



**CABRAL
MONCADA
LEILÕES**
ART AUCTIONEERS | LISBOA

LEILÃO PRESENCIAL 230

**ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE,
LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA
E CONTEMPORÂNEA**

16 DEZ 2024



LIVE AUCTION 230

ANTIQUES AND WORKS OF ART, RARE BOOKS,
MODERN AND CONTEMPORARY ART





CABRAL
MONCADA
LEILÕES
ART AUCTIONEERS | LISBOA

230

LEILÃO PRESENCIAL

**ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE,
LIVROS ANTIGOS, ARTE MODERNA
E CONTEMPORÂNEA**

16 DE DEZEMBRO DE 2024 - 18H00

Exposição

Rua Miguel Lupi 12 D, 1200-725 Lisboa

Horário

Segunda-feira, 9, a Domingo, 15 de Dezembro,
entre as 14h00 e as 19h00

GERÊNCIA - MANAGING PARTNERS

Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada - *Jur.*
Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim - *Jur.*

DIRECÇÃO

Filipe Costa
Luís Costa Brandão
Leonor de Alvim

SECRETARIA GERAL | RECURSOS HUMANOS

info@cml.pt

Head of Department Pedro Maria de Alvim - *Jur.*

Filipe Costa
Leonor de Alvim
Dulce Quaresma
Nuno Prisal

DIRECÇÃO DE OPERAÇÕES

Filipe Costa

CUSTOMER CARE

Head of Department Leonor de Alvim

Carlos Correia de Carvalho
Luísa Perry Vidal
Mafalda Cabral de Moncada
Maria Luísa de Lucena

TESOURARIA

tvf@cml.pt

Head of Department Dulce Quaresma

VENDEDORES E FORNECEDORES

Diogo Wagner de Alvim
Maria Guimaraes da Silva

COMPRADORES

tc@cml.pt

Rosário Azevedo
Alexandra Gameiro
Pedro Brum da Silveira
Maria Guimaraes da Silva

AVALIAÇÕES

Head of Department Miguel Cabral de Moncada

Luís Costa Brandão
Isabel Maria Mónica
Francisco Cabral de Moncada
Nuno Prisal
Francisca Machado (Estagiária)
Maria do Carmo Batista (Estagiária)
Teresa Louro (Estagiária)
Tiago Pessanha (Estagiário)

LEILÕES PRESENCIAIS

Head of Department Mariana Soares Mendes

Isabel Maria Mónica
Teresa Almeida Garrett
Nuno Prisal

Fotografia Vasco Cunha Monteiro

Tradução Paulo Fernandes

LEILÕES ONLINE

online@cml.pt

Head of Department Luís Costa Brandão

Inês Branco
Susana Isidro
Rita Reynolds de Souza
Cátia Monteiro
Joana Garcia
Fotografia Luís Sousa

Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal

Tel [+351] 213 954 781 | Fax [+351] 213 955 115

info@cml.pt | www.cml.pt

LEILÕES ONLINE DE MOBILIÁRIO | ESPAÇO ALAMEDA

alameda@cml.pt

Head of Department Miguel Jerónimo

António Jerónimo - Logística
Pedro Mendes - Customer Care | Tesouraria Compradores
Daniel Ferreira Pinto - Customer Care | Logística
Miguel Maria Jerónimo - Customer Care | Logística

DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS | COMUNICAÇÃO E IMAGEM

Head of Department Joana Ramos de Magalhães

Susana Isidro

SHIPPING SUPPORT

shipping@cml.pt

Head of Department Clara Ferraz

Pedro Brum da Silveira

SET DESIGN | LOGÍSTICA

Head of Department Carlos Correia de Carvalho

Miguel Jerónimo
António Jerónimo
Cátia Monteiro
Elisabete Pereira

LOGÍSTICA LEILÕES ONLINE - CONSERVAÇÃO & MANUTENÇÃO

Cátia Monteiro

Elisabete Pereira

Ana Afonso

PERITOS

Head of Department Filipe Costa

Armas Antigas Eduardo Nobre

Arte Lusíada e Colonial Hugo Miguel Crespo

Arte Oriental Artur Ângelo

Livros e Manuscritos Pedro de Azevedo

Moedas e Artes Decorativas Luís Castelo Lopes

Pintura Portuguesa Gabriel Laranjeira Lopes

Pratas e Jóias Henrique Correia Braga/Sofia Ruival Ferreira

Relógios de Caixa e de Mesa Cte. Luís Couto Soares/Pêndulo Real

Relógios de Pulso e de Bolso Pedro Negrão de Sousa

CONSULTORES

Artes Plásticas Frederico Ramires; Isabel Andrade Dias

Arte Tribal Fernando Moncada

Brinquedos Frederico da Cunha

Pintura Estrangeira Carlos Ramires

Mobiliário Pedro Madureira

Uniformes Militares Pedro Soares Branco

Vinhos Francisco Peres

SCRIBE - Produções Culturais, Lda.

www.scribe.pt / info@scribe.pt

Gerência

Manuel Francisco de Barros e Carvalhosa de Bragança

Miguel de Barros Serra Cabral de Moncada

Pedro Maria de Saldanha e Sousa Mello e Alvim

ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES

academia@cml.pt

Project Manager Bernardo Gaivão

Pedro Brum da Silveira

Nuno Prisal

FORNECEDORES

Head of Department Filipe Costa

Logística & Transportes - TRANSPORTES JERÓNIMO, Lda.

Gestão de Sistemas Informáticos - PROCOORDENA - Sistemas de Informação, Lda.

Website e Aplicações Informáticas - ACL - Serviços de Informática, Lda.

Produção de Catálogos - SCRIBE - Produções Culturais, Lda.

Pré-Impressão & Impressão de Catálogos - AGIR

Visita Virtual 360° - Nuno Madeira Wide Studio

Streaming Academia - Tomás Barradas

DEPÓSITO LEGAL

540880/24



CABRAL
MONCADA
LEILÕES
ART AUCTIONEERS LISBOA



THE ART LOSS REGISTER™
www.artloss.com

All items with an upper estimate value equal to or above € 5.000
in our Live Auctions are searched against the ALR database.





Miguel Cabral de Moncada
MANAGING PARTNER



Pedro Maria de Alvim
MANAGING PARTNER



Filipe Costa
DIRECTOR



Luís Costa Brandão
DIRECTOR



Leonor de Alvim
DIRECTORA



Carlos Correia de Carvalho
SET DESIGN & CUSTOMER CARE
Head of Department



Luísa Perry Vidal
CUSTOMER CARE



Mafalda Cabral de Moncada
CUSTOMER CARE



Maria Luísa de Lucena
CUSTOMER CARE



Dulce Quaresma
TESOURARIA | VENDEDORES FORNECEDORES | COMPRADORES
Head of Department



Diogo Wagner de Alvim
TESOURARIA | VENDEDORES E FORNECEDORES



Maria Guimarães da Silva
TESOURARIA | VENDEDORES FORNECEDORES | COMPRADORES



Rosário Azevedo
TESOURARIA | COMPRADORES



Alexandra Gameiro
TESOURARIA | COMPRADORES



Clara Ferraz
SHIPPING SUPPORT
Head of Department



Pedro Brum da Silveira
TESOURARIA | COMPRADORES & SHIPPING SUPPORT



Mariana Soares Mendes
LEILÕES PRESENCIAIS
Head of Department



Teresa Almeida Garrett
LEILÕES PRESENCIAIS



Joana Ramos de Magalhães
DESIGN GRÁFICO & REDES SOCIAIS
Head of Department



Isabel Maria Mónica
LEILÕES PRESENCIAIS & AVALIAÇÕES



Francisco Cabral de Moncada
AVALIAÇÕES



Nuno Prisal
**LEILÕES PRESENCIAIS
& AVALIAÇÕES**



Inês Branco
LEILÕES ONLINE



Susana Isidro
**LEILÕES ONLINE
& REDES SOCIAIS**



Rita Reynolds de Souza
LEILÕES ONLINE



Joana Garcia
LEILÕES ONLINE



Pedro Mendes
**CUSTOMER CARE |
TESOURARIA COMPRADORES
ESPAÇO ALAMEDA**



Daniel Ferreira Pinto
**CUSTOMER CARE | LOGÍSTICA
ESPAÇO ALAMEDA**



Vasco Cunha Monteiro
**LEILÕES PRESENCIAIS
Fotografia**



Luís Sousa
**LEILÕES ONLINE
Fotografia**



Miguel Jerónimo
**ESPAÇO ALAMEDA
Head of Department
LOGÍSTICA & TRANSPORTES**



António Jerónimo
**LOGÍSTICA
ESPAÇO ALAMEDA**



Miguel Maria Jerónimo
**CUSTOMER CARE | LOGÍSTICA
ESPAÇO ALAMEDA**



Cátia Monteiro
**LOGÍSTICA &
MANUTENÇÃO**



Elizabete Pereira
**CONSERVAÇÃO
& MANUTENÇÃO**



Ana Afonso
**CONSERVAÇÃO
& MANUTENÇÃO**

A ABRIR

CAROS AMIGOS,

É com muito gosto que lhes apresentamos o catálogo do nosso **Leilão Presencial 230**, dedicado às **Antiguidades e Obras de Arte, Livros Antigos, Arte Moderna e Contemporânea**: um leilão especial, de sessão única, abrangendo um conjunto alargado de bens de particular qualidade, raridade e antiguidade, que se realizará no dia 16 de Dezembro, segunda-feira, às 18h00.

Alguns destaques:

CAPA: "Le Voyageur", escultura em bronze, Francesa, assinada E MEISSONIER - provavelmente Jean Louis Ernest Meissonnier (1815-1891), marca de fundição SIOT-PARIS, numerada 36 (**Lote 86**).

PINTURA PORTUGUESA

- **CÍRCULO DE FREI CARLOS, Nossa Senhora do Leite**, óleo sobre madeira, Escola Portuguesa, séc. XVI (c. de 1510-1520) (**Lote 90**);
- **JOÃO CRISTINO DA SILVA - 1829-1877, "Penedo dos Ovos - Sintra"**, óleo sobre tela (**Lote 45**);
- **CARLOS REIS - 1863-1940, Paisagem rural com figuras**, óleo sobre tela, assinado (**Lote 49**);
- **DORDIO GOMES - 1890-1976, Porto - Ponte Dona Maria Pia e Rio Douro**, óleo sobre cartão, assinado e datado de 1935 (**Lote 48**);
- **ROLANDO SÁ NOGUEIRA - 1921-2002, Sem título**, óleo sobre tela, assinado e datado de 1959 (**Lote 319**);
- **PAULA REGO - 1935-2022, Sem título**, carvão sobre papel, assinado e datado de 1991, verso com etiqueta da Galeria Marlborough Fine Art - Londres, identificando a obra (**Lote 318**);
- **ARTUR BUAL - 1926-1999, Sem título**, óleo sobre tela, assinado e datado de 1990 (**Lote 326**).

PINTURA ESTRANGEIRA

- **Moisés e o Carvão Ardente**, óleo sobre madeira de carvalho, Escola Flamenga, séc. XVI/XVII (**Lote 94**);
- **Nossa Senhora com o Menino Jesus, Santa Helena, São João Baptista menino, doador e anjos esvoaçantes coroando Nossa Senhora**, óleo sobre tela, Escola Italiana, séc. XVII (**Lote 91**);
- **«Singerie» - Cena de interior de cozinha com macacos**, óleo sobre tela, Escola Europeia, séc. XVIII/XIX (**Lote 229**).

ANTIGUIDADES

Arte Indo-Portuguesa

- **Ventó**, teca, marchetaria de ébano, marfim e osso, vertente de influência Mogol, séc. XVI/XVII (**Lote 201**);
- **Contador de doze gavetas simulando dezasseis, com trempe**, teca, revestimento parcial a teca, ébano e marfim, embutidos de ébano e marfim, trempe com duas gavetas, pernas esculpidas "Naginis", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (**Lote 197**);
- **Mesa de duas gavetas com duplo travejamento**, teca, revestimento parcial a ébano, embutidos de ébano e marfim, pés recortados e vazados "«Jatayu» estilizado", vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (**Lote 198**).

Arte Namban

- **Baú**, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Veados e duas fénix entre vegetação, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615) (**Lote 202**);
- **Contador de nove gavetas**, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Flores, plantas e diversos motivos vegetalistas com aves", vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615) (**Lote 204**);
- **Cofre grande**, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro, incrustações de madrepérola "Figuras geométricas", vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615) (**Lote 203**).

PORCELANA CHINESA DE EXPORTAÇÃO

- **Terrina pequena com travessa**, decoração policromada e dourada com armas de D. António de São José de Castro (1741-1814), bispo do Porto - 1º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820) (**Lote 160**);
- **Terrina oval**, decoração policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1º conde da Barca, reinado Jiaqing (1796-1820) (**Lote 169**);
- **Prato grande**, decoração policromada e dourada "Governador Duff e sua mulher", cravação posterior de duas tachas metálicas elevadas "Rosetas" reinado Yongzheng (1722-1735) (**Lote 178**).

MOBILIÁRIO

- **Mesa de jogo de múltiplos tampos com cinco pernas**, D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo, pés de «garra-e-bola», interior do primeiro tampo com marchetaria de pau-santo e pau-rosa "Tabuleiro de xadrez", segundo tampo com cavidades para fichas de jogo, terceiro tampo com secretária e tampo de levantar, Portuguesa **(Lote 72)**;
- **Papeleira «torta e retorta»**, D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, Portuguesa **(Lote 69)**;
- **Cómoda com alçado oratório**, D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo com entalhamentos, Portuguesa **(Lote 339)**.

PRATAS E JÓIAS

- **GIOVACCHINO BELLI - ACT. 1788-1822, Cruz-relicário do Santo Lenho com Pietà**, cruz em bronze dourado e patinado a negro, aplicações em metal, resplendor e frisos relevados em prata de 889/1000 figurando cenas da Paixão de Cristo, Roma (1815-1822), marca da Reverenda Câmara Apostólica N° 168, marca de ourives N° 242 de Giovacchino Belli (act. 1788-1822) **(Lote 155)**;
- **Par de candelabros de sete lumes**, prata, decoração relevada "Urnas e animais fantásticos", Franceses, marca de ourives de Edmond Tétard (1860-1901) **(Lote 158)**;
- **Colar**, ouro de 585/1000, cravejado com esmeralda Colombiana com o peso aproximado de 21,18, estojo original, acompanhada de certificado PRICCI **(Lote 124)**;
- **Par de brincos**, platina de 500/1000, cravejados com 2 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 8,60 ct., Portugueses, contrasta de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Leitão & Irmão **(Lote 126)**;
- **Anel**, ouro de 800/1000, cravejado com diamante em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 4 ct, Português **(Lote 121)**.

LIVROS RAROS - LOTES 241 a 300

- **FREITAS, Frei Serafim de.- DE | IVSTO IMPERIO | LVSTANORVM | ASIATICO.** | Auctor Doctor Fr. Seraphino de Freitas Lusitano in Pinciana | Academia Academia Vespertinae in Sacris Canonibus Cathedrae an- | tecessore è Mercenarijs minimo...- Vallisoleti: Ex Officina Hieronymi Morillo, 1625 **(Lote 292)**;
- **LA GUERINIÈRE, François Robichon de.- Ecole de cavalerie, contenant la connoissance, l'instruction, et la conservation du cheval.-** A Paris: Jacques Collombat, 1733 **(Lote 270)**;
- **NEWCASTLE, William Cavendish, Duke of.- Methode et invention nouvelle de dresser les chevaux par le Tres-Noble, Haut, et Tres-Puissant Prince Guillaume Marquis et Comte de Newcastle** - Seconde edition.- A Londres: Chez Jean Brindley, MDCCXXXVII. [1737] **(Lote 256)**;
- **ANDRADE, Manuel Carlos de.- Luz da liberal e nobre arte de cavallaria.** - Lisboa: Na Regia Officina Typografica, 1790 **(Lote 279)**;
- **NEGREIROS, José de Almada.- Manifesto Anti-Dantas e por extenso / por José de Almada-Negreiros poeta d'Orpheu, futurista e tudo.- [Líboa]: Edição do Auctor, s.d. [1915].- [8] p.; 30 [capas] cm.- B. Edição original do célebre "Manifesto Anti-Dantas", exemplar com dedicatória do autor na primeira página, com forte grafismo caligráfico: "Ao bom amigo Carlos Campos Offe. cheio de boa amizade, O Autor. Lxa. 8 Março [19]17" **(Lote 284)**.**

FAIANÇA PORTUGUESA E ESTRANGEIRA - LOTES 27 a 38

DIVERSOS

- **Diversas peças e tabuleiros de xadrez e outros jogos (Lotes 310 a 317)**;
- **Colecção de bengalas; maças e varas (Lotes 1 a 26; 42 a 44)**;
- **Diversos tapetes do Médio Oriente (Lotes 345 a 352)**.

Esperando ter o gosto de os receber em breve, presencial ou virtualmente, a todos desejamos desde já, com os nossos cumprimentos, muito Boas Festas!

LEILÕES ONLINE

1529 ANTIGUIDADES & OBJECTOS DE DECORAÇÃO
2 a 8 de Dezembro

1530 VINHOS
3 a 9 de Dezembro

1531 PRATAS E JÓIAS
9 a 15 de Dezembro





Vista Alegre

fizemos da porcelana uma arte

ALBERTO FARIA FRASCO

Autor: Alberto Faria Frasco

Formato: 21 cm x 26 cm

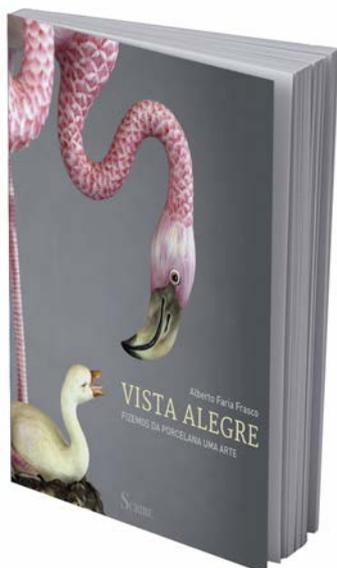
Nº páginas: 200

Papel: Couché

Acabamento: capa mole

€25 (IVA incluído)

Portes € 4



Peritagem

e Avaliação de Obras de Arte

MIGUEL CABRAL DE MONCADA

Autor: Miguel Cabral de Moncada

Formato: 21 cm x 27 cm

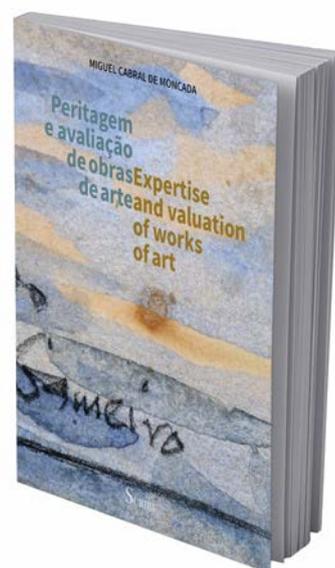
Nº páginas: 368

Papel: Offset

Acabamento: capa mole

€25 (IVA incluído)

Portes € 4



Luís Mousinho de Albuquerque e o Restauro do Mosteiro da Batalha no séc. XIX

CLARA MOURA SOARES

Autor: Clara Moura Soares

Versão: bilingue (português/inglês)

Formato: 21 cm x 27 cm

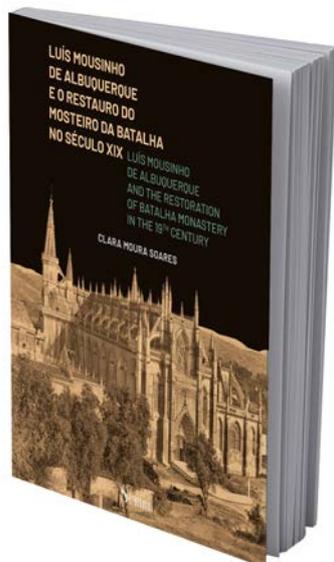
Nº páginas: 172

Papel: Couché

Acabamento: Capa mole

€25 (IVA incluído)

Portes € 4



Cerâmica de Vandelli

em Coimbra e no Porto

JORGE PEREIRA DE SAMPAIO

Autor: Jorge Pereira de Sampaio

Formato: 21 cm x 27 cm

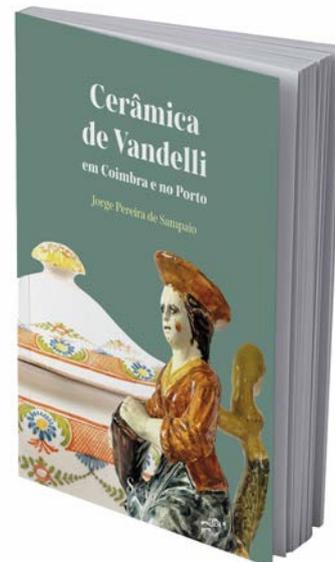
Nº páginas: 176

Papel: Couché

Acabamento: capa dura

€35 (IVA incluído)

Portes € 5



O Azulejo Hispano-Árabe em Portugal

o caso da Sé Velha de Coimbra

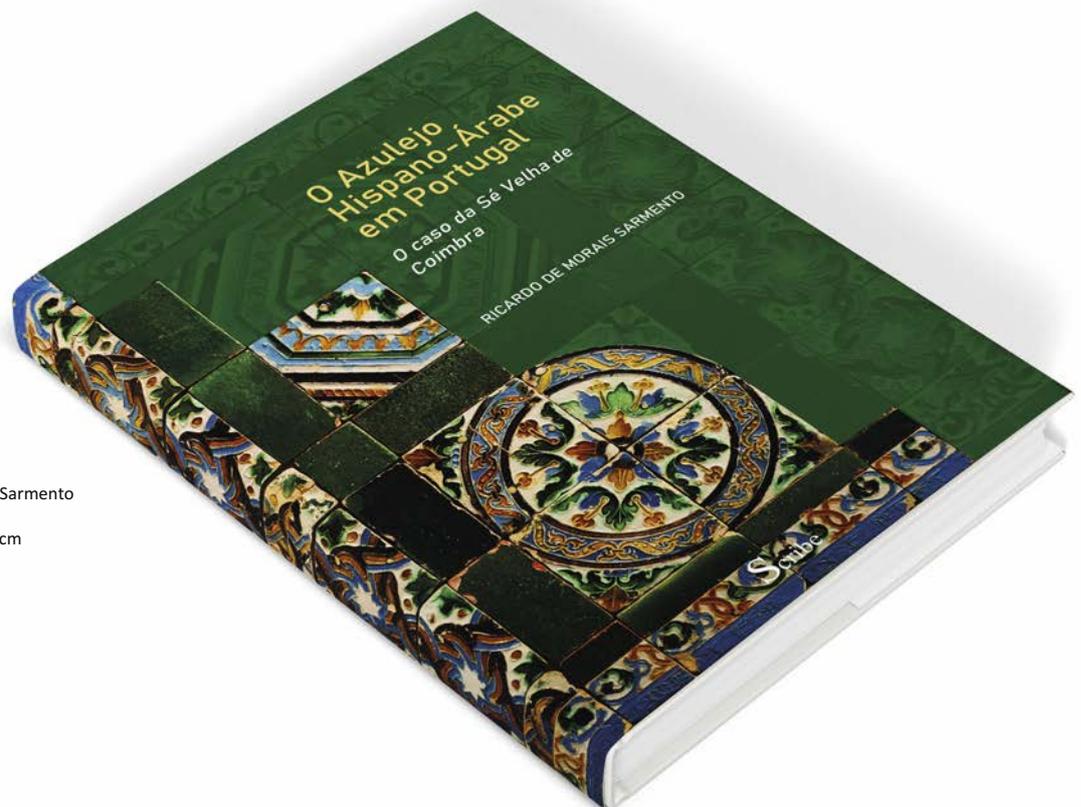
RICARDO DE MORAIS SARMENTO

Esta obra é um estudo profundo e metuculoso, que revela a riqueza e a complexidade da azulejaria hispano-árabe no contexto nacional, com foco na emblemática Sé Velha de Coimbra.

É um livro recomendado para qualquer investigador ou interessado pela história da arte portuguesa.

Profusamente ilustrado, esta edição traz à luz um vasto conjunto de azulejos nunca antes apresentados ao público, oferecendo aos leitores um olhar privilegiado sobre um património artístico singular. Além de explorar os motivos estéticos, simbólicos e técnicos por trás de cada peça, a obra contextualiza o impacto cultural e histórico da azulejaria hispano-árabe em Portugal, sublinhando a sua importância para a arquitectura e a identidade visual do país.

Através de uma análise rigorosa, este livro utiliza como ponto de partida o caso da Sé Velha de Coimbra fazendo um levantamento exaustivo dos mais de 13.000 azulejos que decoram o seu interior. Não se limitando a uma mera investigação superficial do tema, este trabalho cria um novo método de estudo e análise tanto do azulejo como elemento singular, e também como conjunto.



Autor: Ricardo de Moraes Sarmiento

Formato: 24,5 cm x 31,5 cm

Nº páginas: 264

Papel: Couché

Acabamento: capa dura

€39 (IVA incluído)

Portes € 5





LEILÃO

230

16 DEZ | 18H00

Lotes 1 - 352

1 BENGALA “CABEÇA DE GALGO”

cana de Malaca, anilha em prata gravada com monograma PJ e “Flores”, castão em marfim esculpido, Europeia, séc. XIX, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 92 cm

€ 500 - 750

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01151C.

A WALKING STICK “GREYHOUND HEAD”

Malacca cane, silver ring engraved with “PJ” monogram, and “Flowers”, carved ivory handle, European, 19th C., silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





2 BENGALA “CABEÇA DE GALGO ABOCANHANDO LEBRE”

matéria córnea, ponteira em madeira, castão em marfim esculpido, olhos de vidro, Europeia, séc. XIX

Dim. - 94,5 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01152C.

A WALKING STICK “GREYHOUND HEAD WITH HARE”

horn, wooden carved ivory handle, glass eyes, European, 19th C.



3 BENGALA “CABEÇA DE GALGO”

cana de Malaca, anilha em prata e ponteira em metal prateado, castão em marfim, olhos de vidro, Europeia, séc. XIX, focinho partido e colado, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 90 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01139C.

A WALKING STICK “GREYHOUND HEAD”

Malacca cane, silver ring and silvered metal tip, carved ivory handle, glass eyes, European, 19th C., broken and glued muzzle, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



4 BENGALA “CABEÇA DE CÃO”

madeira exótica, ponteira em metal,
castão em marfim esculpido, olhos
de vidro, Europeia, séc. XIX,
sinais de uso

Dim. - 95 cm

€ 350 - 525

*Nota: este lote está sujeito
às restrições CITES
de exportação/importação
e encontra-se devidamente
certificado: nº 22PTLX01154C.*

A STICK “DOG’S HEAD”

exotic wood, metal tip, carved ivory
handle, glass eyes, European,
19th C., signs of use



5 BENGALA “CABEÇA DE CÃO”

madeira exótica, anilha em metal dourado,
castão em marfim esculpido, olhos de vidro,
Europeia, séc. XIX

Dim. - 86,5 cm

€ 300 - 450

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES
de exportação/importação e encontra-se
devidamente certificado: nº 22PTLX01153C.*

A WALKING STICK “DOG’S HEAD”

exotic wood, gilt metal ring, carved ivory
handle, glass eyes, European, 19th C.



6 BENGALA “CABEÇA DE BULLDOG”

pau-santo, anilha em metal dourado relevado “Flores”, ponteira em metal, castão em marfim esculpido, Europeia, séc. XIX, anilha com falta

Dim. - 93,2 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01147C.

A WALKING STICK “BULLDOG HEAD”

Brasilian rosewood, gilt metal ring en relief “Flowers”, metal tip, carved ivory handle, glass eyes, European, 19th C., ring with fault



7 BENGALA “CABEÇA DE BULLDOG”

madeira exótica, anilha em prata de 833/1000 e ponteira em metal amarelo, castão em marfim esculpido, olhos de vidro, Europeia, séc. XIX, pequenas faltas, prata com contraste Javali do Porto (1887-1937)

Dim. - 88,5 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01138C.

A WALKING STICK “BULLDOG HEAD”

exotic wood, 833/1000 silver ring and brass tip, carved ivory handle, glass eyes, European, 19th C., silver with Porto Javali mark (1887-1937)



8 BENGALA “CABEÇA DE BULLDOG”

madeira exótica, anilha em prata e ponteira em metal, castão em marfim esculpido, olhos de vidro, Europeia, séc. XIX, falta de dois dentes, pequenas faltas e defeitos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 84 cm

€ 350 - 525

Nota: vd. exemplar semelhante em CORADESCHI, Serigo; PAOLI, Maurizio, de - “Cannes”. Paris: Celiv, 1993, p. 181.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01148C.

A WALKING STICK “BULLDOG HEAD”

exotic wood, silver ring and silvered metal tip, carved ivory handle, glass eyes, European, 19th C., missing two teeth, minor faults and defects, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





**9 BENGALA DE SENHORA
“CÃO DEITADO”**

mogno, corrente de corda
com contas de marfim e de osso,
castão em marfim esculpido,
Europeia, séc. XIX (2ª metade)
Dim. - 69 cm

€ 150 - 225

*Nota: este lote está sujeito
às restrições CITES
de exportação/importação
e encontra-se devidamente
certificado: nº 14PTLX04984C.*

**A LADY'S WALKING STICK “HOUND
LYING DOWN”**

mahogany, rope handle with ivory
and bone beads, carved ivory
handle, European, 19th C, (2nd half)



10 BENGALA “CÃO PERSEGUINDO LEBRE”

cana de Malaca, anilha em metal dourado
relevado, ponteira em metal amarelo,
castão em marfim esculpido, Europeia,
séc. XIX (2ª metade), fissura a meio da cana
Dim. - 90,5 cm

€ 300 - 450

*Nota: este lote está sujeito às restrições CITES
de exportação/importação e encontra-se
devidamente certificado: nº 22PTLX01136C.*

A WALKING STICK “HOUND CHASING HARE”

Malacca cane, relief gilt metal, carved ivory
handle, European, 19th C. (2nd half),
crack in the middle of the cane



11 BENGALA “CABEÇA DE LEÃO”

pau-santo, ponteira em marfim, castão em marfim esculpido, Europeia, séc. XIX (2ª metade)

Dim. - 89 cm

€ 300 - 450

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01141C.

A WALKING STICK “LION’S HEAD”

Brazilian rosewood with ivory tip, carved ivory handle, European, 19th C. (2nd half)

12 BENGALA “CABEÇA DE LEÃO”

marfim segmentado, castão em marfim esculpido, Europeia, séc. XIX, pequenas faltas nos dentes

Dim. - 85 cm

€ 300 - 450

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 14PTLX04951C.

A WALKING STICK “LION’S HEAD”

segmented ivory, carved ivory handle, European, 19th C., teeth with minor faults



13 BENGALA "PEIXE"

madeira exótica, anilha em prata com duas iniciais H e M, ponteira em prata, castão em marfim esculpido, olhos de vidro, duas pequenas chapas em ouro com iniciais H e M, concha em metal relevado e dourado, cauda em prata e língua em coral do Mediterrâneo, Europeia, séc. XIX/XX, pequena falta, prata e ouro sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 91 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 14PTLX04993C.

A WALKING STICK "FISH"

exotic wood, silver ring with initials H and M, silver tip, carved ivory headdress, glass eyes, two small gold plates with initials H and M, shell in relief and gold metal, silver tail and tongue in Mediterranean coral, European, 19th C., minor fault, silver and gold without marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



14 BENGALA “LAGOSTA ATACANDO SAPO”

madeira exótica nodosa,
esculturas em marfim, Japonesa,
período Meiji (1868-1912),
falta de um pé do sapo
Dim. - 87,5 cm
€ 250 - 375

*Nota: este lote está sujeito
às restrições CITES
de exportação/importação
e encontra-se devidamente
certificado: nº 14PTLX03465C.*

A WALKING STICK “LOBSTER ATTACKING FROG”

knotty exotic wood, carved ivory
sculptures, Japanese - Meiji
period (1868-1912),
a frog's foot missing



15 BENGALA “MACACOS BRINCANDO COM AVES”

osso segmentado, castão em osso esculpido, anilha
em metal, Africana, séc. XX (1ª metade),
fissuras nalguns segmentos de osso,
pequena colagem, sinais de uso
Dim. - 93 cm
€ 500 - 750

A WALKING STICK “MONKEYS PLAYING WITH BIRDS”

segmented bone, silvered metal ring, carved bone
handle, African, 20th C. (1st half), fissures in some
bone segments, small gluing, signs of use





16 BENGALA

madeira revestida a marfim segmentado esculpido "Aves e flores", ponteira em metal, castão em marfim esculpido "Flores", Indiana, séc. XIX, falta numa anilha
Dim. - 88,7 cm
€ 600 - 900

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01137C.

A WALKING STICK

wood covered in segmented ivory carved "Birds and flowers", metal tip, carved ivory handle "Flowers", Indian, 19th C., fault on a ring





17 BENGALA “SERPENTE ATACANDO NINHO COM OVOS PROTEGIDO POR ÁGUIA”

madeira exótica, anilha em metal prateado e ponteira em marfim, castão em marfim esculpido, olhos em vidro, Japonesa, período Meiji (1868-1912)

Dim. - 89 cm

€ 350 - 525

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01156C;

A WALKING STICK “SNAKE ATTACKING NEST WITH EGGS PROTECTED BY EAGLE”

exotic wood, silvered metal ring and ivory tip, carved ivory handle, glass eyes, Japanese - Meiji period (1868-1912)



18 BENGALA

madeira exótica, ponteira em marfim, castão em marfim esculpido “Águia com cartela”, inscrição E PLURIBUS UNUM, Americana, séc. XIX/XX, pequena falta na cartela

Dim. - 92 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01159C.

A WALKING STICK

exotic wood, ivory tip, carved ivory handle “Eagle with cartouche”, inscription E PLURIBUS UNUM, American, 19th/20th C., minor fault on the cartouche



19 BENGALA "CABEÇAS DE BUDA"

madeira de Coromandel, anilha em ouro e ponteira em metal amarelo, castão em marfim esculpido, Japonesa, período Meiji (1868-1912), marcada, anilha gravada com iniciais G.O.P., sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 85 cm

€ 300 - 450

Nota: vd. exemplar semelhante em CORADESCHI, Serigo; PAOLI, Maurizio, de - "Cannes". Paris: Celiv, 1993, p. 104.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 14PTLX03468C.

A WALKING STICK "BUDDHA HEADS"

Coromandel wood, gilt ring and brass tip, carved ivory handle, Japanese - Meiji period (1868-1912), 19th/20th C., marked, ring engraved with initials G.O.P., without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





20 BENGALA “HOMEM PISCANDO OLHO”
 madeira exótica, castão em marfim esculpido,
 Japonesa, período Meiji (1868-1912)
 Dim. - 91 cm
€ 300 - 450

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01142C.

A WALKING STICK “WINKING MAN”
 exotic wood, carved ivory handle, Japanese - Meiji period (1868-1912)



21 BENGALA “CABEÇA DE HOMEM COM PELE DE LEÃO - POSSIVELMENTE HÉRCULES”
 madeira exótica, anilha em prata, castão em marfim esculpido, séc. XIX, sinais de uso, pequena amolgadela na anilha, prata marcada, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
 Dim. - 89,5 cm
€ 350 - 525

Nota: vd. exemplar semelhante em FAVETON; Pierre - “Les Cannes”. Paris: Editions Ch. Massin, s.d., p. 23.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01150C.

A WALKING STICK “MAN IN LION SKIN - POSSIBLY HERCULES”
 exotic wood stick, silver ring, carved ivory handle, European, 19th C., signs of use, ring with small bruise, marked silver, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



22 BENGALA “CABEÇA DE FIGURA ORIENTAL”

pau-santo, anilha em prata de 925/1000 e ponteira em marfim, castão em marfim esculpido, Japonesa, período Meiji (1868-1912), sinais de uso, anilha com marca da cidade de Birmingham (1911), marca de ourives J. Howell & C^o Ltd (1910-1925), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei n.º 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2.º, n.º 2, alínea c) Dim. - 87 cm
€ 150 - 225

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: n.º 20PTLX00606C.

A WALKING STICK “AN ORIENTAL FIGURE’S HEAD”

Brasilian rosewood, 925/1000 silver ring and ivory tip, carved ivory handle, Japanese - Meiji period (1868-1912), 19th/20th C., signs of use, ring with Birmingham hallmark (1911), J. Howell & C^o Ltd (1910-1925) maker’s mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of 15 September - art.



23 BENGALA “MÃO SEGURANDO TESTEMUNHO”

madeira exótica, anilha em prata de 833/1000 “Motivos vegetalistas”, ponteira em marfim, castão em marfim esculpido, Portuguesa, prata com contraste Javali do Porto (1887-1937) Dim. - 92 cm
€ 150 - 225

Nota: vd. exemplares semelhantes em FAVETON; Pierre - “Les Cannes”. Paris: Editions Ch. Massin, s.d., p. 19.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: n.º 20PTLX00601C.

A WALKING STICK “HAND HOLDING TESTIMONY”

exotic wood, 833/1000 silver ring “Plant motifs”, ivory carved ivory handle “Plant motifs”, Portuguese, 19th C., silver with Porto Javali mark (1887-1937)



24 BENGALA “MULHER DESNUDA”

Arte Nova, madeira exótica, anilha em metal dourado, castão em marfim esculpido, Europeia, séc. XIX/XX, sinais de uso
Dim. - 89,5 cm
€ 400 - 600

Nota: vd. exemplar semelhante em FAVETON; Pierre - “Les Cannes”. Paris: Editions Ch. Massin, s.d., p. 22.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01149C.

A WALKING STICK “NUDE WOMAN”

Art Nouveau, exotic wood, gilt metal ring, carved ivory handle, European, 19th/20th C., signs of use



25 BENGALA “MÚSICO”

madeira exótica, anilha em prata de 925/1000, ponteira em metal prateado, castão em marfim esculpido, Inglesa, sinais de uso, prata com marca da cidade de Londres (1892) e marca de ourives Brigg, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 95 cm
€ 250 - 375

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 14PTLX04983C.

A WALKING STICK “MUSICIAN”

exotic wood, 925/1000 silver ring, silvered metal tip, carved ivory handle, English, signs of use, silver with London hallmark (1892) and Brigg maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15 - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



26 BENGALA “MENINA COM TOUCA”

Arte Nova, madeira exótica com ponteira em marfim, marfim esculpido “Cartela e flores”, Europeia, séc. XIX/XX

Dim. - 83,5 cm

€ 400 - 600

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 22PTLX01157C.

A WALKING STICK “GIRL WITH BONNET”

Art Nouveau, exotic wood with ivory tip, carved ivory handle “Cartouche and flowers”, European, 19th/20th C.



27 MANGA DE FARMÁCIA

faiança, decoração a azul "Escamas com ramos", Portuguesa, séc. XVII (1º quartel), bordo superior com cabelo e pequenas faltas no vidrado, bordo inferior com esbeaçadela restaurada, cabelo no fundo, pequenas faltas no vidrado do bordo
Dim. - 28,1 cm

€ 900 - 1.350

Nota: vd. taça com decoração aproximada no catálogo da exposição "A Influência Oriental na Cerâmica Portuguesa do século XVII".

Lisboa: Electa-Lisboa, 1994, p. 71, nº 20.

A PHARMACY POT

faience, blue decoration "Scales with branches", Portuguese, 17th C. (1st quarter), upper edge with hairline and minor faults in the enamel, lower edge with restored chips, hairline at the bottom, minor faults in the enamel on the edge





28 PAR DE MANGAS DE FARMÁCIA

decoração «Wanli» a azul "Jardim com árvores, aves e borboletas", faixas a amarelo e reserva debruada a ocre com interior a azul "Cruz da Ordem de Avis", Portuguesas, séc. XVII (1º quartel), pequenos cabelos, faltas no vidrado dos bordos
 Dim. - 28 cm / 27,5 cm
€ 4.000 - 6.000

Nota: vd. exemplar idêntico no catálogo da exposição "A Influência Oriental na Cerâmica Portuguesa do século XVII". Lisboa: Electa-Lisboa, 1994, p. 101, nº 54.

A PAIR OF PHARMACY POTS

blue «Wanli» decoration "Garden with trees, birds and butterflies", yellow bands and ocher edged reserve with blue interior "Cross of the Order of Avis", Portuguese, 17th C. (1st quarter), small hairlines, faults on the glaze of the edges



29 MANGA DE FARMÁCIA

faiança, decoração «Wanli» a azul, tarja com inscrição G. VERNIX, Portuguesa, séc. XVII (1º quartel), esbeiçadela no bordo, pequenas faltas no vidrado
Dim. - 25,2 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: trata-se de uma manga de grande raridade pela sua decoração e pela época recuada da sua produção.

Vd. manga com decoração semelhante no catálogo da exposição "A Influência Oriental na Cerâmica Portuguesa do século XVII". Lisboa: Electa-Lisboa, 1994, p. 79, nº 28.

A PHARMACY POT

faience, "Wanli" decoration in blue, stripe with inscription G. VERNIX, Portuguese, 17th C. (1st quarter), chip on the rim, minor faults on the glaze



30 MANGA DE FARMÁCIA

faiança, decoração a azul e vinoso "Aves, flores e plantas", Portuguesa, séc. XVII (3º quartel), restauro no bordo
Dim. - 29,4 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. exemplares semelhantes MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiença Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, p. 105, nº 96.

A PHARMACY POT

faience, blue and vinous decoration "Birds, flowers and plants", Portuguese, 17th C. (3rd quarter), edge restored



31 MANGA DE FARMÁCIA

faiança, decoração de «tarja barroca» a azul com inscrição SAND. BR²NC², Portuguesa, séc. XVII/XVIII, restauro no bordo, pequenas esbeaçadelas
Dim. - 27,7 cm

€ 500 - 750

Nota: exemplares semelhantes em vd. MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, pp. 126-127, n^{os} 127 e 131.

A PHARMACY POT

faience, blue "baroque stripe" decoration with inscription SAND . BR²NC², Portuguese, 17th/18th C., restoration on the rim, small chips



32 MANGA DE FARMÁCIA

faiança, decoração de «tarja barroca» a azul com inscrição P². U. DE AGVIL, Portuguesa, séc. XVII (2^a metade), restauro, grande esbeaçadela na base
Dim. - 27,4 cm

€ 500 - 750

Nota: vd. exemplares semelhantes em MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, pp. 126-127, n^{os} 127 e 131.

A PHARMACY POT

faience, blue "baroque stripe" decoration with inscription P². U. DE AGVIL, Portuguese, 17th C. (2nd half), restoration, large chip at the base



33 PRATO

faiança, decoração de «Aranhões» a azul e vinoso "Pássaro e flores", Português, séc. XVII, sinais de uso, cabelos, falhas no bordo

Dim. - 41 cm

€ 1.600 - 2.400

Nota: exemplar semelhante vd.

MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII". Lisboa: Scribe, 2008, p. 76, fig. 60.

A PLATE

faience, blue and vinous «Spiders» decoration "Bird and flowers", Portuguese, 17th C., signs of use, hairlines, faults on the edge



34 PRATO

faiança, decoração de «Aranhões» a azul e vinoso "Abelhas e flores", verso da aba com decoração a azul, Português, séc. XVII (2ª metade), restauro no bordo, pequenas faltas no vidrado

Dim. - 40 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: exemplares semelhantes vd.

MONCADA, Miguel Cabral de - "Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII". Lisboa: SCRIBE, 2008, pp. 71-80.

A PLATE

faience, blue and vinous decoration «Spiders» "Bees and flowers", back of the flap with blue decoration, Portuguese, 17th C. (2nd half), restoration on the edge, minor faults on the glaze



35 PRATO

faiança, decoração dita de «Aranhões» a azul e vinoso “Coelho”, verso com decoração a azul “SS”, Português, séc. XVII (2ª metade), esbeçadelas, cabelos e pequenas faltas no vidrado
Dim. - 40 cm

€ 2.200 - 3.300

Nota: exemplares semelhantes vd. MONCADA, Miguel Cabral de - “Faiança Portuguesa - sécs. XVI a XVIII”. Lisboa: Scribe, 2008, pp. 74-76, figs. 56-60.

A PLATE

faience, so-called «Spiders» decoration in blue and vinous “Rabbit”, back with blue “SS” decoration, Portuguese, 17th C. (2nd half), chips, hairlines and minor faults on the glaze

36 PRATO

faiança, decoração de «Desenho Miúdo» a azul e vinoso “Paisagem com figura de chinês pescando”, aba com “Figuras e animais” centro do verso com inscrição a vinoso SOROR IACINTHA. DA MADRE DEVS, verso da aba com decoração a azul e vinoso “Ramos”, Português, séc. XVII (3º quartel), pequenas faltas no vidrado, pequenas esbeaçadelas
Dim. - 37,2 cm

€ 3.500 - 5.250

*Nota: verso com etiqueta de colecção.
Vd. exemplares semelhantes em
MONCADA, Miguel Cabral de - “Faiança Portuguesa - séc. XVI a séc. XVIII”. Lisboa: SCRIBE, 2008, pp. 64-70.*

A PLATE

faience, «Detailed drawing» decoration in blue and vinous “Landscape with figure of Chinese figure fishing”, flap with “Figures and animals”, centre of back with vinous inscription SOROR IACINTHA. DA MADRE DEVS, back of the flap with blue and vinous decoration “Branches”, Portuguese, 17th C. (3rd quarter), minor faults on the glaze, small chips





37 PRATO “MENINO GORDO - MATEUS PERRERO”

faiança possivelmente da Fábrica da Afurada - Gaia, decoração policromada, Português, séc. XIX (c. 1842-1843), grande cabelo não consolidado, faltas no vidrado no bordo

Dim. - 6 x 35,5 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. FERNANDES, Isabel Maria - “Meninos Gordos - Faiança Portuguesa”. Barcelos: Civilização Editora, 2005, pp. 124-125, nº 20.

“FAT BOY - MATEUS PERRO” PLATE

faience probably from the Afurada Factory - Gaia, polychrome decoration, Portuguese, 19th C., large unconsolidated hair, faults on the glaze on the edge



38 TERRINA “PATO ABOCANHANDO FOLHAS DE MILHO”

faiança provavelmente da Real Fábrica de Louça, ao Rato, decoração policromada, Portuguesa, séc. XVIII

(3º quartel), faltas nas folhas do milho
Dim. - 27,2 x 31,5 x 18,5 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. exemplares de peças em forma de pato ou galinha no catálogo da exposição “Real Fábrica de Louça, ao Rato”, realizada no Museu Nacional do Azulejo e no Museu Nacional de Soares dos Reis, encontrando-se representados no respectivo catálogo. Lisboa: Instituto Português de Museus, 2003, pp. 206, 226-227 e 231-232, nºs 5a, extra-catálogo, 28, 33 e 34.

A TUREEN “DUCK EATING CORN LEAVES”

faience probably from the Royal Crockery Factory, in Rato, polychrome decoration, Portuguese, 18th C. (3rd quarter), faults on corn leaves





A LARGE GLASS

painted glass probably from
 the Coina Factory,
 polychrome decoration with
 coat of arms of Portugal
 and inscription VIVA JOAÕ
 V, Portuguese, 18th C. (1st
 half), slight
 wear on decoration

39 COPO GRANDE

vidro pintado provavelmente da Fábrica de Coina, decoração
 policromada com armas de Portugal e inscrição VIVA JOAÕ V,
 Português, séc. XVIII (1ª metade), ligeiro desgaste na decoração
 Dim. - 16,4 cm

€ 600 - 900

*Nota: vd. exemplares idênticos em CUSTÓDIO, Jorge - "A Real
 Fábrica de Vidros de Coina [1719—1749] e o vidro em Portugal
 nos séculos XVII e XVIII". Lisboa: Ministério da Cultura / IPPAR, 2002,
 p. 161, figs. 79 e 80; MENDES, José Amado - "História do Vidro e do
 Cristal em Portugal". Lisboa: Edições INAPA, 2002, p. 57, fig. 38; e
 "Roteiro da Coleção do Museu Nacional de Soares dos Reis, Porto".
 Lisboa: Instituto Português de Museus, 2001, p. 147, nº inv. 360.*





40 BUSTO DE D. JOÃO VI (1767-1826)

relevo em cera sobre madeira, decoração policromada, olhos de vidro, português, séc. XVIII/XIX, pequenos restauros, falta no nariz
Dim. - (busto) 14 cm

€ 3.000 - 4.500

BUST OF KING D. JOÃO VI (1767-1826)

wax relief on wood polychrome decoration, glass eyes, Portuguese, 18th/19th C., small restoration, fault on the nose

**41 ANTÓNIO JOAQUIM DE SANTA BÁRBARA 1813-1865
RETRATO DE INFANTA D. MARIA ANTÓNIA DE BRAGANÇA
(1845-1913)**

miniatura pintada sobre marfim, moldura em metal amarelo relevado, assinada e datada de Lisboa - 1861
Dim. - 9,6 x 7,6 cm

€ 800 - 1.200

Nota: retrato semelhante integra o espólio do Museu Nacional de Arte Antiga, Lisboa.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX10891.

**PORTRAIT OF INFANTA D. MARIA ANTÓNIA DE BRAGANÇA
(1845-1913)**

miniature painted on ivory, engraved brass rim frame, signed and dated Lisbon - 1861





42 VARA DE ENSINO EQUESTRE

metal prateado, haste em bambu, Portuguesa,

séc. XVIII/XIX, sinais de uso

Dim. - 130,5 cm

€ 400 - 600

Nota: numa gravura incluída na obra de Manuel de Andrade - "Luz da Liberal e Nobre Arte da Cavalaria" (Lisboa, 1790), pode-se observar o Príncipe D. João (futuro D. João VI) a cavalo segurando uma vara de ensino semelhante à presente.

A HORSE TRAINING STICK

silvered metal, bamboo stem, Portuguese, 18th/19th C., signs of use



43 MAÇA

metal prateado, haste em pau-santo com aplicações em latão e encordoamento, Portuguesa, séc. XVIII/XIX, amolgadelas

Dim. - 141 cm

€ 800 - 1.200

A MACE

metal, Brazilian-rosewood stem with brass applications and stringing, Portuguese, 18th/19th C., bruises





44 MAÇA

metal praeado com decoração gravada
"Folhas", haste em madeira ebanizada,
Portuguesa, séc. XVIII/XIX, pequenas
amolgadelas, sinais de uso
Dim. - 131 cm

€ 800 - 1.200

A MACE

metal with engraved decoration "Leaves",
ebonised wooden stem, Portuguese,
18th/19th C., small bruises, signs of use







45 JOÃO CRISTINO DA SILVA 1829-1877

“PENEDO DOS OVOS - SINTRA”

óleo sobre tela, reentelado, pequenos restauros,
pequenas faltas na camada pictórica,
não assinado

Dim. - 65,5 x 118,5 cm

€ 5.500 - 8.250

“PENEDO DOS OVOS - SINTRA”

oil on canvas, relined, small restorations,
minor faults on the pictorial layer, unsigned



46 AURÉLIA DE SOUZA 1866-1922
VISTA DA QUINTA DA CHINA - PORTO

óleo sobre tela, não assinado

Dim. - 18 x 31 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: verso com autenticação realizada pela irmã da autora, a também pintora Sofia Martins de Sousa, assinada da Quinta da China e datada do Porto - 19 de Janeiro de 1923.

A Quinta da China era a casa de família das pintoras Aurélia de Sousa e Sofia Martins de Sousa.

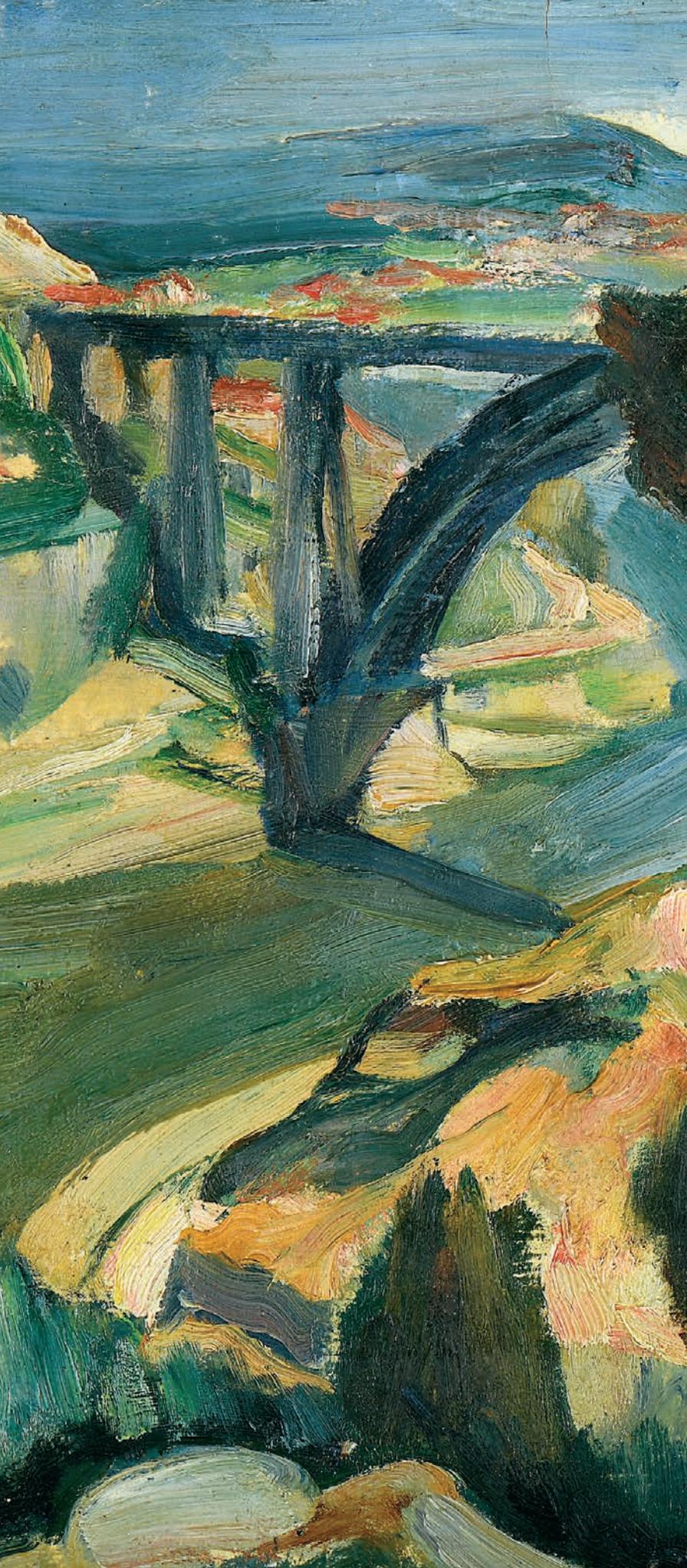
VIEW OF CHINA ESTATE - PORTO

oil on canvas, unsigned



47 MARQUES DE OLIVEIRA 1853-1927
"PÓVOA DE VARZIM - Nº 37"
óleo sobre madeira, suporte com fissura consolidada, pequeno restauro, não assinado, verso com inscrições manuscritas, uma identificando a obra, outra datando a pintura de 17-4º-1885
Dim. - 13,8 x 22,6 cm
€ 5.000 - 7.500

"PÓVOA DE VARZIM - Nº 37"
oil on wood, support with consolidated crack, small restoration, unsigned, back with handwritten inscriptions, one identifying the work, the other dating the painting to 1885/4/17



48 DORDIO GOMES 1890-1976
**PORTO - PONTE DONA
MARIA PIA E RIO DOURO**
óleo sobre cartão,
assinado e datado de 1935
Dim. - 27,5 x 35 cm
€ 8.000 - 12.000

**PORTO - DONA MARIA PIA
BRIDGE AND DOURO RIVER**
oil on cardboard, signed
and dated 1935





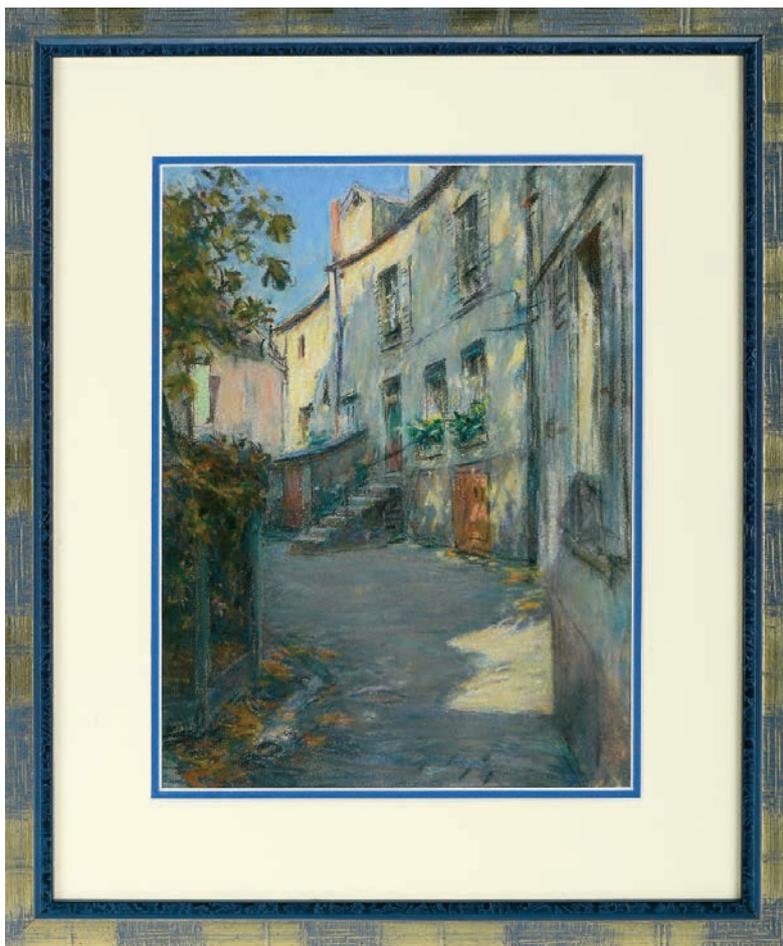




49 CARLOS REIS 1863-1940
PAISAGEM RURAL COM FIGURAS
óleo sobre tela, assinado
Dim. - 57 x 75 cm
€ 10.000 - 15.000

**A COUNTRYSIDE LANDSCAPE
WITH FIGURES**
oil on canvas, signed





50 JOSÉ JÚLIO DE SOUSA PINTO 1856-1939

TRECHO DE VILA

pastel sobre papel,
não assinado

Dim. - 30,5 x 23 cm

€ 750 - 1.125

Nota: pertencente ao conjunto de obras de Laurent Barberon, herdadas de sua mãe que as obteve de Marguerite de Souza-Pinto, filha única do pintor, conforme declaração escrita do primeiro. Foram identificadas pelo historiador de arte Professor Doutor Jorge Costa.

SECTION OF A TOWN

pastel on paper, unsigned



51 JOSÉ JÚLIO DE SOUSA PINTO 1856-1939
VISTA DE TIJUCA - RIO DE JANEIRO
pastel sobre papel, assinado e datado da Tijuca - 1913
Dim. - 31 x 45,5 cm
€ 2.000 - 3.000

Nota: pertencente ao conjunto de obras de Laurent Barberon, herdadas de sua mãe que as obteve de Marguerite de Souza-Pinto, filha única do pintor, conforme declaração escrita do primeiro. Foram identificadas pelo historiador de arte Professor Doutor Jorge Costa.

VIEW OF TIJUCA - RIO DE JANEIRO
pastel on paper, signed and dated Tijuca - 1913



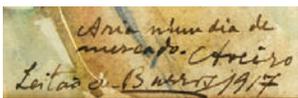
52 ALVES DE SÁ 1878-1972
TRECHO DE RUA
 aguarela sobre papel,
 assinada e datada de 1921
 Dim. - 37 x 26,3 cm
€ 800 - 1.200

A STREET SECTION
 watercolour on paper,
 signed and dated 1921



53 LEITÃO DE BARROS 1896-1967
"A RIA NUM DIA DE MERCADO"
 aguarela sobre papel, pequenas
 manchas de humidade, assinada
 e datada de Aveiro - 1917
 Dim. - 18 x 27 cm
€ 800 - 1.200

"A RIA NUM DIA DE MERCADO"
 watercolour on paper, small moisture
 stains, signed and dated Aveiro 1917





54 ALBERTO DE SOUZA 1880-1961
PRAÇA DO GIRALDO - ÉVORA
aguarela sobre papel, ligeiros picos
de acidez, assinada e datada de Évora
- Junho de 1916
Dim. - 38 x 53 cm
€ 1.000 - 1.500

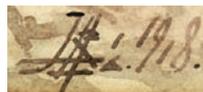
THE GIRALDO SQUARE - ÉVORA
watercolour on paper, slight foxing,
signed and dated Évora, June 1916





55 ALVES DE SÁ 1878-1972
LAVADEIRAS
aguarela sobre papel, picos de
acidez, assinada e datada de 1918
Dim. - 45,5 x 67 cm
€ 1.200 - 1.800

WASHERWOMEN
watercolour on paper, foxing,
signed and dated 1918





56 EDUARDO VIANA 1881-1967
AQUEDUTO DAS ÁGUAS LIVRES
aguarela sobre papel, infimos picos
de acidez, assinada
Dim. - 13 x 19,5 cm
€ 2.000 - 3.000

ÁGUAS LIVRES AQUEDUCT - LISBON
watercolour on paper, small foxing
spots, signed



57 FAUSTO SAMPAIO 1893-1956
"MARGENS DO RIO VOUGA"
óleo sobre madeira, assinado
e datado de 1951, na frente e no verso
Dim. - 46 x 60 cm
€ 2.000 - 3.000

Nota: integrou uma exposição da Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisboa, conforme etiqueta colada no verso.

"MARGENS DO RIO VOUGA"
oil on wood, signed and dated 1951,
front and back



58 FAUSTO SAMPAIO 1893-1956
MARGEM DE RIO
óleo sobre madeira,
assinado e datado de 1951,
na frente e no verso
Dim. - 46 x 60 cm
€ 2.000 - 3.000

A RIVER BANK
oil on wood, signed and dated
1951, front and back



59 **DOMINGOS REBELO** 1891-1975
PAISAGEM
óleo sobre tela,
reentelado, assinado
Dim. - 40 x 29 cm
€ 800 - 1.200

LANDSCAPE
oil on canvas, relined, signed





60 CONTADOR DE MESA COM QUATRO GAVETAS

maneirista, casquinha e balsa, revestimento a pau-santo e raiz de pau-santo com filetes de espinheiro, interior das gavetas em carvalho e outras madeiras, ferragens em bronze recortado e vazado, Ibérico, séc. XVII, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, pés não originais

Dim. - 27,8 x 46,5 x 26,5 cm

€ 850 - 1.275

A FOUR-DRAWER TABLE CABINET

mannerist, Scots pine and balsa, Brazilian rosewood and burr-Brazilian rosewood coated with thornbush fillets, oak and other woods drawers interior, scalloped and pierced bronze mounts, Iberian, 17th C., small restoration, minor faults and defects, non-original feet



61 CONTADOR DE QUATRO GAVETAS SIMULANDO SEIS

pau-santo, frisos tremidos, faixas caneladas, pés de «bolacha», ferragens em bronze recortado e vazado, Português, séc. XVII (2ª metade), pequenas faltas e defeitos

Dim. - 37 x 54 x 30 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 46, nº 11a.

A CABINET WITH FOUR DRAWERS SIMULATING SIX

Brazilian rosewood, ripple moulded friezes, fluted bands, "wafer" feet, scalloped and pierced bronze mounts, Portuguese, 17th C. (2nd half), minor faults and defects

A CABINET WITH EIGHT DRAWERS SIMULATING TWELVE WITH STAND

Brazilian rosewood, Brazilian rosewood veneer top, drawer fronts, side panels and ripple moulded friezes, scalloped and pierced silver mounts, stand with scalloped and pierced band with turned legs and stretchers, Portuguese - Azores, 17th C., small restoration, minor defects, small traces of woodworms, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

62 CONTADOR DE OITO GAVETAS SIMULANDO DOZE COM BASE

pau-santo, tampo faixado a pau-santo, frentes das gavetas, painéis laterais e frisos tremidos, ferragens em prata recortada e vazada, base com faixa recortada e vazada com pernas e travejamento torneados, Português - Açores, séc. XVII, pequenos restauros, pequenos defeitos, pequenos vestígios de insectos xilófagos, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 150 x 104 x 47 cm
€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. exemplar semelhante em MARTINS, Francisco Ernesto de Oliveira - "Mobiliário Açoriano - elementos para o seu estudo". Angra do Heroísmo: Direcção Regional dos Assuntos Culturais, 1981, p. 164.





63 ARCA PEQUENA DE GRAFITADOS

renascentista, cedro (ou zimbro), frente e laterais com decoração incisa com fundos preenchidos a massa negra (noz de gralha) "Animais diversos e enrolamentos vegetalistas terminando em cabeças de animais fantásticos", topo das pranchas frontal e laterais puncionadas, interior com escaninho possuindo tampa, Portuguesa - Açores, séc. XVI/XVII, falta do soco, pequenas faltas e defeitos, falta dos engonços originais substituídos por dobradiças posteriores

Dim. - 38 x 103 x 43,5 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos". Porto: Lello & Irmão - Editores, 1990, pp. 7-35, reproduzindo diversos exemplares.

A SMALL CHEST

Renaissance, cedar (or juniper), front and sides with grooved decoration filled with black mass (gall nut) "Various animals and plant windings ending in heads of imaginary animals", top of the punctured front and side boards, interior with a pigeonhole with cover, Portuguese - Azores, 16th/17th C., missing socle, minor faults and defects, missing original hinges replaced by later hinges

64 ARCA DE GRAFITADOS

renascentista, cedro (ou zimbro), frente e laterais com decoração incisa com fundos preenchidos a massa negra (noz de gralha) "Animais fantásticos e motivos vegetalistas entre arcos classicistas", ferragem e engonços de ferro, Portuguesa - Açores, séc. XVI/XVII, falta do soco original, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, falta da fechadura original substituída por duas fechaduras em falta, falta do escaninho, falta dos engonços originais substituídos por dobradiças posteriores

Dim. - 48 x 131 x 57,5 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. "Do Mar e da Terra... Uma História no Atlântico". Angra do Heroísmo: Museu de Angra do Heroísmo, 2011, p. 54; e "Mobiliário Português - Roteiro - Museu Nacional de Arte Antiga". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2000, p. 44.

Este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos". Porto: Lello & Irmão - Editores, 1990, pp. 7 a 35, reproduzindo diversos exemplares.

A CHEST

Renaissance, cedar (or juniper), front and sides with grooved decoration filled with black mass (gall nut) "Imaginbary animals and plant motifs between classicist arches", Portuguese - Azores, 16th/17th C., missing socle, small restoration, minor faults and defects, missing original lock replaced by two missing locks, missing pigeonhole, missing original hinges replaced by later hinges





65 ARCA DE GRAFITADOS

renascentista, cedro (ou zimbro), frente com decoração incisa com fundos preenchidos a massa negra (noz de gralha) "Cães, animais fantásticos e motivos vegetalistas", topo das pranchas puncionadas, interior com escaninho possuindo tampa, Portuguesa - Açores, séc. XVI/XVII, falta do soco, restauros, pequenas faltas e defeitos, falta da fechadura original substituída por fechadura posterior, falta dos engonços originais substituídos por dobradiças posteriores, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 61 x 164 x 60 cm

€ 2.500 - 3.750

A CHEST

Renaissance, cedar (or juniper), front with grooved decoration filled with black mass (gall nut) "Hounds, imaginary animals and plant motifs between classicist arches", top of the punctured boards, interior with a covered pigeonhole, Portuguese - Azores, 16th/17th C., missing socle, restoration, minor faults and defects, missing original lock replaced by a later lock, missing original hinges replaced by later hinges, traces of woodworms

Nota: vd. exemplar semelhante em "Do Mar e da Terra... Uma História no Atlântico". Angra do Heroísmo: Museu de Angra do Heroísmo, 2011, p. 54; e "Mobiliário Português - Roteiro - Museu Nacional de Arte Antiga". Lisboa: Instituto Português de Museus, 2000, p. 44. Este tipo de arcas foi estudado em FERRÃO, Bernardo - "Mobiliário Português - dos primórdios ao maneirismo - volume quarto - Anexos". Porto: Lello & Irmão - Editores, 1990, pp. 7 a 35, reproduzindo diversos exemplares.



66 PAR DE CADEIRAS DE ESPALDAR ALTO

nogueira, testeiras entalhadas e vazadas, pés de «vasoura», assentos e espaldares em couro lavrado com pregaria "Albarrada ladeada por dois putti", centro do espaldar com brasão - escudo esquartelado: I Sousa (do Prado), mal representado, com os quartéis invertidos; II Almeida ou Melo; III Alcoforado, Cotrim, Peixoto ou Sá; IV Soares (de Toledo); elmo e timbre de Sousa (do Prado), Portuguesas, séc. XVII (2ª metade), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 130 x 53 x 42 cm

€ 800 - 1.200

A PAIR OF HIGH-BACKREST CHAIRS

walnut, carved and pierced front stretchers, "broom" legs, embossed leather seats and backrests with studs "Albarrada flanked by two putti", centre of the backrest with coat of arms - quartered shield: I Sousa (do Prado), poorly represented, with the quarters inverted ; II Almeida or Melo; III Alcoforado, Cotrim, Peixoto or Sá; IV Soares (de Toledo); helmet and crest of Sousa (do Prado), Portuguese, 17th C. (2nd half), small restoration, minor faults and defects, traces of woodworms





67 ARCA DE ESTRADO “CÓMODA”

D. João V (1706-1750), vinhático com entalhamentos, gaveta superior simulado com tampo de levantar, pés de «garra-e-bola», ferragens em latão recortado e gravado, Portuguesa, restauros, diversas faltas e defeitos
Dim. - 46 x 45,5 x 30 cm

€ 600 - 900

A SMALL “CHEST OF DRAWERS”

D. João V, King of Portugal (1706-1750), Brazilian mahogany with carvings, simulated top drawer with lift top, claw-and-ball feet, scalloped and engraved brass mounts, Portuguese, restoration, several faults and defects

68 CÓMODA

D. José (1750-1777), pau-santo, filetes de espinheiro e pau-santo, saiais e pés com entalhamentos, Portuguesa, pequenos restauros, pequeno «levantamento» num dos filetes, pequenas faltas e defeitos, ferragens posteriores em bronze relevado

Dim. - 86,5 x 116 x 57,5 cm

€ 2.500 - 3.750

A COMMODOE

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, thornbush and Brazilian rosewood fillets, carved skirts and feet, Portuguese, small restoration, one of the fillets is slightly raised, minor faults and defects, later bronze mounts en relief



69 PAPELEIRA «TORTA E RETORTA»

D. José (1750-1777), pau-santo, pilastras e pés entalhados, tampo e frente das gavetas com moldados, interior com porta, segredos, gavetas e escaninhos, puxadores em bronze relevado, Portuguesa, restauros, pequenas faltas e defeitos

Dim. - 120 x 138 x 89 cm

€ 12.000 - 18.000

Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 92, nº 82; e FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - II volume". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, Museu-Escola de Artes Decorativas Portuguesas, 2002, pp. 128-129, nº inv. 570.



A SERPENTINE BUREAU

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, carved pilasters and feet, moulded top and front of drawers, interior with door, secrets, drawers and pidgeon holes, bronze handles en relief, Portuguese, restoration, minor faults and defects

A PAIR OF CHAIRS

D. João V, King of Portugal (1706-1750)/D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood with carvings, scalloped and pierced back splats, embossed leather seat with studs, Portuguese, restoration, minor faults and defects, a seat with ripped leather, traces of woodworms



70 PAR DE CADEIRAS

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo com entalhamentos, espaldares com cachaços entalhados e tabelas recortadas e vazadas, joelhos e saiais entalhados, assento em couro lavrado com pregaria, Portuguesas, restauros, pequenas faltas e defeitos, um assento com o couro rasgado, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 108,5 x 51,5 x 54 cm

€ 700 - 1.050

Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Augusto Cardoso; NASCIMENTO, J. F. da Silva - "Cadeiras Portuguesas". Lisboa: Edição dos autores, 1998, estampa LXV, fig. 123.



71 MESA DE ENCOSTAR

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo e marchetaria de pau-santo e pau-rosa, Portuguesa, pequenos restauros, tampo com fissuras, falta no faixeadado do bordo, pequenas faltas na marchetaria, ferragens posteriores em bronze

Dim. - 78 x 101 x 53 cm

€ 1.000 - 1.500

A SIDE TABLE

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood and Brazilian rosewood marquetry, Portuguese, small restoration, top with cracks, fault on the edge veneer, minor fault on marquetry, later bronze mounts



72 MESA DE JOGO DE MÚLTIPLOS TAMPOS COM CINCO PERNAS

D. João V (1706-1750)/D. José (1750-1777), pau-santo, joelhos com entalhamentos, pés de «garra-e-bola», interior do primeiro tampo com marchetaria de pau-santo e pau-rosa "Tabuleiro de Xadrez" e pequenas rosetas de osso relevado, segundo tampo com cavidades para fichas de jogo, terceiro tampo com secretária e tampo de levantar, Portuguesa, tampo de secretária com canto substituído e restauro, fechadura acrescentada no período neoclássico

Dim. - 79,5 x 88 x 42 cm

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. exemplar semelhante em MENDES, Mariana Soares - "Mesas de Jogo Rococó e Neoclássicas em Portugal (1750-1820)". Lisboa: SCRIBE, 2010, p. 100, figs. 19 e 20.



A MULTI-TOP GAME TABLE - WITH FIVE LEGS

D. João V (King of Portugal)/D. José I (King of Portugal) style, Brazilian rosewood, knees with carvings, «claw-and-ball» feet, interior of the first top with Brazilian rosewood and kingwood marquetry “Chess Board” and small bone rosettes en relief, second top with cavities for game chips, third top with desk and lift top, Portuguese, desk top with corner replaced and restored, lock added in neoclassical period

73 BULE DE PAREDES DUPLAS COM TAMPA

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Flores", laterais vazados «Linglong», reinado Kangxi (1662-1722), um cabelo na pega e outro no bordo, pequenas esbeçadelas e faltas restauradas, outras infimas faltas

Dim. - 15,5 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. peças com decorações semelhantes em "Linglong". Londres/Lisboa: Jorge Welsh Oriental Porcelain Works of Art, 2004, pp. 46-59, nºs 5 a 10; e "O Chá da China - Uma Coleção Particular". Lisboa: Museu do Centro Científico e Cultural de Macau, 2005, p. 229, nº 115, nº 21.

A DOUBLE WALLED TEAPOT WITH COVER

Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers", pierced sides "Linglong", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), one hairline on the handle and another on the edge, small chips and faults restored, other minor faults



74 PAR DE BULES PEQUENOS COM TAMPAS

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul "Flores", reservas centrais "Flores", reinado Kangxi (1662-1722), uma das pegas com esbeçadelas restauradas, um marcado com Folha de Artemísia

Dim. - 14,6 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: fundos com etiquetas comerciais das galerias SANTOS - LONDON - CHINESE PORCELAIN e VANDERVEN ORIENTAL ART.

A PAIR OF SMALL TEAPOTS WITH COVERS

Chinese export porcelain, blue decoration "Flowers", central reserves "Flowers", Chinese - Kangxi Period (1662-1722), one of the handles with restored chips, one marked with Artemisia Leaf



75 GARRAFA

porcelana Chinesa, decoração a azul "Flores",
reinado Wanli (1573-1620), cabelo, esbeaçadela,
bordo aparado, faltas no vidrado

Dim. - 25,5 cm

€ 1.200 - 1.800

A BOTTLE

Chinese porcelain, blue decoration "Flowers",
silver hookah adaptation, hairline, chips,
trimmed rim, bruises on the silver, unmarked
silver, pursuant to Decreto-Lei 120/2017, of 15
September - art. 2, no. 2, subparagraph c)





76 PAR DE TRAVESSAS OITAVADAS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Jardim com figuras orientais e flores", aba azul "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), uma com esbelçadela, ligeiro desgaste na decoração

Dim. - 28,8 x 21,2 cm

€ 700 - 1.050

A PAIR OF OCTAGONAL PLATTERS

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Garden with oriental figures and flowers", blue flap "Flowers", Qianlong period (1736-1795), one with chips, slight wear on decoration



77 TRAVESSA GRANDE OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Paisagem com casal de grou imperial", reinado Qianlong - (1736-1795), ligeiro desgaste na decoração, ínfimas faltas no vidro

Dim. - 41,5 x 34 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. prato com a mesma decoração em "Porcelana da China - Coleção do Museu Quinta das Cruzes". Funchal: Museu da Quinta das Cruzes, 2005, p. 91, nº 87.

A LARGE OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Landscape with couple of imperial cranes", Qianlong period (1736-1795), wear on decoration, minor faults on the glaze

78 KENDI "ELEFANTE"

porcelana Chinesa de exportação para o mundo islâmico, decoração a azul, vermelho e verde "Flores", reinado Wanli (1573-1620), restauro nas presas e na tromba, alteração do gargalo, pequenas faltas no vidrado

Dim. - 19,2 x 19,8 x 12,5 cm

€ 1.500 - 2.250

Nota: vd. "O Exótico nunca está em casa? - A China na faiança e no azulejo portugueses (séculos XVII-XVIII)". Lisboa: Museu Nacional do Azulejo, pp. 283-285, nº 45; e HOWARD, David; AYERS, John - "China for the West - Chinese Porcelain and other decorative arts export illustrated from the Mottahedeh Collection". Londres e Nova Iorque: Sotheby Parke Bernet, 1978, vol. I, p. 50, nº 5.



A KENDI "ELEPHANT"

Chinese export porcelain to the Islamic world, blue, red and green decoration "Flowers", Wanli period (1573-1620), restoration of the tusks and trunk, alteration of the neck, minor faults in the glaze



79 PRATO RECORTADO

porcelana Chinesa de exportação, decoração «Folha de Tabaco» policromada e dourada “Faisões e flores”, verso da aba decorado, reinado Qianlong (1736-1795), esbeçadelas, faltas no vidrado do bordo, desgaste na policromia
Dim. - 23,6 cm
€ 1.200 - 1.800

Nota: exemplares semelhantes vd. VARGAS, Jorge Getulio - “Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections”, Londres, 1989, pp. 260-261; e DEBOMY, Pierre L. - “Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d’Inventaire”. Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 102-104.

A SCALLOPED PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco Leaf» “Pheasants and flowers”, decorated back of the flap, Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the edge glaze, wear on polychrome



80 PRATO DE SOPA RECORTADO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de Tabaco com figura oriental», verso da aba com decoração a azul e sépia “Flores”, reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro desgaste no dourado
Dim. - 22 cm
€ 800 - 1.200

Nota: exemplar semelhante vd. DEBOMY, Pierre L. - “Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d’Inventaire”. Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, p. 115.

A SCALLOPED SOUP PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco Leaf with oriental figure», back of the flap with blue and sepia decoration “Flowers”, Qianlong period (1736-1795), slight wear to the gilt





81 TRAVESSA RECORTADA "FOLHA"

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de tabaco», verso da aba com decoração a azul e sépia "Flores", reinado Qianlong (1736-1795), esbeaçadelas, faltas no vidrado do bordo, desgaste na decoração
Dim. - 35 x 27,5 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. exemplares semelhantes em DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 78-81.

A SCALLOPED PLATTER "LEAF"

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tobacco leaf», back of the flap with blue and sepia decoration "Flowers", Qianlong period (1736-1795), chips, faults on the rim glaze, wear on decoration





82 PAR DE PRATOS RECORTADOS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pseudo-Folha de Tabaco", reinado Qianlong (1736-1795), um com esbeicadela, desgaste na decoração, ínfimas faltas no vidrado do bordo
Dim. - 22,5 cm
€ 700 - 1.050

A PAIR OF SCALLOPED PLATES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Pseudo-Tobacco Leaf", Qianlong period (1736-1795), one with chips, wear on decoration, minor faults on the edge glaze

Nota: decoração idêntica vd. DEBOMY, Pierre L.

- "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 219 e 227.



83 PAR DE PRATOS OITAVADOS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pseudo-Folha de Tabaco", reinado Qianlong (1736-1795), um com pequena esbeicadela, ínfimas faltas no vidrado do bordo
Dim. - 22 cm
€ 600 - 900

A PAIR OF OCTAGONAL PLATES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Pseudo-Tobacco Leaf", Qianlong period (1736-1795), one with a small chip, minor faults on the edge glaze

Nota: decoração idêntica vd. DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, pp. 142-145



84 PAR DE PRATOS OITAVADOS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de Chá», reinado Qianlong (1736-1795), esbeaçadelas, desgaste na decoração e no dourado, um prato com ligeiro cabelo na aba
Dim. - 22 cm

€ 500 - 750

Nota: decoração idêntica vd. DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, p. 201.

A PAIR OF OCTAGONAL PLATES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Tea Leaf", Qianlong period (1736-1795), chips, wear on decoration and gilding, a plate with slight hairline on the flap



85 TRAVESSA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada «Folha de Chá», reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeaçadelas
Dim. - 32, 2 x 24,5 cm
€ 1.000 - 1.500

Nota: exemplares semelhantes vd. VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 326, nº 308; e DEBOMY, Pierre L. - "Tobacco Leaf and Pseudo/Feuille de Tabac et Pseudo - A Tentative Inventory/Tentative d'Inventaire". Sèvres: Société des Amis du Musée National de Céramique, 2013, p. 201.

AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration «Tea Leaf», Qianlong period (1736-1795), small chips





"LE VOYAGEUR"

"LE VOYAGEUR"

TEXTO: NUNO PRISAL, NOVEMBRO 2024

Ernest Meissonnier (1815-1891) foi um destacado pintor francês que fez parte do designado Movimento Académico, tendo alcançado a sua reputação com pinturas de temática militar e cenas de género. A sua atenção ao detalhe e procura pelo realismo permitiram-lhe ainda em vida granjear reconhecimento pelos seus pares, tendo sido eleito presidente, em 1890, da refundada Société Nationale des Beaux-Arts de França.

A faceta de escultor de Meissonnier apenas viria a ser reconhecida após a sua morte, uma vez que a sua obra escultórica era produzida como um elemento preparatório de suporte para as suas pinturas, onde o artista modelava a posição das figuras que pretendia pintar, ensaiando deste modo os jogos de luz e sombra que os volumes e as formas produziam. Por esta razão, as obras deixadas por Meissonnier consistiam essencialmente em modelos em cera, que apenas após a sua morte foram passados a bronze.

A escultura "Le Voyageur" é um dos bronzes mais celebrados de Meissonnier, onde o protagonista ausente da composição é o vento, que obriga o cavaleiro e a sua montada a inclinarem-se para fazer frente à intempérie, não perdendo contudo a determinação de prosseguir o seu caminho. A identificação do cavaleiro que enverga capa e bicórneo permanece incerta, podendo contudo tratar-se do Marechal Ney ou do próprio Napoleão.

A presente escultura, assinada E Meissonnier, deverá ter sido fundida cerca de 1895 com base num modelo em cera, tecido e couro elaborado por Meissonnier, conservado actualmente no Museu d'Orsay em Paris <https://www.musee-orsay.fr/fr/oeuvres/le-voyageur-15446> consultado a 27-11-2024 às 16:39.

Conforme se refere em <https://www.galerienicolasbourriaud.com/produit/le-voyageur-dit-aussi-voyageur-dans-le-vent-marechal-ney-ou-encore-officier-dans-la-tourmente/> estaria prevista uma edição de 50 exemplares, de que provavelmente apenas 45 viriam a ser fundidos, tratando-se provavelmente do presente exemplar do número 36.

Ernest Meissonnier (1815-1891) was a prominent French painter who was part of the so-called Academic Movement, having achieved his reputation with paintings of military themes and genre scenes. His attention to detail and pursuit of realism allowed him to gain recognition from his peers during his lifetime, and in 1890 he was elected president of the re-founded Société Nationale des Beaux-Arts de France.

Meissonnier's sculptor skills were only recognised after his death, since his sculptural work was produced as a preparatory element to support his paintings, in which the artist modelled the position of the figures he intended to paint, thus rehearsing the interplay of light and shadow that the volumes and shapes produced. For this reason, the works left by Meissonnier consisted essentially of wax models, which were only cast in bronze after his death.

The sculpture "Le Voyageur" is one of Meissonnier's most celebrated bronzes, where the absent protagonist of the composition is the wind, which forces the knight and his mount to lean forward to face the weather, without losing their determination to continue on their way. The identity of the knight wearing the cape and bicornuate remains uncertain, but it could be Marshal Ney or Napoleon himself.

The present sculpture, signed E Meissonnier, must have been cast around 1895 based on a wax, fabric and leather model created by Meissonnier, currently kept at the Musée d'Orsay in Paris <https://www.musee-orsay.fr/fr/oeuvres/le-voyageur-15446> consulted on 27-11-2024 at 16:39.

As mentioned in <https://www.galerienicolasbourriaud.com/produit/le-voyageur-dit-aussi-voyageur-dans-le-vent-marechal-ney-ou-encore-officier-dans-la-tourmente/> an edition of 50 copies was planned, of which probably only 45 would be cast, with the present copy being number 36.





86 "LE VOYAGEUR"

escultura em bronze, Francesa, assinada
E MEISSONIER - provavelmente Jean
Louis Ernest Meissonnier (1815-1891),
numerada 36, marca de fundição
SIOT-PARIS
Dim. - 47 x 61 x 20 cm
€ 60.000 - 90.000

*Nota: vd <https://www.musee-orsay.fr/fr/oeuvres/le-voyageur-15446>
consultado a 27-11-2024 às 16:39.*



SIOT-PARIS

"LE VOYAGEUR"
bronze sculpture, French,
signed E MEISSONIER -
probably Jean Louis Ernest
Meissonnier (1815-1891),
numbered 36, casting mark
SIOT-PARIS



**87 SEBASTIÃO JOSÉ DE CARVALHO E MELO
- 1º MARQUÊS DE POMBAL (1699-1782)**

escultura de corpo inteiro junto a escudo com
armas da Cidade de Lisboa, lioz, Portuguesa,
séc. XIX (2ª metade), falta na mão direita,
faltas e colagem na mão esquerda e na planta
que segura, fissuras e esbeaçadelas na base,
outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 170 x 55 x 46 cm

€ 10.000 - 15.000

*Nota: segundo escultura da autoria de Victor
Bastos (António Victor de Figueiredo Bastos -
1830-1894), que integra o Arco da Rua Augusta.*

**SEBASTIÃO JOSÉ DE CARVALHO E MELO
- 1ST MARQUIS OF POMBAL (1699-1782)**

full body sculpture next to shield with coat
of arms of the City of Lisbon, lioz, Portuguese,
19th C. (2nd half), faults on the right hand, faults
and gluing on the left hand and on the plant
he holds, cracks and chips on the base,
other minor faults and defects





88 LEOA DEITADA

escultura em bronze, base em mármore, Francesa, base com ínfimas esbeaçadelas, assinada GUYOT - provavelmente Georges Lucien Guyot (1885-1972)
Dim. - (total) 7,5 x 18,5 x 10 cm
€ 500 - 750

LIONESS LYING DOWN

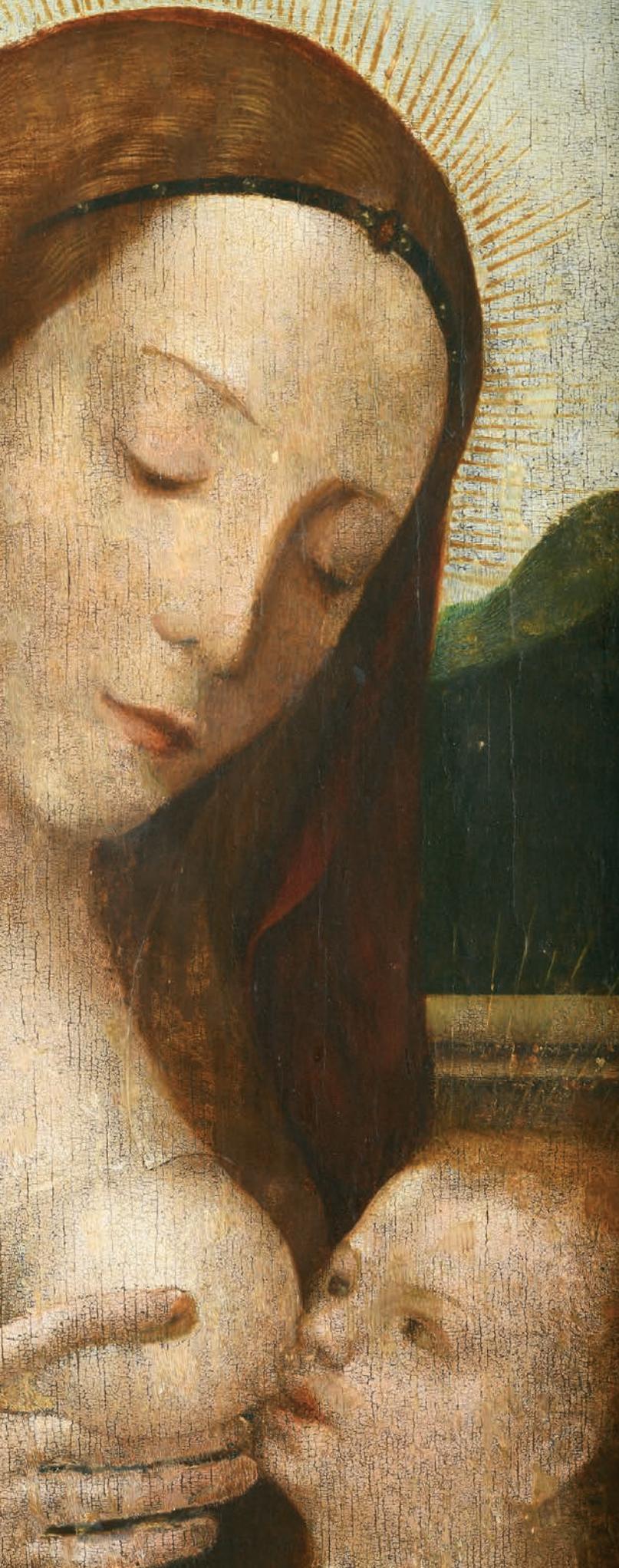
bronze sculpture, marble stand, French, stand with small chips, signed GUYOT - probably Georges Lucien Guyot (1885-1972)



89 ANTÓNIO SOARES DOS REIS 1847-1889
CRISTO CRUCIFICADO
placa esculpida em bronze dourado, assinada
e datada de 1874, marcada GAIA - FUNDIÇÃO
DE ARTE - J. DE CASTRO GUEDES LDA
Dim. - (placa) 29,5 x 15,5 cm
€ 800 - 1.200

CRUCIFIED CHRIST
gilt bronze sculpted plaque, signed and dated
1874, marked GAIA - FUNDIÇÃO DE ARTE
- J. DE CASTRO GUEDES LDA





90 CÍRCULO DE FREI CARLOS - SÉC. XVI
NOSSA SENHORA DO LEITE

óleo sobre madeira, escola Portuguesa,
séc. XVI (c. de 1510-1520), restauros, vestígios
de insectos xilófagos

Dim. - 91 x 30 cm

€ 35.000 - 52.500

Nota: o primeiro mestre dos chamados pintores "lusó-flamengos" foi Francisco Henriques (act. 1506-1518), cujo trabalho é reconhecível no retábulo da Sé de Viseu e documentado no retábulo de S. Francisco de Évora e nos grandes painéis executados para as capelas laterais da mesma igreja. Henriques foi um dos pintores preferidos de D. Manuel e enraizou-se na sociedade portuguesa casando com uma irmã do pintor régio Jorge Afonso. Em 1512, a mando de D. Manuel, Francisco Henriques deslocou-se à Flandres para recrutar mais pintores que pudessem satisfazer as cada vez maiores empreitadas régias. Dos pintores que vieram com ele para Portugal alguns morreriam com Henriques durante as obras do Tribunal da Relação de Lisboa, em 1518, atingidos pela peste, e a sua actividade é pouco discernível do ponto de vista individual, mas a sua influência sobre a pintura portuguesa é notória dando origem precisamente ao ciclo que podemos designar como lusó-flamengo e que marca sobretudo a segunda década do século XVI. Apenas dois desses mestres flamengos têm uma actividade discernível entre os seus pares, o anónimo mestre que conhecemos pelo nome convencional de Mestre da Lourinhã, que executou entre outros os retábulos de Palmela, de Vale Bem Feito e colaborou no retábulo do Funchal, e Frei Carlos, que em 1517 professou no Convento do Espinheiro e entre essa data e a sua morte, cerca de 1540, executou para os Jerónimos diversas obras. Foi a este último que Luis Reis Santos chegou a atribuir esta pintura, com cujo círculo tem notórias actividades, se bem que a escala grande da figura lembre mais certas obras de Henriques.

O que me parece certo é que se trata de uma pintura claramente integrável nos mestres “luso-flamengos”, com a sua técnica característica, menos presa aos detalhes realistas do que a escola de Lisboa e com uma técnica própria que podemos observar com rigor no mais prolífico dos seus mestres, precisamente Frei Carlos. Pelo formato do painel e a sua composição, talvez se trate da aba esquerda de um tríptico. Apesar dos restauros, em zonas onde sofreu de lacunas, a pintura é um testemunho importante de uma das mais brilhantes fases da nossa pintura e a figura da Virgem tem evidente elegância na sua beleza idealizada e no colorido vibrante dos seus panejamentos.

Joaquim Oliveira Caetano (Curador e Historiador de Arte) - 2016.

Bibliografia:

COUTO, João - “A Pintura Flamenga em Évora no século XVI. Variedade de estilos e técnicas na obra atribuída a Frei Carlos”. Évora: 1943.

COUTO, João - “A oficina de Frei Carlos”. Lisboa: Artis, 1955.

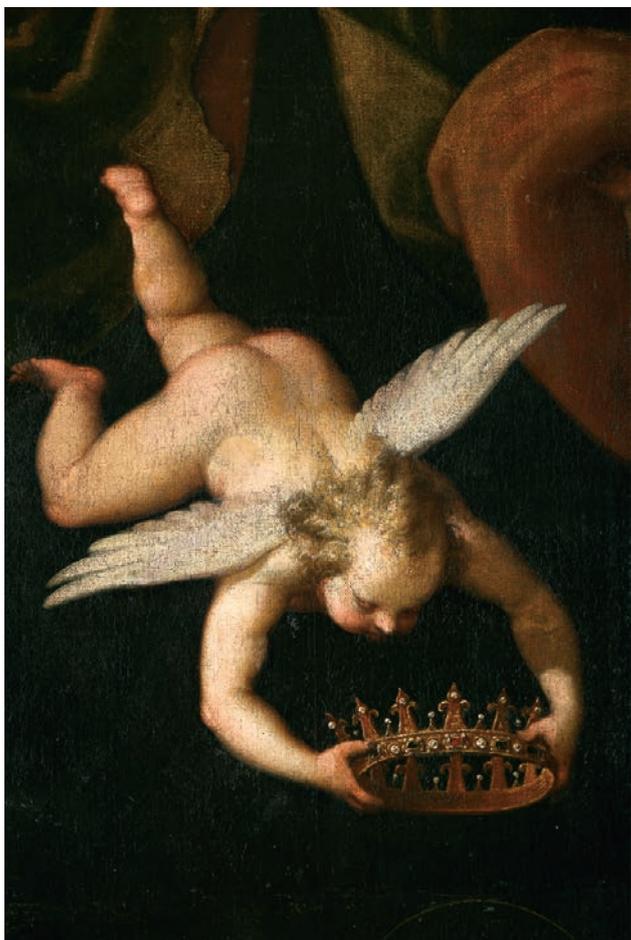
AA.VV. - “Os Primitivos Portugueses 1450-1550. O Séculos de Nuno Gonçalves”. Lisboa: Museu Nacional de Arte Antiga/ Athena, 2010.

CARVALHO, José Alberto Seabra (dir.) - “O Frei Carlos da América. Investigação e Crítica”. Lisboa: Museu Nacional de Arte Antiga, 2013.

OUR LADY OF THE MILK

oil on wood, Portuguese school, 16th C.,
restoration, traces of woodworms





**91 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS,
SANTA HELENA, SÃO JOÃO BAPTISTA
MENINO, DOADOR E ANJOS ESVOAÇANTES
COROANDO NOSSA SENHORA**

óleo sobre tela, escola Italiana, séc. XVII, reentelado,
restauros, ínfimas faltas na camada pictórica
Dim. - 237 x 144 cm

€ 8.000 - 12.000

**OUR LADY WITH THE CHILD JESUS, SAINT
HELENA, SAINT JOHN THE BAPTIST AS A CHILD
AND DONOR WITH FLUTTERING ANGELS
CROWNING OUR LADY**

oil on canvas, Italian school, 17th C., relined,
restoration, minor faults on the pictorial layer





92 O MILAGRE DOS CINCO PÃES E DOIS PEIXES

óleo sobre madeira segundo gravura de Adriaen Collaert (1560- 1618) e segundo pintura de Marten de Vos (1532-1603), escola Flamenga, séc. XVII, restauros
Dim. - 42,5 x 53,5 cm

€ 1.500 - 2.250

THE MIRACLE OF THE FIVE LOAVES AND TWO FISHES

oil on wood, according to engraving by Adriaen Collaert (1560- 1618) and painting by Marten de Vos (1532-1603), Flemish school, 17th C., restoration



93 BODAS DE CANÃA

óleo sobre tela segundo original de Pedro de Orrente (1580-1645) que se encontra na Igreja Paroquial de La Guardia, Toledo, Espanha, escola Europeia, séc. XVII, reentelado, restauros, grade com vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 104,5 x 143,5 cm

€ 2.800 - 4.200

Proveniência: casa de jantar do palacete do conde de Monte Real na Rua de Buenos Aires, Lisboa.

THE WEDDING AT CANA

oil on canvas, according to the original by Pedro de Orrente (1580-1645) which is found in the Parish Church of La Guardia, Toledo, Spain , European school, 17th C., relined, restoration, grid with traces of woodworms





94 MOISÉS E O CARVÃO ARDENTE
óleo sobre madeira de carvalho, escola
Flamenga, séc. XVI/XVII, restauros na junção
das tábuas, outros pequenos restauros,
pequenas faltas na camada pictórica
Dim. - 93 x 150 cm
€ 6.000 - 9.000

MOSES AND THE FIERY COAL
oil on oak wood, Flemish school,
16th/17th C., restoration at the joint
of the boards, other small restoration,
minor faults on the pictorial layer



95 CALVÁRIO

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII, reentelado

Dim. - 92 x 70 cm

€ 1.800 - 2.700

THE CALVARY

oil on canvas, European school, 18th C., relined



96 NOSSA SENHORA DO LEITE

óleo sobre tela, escola Flamenga, séc. XVII,
reentelado, restauros

Dim. - 110 x 80 cm

€ 3.800 - 5.700

OUR LADY OF THE MILK

oil on canvas, European school, 17th C.,
relined, restoration





97 “O TRIUNFO DA IGREJA SOBRE A FÚRIA, O ÓDIO E A DISCÓRDIA”

óleo sobre cobre segundo pintura original (anterior a 1628) de Peter Paul Rubens (1577-1640) que se encontra no Museu do Prado, Madrid, escola Europeia, séc. XVIII restauros, bordo do cobre com pregos de fixação não originais, ínfimas faltas na camada pictórica
Dim. - 85 x 113 cm
€ 3.000 - 4.500

“O TRIUNFO DA IGREJA”
oil on copper, according to the original by Peter Paul Rubens (1577-1640), European school, 18th C..., restoration, minor faults on the pictorial layer



98 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS COROADOS SOB SANTÍSSIMA TRINDADE, LADEADOS POR QUATRO SANTOS E POR CENAS COM ANJO E FIGURAS”

ícone - madeira pintada e dourada, Europa oriental, séc. XVIII/XIX, restauros, pequenas faltas na camada pictórica, algum desgaste na pintura e no dourado
Dim. - 71,2 x 58 cm

€ 1.800 - 2.700

OUR LADY WITH THE CHILD JESUS CROWNED UNDER THE HOLY TRINITY, FLANKED BY FOUR SAINTS AND SCENES WITH ANGEL AND FIGURES”

icon - painted and gilt wood, Eastern Europe, 18th/19th C., restoration, minor faults on the pictorial layer, some wear to the painting and gilding

99 SÃO FRANCISCO XAVIER PREGANDO AOS GENTIOS

óleo sobre tela colada em madeira, escola Portuguesa, séc. XVIII, restauros
Dim. - 193 x 126 cm

€ 2.000 - 3.000

SAINT FRANCIS XAVIER PREACHING TO THE GENTILES

oil on canvas pasted on wood, Portuguese school, 18th C., restoration







100 NOSSA SENHORA SOBRE ORBE

escultura de «roca» em madeira policromada e dourada, braços articulados, olhos de vidro, Portuguesa, séc. XVIII/XIX, falta dos dedos, falta da partes frontal e lateral da orbe, restauros, faltas e defeitos, vestígios de xilófagos

Dim. - 154 x 50 x 35 cm

€ 1.500 - 2.250

OUR LADY ON AN ORB

polychrome and gilt wood "roca" sculpture, articulated arms, glass eyes, Portuguese, 18th/19th C., missing fingers, missing parts of the orb, restoration, faults and defects, traces of woodworms



101 SÃO ROQUE

escultura em madeira dourada e policromada, resplendor em prata, Portuguesa, séc. XVIII, restauros, falta dos dedos de uma mão, falta da vara, outras pequenas faltas e defeitos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2, nº 2, alínea c)

Dim. - (escultura) 94 cm; (total) 106 cm
€ 3.000 - 4.500

SAINT ROCH

gilt and polychrome wood sculpture, silver halo, Portuguese, 18th C., restoration, missing fingers on one hand, missing stick, other minor faults and defects, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2, no. 2, subparagraph c)



102 SANTAS MÃES (OU SANTANA TRÍPLICE)

escultura em madeira dourada e policromada,
Portuguesa, séc. XVII, restauros, falta dos braços
do Menino Jesus, outras faltas e defeitos

Dim. - 84 x 68 x 30 cm

€ 4.000 - 6.000

HOLY MOTHERS (OR TRIPLE SAINT ANNE)

gilt and polychrome wood sculpture, Portuguese,
17th C., restoration, missing arms of the Child
Jesus, other faults and defects





103 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS
escultura em madeira dourada e policromada, coroa em prata, Francesa, séc. XVIII, pequenos restauros na policromia, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - (total) 98 cm; (escultura) 87,5 cm
€ 2.500 - 3.750

OUR LADY WITH THE CHILD JESUS
gilt and polychrome wood sculpture, silver crowns, French, 18th C., small restoration on polychrome, minor small faults and defects, traces of woodworms, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



**104 SANTANA DE PÉ ENSINANDO
NOSSA SENHORA AO COLO A LER**

escultura em madeira dourada e policromada, olhos de vidro, Portuguesa, séc. XVIII (4º quartel), pequenos defeitos, pequeno desgaste no dourado e na policromia

Dim. - 56 cm

€ 1.800 - 2.700

**SAINT ANNE STANDING TEACHING
OUR LADY ON HER LAP HOW
TO READ**

gilt and polychrome wood sculpture, glass eyes, Portuguese, 18th C. (4th quarter), minor defects, small wear to the gilt and polychrome



**105 SANTANA ENSINANDO
NOSSA SENHORA A LER**

escultura em terracotta policromada, coroa e resplendor em prata, Portuguesa, séc. XVIII/XIX, pequena falta num dedo da Nossa Senhora, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (escultura) 46,5 cm

€ 1.200 - 1.800

**SAINT ANNE TEACHING
OUR LADY TO READ**

polychrome terracotta sculpture, silver crown and halo, Portuguese, 18th/19th C., minor fault on one of Our Lady's fingers, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



106 NOSSA SENHORA COM O MENINO JESUS

escultura em madeira policromada, Flamenga,
séc. XVI, restauros e faltas na policromia,
vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 80 cm

€ 4.000 - 6.000

OUR LADY HOLDING THE CHILD JESUS

polychrome wood sculpture, Flemish, 16th C.,
restoration on polychrome, faults on
polychrome, traces of woodworms



107 PRATO DE ESMOLAS

Nuremberga, metal amarelo relevado "Adão e Eva no Paraíso", tarja com inscrições em caracteres góticos, aba puncionada "Escadas de peixe", Alemão, séc. XVI/XVII, pequena falta no bordo, desgaste nos relevos
Dim. - 42,5 cm

€ 800 - 1.200

Nota: vd. "Os Pratos de Nuremberga da Casa-Museu de Guerra Junqueiro". Porto: Câmara Municipal do Porto, 1965, s. p., nº inv. 374.

AN ALMS PLATE

Nuremberg, brass en relief "Adam and Eve in Paradise", stripe with inscriptions in Gothic characters, punctured flap "Fish scales", German, 16th/17th C., minor fault on the edge, wear on the relief



**THE CALVARY - CRUCIFIX WITH CHRIST
CRUCIFIED, OUR LADY AND SAINT JOHN**

polychrome and gilt wood sculptures, Our Lady and Saint John with glass eyes, Brazilian rosewood base and cross with carved and gilt wooden ends and «Titulo Crucis» and silver halo set with coloured glass, carved, pierced, marbled and gilt wood sculptures pedestal, Portuguese, 18th C. (4th quarter), minor defects and faults on polychrome and gilding, Our Lady and Saint John with faults in their hands, unmarked silver, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

**108 CALVÁRIO - CRUCIFIXO COM CRISTO
CRUCIFICADO, NOSSA SENHORA
E SÃO JOÃO**

esculturas em madeira policromada e dourada, Nossa Senhora e São João com olhos de vidro, base e cruz em pau-santo com extremidades em madeira entalhada e dourada e «Titulo Crucis», resplendor em prata cravejada com vidro colorido, peanhas das esculturas em madeira entalhada, vazada, marmoreada e dourada, Portuguesas, séc. XVIII (4º quartel), pequenos defeitos e faltas na policromia e no dourado, Nossa Senhora e São João com faltas nas mãos, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (crucifixo) 113 cm; (Cristo) 34 cm; Nossa Senhora e São João) 29,5 cm

€ 1.600 - 2.400



**109 ADORAÇÃO DO MENINO JESUS
AO COLO DE NOSSA SENHORA
ENTRE NUVENS E QUERUBINS**

escultura em marfim, base em marfim
esculpido, Portuguesa, séc. XVIII
(2ª metade), base partida e colada
nos quatro pés, falta de mãos em dois
Santos e de um braço do Menino Jesus,
outras pequenas faltas e defeitos
Dim. - 17,7 cm

€ 1.200 - 1.800

*Nota: este lote está sujeito às restrições
CITES de exportação/importação
e encontra-se devidamente certificado:
nº 24PTLX06556C;*



**ADORATION OF THE CHILD JESUS ON THE LAP
OF OUR LADY AMONG CLOUDS AND CHERUBS**

ivory carving, carved ivory base, Portuguese, 18th C.
(2nd half), broken and glued base on the four feet,
missing hands on two Saints and an arm on the Child
Jesus, other minor faults and defects



**110 ADORAÇÃO DE CRISTO CRUCIFICADO
POR SÃO FRANCISCO DE ASSIS RODEADOS
POR QUERUBINS E «BEM» E «MAL» (DIABO)
NA BASE**

escultura em alabastro com frisos e entalhamentos dourados, raios em madeira entalhada e dourada, resplendores em prata e prata dourada com incrustações de vidros incolores, Italiana, séc. XVIII, restauros, colagens, pequenas faltas, outros pequenos defeitos, pratas sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 50 cm

€ 1.100 - 1.650

**ADORATION OF CHRIST CRUCIFIED BY SAINT
FRANCIS OF ASSISI SURROUNDED BY CHERUBIM
AND "GOOD" AND "EVIL" (DEVIL) AT THE BASE**

alabaster sculpture with gilt friezes and carvings, carved and gilt wooden rays, silver and gilt silver halos with colourless glass inlays, Italian, 18th C., restoration, gluing, small faults and other minor defects, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



111 ÚLTIMA CEIA

Malines, placa de alabastro esculpido, moldura original em madeira pintada com relevos dourados, Flamengo, moldura com pequenos restauros e pequenas faltas, monograma em ouro GNN - possivelmente Gielis Neins (act. 1609-1618)

Dim. - (placa) 12 x 10 cm;

(total) 22,5 x 20,2 cm;

Peso - 10 cm Notas: g.

€ 1.500 - 2.250

Nota: exemplares semelhantes, com temáticas diversas, integram a Coleção do Museu do Caramulo, encontrando-se representados no respectivo catálogo - "Coleção Fundação Abel de Lacerda". Caramulo. Museu do Caramulo - Fundação Abel de Lacerda, 2003, p. 39, cat. 99 e 100.

THE LAST SUPPER

Malines, carved alabaster plaque, original painted wooden frame with gilt en relief, Flemish, frame with small restoration and minor faults, gold monogram GNN - possibly Gielis Neins (act. 1609-1618)





112 JULGAMENTO DE SALOMÃO
Malines, placa de alabastro
esculpido, Flamenga, séc. XVI/XVII,
moldura em madeira antiga,
mas não original
Dim. - 20 x 14 cm
€ 2.000 - 3.000

THE JUDGMENT OF SOLOMON
Malines, carved alabaster plaque,
Flemish, 16th/17th C., old but not
original wooden frame



113 FUGA PARA O EGIPTO

placa de alabastro esculpido e parcialmente dourado, Flamenga, partida e colada, pequenas faltas e defeitos, assinada NHD - possivelmente Nicolaas Daems (inícios do séc. XVII)
Dim. - 12,5 x 9,5 cm
€ 1.000 - 1.500

THE FLIGHT INTO EGYPT

carved and partially gilt alabaster plaque, Flemish, broken and glued, minor faults and defects, signed NHD - possibly Nicolaas Daems (early 17th century)





114 CRISTO ENVOLTO EM SÍMBOLOS DA SUA PAIXÃO

placa em marfim esculpido segundo gravura original de Albrecht Durer incluído cópia da assinatura de Durer, Alemã, séc. XVII, moldura posterior

Dim. - 10 x 6 cm

€ 700 - 1.050

Nota: fonte iconográfica de Cristo - <https://arquivo.fototeca-gilardi.com/item/en/1/5456> consultado a 25-11-2024, às 15:48.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX10892.

CHRIST WRAPPED IN SYMBOLS OF HIS PASSION

ivory plaque carved according to original engraving by Albrecht Durer, copy of Durer's signature included, German, 17th C., later frame, signed



115 MENINO JESUS COM INSTRUMENTOS DA PAIXÃO

escultura em madeira policromada, base em madeira entalhada, vazada e dourada, Portuguesa, séc. XVIII, faltas em dois dedos de cada mão, um dedo com colagem, falta num pé, outras pequenas faltas
Dim. - (escultura) 32 cm; (total) 50 cm

€ 800 - 1.200

CHILD JESUS WITH INSTRUMENTS OF THE PASSION

polychrome wood sculpture, carved, pierced and gilt wooden base, Portuguese, 18th C., faults in two fingers of each hand, a finger with gluing, fault in a foot, other minor faults





116 ANJOS CANDELÁRIOS

par de esculturas barrocas em madeira dourada e policromada, Portuguesas, séc. XVIII (1ª metade), pequenas faltas e desgaste na policromia

Dim. - (total) 30,5 cm

€ 1.200 - 1.800

CANDELABRA ANGELS

pair of baroque sculptures in gilt and polychrome wood, Portuguese, 18th C. (1st half), minor faults and wear on polychrome



117 ARMAS DA ORDEM DE CISTER
retábulo em madeira entalhada
e dourada "Anjos coroando as armas
com mitra", Português, séc. XVIII,
pequenas faltas e defeitos
Dim. - 76 x 74 cm
€ 800 - 1.200

**COAT OF ARMS OF THE
CISTERCIAN ORDER**
carved and gilt wooden altarpiece
element, Portuguese, 18th C.,
minor faults and defects



118 QUERUBINS SEGURANDO COROA

retábulo em madeira entalhada, policromada e dourada,
Português, séc. XVIII, restauros, falta de uma asa,
outras faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos
Dim. - 72 x 50 cm

€ 800 - 1.200

CHERUBS HOLDING MARIAN CROWN

carved, polychrome and gilt wooden altarpiece element,
Portuguese, 18th C., restoration, missing wing, other faults
and defects, traces of woodworms



119 RELÓGIO DE PULSO BULGARI

caixa e bracelete em ouro de 750/1000 com a ref. nº P.164977, movimento de quartzo (cal. 712-MBBG), Suíço, séc. XX/XXI, sinais de uso, a funcionar no momento da peritagem, marcado, modelo Tubogas com a ref. BB 23 2T, acompanhada com caixa, sem documentos, ouro com marca de garantia de teor e marca da Convenção

Dim. - 2,3 cm; Peso - 89,9 g.

€ 3.000 - 4.500

A BULGARI WRISTWATCH

750/1000 yellow gold case and bracelet with ref. nº P.164977, quartz movement (cal. 712-MBBG), Swiss, 20th/21st C., signs of use, working during the expert examination, with box, marked, Tubogas model with ref. nº BB 23 2T, without papers, yellow gold with warranty mark



120 ALFINETE

platina, cravejada com pérola barroca (não testada), cravejada com 5 diamantes em talhe navette com o peso aproximado de 2,80 ct. e 70 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 9 ct., Português, séc. XX (meados), sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 5 x 5,5 cm;

Peso - 37,2 g.

€ 2.500 - 3.750



A BROOCH

platinum, set with a baroque pearl (not tested), 5 navette cut diamonds weighing approximately 2.80 ct and 70 brilliant cut diamonds weighing approximately 9 ct., Portuguese, 20th C. (mid), without marks, pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c))

121 ANEL

ouro de 800/1000, cravejado com diamante em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 4 ct., grau de cor O-P, pureza VVS e fluorescência fraca, Português, sinais de uso, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Claudino de Oliveira (1938-1973)
Med. - 8 (15 mm); Peso - 24,2 g.
€ 7.000 - 10.500

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", IN-CM, 1996, n.ºs 26 e 411.



A RING

800/1000 gold, set with an old brilliant cut diamond weighing approximately 4 ct., colour grade O-P, VVS purity and weak fluorescence, Portuguese, signs of use, Lisbon hallmark (1938-1984), Claudino de Oliveira maker's mark (1938-1973)





122 COLAR

ouro de 750/1000, cravejado com 50 diamantes em talhe baguete com o peso aproximado de 1,70 ct. e 221 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,46 ct., estojo e certificado originais, contraste pós-2021, marca de ourives PRICCI
Dim. - 45 cm; Peso - 8,8 g.
€ 5.000 - 7.500



A NECKLACE

750/1000 gold, set with 50 baguette cut diamonds weighing approximately 1.70 ct. and 221 brilliant cut diamonds weighing approximately 2.46 ct., original case and certificate, Porto mark (post-2020), PRICCI maker's mark

123 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 6 diamantes em talhe trapézio com o peso aproximado de 0,42 ct. e 1 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 1,93 ct., grau de cor I, pureza VVS1 e fluorescência fraca, contraste pós-2021
Med. - 9 (15,5 mm); Peso - 3,4 g.
€ 8.000 - 12.000

A RING

750/1000 gold, set with 6 trapeze diamonds weighing approximately 0.42 ct. and 1 in brilliant cut with approximate weight of 1.93 ct., color grade I, VVS1 purity and weak fluorescence, 21st C., mark post-2021



124 COLAR

ouro de 585/1000, cravejado com esmeralda Colombiana com o peso aproximado de 2,18 ct, estojo original, contraste pós-2021

Dim. - 50 cm; Peso - 12,46 g.

€ 10.000 - 15.000

Nota: acompanhada de certificado PRICCI.

A NECKLACE

585/1000 gold, set with a Colombian emerald weighing approximately 2.18 ct, original case, mark post-2021

125 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 30 diamantes em talhe de brilhante fancy yellow com o peso aproximado de 1,20 ct. e turmalina verde «Paraíba» em talhe coração com o peso de 8,75 ct., certificado GIA 6482178929, contraste pós-2021

Med. - 13 (16,7 mm); Peso - 7,6 g.

€ 10.500 - 15.750

A RING

750/1000 gold, set with 30 fancy yellow brilliant cut diamonds weighing approximately 1.20 ct. and heart-cut green "Paraiba" tourmaline weighing 8.75 ct., with GIA certificate 6482178929, 21st C., post-2021 mark





126 PAR DE BRINCOS

platina de 500/1000, cravejados com 2 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 8,60 ct., grau de cor O-P, pureza VS e fluorescência fraca, Portugueses, sinais de uso, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Leitão & Irmão Dim. - 1 cm; Peso - 7,3 g.

€ 10.000 - 15.000

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, n^os 94 e 635.

A PAIR OF EARRINGS

500/1000 platinum, set with 2 brilliant cut diamonds with an approximate total weight of 8.60 ct., colour grade O-P, VS purity and weak fluorescence, Portuguese, Lisbon mark (1938-1984), Leitão & Irmão makers' mark



A PIN (DOUBLE CLIP)

800/1000 gold and 500/1000 platinum, set with 158 8/8 cut brilliant diamonds with a total weight of approximately 9.30 ct., Portuguese, Lisbon mark (1938-1984), Raúl Mendonça makers's smark (reg. 1951) (Vidal - 750)

127 ALFINETE (DUPLO CLIP)

ouro de 800/1000 e platina de 500/1000, cravejados com 158 diamantes em talhe 8/8 e de brilhante com o peso total aproximado de 9,30 ct., Portugueses, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Raúl Mendonça (reg. 1951)

Dim. - 3,5 x 7 cm; Peso - 45,3 g.

€ 5.000 - 7.500

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, n^os 98 e 750.





128 COLAR

ouro de 800/1000, cravejados com 343 diamantes em talhe 8/8 com o peso aproximado de 7 ct. e 44 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 5,50 ct., Português, transformável em gargantilha e duplo clip, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Celestino da Mota Mesquita (1916-1968)
Dim. - (colar) 47 cm;
(centro/duplo clip) 5,5 x 6 cm;
Peso - 86,4 g.

€ 6.000 - 9.000

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, n.ºs 109 e 1525.

A NECKLACE

800/1000 gold, set with 343 8/8 cut diamonds weighing approximately 7 ct. and 44 in brilliant cut with an approximate weight of 5.50 ct., Portuguese, can be worn as a choker and double clip, Lisbon hallmark (1938-1984), Celestino da Mota Mesquita maker's mark





129 PENDENTE "LAÇA"

ouro, cravejado com diamantes em talhe rosa e talhe rosa coroado, Português, séc. XVIII/XIX, sinais de uso, alfinete posterior, estojo de origem da firma Raimundo José Pinto e Estevão de Sousa, sem marcas ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 7,5 x 5,5 cm; Peso - 26,9 g.

€ 1.000 - 1.500

A BOW PENDANT

800/1000 gold, set with rose cut and crowned rose cut diamonds, Portuguese, 18th/19th C., signs of use, late pin, original case from the firm Raimundo José Pinto e Estevão de Sousa, without marks pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

130 PENDENTE CRUZ

ouro e prata, cravejados com diamantes em talhe rosa, encimado por coronel com flores de liz, Francês, séc. XIX/XX, sinais de uso, estojo, marca francesa para venda em leilão, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 10 x 6 cm; Peso - 42,8 g.

€ 2.500 - 3.750

A CROSS PENDANT

gold and silver, set with rose-cut diamonds, topped by a coronet with fleurs-de-lis, French, 19th/20th C., signs of use, case, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, subparagraph c), French mark for auction sale





131 GARGANTILHA

composta por 6 fiadas de pérolas de água doce, fecho Art Déco em ouro cravejado com 14 diamantes em talhe baguete com o peso aproximado de 0,70 ct. e 148 em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2 ct., séc. XX (anos 20/30), fecho utilizável como pendente e/ou alfinete, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - (colar) 35 cm;

(fecho) 3,5 x 2,3 cm;

Peso - (fecho) 11,8 g.

€ 1.500 - 2.250

A CHOKER

composed of 6 strings of freshwater pearls, «Art Deco» gold clasp set with 14 baguette cut diamonds weighing approximately 0.70 ct. and 148 in brilliant cut ones weighing approximately 2 ct., 20th C. (the 20s/30s), clasp to be used as a pendant and/or brooch, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

132 PAR DE BRINCOS

platina de 500/1000, cravejados com 4 diamantes em talhe antigo de brilhante com o peso total aproximado de 3,40 ct., grau de cor J, pureza VS2 e fluorescências inerte - fraca, Portugueses, sinais de uso, contraste de Lisboa (1938-1984), marca de ourives de Raúl Mendonça (reg. 1951)

Dim. - 2 cm; Peso - 9,7 g.

€ 4.000 - 6.000

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, n.ºs 32 e 750.

A PAIR OF EARRINGS

500/1000 platinum, set with 4 old brilliant cut diamonds with an approximate total weight of 3.40 ct., colour grade J, VS2 purity and inert - weak fluorescence, Portuguese, signs of use, Lisbon hallmark (1938-1984), Raúl Mendonça maker's mark (reg. 1951)





133 PAR DE BRINCOS PENDENTES

ouro e prata, cravejados com 10 diamantes em talhe antigo de gota com o peso aproximado de 4,42 ct. e 40 em talhe antigo de brilhante com o peso aproximado de 4,67 ct., séc. XIX/XX, sinais de uso, fechos substituídos, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 4,5 cm; Peso - 14,5 g.

€ 7.000 - 10.500

A PAIR OF DROP EARRINGS

gold and silver, set with 10 antique drop cut diamonds weighing approximately 4.42 ct. and 40 in antique brilliant cut with an approximate weight of 4.67 ct., 19th/20th C., without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

134 H. STERN SÉC. XX ANÉIS "REI E RAINHA"

ouro de 750/1000, colecção "Jogo de Cartas", cravejado com 61 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,27 ct., Brasileiros, assinados, marcas de garantia de teor, remarcados com contraste pós-2021 Med. - 15 (17,5 mm); Peso - 11,2 g.

€ 4.000 - 6.000



"KING AND QUEEN" RINGS

750/1000 gold, "Game of Cards" collection, set with 61 brilliant cut diamonds weighing approximately 2.27 ct., Brazilian, signed, warranty mark, remarked post-2021



135 COLAR

ouro de 750/1000, malha de elos largos, centro cravejado com 323 diamantes em talhe de brilhante com o peso aproximado de 3,23 ct., falta de um pequeno elo de ligação, no verso, contraste pós-2021

Dim. - 47,5 cm; Peso - 61,8 g.

€ 3.000 - 4.500

A NEKLACE

750/1000 gold, wide link mesh, centre set with 323 brilliant cut diamonds weighing approximately 3.23 ct., a small link missing at the back, mark post-2021



136 CONJUNTO DE ALFINETE/CLIP E PAR DE BRINCOS “FLORES”

ouro de 585/1000 e prata, cravejados com 66 esmeraldas em talhe redondo, Europeus, séc. XX (meados), sinais de uso, marcados, brincos remarcados com contraste de Lisboa (1985-2020) (Vidal - 4097), alfinete sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (alfinete) 7; (brincos) 3,5 cm; Peso - 52,6 g.

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - “Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)”, vol. II. Lisboa: IN-CM, nº 4097.

Integrou o leilão nº 1204 da Cabral Moncada Leilões “Coleção de Soprano do Teatro Nacional de São Carlos - Parte I”, realizado entre 12 e 18 de Novembro de 2019.

A SET OF PIN/CLIP AND PAIR OF EARRINGS “FLOWERS”

silver and 585/1000 gold, set with 66 round cut emeralds, European, 20th C. (mid), signs of use, marked, earrings remarked with Lisbon hallmark (1985-2020) (Vidal - 4097), pin without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



137 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 1 rubi em talhe gota com cerca de 3 ct (sem vestígios de tratamento) e 63 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 0,60 ct., Português, contraste pós-2021 Med. - 13 (16,7 mm); Peso - 7,3 g.

€ 1.200 - 1.800

A RING

750/1000 gold, set with 1 drop-cut ruby weighing approximately 3 ct. (without traces of treatment) and 63 brilliant-cut diamonds with a total weight of approximately 0.60 ct., Portuguese, mark post-2021





138 COLAR

ouro, aplicação de esmaltes policromados, vidros, pérolas, contas de rubis e de esmeraldas e diamantes em talhe rosa, Indiano, séc. XIX/XX, três do elementos de período anterior, sinais de uso, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - (centro) 20 cm

€ 1.500 - 2.250

A NECKLACE

gold, application of polychrome enamels, glass, pearls, ruby and emerald beads and rose cut diamonds, Indian, 19th/20th C., tree of the elements from an earlier period, signs of use, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



139 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 114 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 0,64 ct. e 1 safira característica da Birmânia em talhe coxim com o peso aproximado de 2,93 ct., contraste pós-2021
Med. - 13 (16,7 mm); Peso - 5,6 g.
€ 1.400 - 2.100

A RING

750/1000 gold, set with 114 brilliant cut diamonds with an approximate total weight of 0.64 ct. and 1 cushion cut Burmese sapphire with an approximate total weight of 2.93 ct., mark post-2021

140 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 36 diamantes em talhe de brilhante com o peso total de 0,82 ct. e 1 granada Malaia com o peso aproximado de 2,64 ct., Português, contraste pós-2021
Med. - 14 (17 mm); Peso - 6,5 g g.
€ 800 - 1.200

A RING

750/1000 gold, set with 36 brilliant-cut diamonds with a total weight of 0.82 ct. and 1 Malaysian garnet weighing approximately 2.64 ct., Portuguese, mark post-2021



141 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 48 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 1 ct. e 1 safira rosa em talhe oval com o peso aproximado de 1,82 ct., Português, contraste pós-2021
Med. - 14 (17 mm); Peso - 5,7 g.
€ 800 - 1.200

A RING

750/000 gold, set with 48 brilliant cut diamonds weighing approximately 1 ct. and 1 oval cut pink sapphire weighing approximately 1.82 ct., Portuguese, mark post-2021





142 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 88 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 0,80 ct. e 1 rubi em talhe oval com o peso de 3,66 ct. (sem vestígios de tratamento), contraste pós-2021

Med. - 14 (17 mm); Peso - 8,03 g.

€ 2.000 - 3.000

A RING

750/1000 gold, set with 88 brilliant cut diamonds with an approximate total weight of 0.80 ct. and 1 oval cut ruby with a weight of 3.66 ct. (without traces of treatment), mark post-2021



143 ANEL SOLITÁRIO

ouro de 750/1000, cravejado com 58 diamantes em talhe de brilhante com o peso total de 0,38 ct. e ao centro com 1 diamante em talhe de brilhante com o peso aproximado de 1,26 ct., grau de cor K-L, pureza VS1 e sem fluorescência, Português, contraste pós-2021

Med. - 13 (16,7 mm); Peso - 3,8 g.

€ 1.800 - 2.700

A SOLITAIRE RING

750/000 gold, set with 58 brilliant-cut diamonds with a total weight of 0.38 ct. and in the centre with 1 brilliant-cut diamond weighing approximately 1.26 ct., color grade K-L, purity VS1 and without fluorescence, Portuguese, mark post-2021

144 ANEL

ouro de 750/1000, cravejado com 1 tanzanite em talhe de brilhante com o peso aproximado de 2,78 ct. e 204 diamantes em talhe de brilhante com o peso total aproximado de 1,50 ct., Português, contraste de Lisboa (1985-2020)

Med. - 15 (17,5 mm) Peso - 12 g.

€ 1.400 - 2.100

A RING

750/1000 gold, set with 1 brilliant cut tanzanite weighing approximately 2.78 ct. and 204 brilliant cut diamonds with a total weight of approximately 1.50 ct., Portuguese, Lisbon mark 1985-2020



145 RELÓGIO DE PULSO BULGARI

caixa em ouro de 750/1000 com a ref. nº L 1016, bracelete original em cauchu com báscula em ouro de 750/1000, movimento mecânico automático (cal. 220) com certificao COSC, data às 15h, nº de série 493882, Suo, séc. XXI, sinais de uso, a funcionar no momento da peritagem, marcado, modelo Diagono com a ref. nº SD 38 G, caixa e documentos, ouro com marca de garantia da Conveno, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120-2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 3,8 cm

€ 4.000 - 6.000

A BULGARI WRISTWATCH

750/1000 yellow gold case with ref. nº L 1016, original wristband with 750/1000 yellow gold clasp, automatic mechanical movement (cal. 220) with COSC certification and date at 15h, serial nº 493882, Swiss, 21st C., signs of use, working during the expert examination, marked, Diagono model with ref. nº SD 38 G, case and papers, yellow gold with warranty mark



146 CASAL DE CHINESES

duas esculturas em prata martelada de 833/1000, mãos e cabeças basculantes em marfim esculpido e parcialmente pintado, Chinesas do séc. XIX (finais), aplicações de coral do Mediterrâneo, brincos com 2 pérolas e 4 contas de esmeradas, Portuguesas, caixa original, figura feminina com faltas nos dedos, falta de uma conta de coral, contraste Águia do Porto (1938-1984), marca de ourives de Delmar Gomes Pinheiro (1945-1981), marca comercial de DAVID FERREIRA - PORTO
Dim. - 54,5 cm; Peso - (total) 5.058 g.
€ 11.000 - 16.500

Nota: vd: VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (século XV a 1887)", IN-CM, n.ºs 49 e 2834.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: n.º 24PTLX05400C;



A CHINESE COUPLE

two 833/1000 hammered silver sculptures , carved and partially painted ivory tilting hands and heads, Chinese from the 19th C., Mediterranean coral applications, earrings with 2 pearls and 4 emerald beads, Portuguese, original case, female figure with missing fingers, missing a coral bead, Porto Águia mark (1938-1984), Delmar Gomes Pinheiro maker's mark (1945-1981), DAVID FERREIRA - PORTO trade mark





147 TAMBULADEIRA

D. João V (1706-1750), prata de 833/1000, decoração gomada e relevada “Folhas e enrolamentos vegetalistas”, pegas relevadas “Animais fantásticos”, marca de posse IF, Portuguesa, amolgadelas e restauros, inscrição posterior gravada PATRIK MINNE AV MORMORSMOR 1960, marca de ensaiador do Porto (1721-1750), marca de ourives atribuível a António Vieira Aranha
Dim. - 5,8 x 15,6 x 11,2 cm; Peso - 97 g.
€ 800 - 1.200

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - “Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887”. Lisboa: IN-CM, 2018, P-12 e P-183b; e SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos - “Pratas portuguesas em colecções particulares: séc. XV ao séc. XX”. Porto: Civilização, 1998, pp. 66-69, figs. 16 e 17.



A TASTEVIN (WINE TASTING CUP)

D. João V, King of Portugal (1706-1750), 833/1000 silver, gadrooned decoration en relief “Plant leaves and scrolls”, handles en relief “Imaginary animals”, IF ownership mark, Portuguese, bruises and restoration, late engraved inscription PATRIK MINNE AV MORMORSMOR 1960, Porto assay mark (1721-1750), maker’s mark attributable to António Vieira Aranha



148 SALVA DE APARATO

prata, decoração relevada "Animais e flores",
reserva central "Grifo sobre dragão", Portuguesa,
séc. XVIII, amolgadelas, sem marcas, ao abrigo
do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro -
art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 43 cm; Peso - 893 g.

€ 2.000 - 3.000

*Nota: exemplar idêntico foi vendido na leiloeira
Leiria e Nascimento, no leilão da Coleção Ernesto
Vilhena, em Novembro de 2001, lote 148.*

A CEREMONIAL SALVER

silver, decoration en relief "Animals and flowers",
central reserve "Griffin on dragon", Portuguese,
18th C., bruises, without marks, pursuant to
Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art.
2nd, no. 2, paragraph c)

A LARGE COFFEE POT

D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), 833/1000 silver, ribbed and engraved decoration, beaded friezes, Brazilian rosewood handle, Portuguese, small bruise on the base, Manuel Marques Coelho maker's mark (1792-1814), double remarked with Cabeça de Velho



149 CAFETEIRA GRANDE

D. Maria I (1777-1816), prata de 833/1000, decoração canelada e perlada, corpo com cartela e grinalda gravadas, pega de pau-santo, Portuguesa, pequena amolgadela na base, marca de ourives do Porto de Manuel Marques Coelho (1792-1814), duplamente remarcada com Cabeça de Velho
Dim. - 37,4 cm; Peso - (bruto) 1.356 g.

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, P-512. Vd. exemplares semelhantes em SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e - "Pratas portuguesas em colecções particulares: séc. XV ao séc. XX". Porto: Civilização, 1998, pp. 180-181, fig. 73; SOUSA, Gonçalo de Vasconcelos e - "Dicionário de ourives e lavrantes da prata do Porto, 1750-1825". Porto: Civilização Editora, 2005, pp. 110 a 111; e SANTOS, Reynaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, p. 219, fig. 301.

150 CAFETEIRA COM TRÊS PÉS

D. José (1750-1777), prata de 833/1000, pomo da tampa relevado, pega em pau-santo, Portuguesa, pequenas amolgadelas, marca de ensaiador de Lisboa (1755-1790), marca de ourives atribuível a Felisberto José Sanches (1761-1781)
Dim. - 31 cm; Peso - (bruto) 1.290 g.

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. ALMEIDA, Fernando Moitinho de; CARLOS, Rita - "Inventário de Marcas de Pratas Portuguesas e Brasileiras - Século XV a 1887". Lisboa: IN-CM, 2018, L-29 e L-589.

Vd. exemplares semelhantes em SANTOS, Reynaldo dos; QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria Portuguesa nas Coleções Particulares". Lisboa: Edição de Autor, 1974, pp. 55 e 127, figs. 46 e 153;

A TRIPOD COFFEE POT

D. José I, King of Portugal (1750-1777), 833/1000 silver, coverommel en relief, Brazilian rosewood handle, Portuguese, small bruise, Lisbon Assay mark (1755-1790), maker's mark attributable to Felisberto José Sanches (1761-1781)





151 TERRINA COM TRAVESSA

prata de 925/1000, decoração gravada "Armas do Reino de Portugal", pegas relevadas "Cabeça de javali", pomo da tampa relevado "Voluta", Portuguesa, contraste do Porto (1985-2020), marca de ourives de Eugénio Campos

Dim. - (terrina) 22 x 37,5 x 24,5 cm; (travessa) 3 x 44,5 x 38 cm;
Peso - 4.990 g.

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. VIDAL, Manuel Gonçalves; ALMEIDA, Fernando Moitinho de - "Marcas de Contrastes e Ourives Portugueses (1887 a 1993)", vol. II. Lisboa: IN-CM, 1996, n.º 4107.



A TUREEN WITH STAND

925/1000 silver, engraved decoration "Coat of Arms of the Kingdom of Portugal", handles in relief "Boar's head", pommel of the lid in relief "Volute", Portuguese, Porto hallmark (1985-2020), Eugénio Campos maker's mark



152 NOSSA SENHORA DO PILAR

base e escultura em prata de 915/1000, decoração relevada "Querubins segurando coração com inicial" envoltos em flores, fundo da base e união da escultura à base em madeira, Espanhola, séc. XX (meados), pequenos defeitos e amolgadelas, marca de garantia de teor e marca de ourives AGÜERAS, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 67,5 cm

€ 1.500 - 2.250

OUR LADY OF THE PILLAR

base and sculpture in 915/1000 silver, relief decoration "Cherubs holding heart with initial" wrapped in flowers, wooden interior of the base and junction of the sculpture, Spanish, 20th C. (mid), small bruises and defects, warranty mark and AGÜERAS maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





CUP WITH COVER

silver, decoration en relief in the Renaissance style "Grotesque masks, garlands, fruits and flowers", carved cover finial "Male figure with book", canopy en relief "Putti with musical instruments" supported by tritons, carved shaft "Male figure with shell", German, 19th C., small restoration and bruises, faults on the fingers of the cover's finial figure, other minor faults and defects, traces of gilt, Hanau mark, remarked with Cabeça de Velho

153 TAÇA COM TAMPA

prata, decoração relevada ao gosto renascentista "Mascarões, grinaldas, frutos e flores", pomo da tampa esculpido "Figura masculina com livro", copa relevada "Putti com instrumentos musicais" suportada por tritões, fuste esculpido "Figura masculina com concha", Alemã, séc. XIX, pequenos restauros e amolgadelas, faltas nos dedos da figura do pomo da tampa, outras pequenas faltas e defeitos, vestígios de dourado, marca de Hanau, remarcada com Cabeça de Velho
Dim. - 60 cm; Peso - 2.003 g.

€ 1.500 - 2.250





154 CÁLICE

prata dourada, decoração relevada
"Querubins, grinaldas, concheados e motivos
vegetalistas", base com escudo - armas da
Ordem de São Francisco, Ibérico, séc. XVII,
restauros, amolgadelas na copa, dourado
posterior, sem marcas, ao abrigo
do Decreto-Lei nº 120-2017, de 15
de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 22 cm; Peso - 526 g.

€ 2.000 - 3.000

A CHALICE

gilt silver, relief decoration "Cherubs,
garlands, shells and plant motifs", base with
Order of Saint Francis coat of arms, Iberian,
17th C., restoration, bruises on the cup, late
gilt, without marks, pursuant to Decreto-Lei
nº 120-2017, of September 15th - art. 2nd,
no. 2, paragraph c



GIOVACCHINO BELLI ACT. 1788-1822

CRUZ-RELICÁRIO DO SANTO LENHO COM PIETÀ

TEXTO: DOUTORA TERESA LEONOR VALE, NOVEMBRO 2024

Trata-se de uma monumental estatuetea, uma cruz-relicário do Santo Lenho, perfeitamente enquadrada no gosto neoclássico que dominava o panorama romano nos primeiros anos de Oitocentos. Composta por plinto, de secção rectangular, base, de secção oval, sobre a qual assenta a figuração de vulto da Pietà, a peça concede naturalmente protagonismo à cruz (numa óbvia alusão à proveniência da relíquia), que se assume também como centro do programa iconográfico, relativo, como seria expectável, à Paixão de Cristo. Este desenvolve-se em narrativa contínua, na banda que percorre o elemento de secção oval, nos três medalhões do plinto (de evidente feição clássica) e ainda nos três tondi observáveis nos topos dos braços da cruz.

A temática da Paixão é ainda enfatizada pela presença da lança e da vara com a esponja embebida em vinagre, dispostas em aspa. Na intersecção dos dois braços da cruz, identifica-se o receptáculo que originalmente conteve a relíquia do Santo Lenho.

Na base da cruz, onde por norma surge a caveira, numa remissão para o Monte Gólgota, onde se consumou a Crucificação de Cristo, a presença tridimensional da Pietà, segundo o modelo escultórico de Miguel Ângelo, convidava o fiel, aquando da veneração da relíquia, a reflectir preferencialmente na Piedade, personificada na figura da Virgem com seu filho morto nos braços.

Giovacchino Belli era, desde a última década do século XVIII, o representante de uma família detentora de uma importante oficina de ourives activa em Roma desde que seu pai, Vincenzo Belli (1710-1777), oriundo da sua Turim natal, se fixara na cidade pontificia (c. 1741). Em Roma, Vincenzo Belli foi o patriarca de uma família que contou sucessivas gerações de ourives, cuja oficina se manteve em plena laboração durante os séculos XVIII e XIX. O filho, Giovacchino (ou Gioacchino, 1756-1822), autor desta estatuetea, que se submeteu às necessárias provas com vista à confirmação da patente paterna, sucedeu na direcção da oficina, que, à data da morte de Vincenzo, contava com cerca de vinte trabalhadores. A Giovacchino sucedeu seu filho Pietro (1780-1828), e depois os netos Vincenzo (activ. 1828-1859) e Antonio (activ. 1860-1867), assegurando uma actividade contínua da antiga oficina familiar até, pelo menos, 1867 (BULGARI 1958, BULGARI CALISSONI 1987, VALE 2019).

Entre a clientela dos Belli contam-se algumas das mais importantes famílias da aristocracia romana da centúria de Setecentos e Oitocentos – dos Colonna aos Barberini, passando pelos Odescalchi – e naturalmente também numerosos eclesiásticos, membros da Cúria Pontificia. Entre a ilustre clientela dos Belli, convém assinalar o rei de Portugal D. João V (1689-1750), para quem Vincenzo realizou um magnífico conjunto de gomil e lavanda, no contexto da colecção de ourivesaria da capela

de S. João Baptista (Museu de São Roque, Lisboa, inv. MPr27 e MPr28) (VALE 2016).

O presente relicário do Santo Lenho, integrando a figuração da Pietà, assume-se como uma obra de particular interesse, perfeitamente enquadrada no gosto neoclássico do tempo, mas dando continuidade à relevância da componente escultórica, que caracteriza a ourivesaria romana de Setecentos. A tal não é certamente alheia a circunstância de se ter formado o seu autor num ambiente em que tal importância da escultura, no âmbito da obra de ourivesaria, era por demais reconhecida. Do ponto de vista compositivo, a peça constrói-se tendo a cruz por centro, como ocorre nesta tipologia de objecto, que particularmente se difunde na Europa no seguimento das cruzadas e da conseqüente chegada de várias relíquias do Santo Lenho. Datam dos primeiros anos de Oitocentos alguns exemplares particularmente requintados, realizados em ambiente romano, que com clareza influenciaram esta estatuetea, nomeadamente a cruz-relicário (datada de 1803), proveniente de uma outra importante oficina familiar, então sob a direcção de Giuseppe Valadier (1762-1839), e que se conserva na Basílica de Santa Croce in Gerusalemme de Roma.

BIBLIOGRAFIA

BULGARI 1958

BULGARI, Costantino - *Argentieri, Gemmari e Orafi d'Italia*. Vol. I, Roma: Lorenzo del Turco, 1958

BULGARI CALISSONI 1987

BULGARI CALISSONI, Anna - *Argentieri, Gemmari e Orafi di Roma*. Roma: Fratelli Palombi Editori, 1987

VALE 2016

VALE, Teresa Leonor M. - *Ourivesaria Barroca Italiana em Portugal: presença e influência*. Lisboa: Scribe, 2016, pp. 157-158, 611

VALE 2019

VALE, Teresa Leonor M. - “Vincenzo Belli (1710-1787): percurso de um ourives: um turinês em Roma que trabalhou para Lisboa”, in MOTA, Isabel Ferreira da, SPANTIGATI, Carla Enrica (coord.) - “Tanto Ella Assume Novitate al Fianco”. Lisboa, Turim e o intercâmbio cultural do séculodas luzes à Europa pós-napoleónica. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 2019, pp. 189-221.

A Cabral Moncada Leilões agradece à Doutora Teresa Leonor Vale o estudo da obra e a elaboração do presente texto.



**155 GIOVACCHINO BELLI ACT. 1788-1822
CRUZ-RELICÁRIO DO SANTO LENHO
COM PIETÀ**

cruz em bronze dourado e patinado a negro, aplicações em metal, resplendor e frisos relevados em prata de 889/1000 figurando cenas da Paixão de Cristo, Roma (1815-1822), falta da parte inferior da lança, falta da relíquia e do vidro que cobriria o receptáculo da mesma, pequenas faltas no dourado, outros pequenos defeitos, marca da Reverenda Câmara Apostólica Nº 168 (tiara pontifícia e chaves cruzadas) para os objectos de dimensão média e com bondade da prata de 10 onças e 16 dinheiros (889/1000), em uso entre 1815 e 1870 (BULGARI 1958, BULGARI CALISSONI 1987), marca de ourives Nº 242 (as iniciais G e B dentro de um losango) de Giovacchino Belli (act. 1788-1822), sem marcas portuguesas ao abrigo do Decreto-Lei n.º 120/2017, de 15 de Setembro, art. 2, nº 2, alínea c)

Dim. - (total) 69,5 cm

€ 5.000 - 7.500





CROSS-RELIQUARY OF SANTO LENHO WITH PIETÀ
 cross in gilt bronze and black patina, metal applications, 889/1000 silver halo and friezes en relief depicting scenes from the Passion of Christ, Rome (1815-1822), missing the lower part of the spear, missing the relic and the glass that would cover its receptacle, minor faults to the gilt, other minor defects, mark of the Reverend Apostolic Chamber N° 168 (pontifical tiara and crossed keys) for objects of medium size and with fine silver of 10 ounces and 16 coins (889/1000), in use between 1815 and 1870 (BULGARI 1958, BULGARI CALISSONI 1987), goldsmith's mark No. 242 (the initials G and B within a rhombus) by Giovacchino Belli (act. 1788-1822), without Portuguese marks pursuant to Decreto-Lei No. 120/2017, of 15 September, art. 2, no. 2, subparagraph c

GIOVACCHINO BELLI ACT. 1788-1822

CROSS-RELIQUARY OF SANTO LENHO WITH PIETÀ

TEXT BY DOCTOR TERESA LEONOR VALE, NOVEMBER 2024

It is a monumental staurotheca, a reliquary-cross of the Holy Cross, perfectly suited to the neoclassical taste that dominated the Roman panorama in the early years of the 18th century. Composed of a plinth, with a rectangular section, a base, with an oval section, on which the figure of the Pietà rests, the piece naturally gives prominence to the cross (in an obvious allusion to the provenance of the relic), which is also assumed to be the centre of the iconographic program, relating, as would be expected, to the Passion of Christ. This develops in a continuous narrative, in the band that runs through the oval section element, in the three medallions on the plinth (with an obvious classical appearance) and also in the three tondi visible at the top of the arms of the cross. The theme of Passion is further emphasized by the presence of the spear and the stick with the sponge soaked in vinegar, disposed in X. The Passion theme is further emphasized by the presence of the spear and the stick with the sponge soaked in vinegar, arranged in a quote. At the intersection of the two arms of the cross, the receptacle that originally contained the relic of Saint Lenho can be identified. At the base of the cross, where the skull usually appears, in reference to Mount Golgotha, where the Crucifixion of Christ took place, the three-dimensional presence of the Pietà, according to Michelangelo's sculptural model, invited the faithful, when venerating the relic, to reflect preferably on Piety, personified in the figure of the Virgin with her dead son in her arms. Giovacchino Belli was, since the last decade of the 18th century, the representative of a family that owned an important silversmith workshop operating in Rome since his father, Vincenzo Belli (1710-1777), from his native Turin, had established himself in the pontifical city. (c. 1741). In Rome, Vincenzo Belli was the patriarch of a family that counted successive generations of silversmiths, whose workshop remained in full operation during the 18th and 19th centuries. The son, Giovacchino (or Gioacchino, 1756-1822), author of this staurothèque, who submitted himself to the necessary exam with a view to confirming the paternal patent, succeeded in managing the workshop, which, at the time of Vincenzo's death, had approximately twenty workers. Giovacchino was succeeded by his son Pietro (1780-1828), and then by his grandchildren Vincenzo (activ. 1828-1859) and Antonio (activ. 1860-1867), ensuring continuous activity of the old family workshop until at least 1867 (BULGARI 1958, BULGARI CALISSONI 1987, VALE 2019) Among the Belli clientele are some of the most important families of the Roman aristocracy of the 17th and 18th centuries – as the Colonna, Barberini and Odescalchi – and naturally also numerous ecclesiastics, members of the Curia Pontifical. Among the Belli's illustrious clientele, it is worth mentioning the King of Portugal D. João V (1689-1750), for whom Vincenzo created a magnificent set of ewer

and basin, in the context of the silver collection in the chapel of S. João Baptista (Museu de São Roque, Lisbon, inv. MPr27 and MPr28) (VALE 2016). The present reliquary of the Holy Cross, integrating the figuration of the Pietà, is considered a work of particular interest, perfectly suited to the neoclassical taste of the time, but continuing the relevance of the sculptural component, which characterizes Roman silver from the 18th century. This is certainly not unrelated to the fact that its author was trained in an environment in which the importance of sculpture, within the scope of silver, was highly recognized. From a compositional point of view, the piece is constructed with the cross at its center, as occurs in this type of object, which particularly became widespread in Europe following the Crusades and the consequent arrival of several relics of the Holy Cross. Some particularly exquisite examples date back to the early 1800s, made in the Roman environment, which clearly influenced this staurothèque, namely the cross-reliquary (dated 1803), coming from another important family workshop, then under the direction of Giuseppe Valadier (1762-1839), which is preserved in the Basilica of Santa Croce in Gerusalemme in Rome.

BIBLIOGRAFIA

BULGARI 1958

BULGARI, Costantino - *Argentieri, Gemmari e Orafi d'Italia. Vol. I*, Roma: Lorenzo del Turco, 1958

BULGARI CALISSONI 1987

BULGARI CALISSONI, Anna - *Argentieri, Gemmari e Orafi di Roma*. Roma: Fratelli Palombi Editori, 1987 VALE 2016

VALE, Teresa Leonor M. - *Ouivesaria Barroca Italiana em Portugal: presença e influência*. Lisboa: Scribe, 2016, pp. 157-158, 611

VALE 2019

VALE, Teresa Leonor M. - "Vincenzo Belli (1710-1787): percurso de um ourives: um turinês em Roma que trabalhou para Lisboa", in MOTA, Isabel Ferreira da, SPANTIGATI, Carla Enrica (coord.) - "Tanto Ella Assume Novitate al Fianco". Lisboa, Turim e o intercâmbio cultural do século das luzes à Europa pós-napoleónica. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 2019, pp. 189-221.

Cabral Moncada Leilões would like to thank Doctor Teresa Leonor Vale for studying the work and preparing this text.



156 COFRE PEQUENO DE TAMPA TRONCO-PIRAMIDAL

prata e filigrana de prata de 948/1000, Russo, sinais de uso, pequenas faltas, marca da cidade de Moscovo, marca de ensaiador de Andrei Kovalsky (1856), marca de ourives de Fedor Matveev Pichugin, sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 7,5 x 13 x 10 cm; Peso - 270 g.

€ 500 - 750

Nota: vd. cofre semelhante em

<https://mariebetteley.com/product/russian-silver-filigree-box-1858/> - consultado a 3-3-2024, às 14:23.

A SMALL CASKET WITH TRUNK-PYRAMIDAL COVER

948/1000 silver and silver filigree, Russian, signs of use, minor faults, Moscow hallmark, Andrei Kovalsky assay mark (1856) and Fedor Matveev Pichugin maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of 15 September - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





157 TERRINA OVAL COM DUAS PEGAS

Jorge III (1760-1820), prata de 925/1000, decoração relevada "Flores e concheados" e gravada com reservas ovaladas, uma delas com virol, timbre e divisa das armas da família Hussey, Inglesa, amolgadelas na tampa, marca de cidade de Londres (1791), marca de ourives de John Schofield (1777-1799), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c) Dim. - 28 x 44,5 x 20,5 cm; Peso - 2.770 g. **€ 1.800 - 2.700**

AN OVAL TUREEN WITH TWO HANDLES

George III (1760-1820), 925/1000 silver, decoration en relief "Flowers and shell motifs" and engraved with torse, crest and motto, oval reserves, one with of the Hussey family coat of arms, English, bruises on the cover, London hallmark (1791-1792), John Schofield maker's mark, without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei no. 120/2017, of 15 September - art. 2nd, no. 2, paragraph c)





158 PAR DE CANDELABROS DE SETE LUMES

prata de 950/1000, decoração relevada “Urnas e animais fantásticos”, frisos relevados “Folhas de acanto”, braços relevados “Fauces de Leão e elementos vegetalistas”, cartelas com monograma, Franceses, sinais de uso, restauro no sistema de encaixe dos braços de um dos candelabros e pequenas faltas, marca de garantia de teor, marca de ourives de Edmond Tétard (1860-1901), sem marcas portuguesas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)

Dim. - 59 cm; Peso - 11.240 g.

€ 10.000 - 15.000

Nota: fundada em 1880 por Edmond Tétard (1860-1901), a Casa Tétard ficou conhecida como fornecedora de diversos membros da aristocracia francesa.

Reconhecida pela beleza e qualidade das suas produções, destacou-se na produção de faqueiros e peças de mesa no estilo de Luis XV. O trabalho de Edmond Tétard foi reconhecido na Exposição Universal de Paris - 1889, obtendo diversas medalhas.

A PAIR OF A THREE-ARMED CANDELABRA WITH SEVEN-LIGHT EACH

950/1000 silver, decoration en relief “Urns and imaginary animals”, friezes en relief “Acanthus leaves”, arms en relief “Lion’s fauces and plant elements”, cartouches with monogram, French, signs of use, restoration of the fitting system for the arms of one of the candelabra and minor faults, warranty mark, Edmond Tétard maker’s mark (1860-1901), without Portuguese marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of 15 September - art. 2nd, no. 2, paragraph c)







159 COFRE PEQUENO DE TAMPA TRONCO-PIRAMIDAL
 prata e prata dourada, painéis em chapa revestida a filigrana,
 cantos com colunas espiraladas, Europeu, séc. XVII/XVIII,
 pequenas faltas, sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei
 n.º 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
 Dim. - 10 x 14,7 x 11 cm; Peso - 613 g.
€ 5.000 - 7.500



A SMALL CASNET WITH A PYRAMIDAL COVER
 silver and gilt silver, filigree coated sheet metal panels,
 corners with spiral columns, European, 17th/18th C., minor
 faults, without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017,
 of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)



A SMALL TUREEN WITH STAND

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with coat of arms of D. António de São José de Castro (1741-1814), bishop of Porto - 1st service, Jiaqing period (1796-1820), hairline on the base of the tureen, some wear on the tureen decoration, marked lack of the gilt on the stand



160 TERRINA PEQUENA COM TRAVESSA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de D. António de São José de Castro (1741-1814), bispo do Porto - 1º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820), cabelo na base da terrina, algum desgaste na decoração da terrina, acentuada falta do dourado da travessa

Dim. - (terrina) 24 x 25,5 x 17,2 cm;
(travessa) 3,7 x 28,1 x 22,5 cm

€ 25.000 - 37.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 211; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 258-263.



A CUP WITH SAUCER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with coats of arms of Álvaro José Xavier Botelho de Noronha (1771-1850), 6th Count of São Miguel, Jiaqing period (1796-1820), saucer with consolidated hairline and chips, wear to the gilt

161 CHÁVENA COM PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de Álvaro José Xavier Botelho de Noronha (1771-1850), 6º conde de São Miguel, reinado Jiaqing (1796-1820), pires com cabelos e esbeaçadelas consolidadas, desgaste no dourado
Dim. - (chávena) 7 x 8,5 cm; (pires) 12,5 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 224; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 304-305.



162 CHÁVENA COM PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Nau apresentando pavilhão com as armas de Portugal à proa e à popa" e monograma MPD, reinado Qianlong (1736-1795), pires com cabelos, algum desgaste no dourado, etiqueta comercial de J. REIS FERNANDES - LONDON colada no verso
Dim. - (chávena) 6 x 11 cm; (pires) 13,5 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 272.

A CUP WITH SAUCER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Carrack presenting a flag with the coat of arms of Portugal at the bow and stern" and MPD monogram. Qianlong period (1736-1795), saucer with hairline, some wear to the gilt



A SPOON

rocaille, Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of Joaquim Inácio da Cruz Sobral - 3rd service (silvados), Qianlong period (1736-1795), small chips, wear to the gilt



163 COLHER

rocaille, porcelana
Chinesa de exportação,
decoreção policromada
e dourada com armas de
Joaquim Inácio da Cruz
Sobral - 3º serviço
(silvados), reinado
Qianlong (1736-1795),
ínfimas esbeçadelas,
pequeno desgaste
no dourado
Dim. - 20,5 cm
€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 170; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China - 500 Anos de Comércio", volume IV. Lisboa: Artemágica, 2010, pp. 1091-1093; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, p. 199.





164 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração a rouge-de-fer e dourado "Plumas", centro com armas policromadas de D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5º Conde de Sarzedas - 3º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820), dois pequenos cabelos no bordo, ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 24,6 cm

€ 500 - 750

Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 214; DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 272-279.; e VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 233, estampa 204.

A PLATE

Chinese export porcelain, rouge-de-fer and gilt decoration "Plumes", centre with polychrome coat of arms of D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5th Count of Sarzedas - 3rd service, Jiaqing period (1796-1820), two small hairlines on the edge, slight wear to the gilt



165 PRATO RECHAUD

porcelana Chinesa de exportação, decoração a sépia, negro e dourado "Flores e borboletas", centro com armas de James Charles Duff (1779-1854), reinado Jiaqing (1796-1820), restauro num dos lados do prato, ambas as pegas restauradas, desgaste na decoração, desgaste no dourado

Dim. - 26 cm

€ 500 - 750

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 212.

A CHAFING PLATE

Chinese export porcelain, sepia, black and gilt decoration "Flowers and Butterflies", centre with the coat of arms of James Charles Duff (1779-1854), Jiaqing period (1796-1820), restoration on one side of the plate, both handles restored, wear on decoration, wear to the gilt

166 PRATO COBERTO OVAL

porcelana Chinesa de exportação, decoração a rouge-de-fer e dourado "Plumas", centro com armas policromadas de D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5º Conde de Sarzedas - 3º serviço, reinado Jiaqing (1796-1820), desgaste no dourado

Dim. - 11,5 x 34,5 x 27 cm

€ 3.000 - 4.500

Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal / Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 214; DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 272-279.; e VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 233, estampa 204.



AN OVAL COVERED PLATE

Chinese export porcelain, rouge-de-fer and gilt decoration "Plumes", centre with polychrome coat of arms of D. Bernardo José Maria da Silveira e Lorena (1756-1818), 5th Count of Sarzedas - 3rd service, Jiaqing period (1796-1820), wear to the gilt



167 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul e sépia, policromada e dourada “Figuras chinesas”, aba com decoração a azul, policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1º conde da Barca, reinado Jiaqing (1796-1820), marcado

Dim. - 24,8 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: o presente prato apresenta uma cena com figuras chinesas no centro, diferenciando-se da decoração das peças conhecidas do restante serviço - vd. CASTRO, Nuno de - “A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil”. Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 203; e DIAS, Pedro - “Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing”. Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 280-283.

A PLATE

Chinese export porcelain, blue, sepia, polychrome and gilt decoration “Chinese figures”, flap with blue, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1st Count of Barca., Jiaqing period (1796-1820), marked



168 PAR DE PIRES

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul, sépia, policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1º conde da Barca, reinado Jiaqing (1796-1820), um com ínfima esbeçadela, ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 14,4 cm

€ 2.000 - 3.000

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - “A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil”. Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 203; e DIAS, Pedro - “Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing”. Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 280-283.



A PAIR OF SAUCERS

Chinese export porcelain, blue, sepia, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1st Count of Barca, Jiaqing period (1796-1820), one with small chips, slight wear to the gilt



169 TERRINA OVAL

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1º conde da Barca, reinado Jiaqing (1796-1820), ligeiro desgaste no dourado

Dim. - 26,5 x 35 x 24 cm

€ 6.000 - 9.000

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 203; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 280-283.

AN OVAL TUREEN

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of António de Araújo e Azevedo (1754-1817), 1st Count of Barca, Jiaqing period (1796-1820), slight wear to the gilt

170 TRAVESSA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação,
decoreção policromada e dourada
com armas tradicionalmente atribuídas
à Ordem de Santo Agostinho -
Convento de São Vicente de Fora,
Lisboa, reinado Qianlong (1736-1795),
desgaste na decoreção e no dourado
Dim. - 28,8 x 21,2 cm
€ 600 - 900

Nota: vd. CASTRO, Nuno de
- "A Porcelana Chinesa ao Tempo do
Império, Portugal/Brasil". Lisboa: ACD
Editores, 2007, p. 357; e SANTOS,
A. Varela - "Portugal na Porcelana da
China - 500 Anos de Comércio", vol. II.
Lisboa: Artemágica, 2008, pp. 922
a 931, nº 4.07, onde é colocada
em causa a referida atribuição.

AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome
and gilt decoration with the coat of
arms traditionally attributed to the
Order of Saint Augustine - Monastery
of São Vicente de Fora, (Monastery of
Saint Vincent Outside the Walls)
Lisbon, Qianlong period (1736-1795),
wear on decoration and gilding



AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome
and gilt decoration with the coat
of arms traditionally attributed
to Francisco António da Veiga Cabral
da Câmara Pimentel (1734-1810), 1st
Viscount of Mirandela - 2nd service,
woven flap, Qianlong period (1736-1795),
slight wear to the gilt and enamel

171 TRAVESSA OITAVADA

porcelana chinesa de exportação,
decoreção policromada e dourada
com armas tradicionalmente
atribuídas a Francisco António
da Veiga Cabral da Câmara Pimentel
(1734-1810), 1º Visconde de Mirandela
- 2º serviço, aba encanastrada,
reinado Qianlong (1736-1795), ligeiro
desgaste no dourado e no vidrado
Dim. - 36,5 x 27,5 cm
€ 700 - 1.050

*Nota: vd. CASTRO, Nuno - "A
Porcelana Chinesa ao Tempo do
Império - Portugal / Brasil". Lisboa:
ACD Editores, 2007, p. 201; SANTOS,
A. Varela - "Portugal na Porcelana da
China - 500 Anos de Comércio".
Lisboa: Artemágica, 2008, volume II,
pp. 630-635, que prefere a
atribuição do serviço a D. António
Luís da Veiga Cabral e Câmara
(1793-1819), Bispo de Bragança; e
DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa
na Porcelana da China Qing". Lisboa:
Fundação Macau, 2014, pp. 210-211.*





172 PRATO RECORTADO

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada com armas de D. Diogo José Vito de Menezes de Noronha Coutinho (1739-1803), 5º marquês de Marialva, reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeçadelas, ligeiras faltas no dourado

Dim. - 23,5 cm

€ 1.400 - 2.100

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal-Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 167; SANTOS, A. Varela - "Portugal na Porcelana da China: 500 Anos de Comércio", Lisboa: Artemágica, 2009, vol. III, pp. 922-931; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 150-155.

A SCALLOPED PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration with the coat of arms of D. Diogo José Vito de Menezes de Noronha Coutinho (1739-1803), 5th Marquis of Marialva, Qianlong period (1736-1795), small chips, slight faults on the gilt

173 PRATO

porcelana Chinesa de exportação, decoração a azul, dourado e policromada com armas de Isidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lancastre (1770-1820), reinado Jiaqing (1796-1820), pequenas faltas no vidrado do bordo

Dim. - 25 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império, Portugal/Brasil", ACD Editores, Lisboa, 2007, p. 199; e DIAS, Pedro - "Heráldica Portuguesa na Porcelana da China Qing". Lisboa: Fundação Macau, 2014, pp. 250-253.

A PLATE

Chinese export porcelain, blue, gilt and polychrome decoration with the coat of arms of Isidoro Jaime de Almeida Sousa Sá e Lancastre (1770-1820), Jiaqing period (1796-1820), minor faults on the edge glaze





174 PAR DE PRATOS

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pavões", reinado Qianlong (1736-1795), ínfimas esbeçadelas, ligeiro desgaste na decoração e no dourado
Dim. - 23 cm

€ 400 - 600

Nota: decoração idêntica a um dos serviços de mesa que pertenceu ao Rei D. José e que o Rei D. João VI levou para o Brasil, que se encontrava na Real Fazenda de Santa Cruz, Rio de Janeiro - vd. CASTRO, Nuno de - "A Porcelana Chinesa ao Tempo do Império - Portugal/Brasil". Lisboa: ACD Editores, 2007, p. 274; e VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 199, nº 171.

A PAIR OF PLATES

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Peacocks", Qianlong period (1736-1795), small chips, slight wear on decoration and gilt



175 TRAVESSA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Pavões", reinado Qianlong (1736-1795), ínfimas faltas no vidrado do bordo, ligeiro desgaste na decoração
Dim. - 32,7 x 24,3 cm

€ 600 - 900

Nota: idêntica à do lote 176.

AN OCTAGONAL PLATTER

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Peacocks", Qianlong period (1736-1795), minor faults on the edge glaze, slight wear on decoration

176 TERRINA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada “Pavões”, pegas esculpidas “Cabeças de javali”, pomo da tampa esculpido “Romã”, reinado Qianlong (1736-1795), pequenas esbeçadelas e pequenas faltas no vidrado

Dim. - 19 x 34 x 28 cm

€ 1.800 - 2.700

Nota: idêntica à do lote 176.

A OCTOGONAL TUREEN

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration “Peacocks”, carved handles “Boar’s heads”, carved “Pomegranate” cover finial, Qianlong period (1736-1795), small chips and minor faults on the glaze



177 TERRINA OITAVADA

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada “Pavões”, pegas esculpidas “Cabeças de javali”, pomo da tampa esculpido “Romã”, reinado Qianlong (1736-1795), tampa com grande cabelo com falta de vidrado e faltas no pomo, falta numa orelha da pega

Dim. - 19 x 34 x 28 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: idêntica à do lote 176.

A OCTOGONAL TUREEN

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration “Peacocks”, carved handles “Boar’s heads”, carved “Pomegranate” cover finial, Qianlong period (1736-1795), cover with large hairline with missing glaze e faults on the finial, faults on one ear of the handle







178 PRATO GRANDE

porcelana Chinesa de exportação, decoração policromada e dourada "Governador Duff e sua mulher", cravação posterior de duas tachas metálicas relevadas "Roseta", reinado Yongzheng (1722-1735), cabelo com pequena falha, algum desgaste na decoração

Dim. - 39,5 cm

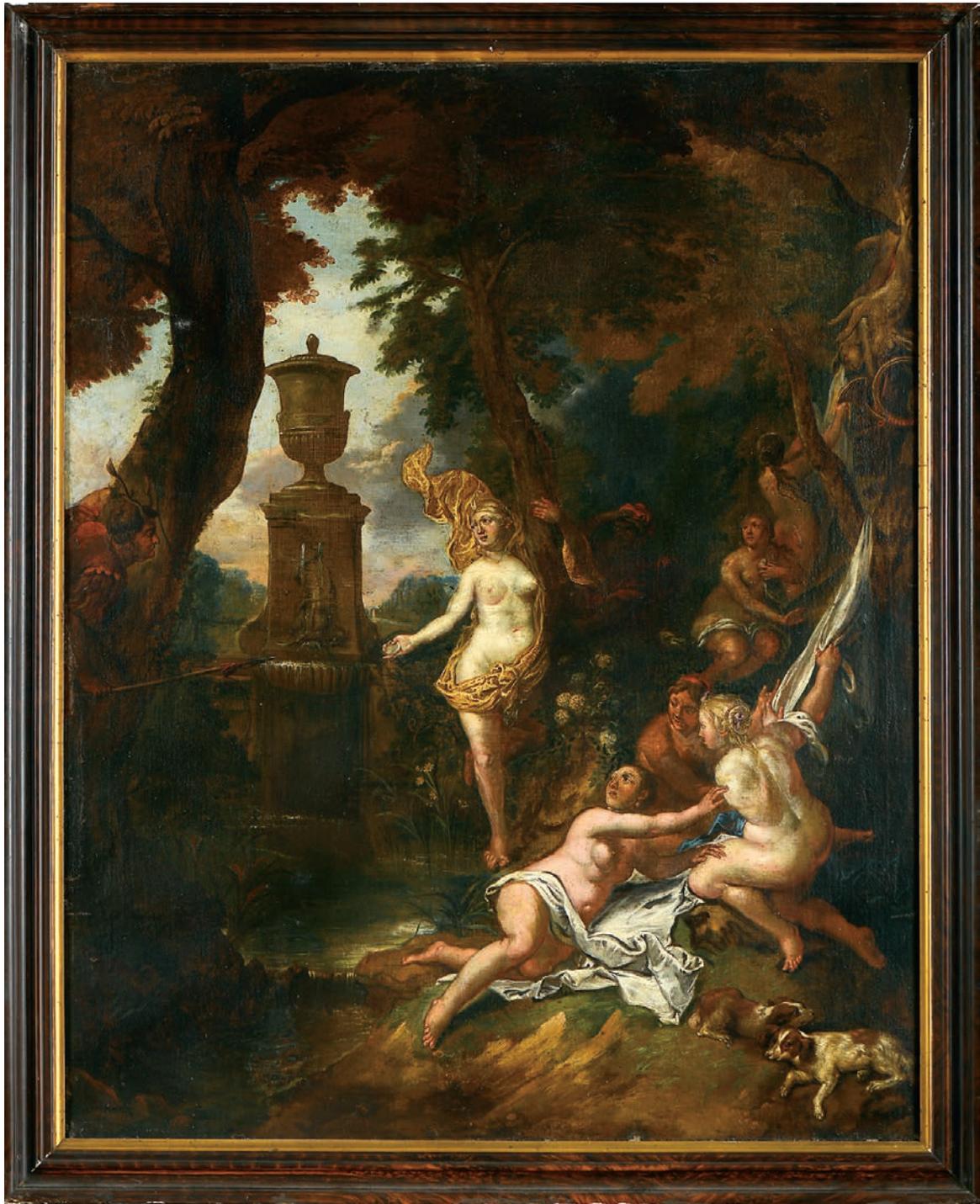
€ 5.000 - 7.500

Nota: vd. HERVOUET, François et Nicole; BRUNEAU, Yves - "La Porcelaine des Compagnies des Indes à Décor Occidental". Paris: Flammarion, 1986, pp. 152-153, figs. 7.30 a 7.33; e VEIGA, Jorge Getúlio - "Chinese Export Porcelain in Private Brazilian Collections". London: Han-Shan Tang, 1989, p. 81, nº 56.

A LARGE PLATE

Chinese export porcelain, polychrome and gilt decoration "Governor Duff and his wife", rear setting of two raised metal studs "Rosettes", Yongzheng period (1722-1735), hairline with small fault, some wear on the decoration





**MYTHOLOGICAL FIGURES - "DIANA AND ACTAEON"
AND "MERCURY AND ARGUS"**

a pair of oils on canvas, French school, 18th C., relined,
small restoration, minor faults on the pictorial layer,
one with small creases on the support



179 FIGURAS MITOLÓGICAS - “DIANA E ACTAEON” E “MERCÚRIO E ARGUS”
par de óleos sobre tela, escola Francesa, séc. XVIII, reentelados, pequenos restauros,
pequenas faltas na camada pictórica, um com pequenos vincos no suporte
Dim. - 108 x 86 cm
€ 4.000 - 6.000

180 “O RAPTO DE HIPODÂMIA”

óleo sobre cobre executada a partir de uma gravura da obra de Peter Paul Rubens (1577-1640) que se encontra no Museu do Prado, Madrid, escola Europeia, séc. XVIII/XIX, restauros, faltas na camada pictórica, verso com nº 13
Dim. - 69,5 x 88 cm

€ 2.000 - 3.000

“O RAPTO DE HIPODÂMIA”

oil on copper executed according to an engraving of the painting by Peter Paul Rubens (1577-1640) which is exhibited in the Prado Museum, Madrid, European school, 18th/19th C., restoration, faults on the pictorial layer, back with no. 13



181 SUSANA E OS VELHOS

óleo sobre tela, escola Italiana, séc. XVII/XVIII, reentelado, restauros, pequenas faltas na camada pictórica
Dim. - 75 x 93 cm

€ 1.500 - 2.250

SUSANA AND THE ELDERLY

oil on canvas, Italian school, 17th/18th C., relined, restoration, minor faults on the pictorial layer



182 MINERVA
óleo sobre tela, escola Italiana,
séc. XVIII, reentelado, pequenos
restauros, pequenas faltas
na camada pictórica
Dim. - 85,5 x 75,5 cm
€ 2.000 - 3.000

MINERVA
oil on canvas, Italian school, 18th C.,
relined, small restoration, minor
faults on the pictorial layer



183 ZACHARIE FÉLIX DOUMET 1761-1818

VISTA DE LISBOA

gouache sobre papel, pequena falta na camada pictórica no canto superior direito, assinado

Dim. - 16,5 x 25 cm

€ 2.000 - 3.000

LISBON VIEW

gouache on paper, minor fault on the pictorial layer in the upper right corner, signed



184 PAISAGENS COM FIGURAS
par de guaches a grisaille
sobre papel, escola Francesa,
séc. XVIII, pequenos defeitos
no suporte, papel enfolado
Dim. - 45,5 x 58 cm
€ 1.500 - 2.250



LANDSCAPES WITH FIGURES
a pair of gouaches en grisaille
on paper, French school, 18th C.,
minor defects in the support,
wrinkled paper



185 ESPELHO

moldura em madeira entalhada, vazada e dourada, Espanhol, séc. XIX, pequenos restauros, vidro não original com bordo biselado
Dim. - 169 x 108 cm

€ 1.000 - 1.500

A MIRROR

carved, pierced and gilt wooden frame, Spanish, 19th C., small restoration, non-original glass with beveled edge



186 ESPELHO

Napoleão III (1848-1870), moldura em madeira dourada, friso perlado e relevado em gesso dourado, cimalha recortada, relevada e vazada em gesso dourado "Flores, folhas e concheados", Francês, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos nos frisos relevados
Dim. - 195 x 109 cm

€ 700 - 1.050

A MIRROR

Napoleon III, gilt wood frame, beaded frieze en relief with gold plaster, scalloped and pierced cornish en relief with gilt plaster "Flowers, leaves and shells", French, small restoration, minor faults and defects on the relief friezes

187 ESPELHO

moldura em madeira e gesso entalhados e dourados "Frutos, flores e folhas", centro com faixa em espelho azul biselado, Europeu, séc. XIX, pequenos faltas e defeitos
Dim. - 145 x 100 x 13 cm
€ 1.500 - 2.250

A MIRROR

carved and gilt wood and plaster frame "Fruits, flowers and leaves" with blue mirror band, European, 19th C., minor faults and defects





188 MOLDURA

madeira e gesso relevados e dourados,
Europeia, séc. XIX, restauros,
pequenas faltas e defeitos

Dim. - (medida exterior) 187 x 147 cm;

(medida interior) 147,5 x 108 cm

€ 700 - 1.050

A FRAME

gilt wood and plaster en relief,
European, 19th C., restorations,
minor faults and defects



189 LUSTRE DE SACO PEQUENO DE OITO LUMES

estrutura em bronze relevado e dourado, feiras de vidrinhos verdes facetados, Português, séc. XX, estrutura ligeiramente empenada

Dim. - 95 cm

€ 600 - 900

AN EIGHT-LIGHT SMALL BAG CHANDELIER

gilt bronze structure en relief, strings of little green faceted glasses, Portuguese, 20th C., slightly warped structure

190 DUAS COLUNAS COM PORTA

madeira ebanizada, marchetaria e filetes em marfim "Figuras e motivos vegetalistas", interior com prateleiras, Italianas, séc. XIX, restauros, pequenas faltas no ebanizado, outras pequenas faltas e defeitos

Dim. - 120 x 50 x 35 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX05406C;

A PAIR OF COLUMNS WITH DOOR

ebonised wood, ivory marquetry and fillets "Plant figures and motifs", interior with shelves, Italian, 19th C., restoration, minor faults on the ebony, other minor faults and defects



191 PAR DE CADEIRAS DE ESPALDAR ALTO

madeira ebanizada, marchetaria, filetes e placas de marfim gravado com fundos preenchidos a negro "Figuras, bustos masculinos e motivos vegetalistas", Italianas, séc. XIX, pequenas faltas e defeitos, fissuras no marfim, faltas no ebanizado, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 128 x 41 x 40,5 cm

€ 300 - 450

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX05404C.

A PAIR OF CHAIRS

ebonised wood, ivory marquetry and fillets "plant figures and motifs", centre of seats with ivory plaque engraved "Male busts", Italian, 19th C., minor faults and defects, cracks on ivory, faults on ebonised, traces of woodworms



192 BONHEUR-DU-JOUR
 madeira lacada a negro, decoração pintada e dourada "Paisagens, pássaros exóticos, motivos vegetalistas e frisos estilizados" com incrustações de madrepérola e osso, parte inferior com frente e laterais de «barriga» com pernas galbadas e saiais recortados, alçado com porta central ladeada por gaveta, escaninho com tampa e prateleiras, topo com gradinha, Japonês - período Meiji (1868-1912), restauros, pequenas faltas e defeitos
 Dim. - 140 x 112 x 57 cm
€ 2.000 - 3.000

BONHEUR-DU-JOUR
 black lacquered wood, painted and gilt decoration "Landscapes, exotic birds, plant motifs and stylized friezes" with mother of pearl and bone inlays, lower part with «belly» front and sides with curved legs and scalloped skirts, top part with central door flanked by drawer, pigeonhole with cover and shelves, top with gallery, Japanese - Meiji period (1868-1912), restoration, minor faults and defects

193 «GYPSY TABLE»
 Arts & Crafts, nogueira e carvalho com entalhamentos "Flores", aro do tampo com inscrição THIS DAN OUR DAILN BREAD NIUR US [sic], pernas torneadas cruzando-se numa esfera, Inglesa, séc. XIX (4º quartel), pequenas faltas
 Dim. - 73 X 60 cm
€ 1.000 - 1.500

Nota: a inscrição deverá ser uma forma arcaica da expressão bíblica «give us this day our daily bread» / «o pão nosso de cada dia nos dai hoje»

A «GYPSY TABLE»
 Arts & Crafts, walnut and oak with carvings "Flowers", top ring with inscription THIS DAN OUR DAILN BREAD NIUR US [sic], turned legs crossing into a sphere, English, 19th C. (4th quarter), minor faults





194 CADEIRÃO DE BRAÇOS DE CENTRO DE SALA

madeira integralmente revestida a folha de prata, decoração relevada "Flores", extremidades dos braços e das pernas dianteiras esculpidas "Cabeças e patas de leão", verso do espaldar com decoração relevada "Albarrada" assento e costas estofados, Indiano, séc. XX (1ª metade), falta no revestimento de prata no saial frontal, outras pequenas faltas e defeitos, prata sem marcas, ao abrigo do Decreto-Lei nº 120/2017, de 15 de Setembro - art. 2º, nº 2, alínea c)
Dim. - 89,5 x 70 x 74 cm
€ 3.000 - 4.500

A LIVING ROOM CENTRE ARMCHAIR

wood fully coated with silver leaf, decoration en relief "Flowers", carved ends of the arms and front legs "Lion heads and claws", back of the backrest with decoration en relief "Albarrada" upholstered seat and back, Indian, 20th C. (1st half), missing silver coating on the front skirt, other minor faults and defects, silver without marks, pursuant to Decreto-Lei nº 120/2017, of September 15th - art. 2nd, no. 2, paragraph c)

PLAQUE

black stone with inlays made hardstones of various colours "Birds, fruits and flowers", séc. XX/XXI
20th/21st C., wear signs

195 TAMPO

pedra negra com embutidos de pedras-duras de cores diversas "Aves, frutos e flores", séc. XX/XXI
Dim. - 90 x 151 cm
€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. GIUSTI, Annamaria - "La Marqueterie de Pierres Dures". Paris: Éditions Citadelles & Mazenod, 2005, pp. 106-107.





196 PAISAGEM COM FIGURAS

tapeçaria de Aubusson em fio de lã policromado, Francesa, séc. XVIII, restauros, desgaste, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 266 x 176 cm

€ 1.200 - 1.800

**AUBUSSON TAPESTRY -
LANDSCAPE WITH FIGURES**

polychrome wool yarn,
French, 18th C., restoration,
wear, minor defects









**197 CONTADOR DE DOZE GAVETAS
SIMULANDO DEZASSEIS, COM TREMPE**

Lusiada, teca, revestimento parcial a teca, ébano e marfim, embutidos de ébano e marfim "Círculos secantes" - «diaprés», trempe com duas gavetas, gavetão simulando duas gavetas grandes e pernas esculpidas "Naginis", ferragens em cobre vazado e dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, pequenos restauros
Dim. - 126,5 x 94 x 53 cm
€ 30.000 - 45.000

Nota: vd. exemplares semelhantes em DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, pp. 274-281.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX12420C.

**A TWELVE-DRAWER CABINET SIMULATING
SIXTEEN WITH STAND**

teak, partial teak, ebony and ivory coating, ebony and ivory inlays "Secant circles" - «diaprés», stand with two drawers, drawer simulating two large drawers and carved "Naginis" legs, pierced snake and gilt mounts, Indo-Portuguese, 17th C., small restoration



198 MESA DE DUAS GAVETAS COM DUPLO TRAVEJAMENTO

Lusiada, teca, revestimento parcial a ébano, embutidos de ébano e marfim "Enrolamentos vegetalistas", reservas com "Fauces de leão" estilizadas, pés recortados e vazados "«Jatayu» estilizado", aplicações em cobre recortado, vazado e dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, pequenos restauros

Dim. - 75,2 x 86,2 x 55,8 cm

€ 25.000 - 37.500

*Nota: vd. exemplares semelhantes em DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português".
Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, pp. 72, 184 e 189.*

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX12427C.





**A TWO-DRAWER TABLE WITH
DOUBLE STRETCHERS**

teak, partial ebony lining,
ebony and ivory inlays "Plant
windings", reserves with
stylized "Lion's fauces",
scalloped and pierced feet
«Jatayu» stylized, scalloped,
pierced and gild copper
applications, Indo-Portuguese,
17th C., small restoration



ESCRITÓRIO

A WIRRING CABINET

TEXTO: HUGO MIGUEL CRESPO, NOVEMBRO 2024

Este requintado escritório de tampo de abater foi produzido com toda a probabilidade no Sinde, no actual Paquistão, entre os finais do século XVI e os inícios da seguinte centúria. De estrutura em teca (*Tectona grandis*), é faixado a ébano (*Diospyros ebenum*) e ricamente decorado com embutidos de marfim e micro-mosaico (*sadeli*). As ferragem de cobre dourado incluem duas gualdras, os puxadores das gavetas interiores em forma de roseta, e dois espelhos de fechadura, um na frente e outro na gaveta interior central. Ambos os espelhos ou escudetes das fechaduras são vazados e recortados em forma de águia bicéfala ou *gandabherunda* - ave mitológica hindu imbuída de força mágica utilizada para afastar o mal e proteger as preciosidades aí contidas. A decoração das faces exteriores é em tapete com cartelas centrais e cercadura interior polilobadas e cercadura de simples filetes de marfim. A face interior da tampa de abater apresenta cercadura de enrolamentos vegetalistas com folhas em forma de vírgula, sendo o campo central pontuado ao centro por losango preenchido por *sadeli* sobre fundo dos mesmos enrolamentos vegetalistas com medalhões circulares nos campos preenchidos por estrelas de doze pontas em padrão multicolor de *sadeli*. Quando aberto, o escritório apresenta seis gavetas simulando nove, todas com a mesma rica decoração nas frentes, dispostas em três fiadas. A decoração das frentes consiste em dois medalhões circulares com idênticas estrelas de doze pontas em *sadeli* sobre composição contrastante de cariz geométrico, com a cercadura ponteada por pequenos círculos de *sadeli*. Conjugando tipologias de mobiliário ocidental com complexas técnicas decorativas locais e materiais exóticos dispendiosos, este escritório exprime na perfeição o gosto requintado da clientela portuguesa que o encomendou. Com base nas tipologias mais frequentes, materiais preferidos e técnicas decorativas de origem iraniana, como o *sadeli* de demorada e fina execução, esta produção elegante e mais sóbria quando comparada com o mobiliário *guzarate* para exportação, foi recentemente atribuída a Thatta no Sinde (actual Paquistão).

1 - Escritórios deste tipo e decoração são raros. Refira-se um escritório (35,5 x 45,0 x 30,0 cm), igualmente produzido no Sinde, na colecção do Victoria and Albert Museum, Londres (inv. 317-1866).
2 - A decoração da face interior do tampo de abater é muito semelhante entre os dois exemplares, o do museu e este nosso escritório.

Bibliografia:

CRESPO, Hugo Miguel - "A Índia em Portugal. Um Tempo de Confluências Artísticas. India in Portugal. A Time of Artistic Confluence" (cat.). Porto: Bluebook, 2021, pp. 76-88.
JAFFER, Amin - "Luxury Goods from India. The Art of the Cabinet-Maker". Londres: V&A Publications, 2002, p. 19.

*This refined fall-front writing cabinet was likely made in Sind, in present-day Pakistan, between the late sixteenth and early seventeenth centuries. Made from teak (*Tectona grandis*), the cabinet is veneered in ebony (*Diospyros ebenum*) and lavishly decorated with ivory inlays and micro-mosaic (*sadeli*). Its gilt copper fittings include two side handles, drawer pulls (on the interior drawers) in the shape of rosettes, and two lock plates - one on the fall-front and the other on the larger central drawer. Both lock plates are in the form of a double-headed eagle or *gandabherunda*, a mythological Hindu bird believed to possess magical strength, warding off evil and safeguarding its precious contents. The exterior sides are decorated with a carpet-like design, featuring polylobate central cartouches filled with vegetal motifs, bordered by simple ivory fillets. The interior of the fall-front displays a border of meandering scrolls with comma-shaped leaves and a central lozenge in *sadeli*, set against a ground of similar scrolls with circular medallions in the corners, each containing twelve-pointed stars in multicoloured *sadeli*. When opened, the cabinet reveals six drawers, styled to mimic nine, all decorated in the same elaborate style and arranged in three tiers. Each drawer front features two circular medallions with twelve-pointed stars in *sadeli*, set over a geometric contrasting design and bordered by small *sadeli* circles. This writing cabinet exemplifies the refined taste of the Portuguese clientele who commissioned it, blending Western furniture forms with intricate local decorative techniques and luxurious materials. Based on furniture types, preferred materials, and Iranian-derived decorative techniques such as the time-intensive *sadeli*, this elegant and austere production has recently been attributed to Thatta in Sind (present-day Pakistan), contrasting with export furniture from Gujarat.*

1 - Cabinets of this type and decoration are rare; one notable example (35.5 x 45.0 x 30.0 cm), also made in Sind, is held in the the collection of the Victoria and Albert Museum, London (inv. 317-1866).

2 - The decoration of the fall-front interiors in both examples - the museum's and ours - are identical.

Bibliography:

CRESPO, Hugo Miguel - "A Índia em Portugal. Um Tempo de Confluências Artísticas. India in Portugal. A Time of Artistic Confluence" (cat.). Porto: Bluebook, 2021, pp. 76-88.
JAFFER, Amin - "Luxury Goods from India. The Art of the Cabinet-Maker". London: V&A Publications, 2002, p. 19.

199 ESCRITÓRIO

Lusitana, teca, revestimento a ébano com filetes de marfim recortado de feição islâmica, frente das gavetas com marchetaria de ébano, marfim e micromosaico «sadeli», aplicações em cobre dourado, vertente de influência Mogol, séc. XVI/XVII, pequenos restauros
Dim. - 30,3 x 42 x 31,6 cm

€ 12.500 - 18.750

Nota: vd. exemplar semelhante em DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, p. 353.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX12421C.

A WRITTING CABINET

teak, ebony coated with scalloped ivory fillets in Islamic style, drawer fronts with ebony, ivory marquetry and "sadeli" micromosaic, gild copper applications, indo-portuguese, Mughal influence, 16th/17th C., small restoration





200 GAVETA

Lusíada, teca, revestimento parcial a ébano e sissó, embutidos em sissó “Escudo de armas com elmo e motivos vegetalistas”, interior com divisórias, parte inferior com gaveta transversal, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, ferragens posteriores em cobre dourado, pés não originais, falta de uma tampa no interior, pequenos restauros, pequenos defeitos
Dim. - 18 x 41,5 x 31,8 cm

€ 6.000 - 9.000

Nota: exemplar idêntico encontra-se reproduzido em DIAS, Pedro - “Mobiliário Indo - Português”. Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, p. 50, tendo sido vendido na Cabral Moncada Leilões em Fevereiro de 2019 - Leilão nº 198, lote nº 556 - por € 7.000.
O facto de o escudo possuir o campo vazio significará ter-se destinado a serem embutidas as armas do primitivo proprietário, facto reforçado pelo facto de existir, também, um espaço vazio por cima do elmo, destinado, seguramente, à colocação do timbre.

A DRAWER

Lusíada, teak, partial ebony and sissoo lined, sissoo inlays “Coat of arms with helmet and plant motifs”, interior with dividers, bottom with transversal drawer, 17th/18th C., later gilt copper mounts, non-original feet, missing cover inside, minor defects



201 VENTÓ

Lusiada, teca, marchetaria de ébano, marfim, marfim e osso tingidos de verde e de castanho, teca e sândalo "Albarradas com enrolamentos vegetalistas e flores", interior com quatro gavetas desiguais, aplicações em cobre dourado, pés de «bolacha» revestidos a cobre dourado, vertente de influência Mogol, séc. XVI/XVII, pequenos restauros

Dim. - 18,6 x 19,4 x 26 cm

€ 20.000 - 30.000

*Nota: vd. exemplares semelhantes em DIAS, Pedro - "Mobiliário Indo-Português".
Moreira de Cónegos: Imaginalis, 2013, pp. 404-405 e 408.*

*Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação
e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX12430C.*





A VENTÓ

teak, marquetry of ebony, ivory and bone dyed green and brown, teak and sandalwood "Albarradas with plant and flower windings", interior with four unequal drawers, gilt copper applications, gilt copper lined "wafer" feet, indo-portuguese, Mughal influence, 16th/17th C., small restoration









202 BAÚ

Lusiada - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Veados e duas fénix entre vegetação", tarjas com decoração geométrica "Enxaquetado, círculos secantes e ziguezagues", ferragens em cobre recortado, gravado e dourado, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), ferragens não originais, dourados repintados, pequenos restauros
Dim. - 38,5 x 55 x 30 cm

€ 25.000 - 37.500

Nota: vd. exemplar semelhante em KAWAMURA, Yayoi - "Lacas Namban - Huellas de Japón en España. IV Centenario de la Embajada Keichô". Madrid: Museo Nacional de Artes Decorativas, 2013, pp. 334-335, nº 5.



A CHEST

Namban Art, fully black lacquer coated wood with gilt decoration and mother-of-pearl inlay "Deer and two phoenixes among plants", stripes with geometric decoration "Checked, secant circles and zigzags", scalloped, engraved and gilt copper mounts, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), non-original mounts, repainted gilding, small restoration



203 COFRE GRANDE

Lusitana - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a dourado e incrustações de madrepérola "Figuras geométricas", reservas losangulares "Paisagens e flores", interior lacado a negro com decoração a dourado "Flores", ferragens em cobre cinzelado e dourado, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), pequenos restauros

Dim. - 22,5 x 35,2 x 18,7 cm

€ 8.000 - 12.000



A LARGER CHEST

wood, full coated in black lacquer with gilt decoration and mother-of-pearl inlays "Geometric figures", diamond-shaped reserves "Landscapes and flowers", black lacquered interior with gilt decoration "Flowers", chiseled copper and gilt mount, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), small restoration





204 CONTADOR DE NOVE GAVETAS

Lusiada - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Flores, plantas e diversos motivos vegetalistas com aves", faixas com motivos geométricos "Enxaquetados, círculos (tangentes e secantes), zigzags e triângulos alternados", frisos com «gavinhas», gaveta central ocupando a altura de duas idas de gavetas com moldados "Pórtico classicista", ferragens em cobre recortado, gravado e dourado, período Momoyama (1573-1615), restauros, decoração do tampo superior refeita, pequenas faltas e defeitos, espelhos protectores das entradas da chave não originais, uma cantoneira e um dos espelhos das pegas não originais, faltas e desgaste no dourado das aplicações
Dim. - 29,5 x 43 x 29,5 cm

€ 8.500 - 12.750

A NINE DRAWER CABINET

Namban Art, wood, full black lacquer coating with gold decoration and mother-of-pearl inlay, "Flowers and various plant motifs with birds", bands with geometric motifs "Checkers, circles (tangent and secant), zigzags and alternating triangles", friezes with «tendrils», central drawer occupying the height of two drawers with moulded "Classicist portico", scalloped, engraved and gilt copper mounts, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), restoration, top cover decoration redone, minor faults and defects, non-original key entry protective escutcheons, a corner and one of the handle escutcheons non-original, faults and wear to the gilt of the mounts

Nota: exemplar semelhante integra a colecção do Museu do Oriente, Lisboa - vd. "Presença Portuguesa na Ásia. Testemunhos, Memórias, Coleccionismo". Lisboa: Museu do Oriente, 2008, pp. 126-127, nº 99.







A LARGE CHEST

Namban Art, wood, full black lacquer coating with gold decoration and mother-of-pearl inlays "Landscapes and flowers", chiselled and gilt copper mounts, nippo-portuguese - Edo period (1615-1868), restoration, faults and defects, non original upper hinges

205 COFRE GRANDE

Lusíada - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Paisagens e flores", ferragens em cobre cinzelado e dourado, vertente Nipo-Portuguesa - início do período Edo (1615-1868), restauros, faltas e defeitos, charneiras superiores das dobradiças não originais
Dim. - 21,5 x 38,5 x 18,5 cm
€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. exemplar semelhante em WYATT, James C. Y., FORD, Barbara Brennan - "East Asian Lacquer - The Florence and Herbert Irving Collection". Nova Iorque: The Metropolitan Museum of Art, 1991, pp. 228-229; CANEPA Teresa - "Art of the Expansion and Beyond". Londres: 2009, pp. 156-163.



206 COFRE

Lusiada - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra com decoração a ouro e incrustações de madrepérola "Motivos vegetalistas", tarjas com decoração geométrica "Triangulos", aplicações em cobre recortado, gravado e dourado, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), pequenos restauros, substituições na madrepérola

Dim. - 11 x 16,8 x 9,2 cm

€ 4.500 - 6.750



Nota: vd. exemplares semelhantes em "The RA Collection of Cross-Cultural Works of Art - A Collector's Vision". Londres: Jorge Welsh Research & Publishing, 2022, volume VI, pp. 292-295; "Turn of the Sea - Art from the Eastern Trade Routes". Londres/Lisboa: Jorge Welsh Works of Art, 2017, pp. 130-133, nºs 32-34; e catálogo da exposição "Encomendas Namban - Os Portugueses no Japão da Idade Moderna". Lisboa: Fundação Oriente, 2010, pp. 90-93, nº 19.

A CASKET

Namban Art, fully black lacquer coated wood with gilt decoration and mother-of-pearl inlay "Plant motifs", stripes with geometric decoration "Triangles", scalloped, engraved and gilt copper applications, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), small restoration, mother-of-pearl replacements





A LARGE CHEST

Namban Art, wood fully coated in black lacquer and sprinkled with stingray skin denticles with gilt decoration with mother-of-pearl inlays "Trees, birds and various plants", diamond-shaped reserves with geometric decoration, bands with geometric decoration "secant circles", interior of the cover with gold painting "Bean branches from Japan", scalloped and engraved gilt copper mounts, nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), restored decoration



207 COFRE GRANDE

Lusiada - Arte Namban, madeira integralmente revestida a laca negra polvilhada de denticulas de pele de raia com decoraçao a ouro e incrustaçoes de madrepérola "Árvores, aves e plantas diversas", reservas em forma de losango com decoraçao geométrica, faixas com decoraçao geométrica "Círculos secantes", interior da tampa com pintura a ouro "Ramos de feijoeiro do Japão", ferragens em cobre dourado recortado e gravado, vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), decoraçao restaurada

Dim. - 23,2 x 35,2 x 18,6 cm

€ 10.000 - 15.000

Nota: vd. para exemplar semelhante em IMPEY, Oliver; JÖRG, Christiaan J. A. - "Japanese Export Lacquer - 1580-1850". Amsterdão: Hotei Publishing, 2005, pp. 149-157.



208 BANDEJA

Lusiada, madeira exótica, decoração em talha baixa "Flores" com vestígios de laca vermelha e de dourado, vertente do Sudeste Asiático, séc. XVI/XVII, grande fissura central, outras pequenas fissuras, muitas faltas na policromia e no dourado

Dim. - 43 x 66,5 cm

€ 600 - 900

Nota: vd. catálogo da exposição "Via Orientalis", integrada na EUROPÁLIA - 91 - PORTUGAL. Bruxelas: Europália 91 - Portugal, 1991, pp. 202-203, nº 175; e Dias, Pedro - "Mobiliário Indo-Português". Moreira de Cónegos: IMAGINALIS, 2013, pp. 416-417, onde opta por atribuir a sua produção à vertente Indo-Portuguesa.

A TRAY

exotic wood, low carved decoration "Flowers" with traces of red lacquer and gilt, Southeast Asia, 16th/17th C., large central crack, other small cracks, many faults on polychrome and on the gilt

209 ARCA

Lusiada, madeira exótica, decoração de talha baixa "Enrolamentos vegetalistas", tampa com reserva no centro e cercadura "Quimeras", interior com escaninho, vertente Cingalo-Portuguesa, séc. XVI/XVII, prancha frontal e prancha posterior da tampa e prancha superior do verso refeitas, tampa do escaninho posterior, ferragens não originais

Dim. - 29 x 78 x 43 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. exemplares semelhantes em DIAS, Pedro - "Arte de Portugal no Mundo - Ceilão" - volume 12. Lisboa: Público, 2009, p. 89, nº 70.

A CHEST

exotic wood, low carved decoration "Plant windings", cover with reserve in the centre and "Chimeras" all around, interior with pidgeonhole, Cingalese-Portuguese, 16th/17th C., front and back cover boards and back top board redone, late pidgeonhole cover, non-original mounts





210 COFRE PEQUENO

Lusíada, marfim esculpido "Círculos com flores", ferragens em cobre dourado, vertente de influência Mogol, séc. XVIII, pequenos defeitos, desgaste no dourado das ferragens
Dim. - 4 x 10,5 x 5,5 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: exemplar semelhante, menos comprido, integrou a exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 1991, p. 198, nº 584.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX10890C.



A SMALL CASKET

carved ivory "Circles with flowers", gilt copper mounts, indo-portuguese, Mughal influence, 18th C., minor defects, wear to the gilt of the mounts



211 TSUBA (GUARDA DE ESPADA)

Lusíada - Arte Namban, ferro, decoração vazada "Cruz", vertente Nipo-Portuguesa - período Momoyama (1573-1615), sinais de oxidação
Dim. - 9 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. exemplar semelhante no catálogo da exposição "Os Construtores do Oriente Português", realizada no Edifício da Alfândega, Porto, 1998. Porto: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses, 1998, p. 263, nºs 29-30; e "AR-PAB". Porto: V.O.C. Antiguidades, 2014, p. 70.

A TSUBA (SWORD GUARD)

Namban Art, iron, pierced decoration "Cross", nippo-portuguese - Momoyama period (1573-1615), signs of oxidation



212 BRASEIRA

madeira lacada a negro, incrustações em madrepérola colocadas de forma «aleatória», recipiente em cobre, Japonesa - período Edo (1615-1868), séc. XVIII (finais), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 26 x 52 x 52 cm

€ 2.500 - 3.750

A BRAZIER

black lacquered wood, mother-of-pearl inlays placed in a "random" fashion, copper container, Japan - Edo period (1615-1868), 18th C. (late), small restoration, minor faults and defects





213 BRASEIRA

madeira lacada a negro, decoração a dourado "Flores", incrustações de madrepérola "Aves e flores", recipiente em cobre, Japonesa - período Edo (1615-1868), séc. XVIII (finais), pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 24 x 64 x 64 cm

€ 3.000 - 4.500

A BRAZIER

black lacquered wood, gilt decoration "Flowers", mother-of-pearl inlay "Birds and flowers", copper container, Japan - Edo period (1615-1868), 18th C. (late), small restoration, minor faults and defects





214 NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

Lusiada, escultura em marfim parcialmente pintado e dourado, coroa em metal dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII/XVIII, faltas na pintura e no dourado, ligeira colagem e pequena falta na base
Dim. - (escultura) 24 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, pp. 53-55 e 57, nºs 64, 68, 76, 82 e 87.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX03406C.

OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

partially painted and gilt ivory sculpture, gilt metal crown, Indo-Portuguese, 17th/18th C., faults in the polychromy and gold, small gluing and fault in the base



215 NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

Lusiada, escultura em marfim, vertente Cingalo-Portuguesa, séc. XVI/XVII
Dim. - 17,4 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 45, nºs 20 a 22.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX12429C;

OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

Ivory sculpture, Cingalese-Portuguese, 16th/17th C.



216 NOSSA SENHORA DA LAPA

Lusíada, escultura em marfim com restos de dourado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII (2ª metade), base posterior em madeira com faltas

Dim. - 13 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: vd. exemplar semelhante no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 156, nº 433.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 14-PT-LX0095/C.

OUR LADY OF LAPA

ivory sculpture with traces of gilding, Indo-portuguese, 17th C., later wooden stand with faults



217 PIETÀ

Lusíada, escultura em marfim, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVII, um pé partido e colado

Dim. - 11 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: vd. exemplares semelhantes no catálogo da exposição "A Expansão Portuguesa e a Arte do Marfim". Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1991, p. 156, nº 433; em MATIAS, Osvaldo Gil. - "Marfins das Províncias Orientais de Portugal e Espanha no Brasil". Rio de Janeiro: Arte Ensaio Editora, Ltda, 2014, p. 235, nº 201; e em TÁVORA, Bernardo Ferrão de Tavares e - "Imaginária Luso-Oriental". Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda, 1983, p. 138, nºs 183-184.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado nº 15-PT-LX02858/C.

PIETÀ

ivory sculpture, Indo-portuguese, 17th C., a broken and glued foot

**218 SÃO JOÃO BAPTISTA SENTADO
SOBRE ROCHEDO COM ÁRVORE
DA VIDA**

escultura em madeira policromada
e dourada, vertente Indo-Portuguesa,
séc. XVII/XVIII, patas do carneiro
partidas e coladas, pequenos
restauros na policromia, outras
pequenas faltas e defeitos

Dim. - 57 cm

€ 1.500 - 2.250

**SAINT JOHN THE BAPTIST SEATED
ON A ROCK WITH THE TREE OF LIFE**

polychrome and gilt wood sculpture,
Indo-Portuguese, 17th/18th C.,
broken and glued sheep's feet,
small polychrome restoration,
other minor faults and defects





219 CRISTO CRUCIFICADO

escultura em marfim parcialmente pintado, vertente Indo-Portuguesa, séc. XVIII (3º quartel), falta de parte de um dedo

Dim. - 35,5 cm

€ 1.800 - 2.700

Nota: vd. exemplar semelhante em BAILEY, Gauvin Alexander; MASSING, Jean Michel; SILVA, Nuno Vassallo e - "Marfins no Império Português". Lisboa: SCRIBE, 2013, p. 181, nº 3.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX10348C.

CHRIST CRUCIFIED

partially painted ivory sculpture, Indo-Portuguese, 18th C. (3rd quarter), missing part of a finger



VERSO

Nota: as três meninas representadas seriam irmãs, como era hábito mandar retratar na época, devendo ter pertencido à família Machado da Maia do Minho, Braga/Guimarães, e deram-lhes apelidos diferentes, como também era comum na época.

Igualmente comum na época, o apelido Machado encontra-se escrito no feminino.

Lopo Machado de Goes, chefe da família Machado e senhor da Quinta de São Clemente de Sande (seu pai morreu na batalha de Alfarrobeira em 1449), viveu no século XV em Guimarães e Barcelos, tendo sido casado com D. Brites Vasques da Maia.

Seu bisneto António Machado Villas-Boas, igualmente chefe da família Machado e senhor do Solar de São Clemente de Sande, casou no século XVI com sua parente D. Madalena Vasques da Maia, filha de António Ferreira (que recebeu uma carta do rei em 1544) e de sua mulher D. Isabel de Miranda Peixoto.

Assim, apenas em meados de Quinhentos os três apelidos Machado, Maia e Miranda, se juntaram.

Foram ascendentes de diversas senhoras de nome próprio Ana e Inês (que utilizaram os apelidos Machado, Maia e Miranda, mas não encontramos nenhuma Luísa, facto que poderá dever-se a duas delas não terem chegado à idade adulta e, desse modo, não aparecerem nos nobiliários.

Vd. GAYO, Felgueiras – “Nobiliário de Famílias de Portugal”. Braga: Edição Carvalhos de Basto, 1989, VII volume, Tomo XIX, pp. 63-64 e segs.



220 RETRATO DE ANA MACHADA DE MIRANDA, LUÍSA MACHADA DE CASTRO E INÊS DE MIRANDA DA MAIA

óleo sobre cobre, inscrições manuscritas "Janeiro 24. 1632", "Aetatis suae 30 mezes", "Aetatis suae 19 mezes" e "Aetatis suae 8 mezes", verso com óleo "Sagrada Familia regressando do Egipto", escola Portuguesa, séc. XVII (1ª metade), restauros, faltas na camada pictórica

Dim. - 15 x 21 cm

€ 1.000 - 1.500

PORTRAIT OF ANA MACHADA DE MIRANDA, LUÍSA MACHADA DE CASTRO AND INÊS DE MIRANDA DA MAIA

oil on copper, handwritten inscriptions "Janeiro 24 1632" "Aetatis Suae 30 mezes", "Aetatis suae 19 mezes" and "Aetatis suae 8 mezes", back with oil "Holy Family returning from Egypt", Portuguese school, 17th C. (1st half), restoration, faults on the pictorial layer

221 BUVEUR DE VIN

óleo sobre tela, escola Flamenga,
séc. XVI/XVII, reentelado, restauros

Dim. - 96 x 84 cm

€ 18.000 - 27.000

*Nota: acompanhado de documento
de peritagem realizado por Didier Bodart,
Doutor em Arqueologia e História de Arte,
datado de Roma - 5 de Junho de 1998,
identificando o autor como sendo Adam
de Coster (1586-1643).*

“BUVEUR DE VIN”

oil on canvas, Flemish school, 16th/17th C.,
relined, restoration





**222 RETRATO
DO CONDE
DE MONTELEON**

óleo sobre tela,
escola Espanhola,
séc. XVIII/XIX,
pequenos restauros,
pequenas faltas
na camada pictórica
Dim. - 130 x 78 cm
€ 1.500 - 2.250

**PORTRAIT OF
COUNT DE
MONTELEON**

oil on canvas, Spanish
School, 18th/19th C.,
small restoration,
minor faults on the
pictorial layer



223 RETRATO DE FIDALGO

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII/XIX,
reentelado, restaurado, faltas na camada pictórica
Dim. - 114 x 94 cm
€ 1.500 - 2.250

PORTRAIT OF A NOBLE

oil on canvas, European school, 18th/19th C.,
relined, restored, faults on the pictorial layer



224 RETRATO DE SENHORA

óleo sobre tela, escola Europeia,
séc. XVIII, reentelado, pequenos
restauros, moldura com etiqueta
de colecção nº 265

Dim. - 80 x 63 cm

€ 3.000 - 4.500

PORTRAIT OF A LADY

oil on canvas, European school,
18th C., relined, small restoration,
frame with collection label n. 265







225 RETRATO DE SENHORA COM MENINO E CÃO

óleo sobre tela, escola Inglesa, séc. XVII/XVIII,
reentelado, restauros
Dim. - 127 x 102 cm
€ 8.500 - 12.750

PORTRAIT OF A LADY WITH BOY AND HOUND

oil on canvas, English School, 17th/18th C.,
relined, restoration



**226 “HELENE FOURMENT
NO SEU VESTIDO DE NOIVA”**

óleo sobre tela segundo pintura original de Peter Paul Rubens (1577-1640), que se encontra actualmente exposto na Alta Pinacoteca, Munique, escola Francesa, séc. XVII/XVIII
€ 1.500 - 2.250

**“HELENE FOURMENT
IN HER WEDDING DRESS”**

oil on wood after original painting by Peter Paul Rubens (1577-1640), which is currently on display at the Alte Pinakothek, Munich, French school, 17th/18th C., restoration, faults on the pictorial layer

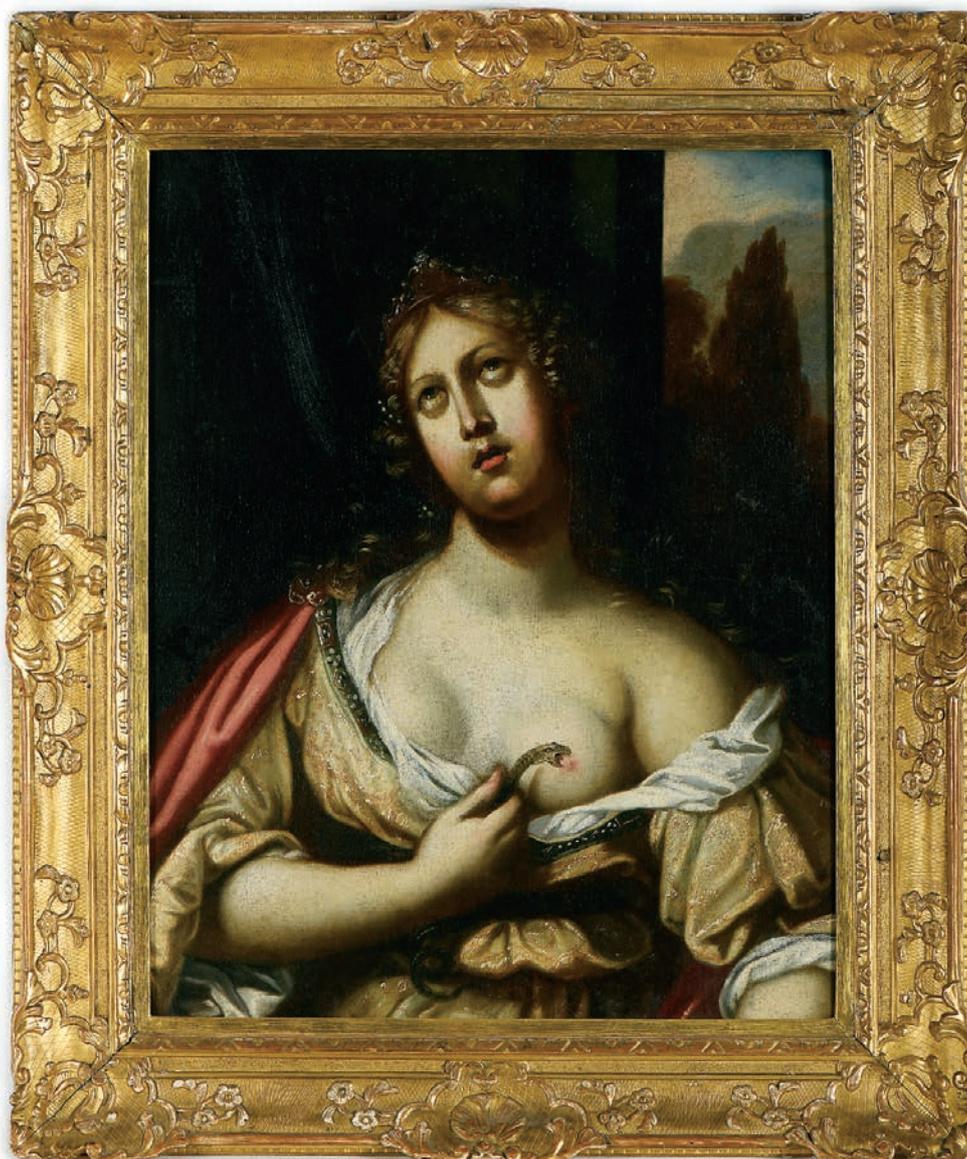
**227 RETRATO DE MENINA SENTADA
COM CÃO SOBRE A MESA**

óleo sobre tela, lateral direito com armas de família provavelmente italiana, coleira com iniciais C.I.M.B., escola Espanhola, séc. XVIII, reentelado, restauros, faltas na camada pictórica
Dim. - 96 x 79 cm
€ 1.500 - 2.250

**PORTRAIT OF A LITTLE GIRL SITTING
WITH HOUND AT TABLE**

oil on canvas, right side with coat of arms probably Italian, collar with initials C.I.M.B., Spanish School, 18th C., relined, restoration, faults on the pictorial layer





**228 CLEÓPATRA SENDO MORDIDA
POR UMA ÁSPIDE**

óleo sobre tela, escola Francesa,
séc. XVIII, reentelado, restauros
Dim. - 80 x 65 cm

€ 5.000 - 7.500

CLEOPATRA BITTEN BY AN ASP

oil on canvas, French school,
18th C., relined, restoration









229 «SINGERIE» - CENA DE INTERIOR DE COZINHA COM MACACOS

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII/XIX, reentelado, restauros
Dim. - 54 x 67 cm

€ 10.000 - 15.000

«SINGERIE» - AN INDOOR KITCHEN SCENE WITH MONKEYS

oil on canvas, European school, 18th/19th C., relined, restoration



**STILL LIFES - FLOWERS, BIRD, FOUNTAIN,
VASES WITH FLOWERS AND FRUITS**

a pair of oils on canvas, European school, 18th C.,
relined, restoration, craquelé with the possibility
of detachment, one canvas with tears



230 NATUREZAS-MORTAS - “AVE, FLORES E FONTE” E “VASOS COM FLORES E FRUTOS”
par de óleos sobre tela, escola Europeia, séc. XVIII, reentelados, restaurados, craquelé com possibilidade de destacamento, uma tela com rasgão
Dim. - 87 x 115 cm
€ 7.000 - 10.500



231 PAISAGEM COM FIGURAS

óleo sobre tela, escola
Flamenga, séc. XVIII,
reentelado, restauros
Dim. - 81 x 110 cm
€ 2.500 - 3.750

LANDSCAPE WITH FIGURES

oil on canvas, Flemish school,
18th C., relined, restoration



232 PAISAGEM COM RUÍNA, FIGURAS E GADO

óleo sobre tela, reentelado, restauros, craquelé
com possibilidade de destacamento

Dim. - 43 x 58 cm

€ 8.000 - 12.000

LANDSCAPE WITH RUIN, FIGURES AND CATTLE

oil on canvas, relined, restoration, craquelé
with the possibility of detachment



233 ROSAS NA FLORESTA

óleo sobre tela, escola Francesa, séc. XIX, reentelado, restauros, rasgão no suporte, assinado JEAN TOURNIER e datado de 1864 - possivelmente Jean Ulrich Tournier (1802-1882)

Dim. - 65 x 54 cm

€ 2.000 - 3.000

ROSES IN THE FOREST

oil on canvas, French school, 19th C., relined, restoration, tear on the support, signed JEAN TOURNIER and dated 1864 - possibly Jean Ulrich Tournier (1802-1882)



234 PASTORA COM OVELHAS, GALINHA E PATOS

óleo sobre tela, escola Inglesa, séc. XIX, reentelado, restauros, assinado (autor não identificado)

Dim. - 65,5 x 92,8 cm

€ 1.200 - 1.800

SHEPHERDESS WITH SHEEP, CHICKEN AND DUCKS

oil on canvas, English School, 19th C., relined, restoration, signed (non identified author)





**235 PAISAGEM CAMPESTRE
COM FIGURAS E GADO**
óleo sobre madeira,
escola Europeia, séc. XIX,
pequenos restauros
Dim. - 77 x 98 cm
€ 1.500 - 2.250

**COUNTRYSIDE
LANDSCAPE WITH
FIGURES AND CATTLE**
oil on wood, European
school, 19th C.,
small restoration

236 MARINHA
óleo sobre tela, escola Inglesa,
séc. XVIII (finais), reentelado
Dim. - 38,2 x 59 cm
€ 1.500 - 2.250

A MARINE
oil on canvas, English School,
18th C. (late), relined





**237 PAISAGEM CAMPESTRE COM RIO,
CASARIO, FIGURAS E ANIMAIS**

óleo sobre tela, escola Europeia,
séc. XVIII/XIX, defeitos na camada pictórica
Dim. - 35 x 46 cm
€ 2.000 - 3.000

**COUNTRYSIDE LANDSCAPE WITH RIVER,
HOUSES, FIGURES AND ANIMALS**

oil on canvas, European school, 18th/19th C.,
defects on the pictorial layer



238 JEAN PILLEMENT 1728-1808

PAISAGEM COM FIGURAS

guache sobre tela, faltas
na policromia, restauros,
não assinado

Dim. - 51 x 62 cm

€ 6.000 - 9.000

LANDSCAPE WITH FIGURES

gouache on canvas, faults on
polychrome, restoration, unsigned



239 GALO E GALINHAS

óleo sobre madeira, ínfima falta na camada pictórica, assinado A. DEFAUX - provavelmente Alexandre Defaux (1826-1900), numerado 2189 no verso

Dim. - 10,7 x 13,5 cm

€ 400 - 600

ROOSTER AND CHICKENS

oil on wood, minor fault on the pictorial layer, signed A. Defaux - probably Alexandre Defaux (1826-1900), numbered 2189 on the back





240 CENA INTERIOR - SENHOR A LER CARTA

óleo sobre tela, escola Europeia, séc. XIX/XX,
pequenos restauros, assinado PRIZELYA

Dim. - 38 x 48 cm

€ 1.000 - 1.500

**A DOMESTIC SCENE - GENTLEMAN
READING A LETTER**

oil on canvas, European school, 19th/20th C.,
small restoration, signed PRIZELYA

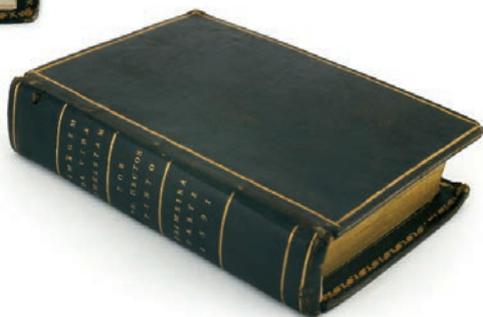
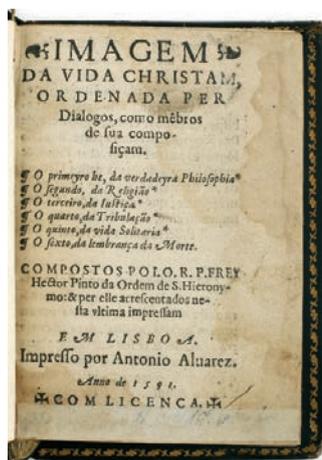


241 PINTO, FREI HEITOR.- IMAGEM | DA VIDA CHRISTAM, | ORDENADA PER | DIALOGOS, COM ME[M]BROS | DE SUA COMPO- | SIÇAM. | [...] | COMPOSTO POLO. R. P. FREY | HECTOR PINTO DA ORDEM DE S. HIERONY- | MO: & PER ELLE ACRESCENTADOS NE- | STA VLTIMA IMPRESSAM.- EM LISBOA: IMPRESSO POR ANTONIO ALVAREZ. ANNO DE 1591.- [8], 272 F.; 13 CM.- E.

Fr. Heitor Pinto (†1584), religioso jerónimo, natural da Covilhã, humanista e um dos escritores clássicos portugueses. Os seus «Diálogos» foram publicados pela primeira vez em 1563 e repetidas vezes reeditados, mas só em 1681 as duas partes foram reunidas num só volume. Esta deverá ser a 7ª edição portuguesa. Exemplar aparado, com ligeira acidez e algumas manchas de água (de maré); margem inferior do rosto com reforço, provavelmente para encobrir pertence; ocasionais restauros menores e marcas de leitura. Encadernação do século XIX, inteira de pele calandrada, com grandes seixas e o corte das folhas dourado. Anselmo, 19. Biblioteca Nacional (Século XVI), 598. Biblioteca de D. Manuel II não refere esta edição.

€ 300 - 450

Friar Heitor Pinto (†1584), religious Jerome, born in Covilhã, humanist and one of the classic Portuguese writers. His «Dialogues» were published for the first time in 1563 and repeatedly republished, but it was only in 1681 that the two parts were collected in one volume. This must be the 7th Portuguese edition. Cropped copy, with slight browning and some water stains (tidal); lower margin of the title with reinforcement, probably to cover up ownership; occasional minor restorations and reading marks. Binding from the 19th century, fully crushed, with large squares and edge gilt. Anselmo, 19. Biblioteca Nacional (16th Century), 598. Biblioteca de D. Manuel II does not mention this edition.

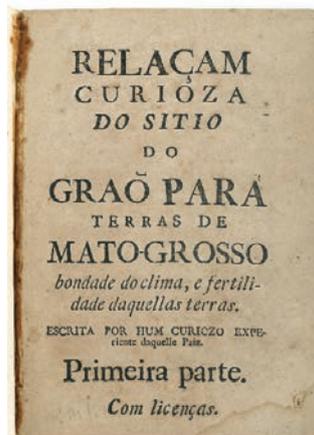


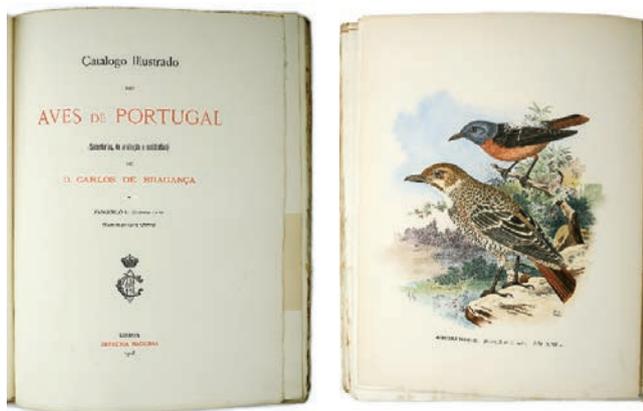
242 RELAÇAM CURIÓZA DO SITIO DO GRAO PARÁ TERRAS DE MATO-GROSSO BONDADÉ DO CLIMA, E FERTILIDADE DAQUELLAS TERRAS. ESCRITA POR HUM CURIÓZO EXPERIENTE DAQUELLE PAIZ. PRIMEIRA PARTE [E ÚNICA PUBLICADA]. COM LICENÇAS.- S.L. [LISBOA?]: S.N., S.D. [CA. 1750].- 8 P.; 20 CM.- B.

Primeira e única edição de um raro folheto de autor não identificado, que, segundo Borba de Moraes, terá viajado pelos sertões brasileiros. Exemplar com alguma acidez, como é habitual nos poucos exemplares conhecidos. Cobertura em papel marmoreado. Azevedo-Samodães, 2672. Borba de Moraes, 707/708 (this curious account is very rare). Gauz (JCB), 754/1. Mindlin (Bib. Brasileira), 7245.

€ 300 - 450

First and only edition of a rare leaflet by an unidentified author, who, according to Borba de Moraes, traveled through the Brazilian backlands. Copy with some browning, as is usual in the few known copies. Cover in marbled paper. Azevedo-Samodães, 2672. Borba de Moraes, 707/708 (this curious account is very rare). Gauz (JCB), 754/1. Mindlin (Bib. Brasileira), 7245.





243 CARLOS DE BRAGANÇA, D. (REI DE PORTUGAL).- CATALOGO ILLUSTRADO DAS AVES DE PORTUGAL: SEDENTARIAS, DE ARRIBAÇÃO E ACCIDENTAES.- LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1903-1907.- 2 VOLS. (FASCÍCULOS): IL.; 31 CM.- B.

Edição original, de grande qualidade gráfica, constituída por 40 litografias coloridas representando as espécies ornitológicas, acompanhadas por duas folhas com legenda em português e francês. As estampas 1 a 9 e 11 a 13, do fascículo I e 21 a 23, do fascículo II, foram aguareladas à mão; as restantes foram impressas em cromolitografia. Exemplar tal como foi publicado, muito limpo e por aparar, conservando intactas as capas de brochura.

€ 300 - 450

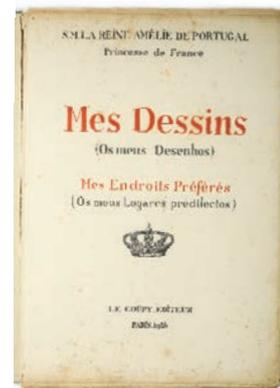
Original edition, of high graphic quality, composed of 40 coloured lithographs representing ornithological species, accompanied by two sheets with captions in Portuguese and French. Prints 1 to 9 and 11 to 13, from issue I and 21 to 23, from issue II, were watercoloured by hand; the rest were printed using chromolithography. Copy as published, very clean and untrimmed, keeping the booklet covers intact.

244 AMELIA, D. (RAINHA DE PORTUGAL).- MES DESSINS: MES ENDOITS PRÉFÉRÉS = OS MEUS DESENHOS: OS MEUS LOGARES PREDILECTOS.- PARIS: LE GOUPY, 1927.- [7], 119, [12,1 BR.] F.: IL.; 41 CM.- B.

Primeiro volume de um dos livros míticos da primeira metade do século XX, inteiramente litografado e caligrafado, apresentando os desenhos um charme muito especial. O segundo volume, com o subtítulo "Art et archéologie" e uma tiragem de 375 exemplares, foi publicado no ano seguinte. O seu produto destinou-se à Assistência Nacional aos Tuberculosos. Dirigiu a edição o Conde de Sabugosa, grande e erudito bibliófilo, que não chegou a ver a obra concluída. Exemplar nº 83, nominativo "à la presse" (Exemplaire imprimé pour o Prof. Azevedo Neves), de uma edição limitada a 250. O conjunto, como é habitual, em folhas soltas, com portfolio de pergaminho, próprio da edição, conservando apenas as presilhas de pele, mas não os pequenos fechos esféricos, de marfim. Folhas com algumas manchas de acidez e ocasionais cortes irregulares; portfólio com ligeiro desgaste e um pouco empoeirado.

€ 400 - 600

First volume of one of the mythical books of the first half of the 20th century, entirely lithographed and calligraphed, the drawings presenting a very special charm. The second volume, with the subtitle "Art et archéologie" and a print run of 375 copies, was published the following year. Their product was destined for National Assistance for Tuberculosis Patients. The edition was directed by the Count of Sabugosa, a great and erudite bibliophile, who never saw the work completed. Copy nº 83, nominative "à la presse" (Exemplaire imprimé pour Prof. Azevedo Neves), from a limited edition of 250. The set, as usual, in loose sheets, with parchment portfolio, specific to the edition, preserving only the leather straps, but not the small ivory ball clasps. Leaves with some browning and occasional irregular edges; Portfolio with light wear and a little dusty.



245 INDIA. COMEMORAÇÕES DA DESCOBERTA DO CAMINHO MARÍTIMO PARA A INDIA.- CARTAZ / [POR ALFREDO ROQUE GAMEIRO].- LISBOA: LITH. DA C. NAL. EDITORA, 1898.- 4 F.; 110x80 CM (TOTAL: 220x160 CM).

Cartaz original policromado, de grande formato, da autoria do pintor e aquarelista Alfredo Roque Gameiro (1864-1935), publicado em 1898 por ocasião das Comemorações do Quarto Centenário da Descoberta do Caminho Marítimo para a Índia por Vasco da Gama. Cartaz dividido em quatro folhas soltas, com 110x80 cm, apresentando as seguintes informações: Portugal - Centenário da Índia - 1898 (na metade superior); Roque Gameiro (assinatura do artista na folha da metade inferior do lado esquerdo); Grandiosas festas na cidade de Lisboa, durante os dias 17, 18, 19 e 20 de maio [...] Grandes regatas no Tejo [...] Feira franca na rotunda da Avenida [...] Extraordinárias corridas de touros, Concursos de tiro, Deslumbrantes fogos d'artifício, etc. (extenso programa das festas na folha da metade inferior do lado direito). O exemplar, que nunca terá sido afixado, com ligeira acidez; folhas bem dobradas, com algumas pequenas falhas nas dobras, acondicionadas em caixa moderna de cartão não-ácido.

€ 600 - 900

Original large-format polychrome poster by the painter and watercolourist Alfredo Roque Gameiro (1864-1935), published in 1898 on the occasion of the Commemorations of the Fourth Centenary of the Discovery of the Sea Route to India by Vasco da Gama. Poster divided into four loose sheets, measuring 110x80 cm, presenting the following information: Portugal - Centenary of India - 1898 (in the upper half); Roque Gameiro (artist's signature on the bottom half of the page on the left); Grand festivities in the city of Lisbon, during the 17th, 18th, 19th and 20th of May [...] Great regattas on the Tagus [...] Free fair at the Avenue roundabout [...] Extraordinary bullfights, Competitions shooting, dazzling fireworks, etc. (extensive festivities program on the page in the lower half on the right side). The specimen, which has never been posted, has slight acidity; Well folded sheets, with some small flaws in the folds, packed in a modern non-acid cardboard box.

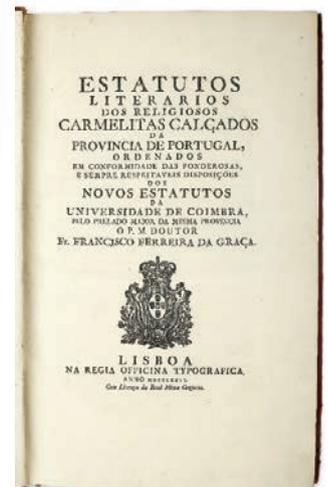
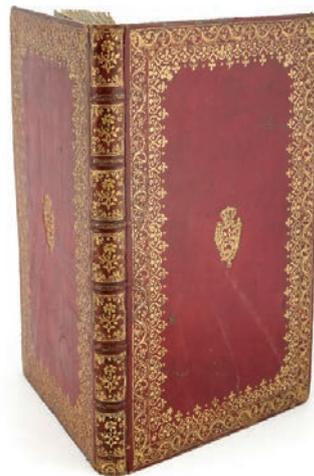


246 ENCADERNAÇÃO.- GRAÇA, FREI FRANCISCO FERREIRA DA, O.C.- ESTATUTOS LITERARIOS DOS RELIGIOSOS CARMELITAS CALÇADOS DA PROVINCIA DE PORTUGAL, ORDENADOS EM CONFORMIDADE DAS PONDEROSAS, E SEMPRE RESPEITAVEIS DISPOSIÇÕES DOS NOVOS ESTATUTOS DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA, PELO PRELADO MAIOR DA MESMA PROVINCIA...- LISBOA: NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA, 1776.- 200, [2] P.; 34 CM.- E.

Encadernação notável, inteira de chagrin "vieux rouge", da época, com duas elaboradas cercaduras vegetalistas nos planos e casas fechadas a ouro na lombada; ao centro de ambos os planos, gravadas a ouro, as armas de Portugal; roda na espessura das pastas e o corte das folhas dourado; conserva as guardas originais em papel marmoreado. O exemplar, muito limpo, inclui, no final, o alvará de aprovação dos estatutos. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 2787 do leilão realizado em 1940). Inocência, II, p. 237.

€ 400 - 600

Remarkable contemporary binding, fully "vieux rouge" shagreen with two elaborate plant ornamental borders on the covers and closed gold panels on the spine; in the centre of both covers, engraved in gold, the coat of arms of Portugal; roll on the thickness of the sides and on the edge gilt; retains the original marbled paper endpapers. The copy, very clean, includes, at the end, the license approving the statutes. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 2787 from the auction held in 1940). Inocência, II, p. 237.

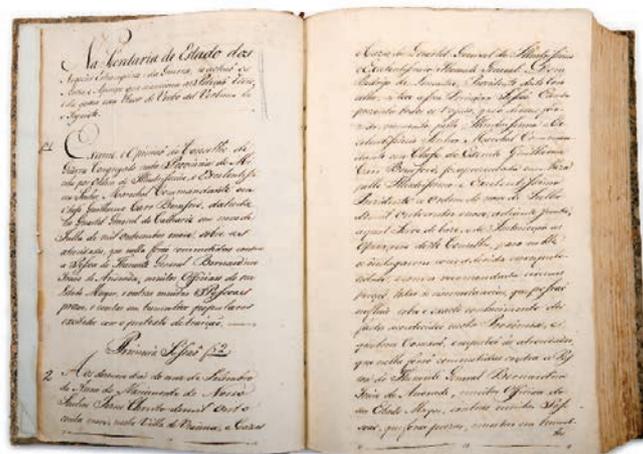


247 MANUSCRITO.- ANDRADE, BERNARDIM FREIRE DE (TENENTE-GENERAL).- CÓPIA DO PROCESSO.- SÉCULO XIX (1809-1810). - 1 VOL. (CERCA DE 800 P.); 31 CM.- E.

Bernardim Freire de Andrade (1759-1809), oficial general do Exército Português, natural de Lisboa, assassinado durante a Guerra Peninsular. Cópia autêntica, a pedido de José Gomes Freire de Andrade (Principal Freire que viria a ser presidente da Junta Provisional), extraída do processo do Conselho de Guerra em que foi sentenciado e reabilitado seu irmão, o tenente-general Bernardim Freire de Andrade “atroz e barbaramente assassinado no dia 17 de Março de 1809, para ser apresentada a V.^a A. R. [o Príncipe Regente], cujo Regio conceito importa tanto à memória do defunto general e à honra da consternada família e outro sim outra cópia igual para ser guardada no Cartório da sua caza”. O requerimento foi objecto de despacho datado de 28 de Janeiro de 1810. A sentença determinou que a conduta militar do tenente general, foi, não só irrepreensível, mas digna de muito louvor. Volume com mais de 800 páginas, manuscrito provavelmente de uma só mão. No final, um termo de encerramento datado de Secretaria de Estado dos Negócios Estrangeiros e da Guerra, 12 de Março de 1810. Assinatura autógrafa: Gregório Gomes da Silva. Documento com acidez muito ligeira, inteiramente legível. Encadernação da época, modesta, com a lombada em carneira, sem qualquer rótulo, com sinais de trabalho de traça.

€ 500 - 750

Bernardim Freire de Andrade (1759-1809), general officer of the Portuguese Army, born in Lisbon, assassinated during the Peninsular War. Authentic copy, at the request of José Gomes Freire de Andrade (Principal Freire who would become president of the Provisional Board), taken from the War Council process in which his brother, lieutenant general Bernardim Freire de Andrade, he was sentenced and rehabilitated “atrocious and savagely murdered on March 17, 1809, to be celebrated as V.^a A. R. [the Prince Regent], whose Regio concept is so important to the memory of the late general and the honor of the dismayed family and another identical copy to be kept in the Registry Office of his house”. The request was the subject of an order dated January 28, 1810. The sentence determined that the lieutenant general’s military conduct was not only irreproachable, but worthy of much praise. Volume with more than 800 pages, probably written in one hand. At the end, a closing statement dated from the State Secretariat for Foreign Affairs and War, March 12, 1810. Autograph signature: Gregório Gomes da Silva. Document with very slight browning, fully legible. A modest contemporary binding, with a sheepskin spine, without any label, with traces of wormholes.

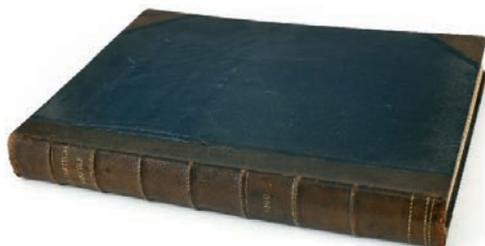


248 COSTA, BERNARDINO CAMILO CINCIANATO DA.- O PORTUGAL VINICOLA: ESTUDOS SOBRE A AMPELOGRAFIA E O VALOR ŒNOLOGICO DAS PRINCIPAES CASTAS DE VIDEIRAS DE PORTUGAL = LE PORTUGAL VINICOLE: RECHERCHES SUR L'AMPÉLOGRAPHIE ET LA VALEUR ŒNOLOGIQUE DES PRINCIPAUX CÉPAGES DU PORTUGAL.- LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1900.- XLVIII, 483, [3 BR.] P.: 2 MAPAS, LXXXIV ESTAMPAS; 54 CM.- E.

O autor (1866-1930), professor catedrático, engenheiro agrônomo e médico veterinário, nasceu em Margão (Salcete, Goa); foi deputado, director da Companhia das Lezírias e sócio da Academia das Ciências. Obra monumental, mandada executar e publicar pela Grande Comissão de Lisboa, presidida por Ressano Garcia, organizadora da representação portuguesa na Exposição Universal de Paris, de 1900. Especialmente apreciadas as 10 cromolitografias representando cachos de uvas de diversas castas nacionais, assinadas por Roque Gameiro. Exemplar com restauro (e ligeira mancha) na primeira folha (do rosto em português), mas em geral limpo, apenas com algumas manchas leves de acidez, limitadas aos separadores de celofane. Meia-encadernação de marroquim negro, com imperfeições e algum desgaste, conservando as capas de brochura sem badanas.

€ 800 - 1.200

The author (1866-1930), professor, agricultural engineer and veterinarian, was born in Margão (Salcete, Goa, India); He was a member of parliament, director of the Lezírias Company and member of the Academy of Sciences. Monumental work, commissioned and published by the Grand Commission of Lisbon, chaired by Ressano Garcia, organizer of the Portuguese representation at the Universal Exhibition in Paris in 1900. Particularly appreciated are the 10 chromolithographs representing bunches of grapes from different national varieties, signed by Roque Gameiro. Copy with restoration (and slight stain) on the first page (from the front page in Portuguese), but generally clean, with only a few light browning, limited to the cellophane separators. Half black morocco binding, with imperfections and some wear, with the booklet covers remaining without flaps.



249 PEGAS, MANUEL ÁLVARES.- [OBRAS DIVERSAS].- ULYSSIPONE OCCIDENTALI: EX TYPOGRAPHIA MICHAELIS DESLANDES [E OUTROS], 1682-1728.- 32 VOLS.; 29 CM.- E.

Manuel Álvares Pegas (1635-1696) era natural de Estremoz, embora tenha vivido em Beja; fez os seus estudos em Coimbra e exerceu diversos cargos importantes, entre os quais o de advogado da Casa da Suplicação, juiz desembargador, procurador das Mitras de Lisboa, Braga, Évora, Lamego e da Capela Real, promotor da Bula da Cruzada, etc. Advogado brilhante e prolífico jurista, com extensíssima bibliografia publicada, ocupa um lugar de destaque na História do Direito Português. O conjunto é constituído pelos seguintes títulos: a) Commentaria ad Ordinationes Regni Portugalliæ... (15 tomos em 14 vols. + 3 de índices); b) Resoluciones forenses practicabiles... (7 vols.); c) Tractatus de exclusione, inclusione, successione, & erectione maioratus... (5 vols.); d) Tractatus varii (1 vol.), Tractatus de competentijs inter archiepiscopos... (1 vols.) e Allegações de direito do Doutor Manoel Alvares Pegas: tomo primeiro (1 vol., tudo quanto foi publicado). O volume do Tractatus de competentijs inclui um frontispício alegórico, gravado a talhe-doce por Miguel Le Bouteux, com as armas do cardeal da Mota a quem é dedicado. Alguns volumes com acidez; ocasionais manchas e outras imperfeições de difícil discriminação. Encadernações da época, um pouco cansadas e desidratadas. Volumes IV, VI e XV, dos "Commentaria", com encadernações ligeiramente diferentes (dois com pertences: Do Dezor. Manoel Vieyra e Pedroza da Veyga). Conjunto difícil de reunir, representando grande parte das obras do autor, nomeadamente a mais importante, os "Commentaria".

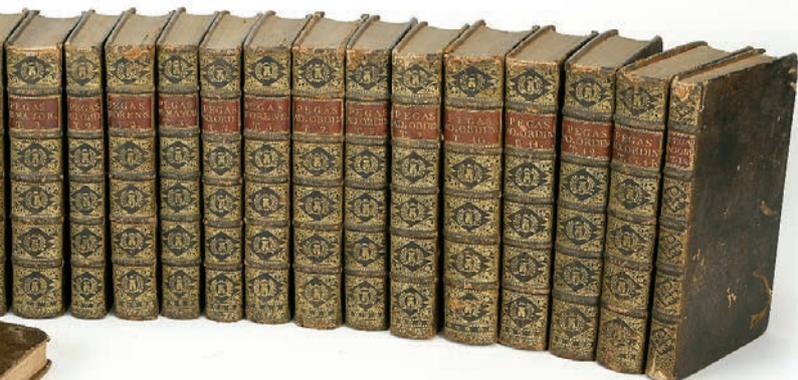
Barbosa Machado, III, p. 174. Inocência, V, p. 354 e XVI, p. 108.

€ 800 - 1.200

249



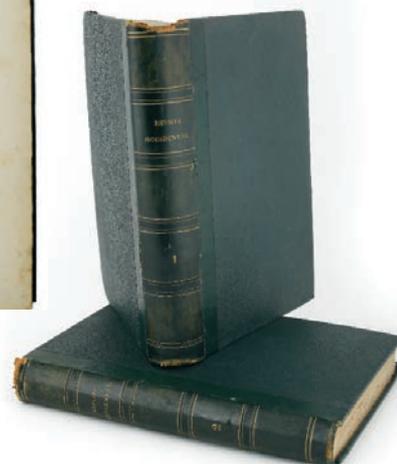
Manuel Álvares Pegas (1635-1696) was born in Estremoz, although he lived in Beja; He studied in Coimbra and held several important positions, including lawyer at the Casa da Suplicação, judge, prosecutor for the Mitres of Lisbon, Braga, Évora, Lamego and Royal Chapel, prosecutor for the Crusade Bull, etc. A brilliant lawyer and prolific jurist, with a very extensive published bibliography, he occupies a prominent place in the History of Brazilian Law. The set is made up of the following titles: a) *Commentaria ad Ordinationes Regni Portugalliae...* (15 books in 14 volumes + 3 indexes); b) *Resolutiones forenses practicabiles...* (7 vols.); c) *Tractatus de exclusione, inclusione, successione, & erectione maioratus...* (5 vols.); d) *Tractatus varii* (1 vol.), *Tractatus de competentijs inter archiepiscopos...* (1 vols.) e *Allegações de direito do Doutor Manoel Alvares Pegas*: (first volume (1 vol., everything published). The volume of the *Tractatus de competentijs* includes an allegorical frontispiece, copperplate engraved by Miguel Le Bouteux, with the coat of arms of Cardinal da Mota to whom it is dedicated. Some volumes with browning; occasional stains and other imperfections that are difficult to discriminate. Contemporary bindings, a little worn and dehydrated: Volumes IV, VI and XV, of "Commentaria", with slightly different bindings (two with ownerships: From Dezor. Manoel Vieyra and Pedroza da Veyga). A difficult set to bring together, representing a large part of the author's works, particularly the most important, the "Commentaria". Barbosa Machado, III, p. 174. Inocêncio, V, p. 354 and XVI, p. 108.



250 QUEIRÓS, JOSÉ MARIA EÇA DE.- [O CRIME DO PADRE AMARO].- REVISTA OCCIDENTAL: PUBLICAÇÃO QUINZENAL.- 1º FASCÍCULO, 1º ANNO, TOMO PRIMEIRO A 5º FASCÍCULO, 1º ANNO, TOMO SEGUNDO (15 DE FEVEIREIRO A 15 DE JULHO DE 1875).- LISBOA: ESCRITORIO DA REVISTA OCCIDENTAL, 1875.- 11 FASCÍCULOS EM 2 VOLS. [I - 768; II - 637, [1] P.]; 25 CM.- E.

Conjunto completo, constituindo a edição original de uma das obras de maior sucesso de Eça de Queirós (1845-1900), publicada desde o primeiro fascículo do primeiro tomo, ao primeiro fascículo do segundo e posteriormente editada em forma de livro (em 1876, 1880 e 1889), mas com a introdução, pelo autor, de numerosas alterações. A revista teve ainda a colaboração de Antero de Quental, Gonçalves Crespo, Oliveira Martins, Rodrigues de Freitas, Gomes Leal, Batalha Reis e de outros vultos da cultura portuguesa de oitocentos. Cada um dos tomos conserva a respectiva folha de rosto; o segundo tomo conserva as capas superiores dos cinco fascículos, encadernadas no final do volume. Os dois volumes (11 fascículos) levemente aparados e com ligeiras de acidez. Encadernações da época, com as lombadas em pele. Tudo quanto foi publicado. BN (Jornais e Revistas), 4645 (descrição incompleta). Guerra Da Cal, 29. **€ 1.000 - 1.500**

Complete set, constituting the original edition of one of the most successful works by Eça de Queirós (1845-1900), published from the first fascicle of the first volume, to the first fascicle of the second and subsequently published in book form (in 1876, 1880 and 1889), but with the introduction, by the author, of numerous changes. The magazine also had the collaboration of Antero de Quental, Gonçalves Crespo, Oliveira Martins, Rodrigues de Freitas, Gomes Leal, Batalha Reis and other figures of Portuguese culture from the 19th century. Each of the volumes retains its respective title page; the second volume preserves the upper covers of the five issues, bound at the end of the volume. The two volumes (11 fascicles) lightly cropped and with slight browning. Contemporary bindings, with leather spines. Everything that was published. BN (Newspapers and Magazines), 4645 (incomplete description). Guerra Da Cal, 29.



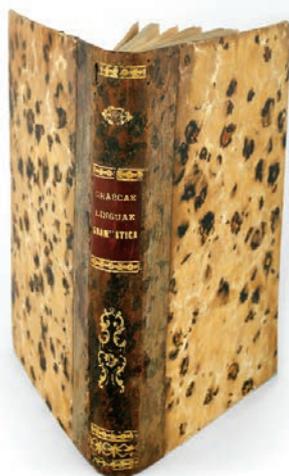
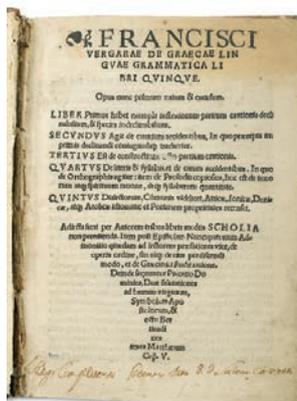
250

251 VERGARA, FRANCISCO.- FRANCISCI | VERGARAE DE GRAECAE LIN | GVAE GRAMMATICA LI | BRI QVINQUE. | OPUS NUNC PRIMUM NATUM & EXCUSUM...- COMPLUTI: APUD MICHAELM DE EGUIA. ANNO DOMINI M. D. XXXVII. 1537.- [12], 235, [4, 1 BR.] P.; 20 CM.- E.

Primeira edição da primeira gramática grega publicada em Espanha, da autoria do humanista espanhol Francisco Vergara (*1545). Vergara foi professor de grego na Universidade de Alcalá, tendo trocado correspondência com Erasmo de Roterdão. A edição inclui registo e cólofon no final do texto (p. 235). Pertence complutense antigo na página de rosto. Exemplar levemente desconjuntado, aparado e com alguma acidez; alguns cadernos com a dobra fragilizada. Encontra-se, contudo, completo e sólido. Encadernação do século XIX com a lombada em pele. Palau, 360074.

€ 300 - 450

First edition of the first Greek grammar published in Spain, by the Spanish humanist Francisco Vergara (*1545). Vergara was a professor of Greek at the University of Alcalá, having exchanged correspondence with Erasmus of Rotterdam. The edition includes a record and colophon at the end of the text (p. 235). Old Complutense ownership on the title page. Slightly disjointed specimen, cropped and with some browning; some sections with weakened fold. It is, however, complete and solid. 19th century binding with leather spine. Palau, 360074.

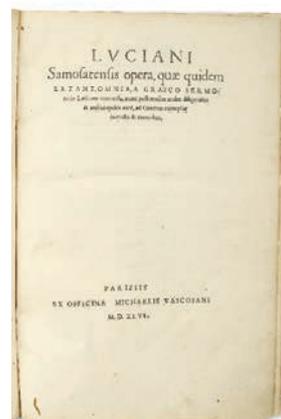


252 LUCIANO DE SAMÓSATA (LUCIANUS SAMOSATENSIS).- LVCIANI | SAMOSATENSIS OPERA QUÆ QUIDEM | EXTANT, OMNIA, A GRAECO SERMO- | & NE IN LATINO CONUERSA, NUNC POSTREMUM MULTO DILIGENTIUS | & MELIUS QUAM ANTE, AD GRÆCUM EXEMPLAR | CORRECTA & EMENDATA.- PARISIIS: EX OFFICINA MICHAELIS VASCOSANI M. D. XLVI. [1546].- [26], 382 F.; 34 CM.- E.

Luciano de Samósata (ca. 125- ca. 181), autor grego do período helenístico, natural de Samósata (Síria), ficou conhecido pelas suas sátiras e crítica dos costumes, exerendo forte influência em diversos autores modernos, nomeadamente Erasmo, Rabelais, Quevedo, Voltaire e até Machado de Assis. Edição parisiense da sua obra completa, com interpretações de grandes nomes do humanismo renascentista, tais como Erasmo de Roterdão, Phillipus Melanchton, Thomas More, Augustino Dathus e outros. Exemplar levemente aparado (conservando amplas margens) e com ligeira acidez; pequeno corte de traça na margem inferior das primeiras 20 folhas. Encadernação moderna, inteira de carneira, com patine e decoração a ouro na lombada, ao gosto do século XVIII.

€ 300 - 450

Luciano de Samosata (ca. 125- ca. 181), Greek author from the Hellenistic period, born in Samosata (Syria), was known for his satires and criticism of customs, exerting a strong influence on several modern authors, namely Erasmus, Rabelais, Quevedo, Voltaire and even Machado de Assis. Parisian edition of his complete work, with interpretations by great names of Renaissance humanism, such as Erasmus of Rotterdam, Phillipus Melanchton, Thomas More, Augustinus Dathus and others. Copy slightly cropped (preserving wide margins) and with slight browning; small wormholes on the lower margin of the first 20 leaves. Modern binding, full sheepskin, with patina and gold decoration on the spine, in the style of the 18th century.



**253 CALÍMACO (CALLIMACHUS).- [...] HYMNI (CUM SUI SCHOLIIS GRÆ-
| CIS) & EPIGRAMMATA. | EIVSDEM POEMATIVM | DE COMA
BERENICES, À CATULLO VERSUM. | NICODEMI FRISCHLINI |
BALINGENSIS INTERPRETATIONES...- [GENEVA]: EXCEDEBAT HENRICUS
STEPHANUS, ANNO M. D. LXXVII. [1577].- [16], 72, 134 p.;**

25 CM. JUNTO COM:

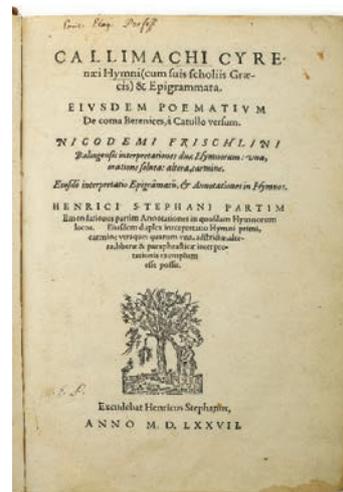
SÓFOCLES (SOPHOCLES).- [TEXTO GREGO:

**SOPHOKLEOUS | AI HEPTA TRAGODIAI] = SOPHOCLIS |
TRAGŒDIÆ SEPTEM. | VNÀ CUM OMNIBUS GRÆCIS SCHOLIIS, & |
CUM LATINIS IOACH. CAMERARIJ...- [GENEVA]: EIVSDEM HENRICI
STEPHANI, ANNO M. D. LXVIII. [1568].- [8], 461 [i. e. 451],
[1 BR.], 142, [i. e. 242] p.; 25 CM.- E.**

Calímaco (ca. 310- ca. 240 a.C.) poeta e erudito grego, do período helenístico, natural de Cirene (hoje na Líbia), foi o segundo director da Biblioteca de Alexandria. Edição genebrina dos únicos textos do autor que chegaram até nós, de um total de cerca de 800, entretanto desaparecidos. A segunda obra, igualmente da iniciativa de Henri Estienne, é a edição crítica das sete tragédias de Sófocles, com os comentários (scholia) do humanista alemão Joachim Camerarius, o Velho (1500-1574). Exemplar ligeiramente aparado e com leve acidez, mas limpo. Encadernação moderna, com patine e decoração a ouro na lombada ao gosto do século XVIII. Adams C 232, Renouard (Estienne), p. 131.

€ 600 - 900

Calímaco (ca. 310- ca. 240 a.C.) Greek poet and scholar, from the Hellenistic period, born in Cyrene (today in Libya), was the second director of the Library of Alexandria. Genevan edition of the only texts by the author that have come down to us, out of a total of around 800, which have since disappeared. The second work, also initiated by Henri Estienne, is the critical edition of Sophocles' seven tragedies, with comments (scholia) by the German humanist Joachim Camerarius the Elder (1500-1574). Slightly cropped copy with slight browning, but clean. Modern binding, with patina and gold decoration on the spine in the style of the 18th century. Adams C 232, Renouard (Estienne), p. 131.



254 GUICCIARDINI, FRANCESCO.- LA HISTORIA | D'ITALIA | DI M. FRANCESCO GUICCIARDINI | GENTIL'HVOMO FIORENTINO, | DIUIVA EN UENTI LIBRI. | RISRCONTRATA CON TUTTI GLI ALTRI HISTORICI, & AUTTONI, CHE DELL'ISTESSE | CODE HABBIANO SCRITO, PER | THOMASO PORCACCHI | DA CASTIGLIONE ARRETINO...- IN VENETIA: APRESSO GABRIEL GIOLITO, 1567.- [80], 819, [1, 24], 173, [2, 1 BR.] P.; 25 CM.- E.

Francesco Guicciardini (1483-1540), humanista, historiador e homem de estado italiano, natural de Florença; amigo de Maquiavel, foi um dos grandes escritores do Renascimento Italiano. A "História de Itália", sua obra-mestra, originalmente publicada em 1561, descreve o período que medeia entre a morte de Lourenço de Médicis (1482) e a de Clemente VII (1534) e é considerada precursora da moderna historiografia, pelo seu aparato documental e análise objetiva dos acontecimentos. Os quatro últimos livros com rosto e paginação independentes. No verso da última folha do primeiro caderno (f. *6), o retrato xilogravado do autor, com complexa cartela renascentista. Pequeno corte de traça na margem interior, sem afectar a parte impressa. De resto, um exemplar levemente aparado, mas muito limpo. Dois pertences delidos na página de rosto: Di Alessandro Avanciotti (antigo e aparado) e Prospero Peragallo (a lápis, na margem superior). Encadernação da época, inteira de pergaminho rígido, com pequeno dano no rótulo.

€ 600 - 900

Francesco Guicciardini (1483-1540), Italian humanist, historian and statesman, born in Florence; friend of Machiavelli, he was one of the great writers of the Italian Renaissance. The "History of Italy", his masterpiece, originally published in 1561, describes the period between the death of Lorenzo de Médicis (1482) and that of Pope Clement VII (1534) and is considered a precursor of modern historiography, due to its immense collection of documents and objective analysis of events. The last four books with an independent title page and layout. On the verso of the last page of the first section (f. *6), the xilograph engraved portrait of the author, with a complex Renaissance cartouche. Small wormhole on the inner margin, without affecting the printed part. Otherwise a lightly cropped but very clean copy. Two faded ownerships on the title page: Di Alessandro Avanciotti (old and trimmed) and Prospero Peragallo (in pencil, in the upper margin). Contemporary binding, fully rigid parchment with minor damage to the label.

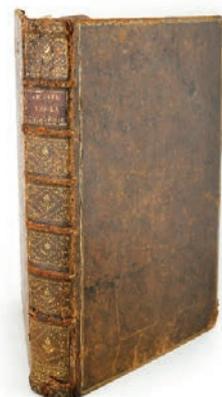


255 DRUMMOND DE MELFORT, LOUIS HECTOR, COMTE.- TRAITÉ SUR LA CAVALERIE.- A PARIS: DE L'IMPRIMERIE DE GUILLAUME DESPREZ, 1776.- XXII, [2], 505, [2, 1 BR.] P.: 1 PORTADA GRAV., 11 GRAVURAS; 47 CM.- E.

Edição original do volume texto (ilustrado), de uma obra consagrada na temática da cavalaria militar (o lote não inclui o volume de atlas, de formato in-fólio máximo, publicado na mesma data). O autor (1721-1788) foi oficial de Cavalaria no Exército Francês durante a Guerra dos Sete Anos (1756-1763) onde a superioridade da Cavalaria Prussiana foi evidente, pelo que decidiu publicar o presente tratado, no sentido de reformar e reorganizar a Cavalaria Francesa. O volume, muito ligeiramente manuseado, mas completo e limpo, inclui uma portada alégorica e 11 gravuras a talhe-doce (oito de dupla folha), para além de duas grandes vinhetas, uma no rosto e outra no final (21x17 cm), representando uma formação de quatro batalhões. Ex-libris da Bibliothéque du Maréchal Jourdan. Encadernação da época, inteira de carneira mosqueada, ligeiramente cansada. Mennessier de La Lance, I, p. 408/409.

€ 1.200 - 1.800

Original edition of the text volume (illustrated), of a renowned work on the theme of military cavalry (the lot does not include the atlas volume, in maximum folio format, published on the same date). The author (1721-1788) was a Cavalry officer in the French Army during the Seven Years' War (1756-1763) where the superiority of the Prussian Cavalry was evident, which is why he decided to publish this treatise, with the aim of reforming and reorganizing the French Cavalry. The volume, very lightly handled, but complete and clean, includes an allegorical title and 11 copperplate prints (eight on double sheets), as well as two large vignettes, one on the front and another at the end (21x17 cm), representing a formation of four battalions. Ex-libris of the Bibliothéque du Maréchal Jourdan. Contemporary binding, fully flecked sheepskin, slightly worn. Mennessier de La Lance, I, p. 408/409.

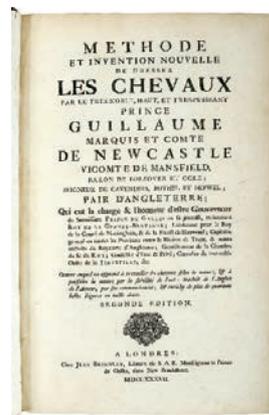
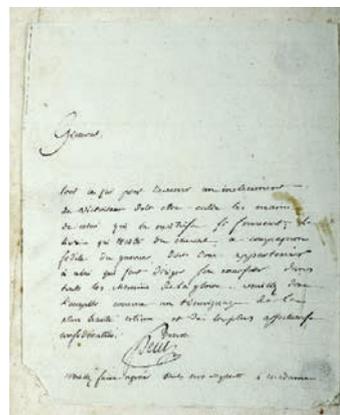


256 NEWCASTLE, WILLIAM CAVENDISH, DUKE OF.- METHODE ET INVENTION NOUVELLE DE DRESSER LES CHEVAUX PAR LE TRES-NOBLE, HAUT, ET TRES-PUISSANT PRINCE GUILLAUME MARQUIS ET COMTE DE NEWCASTLE [...] OEUVRE AUGUEL ON APPREND À TRAVAILLER LES CHEVAUX SELON LA NATURE, & À PARFAIRE LA NATURE PAR LA SUBTILITÉ DE L'ART: TRADUIT DE L'ANGLAIS DE L'AUTEUR, PAR SON COMMANDEMENT; & ENRICHIE DE PLUS DE QUARANTE BELLES FIGURES EN TAILLE DOUCE.- SECONDE EDITION.- A LONDRES: CHEZ JEAN BRINDLEY, MDCCLXXVII. [1737].- IV, [8], 236 p.: 1 PORTADA DUPLA GRAVADA, 42 GRAVURAS DUPLAS, IL.; 46 CM.- E.

William Cavendish, 1º duque de Newcastle (1592-1676), político e militar, natural de Yorkshire (Reino Unido), notabilizou-se como mestre de equitação e autor de tratados de arte equestre. Esta é a segunda edição, de melhor qualidade gráfica, por ter sido impressa em papel de superior qualidade. Conserva o frontispício duplo da primeira edição (na variante datada de 1658), com o seguinte pé de imprensa: A Anvers Chez Jacques van Meurs l'an M. DC. LVIII. Gravura 16 com rasgão central restaurado, sem falta de suporte; mancha na margem exterior das últimas sete folhas. De resto, um exemplar levemente manuseado, mas em geral limpo, conservando todas as gravuras montadas sobre carcelas. Inclui, colada na guarda volante, uma pagela com inscrição de oferta, em francês (10 linhas), a um general não identificado, rubricada (ilegível) e não datada (cerca de 1800). Encadernação inteira de carneira, um pouco posterior (séc. XIX?), com roda dourada nas seixas e a lombada um pouco cansada; corte das folhas dourado. Exemplar completo, correspondendo rigorosamente à descrição de Mennessier de La Lance (II, p. 248).

€ 2.000 - 3.000

William Cavendish, 1st Duke of Newcastle (1592-1676), politician and military man, born in Yorkshire (United Kingdom), became famous as a riding master and author of treatises on equestrian art. This is the second edition, with better graphic quality, as it was printed on higher quality paper. It preserves the double frontispiece of the first edition (in the variant dated 1658), with the following imprint: A Anvers Chez Jacques van Meurs l'an M. DC. LVIII. Engraving 16 with restored central tear, without missing support; stain on the outside margin of the last seven leaves. Otherwise, a lightly handled, but generally clean copy, retaining all the engravings mounted on guards. It includes, glued to the free endpaper, a page with an inscription offering, in French (10 lines), to an unidentified general, initialed (illegible) and undated (circa 1800). Full sheepskin binding, a little later (19th century?), with gilt roll on the squares and the spine a little worn; edge gilt. Complete copy, strictly corresponding to Mennessier's description of La Lance (II, p. 248).



- 257 MAFFEI, PE. GIOVANNI PIETRO, S.J.- IO PETRI | MAFFEII | BERGOMATIS | E SOCIETATE IESV | HISTORIARVM | INDICARVM LIBRI XVI. | SELECTARVM ITEM EX INDIA | EPISTOLARVM EODEM INTERPRETE LIBRI IIII. | ACCESSIT IGNATIJ LOIOLÆ VITA POSTREMO RECOGNITA. ET IN OPERA | SINGULA COPIOSUS INDEX.- COLONIAE AGRIPPINAE: IN OFFICINA BIRCKMANIANA, SUMPTIBUS ARNOLDI MYLIJ. ANNO M. D. LXXXIX. [1589].- [4], 541, [1, 2 BR.], [35, 1 BR.] P.; 31 CM.- E.**
- Giovanni Pietro Maffei (1533-1603), historiador jesuíta, natural de Bérgamo, na Itália, foi, durante dois séculos, o principal biógrafo de Santo Inácio de Loyola. A convite do cardeal D. Henrique, viveu em Portugal entre 1579 e 1584, com o propósito de escrever uma história das missões portuguesas na América, Índia e Japão; a obra viria a ser publicada em Florença com o título "Historiarum Indicarum Libri XVI" (1588), tendo alcançado grande sucesso, com numerosas edições e traduções em diversas línguas. Exemplar de trabalho da segunda edição da sua obra-mestra, com a vida de Santo Inácio de Loyola, que decorre entre as páginas 455 e 541. Entre as páginas 333 e 453, surge um conjunto de cartas de jesuítas sobre a Índia que são apresentadas com anterosto próprio: "Selectarvm epistolarvm ex India libri qvatvor...". O exemplar, embora completo e perfeitamente legível, apresenta fortes manchas de humidade (de marê) e de fungos, sobretudo na margem exterior da segunda metade do volume. Página de rosto manchada e com dois pertences riscados. Da encadernação restam apenas as pastas de madeira (com vestígios da cobertura e dos fechos metálicos). Brunet, III, col. 1290. Reiss & Auvermann, nº 134. Sabin, 43770. Borba de Moreas 508. Sommervogel, V, 298.
- € 300 - 450**

Giovanni Pietro Maffei (1533-1603), Jesuit historian, born in Bergamo, Italy, was, for two centuries, the main biographer of Saint Ignatius of Loyola. At the invitation of Cardinal-King D. Henrique, he lived in Portugal between 1579 and 1584, with the purpose of writing a history of the Portuguese missions in America, India and Japan; the work would be published in Florence with the title "Historiarum Indicarum Libri XVI" (1588), having achieved great success, with numerous editions and translations in different languages. Copy of work from the second edition of his masterpiece, with the life of Saint Ignatius of Loyola, which takes place between pages 455 and 541. Between pages 333 and 453, there is a set of letters from Jesuits about India that are presented with their own cover: "Selectarvm epistolarvm ex India libri qvatvor...". The copy, although complete and perfectly legible, has strong moisture (tidal) and fungus stains, especially on the outer margin of the second half of the volume. Title page stained and with two scratched ownerships. All that remains of the binding are the wooden covers (with traces of the covering and metal clasps). Brunet, III, coll. 1290. Reiss & Auvermann, nº 134. Sabin, 43770. Borba de Moreas 508. Sommervogel, V, 298.

- 258 SÃO TOMÁS, FREI LEÃO DE, O.S.B.- BENEDICTINA | LVSITANA. | DEDICADA AO GRANDE | PATRIARCA S. BENTO. | ORDENADA PELLO P. M. | FEY LEÃO DE S. THOMAS MONJE DA CONGREGA- | ÇÃO DE S. BENTO DE PORTUGAL, & LENTE DE VES- | PORA IGUALADO A PRIMA NA REAL, & INSIGNE | VNIUERSIDADE DE COIMBRA.- EM COIMBRA: NA OFFICINA DE DIOGO GOMES DE LOUREIRO; NA OFFICINA DE MANOEL DE CARUALHO, 1644-1651.- 2 VOLS.; 26 CM.- E.**

Segundo Inocêncio é obra de grande erudição e o seu autor denuncia grandes estudos e profundo conhecimento das coisas antigas. Fr. Leão de São Tomás (1574-1651), foi abade geral do Mosteiro Beneditino de Tibães, tendo sido ele a iniciar a construção da respectiva igreja, que só ficou concluída em 1661. Os dois tomos apresentam a seguinte colação: I - [8], 566, [38] p.; II - [8], 519, [1] p. O primeiro apresenta um belo retrato de S. Bento, gravado a talhe-doce, no verso do terceiro fólio; o segundo inclui um catálogo alfabético das armas da nobreza do reino, compreendendo 310 famílias. Exemplar levemente aparado, com ligeira acidez, mas completo e em geral, limpo, conservando o raro retrato. Pertence manuscrito no rosto dos dois tomos: Luis (e L.) Correa. Ex-libris de Victor d'Avila Perez, soltos (lote nº 7082 do leilão realizado em 1940). Encadernações da época, inteiras de pergaminho flexível, cansadas e com algumas imperfeições, soltas do miolo. Inocêncio, V, p. 170. Samodães, 3107. Arouca, S 277 e 278.

€ 600 - 900

According to Inocêncio is a work of great erudition and its author denounces great studies and profound knowledge of ancient things. Friar Leão de São Tomás (1574-1651), was abbot general of the Benedictine Monastery of Tibães, and it was he who initiated the construction of the respective church, which was only completed in 1661. The two volumes present the following collation: I - [8], 566, [38] p.; II - [8], 519, [1] p. The first presents a beautiful portrait of Saint Benedict, copperplate printed, on the verso of the third folio; the second includes an alphabetical catalogue of the coat of arms of the kingdom's nobility, comprising 310 families. Slightly cropped copy, with slight browning, but complete and generally clean, preserving the rare portrait. Handwritten ownership on the front of both volumes: Luis (and L.) Correa. Ex-libris by Victor d'Avila Perez, loose (lot nº 7082 from the auction held in 1940). Contemporary bindings, fully of flexible parchment, worn and with some imperfections, loose from the body. Inocêncio, V, p. 170. Samodães, 3107. Arouca, S 277 and 278.



259 PINTO, FERNÃO MENDES.- HISTORIA | ORIENTAL | DE LAS PEREGRINACIONES | DE FERNAN MENDEZ PINTO | PORTVGVVEZ, ADONDE SE ESCRIVEN MUCHAS, Y | MUY ESTRANIAS COSAS QUE VIO, Y OYÓ EN LOS REYNOS DE LA CHINA, TARTARIA, SORNAO, QUE | VULGARMENTE SE LLAMA SIAM, CALAMIÑAM, PEGUU, MARTAUAN, Y OTROS MUCHOS | DE AUELLAS PARTES ORIENTALES, DE QUE EN ESTAS NUESTRAS DE OCCI- | DENTE AY MUY POCA, O NINGUNA NOTICIA. | ... | TRADVZIDO DE PORTVGVES EN CASTELLANO POR EL | LICENCIADO FRANCISCO DE HERRERA MALDONADO...-EN VALENCIA: EN CASA DE LOS HERDEROS DE CHRYSOSTOMO GARRIZ, POR BERNARDO NOGUES, 1645.- [24], 482, [9, 1 BR.] p.; 29 CM.- E.

Terceira edição espanhola da “Peregrinação”, publicada antes de ser dada à luz a segunda portuguesa, impressa em Lisboa, em 1678 (as duas primeiras edições espanholas, foram publicadas em Madrid, em 1620 e 1627). Fernão Mendes (1510/14-1583) partiu para a Índia em 1537, tendo permanecido no Oriente cerca de 21 anos. A “Peregrinação”, relato fantástico das suas atribuladas aventuras, foi originalmente publicado por iniciativa de Fr. Belchior Faria, 31 anos após a sua morte (Lisboa, 1614), a partir do manuscrito original legado pelo autor à Casa Pia dos Penitentes. As três primeiras folhas preliminares correspondem ao rosto, licenças e dedicatória. Na quarta começa a «Apologia em favor de Fernan Mendez Pinto, y desta Historia Oriental», da autoria do tradutor, Francisco de Herrera, e que se prolonga por 16 páginas. Segue-se o «Catalogo de los avtores qve han escrito de las Indias Orientales, Iapon, y China, y de sus situaciones, nauegacion, y conquistas». A obra tem início na folha seguinte. No final, encontra-se a «Tabla de los capitulos...» e, na última folha (com o verso em branco), o colofon. Exemplar levemente manuseado, com ligeira acidez e ocasionais manchas; margem exterior das duas primeiras e última folhas com alguns restauros, sem afectar o texto; algumas inscrições de posse, delidadas, na página de rosto. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, um pouco cansada, com guardas e atilhos novos. Inocência, II, p. 289. Samodães, 2074. Palau, 163204. Leite de Faria, 27-4.

€ 800 - 1.200

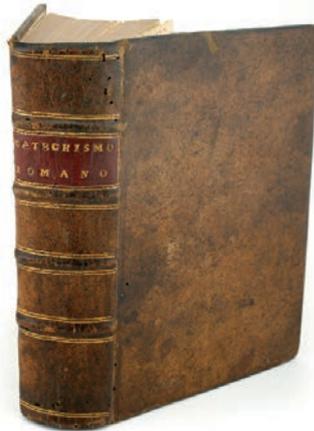
Third Spanish edition of “Peregrinação”, published before the birth of the second Portuguese one, printed in Lisbon, in 1678 (the first two Spanish editions, were published in Madrid, in 1620 and 1627). Fernão Mendes (1510/14-1583) left for India in 1537, having remained in the East for around 21 years. The “Pilgrimage”, a fantastic account of his troubled adventures, was originally published on the initiative of Friar Belchior Faria, 31 years after his death (Lisbon, 1614), based on the original manuscript bequeathed by the author to Casa Pia dos Penitentes. The first three preliminary pages correspond to the title, licenses and dedication. On the fourth page begins the «Apologia en favor de Fernan Mendez Pinto, y essa Historia Oriental», by the translator, Francisco de Herrera, which runs for 16 pages. This is followed by the «Catalogo de los avtores que han written de las Indias Orientales, Iapon, y China, y de sus situaciones, nauegacion, y conuers». The work begins with the next page. At the end, there is the «Tabla de los capitulos...» and, on the last page (with a blank verso), the colophon. Lightly handled copy, with slight browning and occasional stains; outside margin of the first two and last sheets with some restorations, without affecting the text; some inscriptions of ownership, faded, on the title page. Contemporary binding, fully made of flexible parchment, a little worn, with new endpapers and ties. Inocência, II, p. 289. Samodães, 2074. Palau, 163204. Leite de Faria, 27-4.



257



259



260 IGREJA CATÓLICA. PAPA PIO V (1566-1572).- CATECHISMO | ROMANO DO PAPA | PIO QUINTO DE GLO- | RIO SA MEMORIA. | NOUAMENTE TRESLADADO DE LATIM EM LINGOAGEM POR MANDA | DO DO ILLUSTRÍSSIMO, & REUERENDÍSSIMO SENHOR DÕ MIGUEL DE | CASTRO METROPOLITANO ARCEBISPO DE LISBOA, &.- IMPRESSO EM LISBOA: POR ANTONIO ALVAREZ, IMPRESSOR. ANNO 1590.- [3], 402 F.; 19 CM.- E.

Edição quinhentista, em vernáculo, do Catecismo Tridentino, cujo tradutor foi o Pe. Cristóvão de Matos, conforme se pode verificar pela aprovação do censor inquisitorial D. Fr. Bartolomeu Ferreira, inserta na frente da terceira folha. O texto, concluído em 1566, na sequência de determinação do Concílio de Trento, foi destinado à instrução de párocos e padres em geral e não directamente à pastoral dos fiéis. O rosto, com uma gravura xilográfica representando as armas de D. Miguel de Castro, arcebispo de Lisboa, e as duas folhas seguintes, foram compostos a preto e vermelho. Pertence riscado na página de rosto: frey Martim Vasquez; no final, rubrica do provisor: Xpofors. [Christoforus]. Exemplar um pouco aparado, mas limpo. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (não localizado no catálogo do leilão realizado em 1940). Encadernação inteira de carneira, não contemporânea. Anselmo, 11. Biblioteca Nacional (Século XVI), 377. Biblioteca de D. Manuel II, 228.

€ 400 - 600

A 16th century edition, in the vernacular, of the Tridentine Catechism, whose translator was Friar Cristóvão de Matos, as can be seen from the approval of the inquisitorial censor D. Friar Bartolomeu Ferreira, inserted on the front of the third sheet. The text, completed in 1566, following the determination of the Council of Trent, was intended for the instruction of parish priests and priests in general and not directly for the pastoral care of the faithful. The title page, with a xilograph engraving representing the coat of arms of D. Miguel de Castro, Archbishop of Lisbon, and the following two pages, were composed in black and red. Ownership crossed out on the title page: frey Martim Vasquez; at the end, provisioner's initials: Xpofors. [Christophorus]. Copy a little cropped, but clean. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (not found in the auction catalogue held in 1940). Full sheepskin binding, not contemporary. Anselmo, 11. Biblioteca Nacional(16th Century), 377. Biblioteca de D. Manuel II, 228.

261 DIÁRIO DO GOVERNO.- NUM. 1, 1821, A NUM. 131 DE 1823 (1 DE JANEIRO DE 1821 A 4 DE JUNHO DE 1823).- LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1821-1823.- 10 VOLS.; 30 CM.- E. JUNTO COM: GAZETA DE LISBOA.- NUM. 132, 1823, A NUM. 310 DE 1828 (5 DE JUNHO DE 1823 A 31 DE DEZEMBRO DE 1828).- LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1823-1828.- 21 VOLS.; 30 CM.- E.

Importante série seguida (apenas com falta do nº 39, de 14 de Fevereiro de 1821) do periódico oficial liberal, composta pelos anos de 1821 a 1828. O "Diário do Governo" começou a ser publicado em 16 de Setembro de 1820. Entre o nº 37 (12/02/1821) e o nº 156 (04/07/1821) passou a denominar-se "Diário da Regencia", retomando o título inicial entre 5 de Julho de 1821 e 4 de Junho de 1823. A partir de 5 de Junho deste ano, mudou o título para "Gazeta de Lisboa" que se manteve até ao final da sua publicação, em 23 de Julho de 1833 (nº 172). Conjunto constituído por um total de 31 volumes, um pouco aparados, mas em geral, limpos; quatro volumes com pequenos cortes de traça; raras manchas de tinta. Meias-encadernações de pele, da época, com as lombadas cansadas.

€ 1.000 - 1.500

Important series followed (only missing nº 39, of February 14, 1821) of the official liberal periodical, comprising the years 1821 to 1828. The "Diário do Governo" began to be published on September 16, 1820. Among the nº 37 (12/02/1821) and nº 156 (04/07/1821) became known as "Diário da Regencia", resuming the initial title between July 5, 1821 and June 4, 1823. From June 5th of this year, the title changed to "Gazeta de Lisboa" which remained until the end of its publication, on July 23rd, 1833 (nº 172). Set consisting of a total of 31 volumes, a little cropped, but generally clean; four volumes with small wormholes; rare ink stains. Contemporary half leather bindings with worn spines



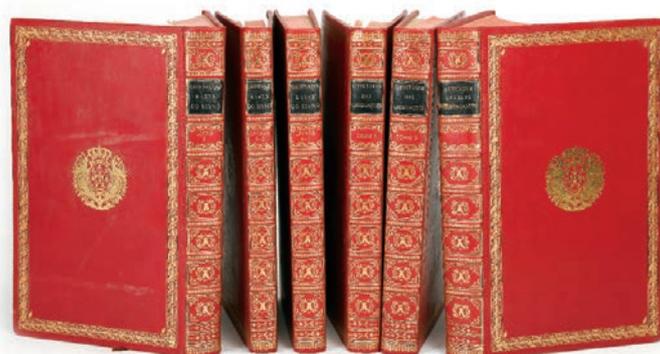
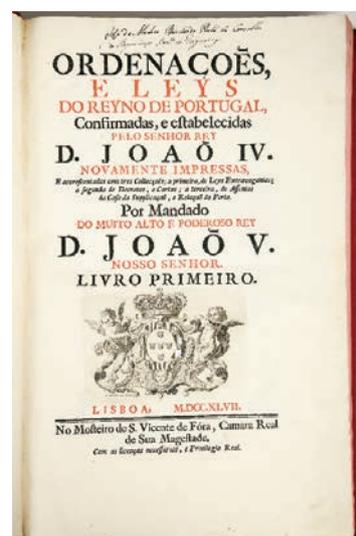
262 ORDENAÇÕES E LEYS DO REYNO DE PORTUGAL CONFIRMADAS E ESTABELECIDAS POR D. JOÃO IV.- NOVAMENTE IMPRESSAS, E ACCRESCENTADAS COM TRES COLLECÇÕES; A PRIMEIRA, DE LEYS EXTRAVAGANTES; A SEGUNDA, DE DECRETOS, E CARTAS; E A TERCEIRA, DE ASSENTOS DA CASA DA SUPLIÇÃO, E RELAÇÃO DO PORTO.- LISBOA: NO MOSTEIRO DE S. VICENTE DE FÓRA, 1747.- 5 LIVROS EM 3 VOLS.: 1 PORTADA GRAV.; 45 CM.- E. JUNTO COM: REPERTORIO DAS ORDENAÇÕES, E LEYS DO REYNO DE PORTUGAL NOVAMENTE CORRECTO: ACCRESCENTADO COM MUITAS CONCLUSÕES TIRADAS DAS MESMAS ORDENAÇÕES...- LISBOA: NO MOSTEIRO DE S. VICENTE DE FÓRA, 1749.- 2 VOLS. ([6], 411, [1 BR.], 150 P.; [6], 500 P.); 45 CM.- E. JUNTO COM: APPENDIX DAS LEYS EXTRAVAGANTES, DECRETOS, E AVISOS, QUE SE TEM PUBLICADO DO ANNO DE 1747. ATÉ O ANNO DE 1761...- LISBOA: NO MOSTEIRO DE S. VICENTE DE FÓRA, 1760.- [16], 454, 150 P.; 45 CM.- E.

Edição monumental e de grande qualidade tipográfica, adornada com vinhetas e letras capitulares gravadas a talhe-doce por Debrie. As ordenações ditas vicentinas, foram ordenadas por D. João V e dirigidas pelo advogado Jerónimo da Silva. Livro primeiro (com portada alegórica gravada) apresenta um pertence do séc. XIX no rosto: He do Medico Bernardo Pinto de Carvalho, da Reganhuça, Con.lho de Felgueiras (que se repete no tomo segundo do Repertorio e no Appendix). Os seis volumes muito limpos (apenas o tomo primeiro do Repertório apresenta ligeiras manchas no início) e com grandes margens, diversas anotações da época (marginália). Sólidas encadernações recentes, inteiras de carneira vermelha, com cercaduras nos planos, casas fechadas a ouro nas lombadas e as armas de Portugal gravadas a ouro ao centro de todos os planos; corte das folhas carminado. Inocêncio, VI, p. 326.

€ 1.000 - 1.500

Monumental edition of high typographic quality, adorned with vignettes and capital letters copperplate printed by Debrie. The so-called Vincentian ordinations were ordered by King D. João V and directed by the lawyer Jerónimo da Silva. First book (with engraved allegorical title) presents an ownership from the 19th century on the title: He do Medico Bernardo Pinto de Carvalho, da Reganhuça, Con.lho de Felgueiras (which is repeated in the second volume of the Repertory and in the Appendix). The six volumes are very clean (only the first volume of the Repertory has slight stains at the beginning) and with large margins, several notes from the time (marginalia). Solid recent bindings, fully red sheepskin, with ornamental borders on the covers, panels closed in gold on the spines and the coat of arms of Portugal engraved in gold in the centre of all covers; carminate edges.

Inocêncio, VI, p. 326.

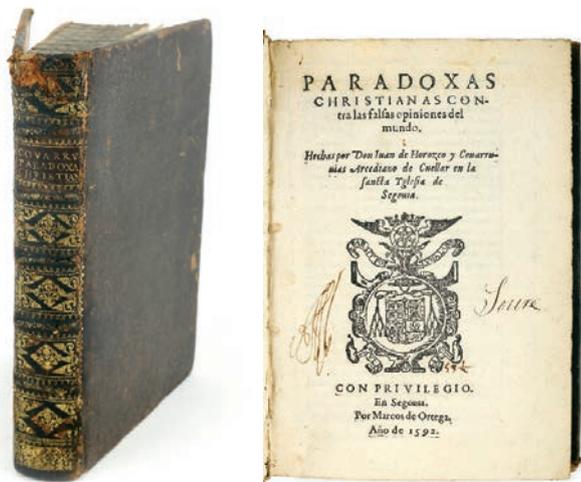


263 OROZCO Y COVARRUBIAS, JUAN NICOLÁS DE.- PARADOXAS | CHRISTIANAS CON- | TRA LAS FALSAS OPINIONES DEL | MUNDO. | HECHAS POR DON IUAN DE HOROZCO Y COUARRU- | UIAS ARCEDIANO DE CUELLAR EN LA | SANCTA YFLESIA DE | SEGOUIA.- EN SEGOUIA: POR MARCOS ORTEGA, 1592.- [8], 231, [12] F.: IL. ; 20 CM.- E.

Juan Nicolás de Orozco y Covarrubias (ca. 1540-1610), escritor e moralista toledano, sobrinho de Diego de Covarrubias e irmão do teólogo Sebastian de Covarrubias, foi amigo de S. João da Cruz e, desde 1594, bispo de Agrigento, na Sicília, onde veio a morrer. Deixou-nos, entre outras obras, uma colecção de “Emblemas morales” (Segóvia, 1589), várias vezes reeditada e traduzida. Primeira edição das suas “Paradoxas”, única obra conhecida do impressor Marcos Ortega em Segóvia (sucessor de Juan de la Cuesta). Pertence antigo na página de rosto: [illegível] Soure; mancha de tinta na margem superior da sexta folha preliminar e ocasionais manchas menores. De resto, um exemplar muito limpo, com o corte das folhas decorado a preto e ouro. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 3700 do leilão realizado em 1940). Encadernação da época, ou um pouco posterior, inteira de carneira, com a lombada ligeiramente cansada, decorada a ouro. Maggs (Spanish books, 1927), 471. Palau, 116240.

€ 600 - 900

Juan Nicolás de Orozco y Covarrubias (ca. 1540-1610), Toledo writer and moralist, nephew of Diego de Covarrubias and brother of the theologian Sebastian de Covarrubias, was a friend of Saint John of the Cross and, since 1594, bishop of Agrigento, in Sicily, where he died. He left us, among other works, a collection of “Emblemas morales” (Segovia, 1589), republished and translated several times. First edition of his “Paradoxas”, the only known work by the printer Marcos Ortega in Segovia (successor of Juan de la Cuesta). Old ownership on the title page: [illegible] Sorocabá; ink stain on upper edge of sixth preliminary sheet and occasional smaller stains. Otherwise, a very clean copy with black and gilt edges. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot no. 3700 from the auction held in 1940). Contemporary binding, or a little later, full sheepskin, with the spine slightly worn, gold decorated. Maggs (Spanish Books, 1927), 471. Palau, 116240.

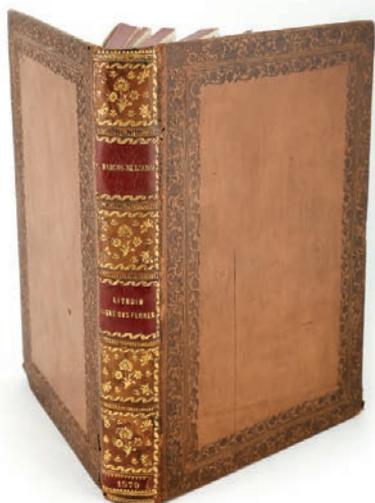


264 MARULIC, MARCO.- LIVRO IN | SIGNE DAS FLORES E PER | FEICOES DAS VIDAS DOS | GLORIOSOS SANCTOS DO VELHO E NO | VO TESTAMENTO, TE QUASI NOSSOS TEMPOS, ORDENADO PER AS | ILLUSTR- | SIMAS VIRTUDES CHRISTÁS. PERA MOSTRA DA GLORIA DE NOSSO | SENHOR È SEUS SANCTOS E PERA GRANDE CONSOLAÇAM & | DOCTRINA DE TODOS OS CHRISTÁOS | PER MARCOS MARULO SPALATENSE DE DAL | MACIA, NOUAMENTE TRADUZI[DO EM LIN- | GOAGEM, PER F. MARCOS DE LISBOA FRADE | MENOR, POR O GRANDE FRUITO, QUE | SARA E[M] TODAS AS ALMAS Q[UE] O LERE[M].- EM LISBOA: EM CASA DE FRÁNCISCO CORREA IMPRESSOR DE LIUROS, ANNO 1579.- [6], 295 [I. E. 285] F.; 26 CM.- E.

Rara tradução em vernáculo de uma das obras mais conhecidas de um erudito humanista, poeta e jurista (1450-1524), natural de Spalato, na Dalmácia (hoje Split, na Croácia), que viveu os últimos anos da sua vida em isolamento para se dedicar ao estudo da Teologia. Trata-se igualmente de uma importante espécie quinhentista portuguesa, com interessante arranjo xilotipográfico do rosto, da qual existem duas variantes (ver BN, 495/496). O presente exemplar parece, no entanto, ser um misto de ambas, já que apresenta a última folha numerada 295, um único de caderno e alguns erros de foliação comuns às duas variantes. Exemplar aparado, com ligeira acidez, mas, em geral, sólido e limpo. Carimbo losangular da Casa de Lafões, na página de rosto (levemente prejudicado pelo aparo na margem inferior). Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 4279 do leilão realizado em 1940, com a entrada em nome do tradutor). Encadernação da primeira metade do século XX, com trabalho a seco nos planos e seixas, lombada decorada a ouro e o corte das folhas carminado. Anselmo, 513. Samodães, 1792. Biblioteca Nacional (Século XVI), 495/496. Biblioteca de D. Manuel II, 165.

€ 800 - 1.200

Rare translation into the vernacular of one of the best-known works of a humanist scholar, poet and jurist (1450-1524), born in Spalato, Dalmatia (today Split, Croatia), who lived the last years of his life in isolation to dedicate himself to the study of Theology. It is also an important 16th century Portuguese species, with an interesting xilograph arrangement of the title page, of which there are two variants (see BN, 495/496). The present copy appears, however, to be a mix of both, as it has the last page numbered 295, a single section and some foliation errors common to both variants. A cropped copy, with slight browning, but overall solid and clean. Rhombus stamp of the House of Lafões, on the title page (slightly damaged by the trimming on the lower margin). Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 4279 from the auction held in 1940, with entry in the name of the translator). Binding from the first half of the 20th century, with blind tooling on the covers and inlays, gold decorate spine and carmine edges. Anselmo, 513. Samodães, 1792. Biblioteca Nacional(16th Century), 495/496. Biblioteca de D. Manuel II, 165.

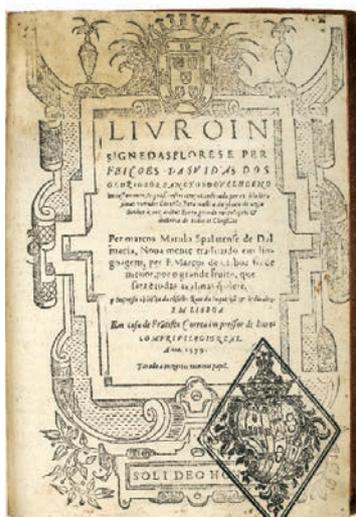


265 RIBADENEYRA, PEDRO DE, S.J.- VIDA DEL PADRE | IGNACIO DE LOYOLA, FVNDADOR DE LA RELIGION | DE LA COMPAÑIA DE IESUS. | ESCRITA PRIMERAMENTE EN LATIN | POR EL PADRE PEDRO DE RIBADENEYRA DELA MISMA COMPAÑIA, Y | AORA NUOUAMENTE TRADUZIDA EN ROMANCE, Y AÑADIDA | POR EL MISMO AUTOR...- EN MADRID: POR LA VIUDA DE ALONSO GOMEZ, AÑO DE 1584.- [20], 440, [12] p.: 14 cm.- E.

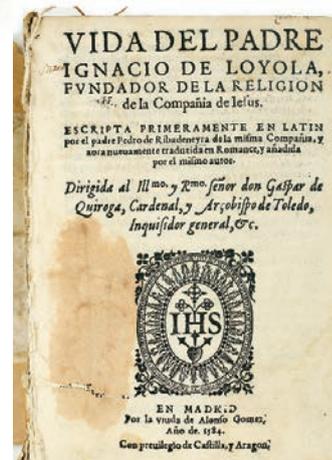
Pedro de Ribadeneira (1526-1611), jesuíta, historiador e escritor ascético espanhol do Século de Ouro, natural de Toledo. Ribadeneira foi o primeiro biógrafo de Santo Inácio de Loyola, cuja primeira edição foi publicada em latim (Nápoles, 1572), seguindo-se a de Madrid (1583) e a presente, dedicada a D. Gaspar de Quiroga, arcebispo de Toledo. Exemplar levemente aparado, com ligeira mancha e pequeno corte de traça nas primeiras três folhas, incluindo o rosto. De resto, muito limpo. Encadernação inteira de pergaminho, com desgaste superficial, quase solta do miolo. Palau, 266223.

€ 600 - 900

Pedro de Ribadeneira (1526-1611), Spanish Jesuit, historian and ascetic writer of the Golden Age, born in Toledo. Ribadeneira was the first biographer of Saint Ignatius of Loyola, whose first edition was published in Latin (Naples, 1572), followed by that of Madrid (1583) and the present one, dedicated to D. Gaspar de Quiroga, archbishop of Toledo. Slightly cropped copy, with slight stain and small wormhole on the first three pages, including the face. Otherwise very clean. Full parchment binding, with superficial wear, almost detached from the body. Palau, 266223.



264



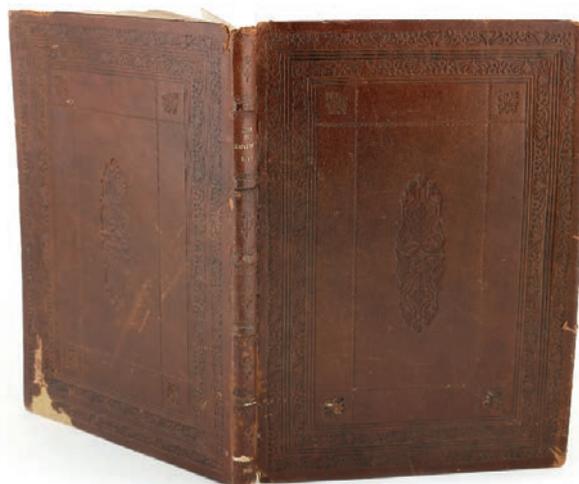
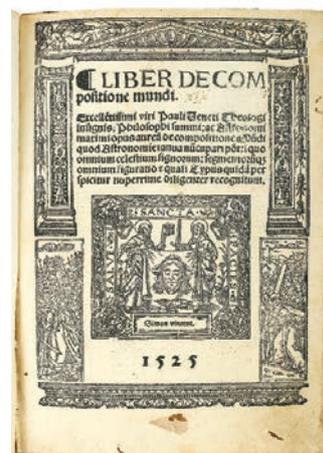
265

266 PAOLO VENETO, O.S.A. [PAULUS VENETUS].- LIBER DE COM | POSITIONE MUNDI. | EXCELLENTISSIMI VIRI | PAULI VENETI THEOLOGI | INSIGNIS, PHILOSOPHI SUMMI, AC ASTRONOMI | MAXIMI OPUS AUREU[M] | DE COMPOSITIONE MU[N]DI | QUOD ASTRONOMIE IANUA NU[N]CUPARI PO[TES]T; I[N] QUO | OMNIUM CELESTIUM SIGNORUM, SEGMENTORU[M] Q[UE] | OMNIIUM FIGURATIO & QUASI TYPUS GUIDA[M] PER | SPICITUR NUPERRIME DILIGENTER RECOGNITUM.- LUGDUNI: IMPRESSUM ANTONII DU RY, SIMON VINCENTIUS, 1525.- [18] F.: IL.; 25 CM.- E.

Paolo Nicoletti (1368-1429), mais conhecido como Paolo Veneto, religioso da Ordem de Santo Agostinho, filósofo, teólogo e humanista italiano, natural de Udine, estudou na Universidade de Oxford e ensinou nas de Siena, Perugia, Bolonha e Pádua. Edição original de uma obra que, segundo alguns, terá resultado da revisão e reformulação de uma outra, em vernáculo, da autoria do cosmógrafo Ristoro d'Arezzo (fl. 1282), com a qual partilha, aliás, parte do mesmo título: "Della composizione del mondo...". A edição, inteiramente composta em caracteres góticos (texto a duas colunas), é ilustrada com cerca de 50 figuras xilográficas astronômicas e astrológicas. No final do texto, um extenso colofão, onde pode ler-se: Lugduniq. impressum in edibus honesti viri Antonii du Ry calcographi admodum diligentis Anno a redemptione humana Millesimo quingentesimo vigesimo quinto. Die decimaseptima mensis Novembris (segundo-se um curto registo). Na frente da última folha (com o verso em branco), a marca de Simon Vincent, responsável pela edição. Exemplar levemente aparado, com alguns pequenos cortes de traça (não excedendo 20 mm) que, por vezes atingem o texto, na margem inferior das quatro primeiras folhas; afectando de uma a três linhas, nas nove folhas seguintes; reduzidos a alguns pequenos furos nas restantes folhas. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (não localizado no catálogo do leilão realizado em 1940). Encadernação do século XX, inteira de carneira, com decoração a seco nos planos e lombada; pequenos danos superficiais.

€ 1.200 - 1.800

Paolo Nicoletti (1368-1429), better known as Paolo Veneto, religious of the Order of Saint Augustine, Italian philosopher, theologian and humanist, born in Udine, studied at the University of Oxford and taught at the University of Siena, Perugia, Bologna and Padua. Original edition of a work that, according to some, resulted from the revision and reformulation of another, in the vernacular, by the cosmographer Ristoro d'Arezzo (fl. 1.282), with which it shares, in fact, part of the same title: "Della composizione del mondo...". The edition, entirely composed in Gothic characters (text in two columns), is illustrated with around 50 astronomical and astrological woodcut figures. At the end of the text, an extensive colophon, which reads: Lugduniq. impressum in edibus honesti viri Antonii du Ry calcographi admodum diligentis Anno a redemptione humana Millesimo quingentesimo vigesimo quinto. Die decimaseptima mensis Novembris (followed by a short recording). On the front of the last sheet (with a blank verso), the mark of Simon Vincent, responsible for editing. Copy slightly cropped, with some small wormholes (not exceeding 20 mm) that sometimes reach the text, in the lower margin of the first four pages; affecting one to three lines, on the following nine leaves; reduced to a few small holes in the remaining sheets. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (not found in the auction catalogue held in 1940). 20th century binding, full sheepskin, with blind tooling on the covers and spine; small superficial damage.

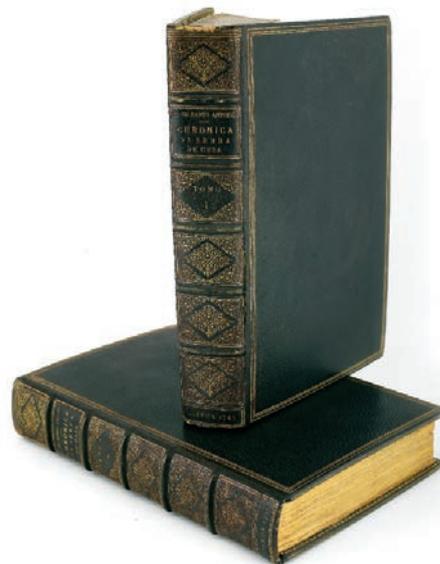
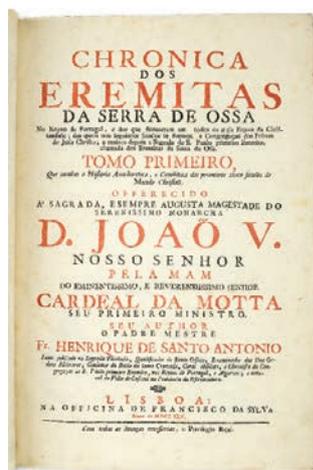


267 SANTO ANTÓNIO, FREI HENRIQUE DE.- CHRONICA DOS EREMITAS DA SERRA DE OSSA NO REYNO DE PORTUGAL, E DOS QUE FLORECERAM EM TODOS OS MAIS ERMOS DA CHRISTANDADE; DOS GUAES NOS SEGUINTES SECULOS SE FORMOU A CONGREGAÇÃO DOS POBRES DE JESU CHRISTO; E MUITOS DEPOIS A SAGRADA DE S. PAULO PRIMEIRO EREMITA, CHAMADA DOS EREMITAS DA SERRA DE OSSA.- LISBOA: NA OFFICINA DE FRANCISCO DA SYLVA, 1745-1752.- 2 VOLS.: 2 GRAVURAS; 30 CM.- E.

Embora os primeiros testemunhos da presença de eremitas na Serra d'Ossa datem do século IV, só em 1536 é que a Congregação dos Pobres de Jesus Cristo foi fundada, por bula do papa Paulo III, atribuindo aos eremitas da Serra d'Ossa a regra de Santo Agostinho. Em 1578, o papa Gregório XIII, por intervenção do cardeal D. Henrique, integrou a comunidade na congregação dos Eremitas de São Paulo, tornando aplicáveis a estes os privilégios das ordens mendicantes. O padre mestre Henrique de Santo António (1682-1783), no século Manuel Armão, natural de Cascais, além de cronista, foi qualificador do Santo Ofício, examinador das três ordens militares, reitor do Mosteiro de Lisboa e, por duas vezes, Geral da Ordem. A colação de cada tomo é a seguinte: I - [68], 986 p.: 1 portada grav.; II - [32], 961, [1 br.] p.: 1 portada grav. O original do terceiro volume chegou a ser completado, mas desapareceu no terremoto de 1755, segundo uns, ou terá sido impresso e não se conhecem exemplares, segundo outros. Ambos os volumes são ilustrados com a mesma portada gravada, entre o anterrosto e o rosto, representando a Serra d'Ossa e seu mosteiro. Exemplar excepcional (terá sido eventualmente lavado), com o corte das folhas impecavelmente dourado, revestido de magnificas encadernações inteiras de marroquim verde, assinadas Rousselle (encadernador parisiense da segunda metade do século XIX), com casas fechadas a ouro na lombada, roda nas seixas e guardas em seda moirée. Inocêncio, III, p. 179 e X, p. 184. Samodães, 3053. Palha, 2470. Leilão Silva's / Pedro de Azevedo, Novembro de 2000, lote nº 363 (o mesmo exemplar).

€ 600 - 900

Although the first testimonies of the presence of hermits in Serra d'Ossa date back to the 4th century, it was only in 1536 that the Congregation of the Poor of Jesus Christ was founded, by a bull from Pope Paul III, giving the hermits of Serra d'Ossa the rule of Saint Augustine. In 1578, Pope Gregory XIII, through the intervention of Cardinal D. Henrique, integrated the community into the congregation of Hermits of Saint Paul, making the privileges of the mendicant orders applicable to them. The master priest Henrique de Santo António (1682-1783), in the century Manuel Armão, born in Cascais, in addition to being a chronicler, was qualifier of the Holy Office, examiner of the three military orders, rector of the Lisbon Monastery and, twice, general of the order. The collation of each volume is as follows: I - [68], 986 p.: 1 engraved cover; II - [32], 961, [1 br.] p.: 1 engraved cover. The original of the third volume was completed, but disappeared in the 1755 earthquake, according to some, or it was printed and no copies are known, according to others. Both volumes are illustrated with the same engraved cover, between the front and the title page, representing Serra d'Ossa and its monastery. Exceptional copy (possibly washed), with impeccably gilt edge, covered in magnificent full green morocco bindings, signed Rousselle (Parisian bookbinder from the second half of the 19th century), with closed gilt panels on the spine, roll on the squares and watered silk endpapers. Inocêncio, III, p. 179 and X, p. 184. Samodães, 3053. Palha, 2470. Auction Silva's / Pedro de Azevedo, November 2000, lot nº 363 (the same copy).

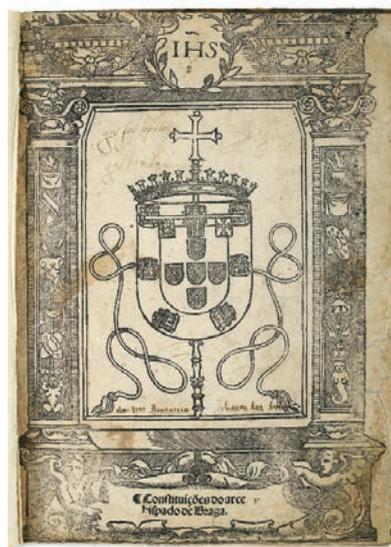


268 BRAGA. ARQUIDIOCESE.- CONSTITUIÇÕES DO ARCE | BISPAO DE BRAGA.- LISBOA: GERMÃO GALHARDE, 1538.- [10], LXXXIII F.; 28 CM.- E.

Primeiras constituições impressas do Arcebispado de Braga (as segundas foram apenas impressas em 1697, muito depois, portanto, do concílio arquidiocesano de 1639). Inteiramente composta em caracteres góticos, a edição abre com um frontispício arquitectónico, aberto em matriz de madeira (verso em branco), apresentando as iniciais IHS inscritas no frontão; ao centro as armas do Infante D. Henrique, arcebispo de Braga; ao pé, o título singelo, único elemento tipografado. Seguem-se oito fólhos com a «Tauoada destas constituições» e um outro com o prólogo; o texto das constituições propriamente ditas, ocupa os restantes fólhos numerados de I a LXXXIII. No verso do fólio final, o seguinte colofon: «Foram acabadas de imprimir estas cōstituições em a cidade de Lisboa p Germã galharde frances. Per mādado do muyto alto e muito excele[n]te pncepe o senhor ifante dō Anriq eleito arcebispo senhor d braga pmas das espanhas come[n]datario e ppetuo administrador do mosteiro de sãta Cruz | + | de coimbra a. xxx. dias do mes d mayo de mil e qnhêtos e trinta e oyto annos. | ++ | +. Exemplar muito aparado, com prejuízo da folha de rosto (margem superior dobrada) e de quatro títulos correntes; pequeno corte de traça na margem interior de 11 folhas (f. LX a LXX); algumas manchas (de maré) e sinais de manuseamento; anotações marginais da época e sinais de leitura e de uso. Carimbo circular não identificado, na segunda folha; carimbo da Casa de Azevedo na início do prólogo (lote nº 847 do leilão realizado em 1921/22). Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 1904 do leilão realizado em 1940). Inclui ainda, na contracapa, duas etiquetas tipografadas: Do Monsenhor Ferreira.; S. d'Almeida e Brito. Encadernação do início do século XIX(?), com trabalho de traça e pasta superior solta (lombada lisa, decorada a ouro, recuperável). Inocêncio, II, p. 99. Anselmo, 615. Biblioteca Nacional (Século XVI), 94. Biblioteca de D. Manuel II, 65.

€ 1.600 - 2.400

First printed constitutions of the Archbishopric of Braga (the second were only printed in 1697, a lot after, therefore, of the archdiocesan council of 1639). Entirely composed in Gothic characters, the edition opens with an architectural frontispiece, open in wooden matrix (verso in white), presenting the initials IHS inscribed on the pediment; in the centre the coat of arms of Infante D. Henrique, archbishop of Braga; At the bottom, the simple title, the only typed element. Eight folios follow with the "Tauoada das constitutions" and another with the prologue; the text of the constitutions themselves occupies the other folios numbered from I to LXXXIII. On the back of the final folio, the following colophon: «Foram acabadas de imprimir estas cōstituições em a cidade de Lisboa p Germã galharde frances. Per mādado do muyto alto e muito excele[n]te pncepe o senhor ifante dō Anriq eleito arcebispo senhor d braga pmas das espanhas come[n]datario e ppetuo administrador do mosteiro de sãta Cruz | + | de coimbra a. xxx. dias do mes d mayo de mil e qnhêtos e trinta e oyto annos. | ++ | +. Copy very cropped, with damage to the title page (top margin folded) and four current titles; small wormhole on the inner margin of 11 sheets (f. LX to LXX); some stains (tidal) and signs of handling; marginal notes from the time and signs of reading and use. Circular hand stamp identified, on the second sheet; stamp of the House of Azevedo at the beginning of the prologue (lot nº 847 of the auction held in 1921/22). Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot no. 1904 from the auction held in 1940). It also includes, on the back cover, two printed labels: Do Monsenhor Ferreira.; S. d'Almeida e Brito. Binding from the beginning of the 19th century(?), with wormholes and loose top folder (smooth spine, gold decorated, recoverable). Inocêncio, II, p. 99. Anselmo, 615. Biblioteca Nacional(16th Century), 94. Library of D. Manuel II, 65.

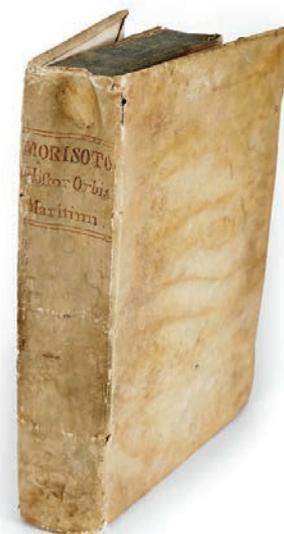


269 MORISOT, CLAUDE BATHÉLÉMY.- ORBIS | MARITIMI | SIVE | RERV IN MARI | ET LITTORIBVS | GESTARVM GENERALIS HISTORIA: | IN QVA | INVENTIONES NAUIUM, EARUMDEM PARTES, ARMAMENTA. INSTRUCTIONES | CLASSIUM, NAUGATIONES, PRÆLIA MARITIMA, ARMA, STRATAGEMATA, | TROPHÆA, TRIUMPHI, NAUMACHIAE...- DIVIONE: APUD PETRV M PALLIOT TYPOGRAPHVM REGIS, M. DC. XLIII. [1643].- [22], 725, [23] p.: IL.; 35 CM.- E

Claude Bathélémy Morisot (1592-1661), intelectual, jurista e escritor francês, natural de Dijon. Primeira e única edição da mais célebre obra do autor, considerada por muitos a primeira enciclopédia de história naval e marítima. A edição é constituída por um rosto tipografado, seguido de um frontispício gravado; uma folha com a dedicatória a Pierre Séguir (1588-1672), chanceler de França desde 1635; três folhas com um prefácio latino; um folha com um texto “Typographus lectoris”; cinco folhas com o “Elencus capitum” (no final, o “Privilege du Roi”). O texto ocupa 725 páginas, com a errata no verso da página final; seguem-se 11 páginas com o “Index rerum et verborum”. No verso da folha final, um cólofon com data de M. DC. XLIII. As ilustrações, todas a talhe-doce (buril e água-forte), constam do referido frontispício, uma gravura de plena página (p. 66), nove gravuras de moedas e medalhas, 23 mapas (1/2 página), 11 gravuras de embarcações (1/2 página) e uma grande gravura desdobrável (p. 194/195), representando um espetáculo de batalha naval num anfiteatro romano (“Naumachiae id est navalis pugnae...”). Exemplar levemente aparado e alguma acidez, por vezes forte, como acontece na generalidade dos exemplares conhecidos. Encadernação da época, inteira de pergaminho. Sabin, 50723. Borba de Moraes, 597/598.

€ 1.200 - 1.800

Claude Bathélémy Morisot (1592-1661), French intellectual, jurist and writer, born in Dijon. First and only edition of the author's most famous work, considered by many to be the first encyclopedia of naval and maritime history. The edition consists of a typographed title page, followed by an engraved frontispiece; a leaf with a dedication to Pierre Séguir (1588-1672), chancellor of France since 1635; three leaves with a Latin preface; a leaf with the text “Typographus lectoris”; five leaves with the “Elencus capitum” (in the end, the “Privilege du Roi”). The text occupies 725 pages, with the errata on the back of the final page; 11 pages follow with the “Index rerum et verborum”. On the verso of the final leaf, a colophon with the date of M. DC. XLIII. The illustrations, all intaglio (burin and etching), appear on the aforementioned frontispiece, a full-page engraving (p. 66), nine engravings of coins and medals, 23 maps (1/2 page), 11 engravings of ships (1/2 page) and a large folding engraving (p. 194/195), representing a show of naval battle in a Roman amphitheater (“Naumachiae id est navalis pugnae...”). Copy slightly cropped and some browning, sometimes strong, as in most known copies. Contemporary binding, full parchment. Sabin, 50723. Borba de Moraes, 597/598.



270 LA GUERINIÈRE, FRANÇOIS ROBICHON DE.- ECOLE DE CAVALERIE, CONTENANT LA CONNOISSANCE, L'INSTRUCTION, ET LA CONSERVATION DU CHEVAL.- A PARIS: JACQUES COLLOMBAT, 1733.- [8], 276, [8] P.: 1 FRONTISPÍCIO GRAV., IL.; 44 CM.- E.

Primeira edição in-fólio de um monumento à arte equestre, considerado unanimemente como uma das mais belas edições francesas do século XVIII. As duas primeiras edições, de pequeno formato (in-16º), foram publicadas em 1729 e 1731, sendo esta a terceira. A edição é ilustrada com um frontispício alegórico gravado representando a educação de Aquiles, com o busto de Luís XV em medalhão, 24 gravuras a talhe-doce e três grandes vinhetas alusivas (140x235 mm), uma no início de cada uma das três partes da obra, abertas em chapa de cobre pelos melhores gravadores da época (Cars, Aveline, Cocart, Audran, Lebas, Beauvais et Desplaces), segundo originais de Charles Parrocel e Antoine Coquart. François Robichon de la Guérinière (1688-1751), reconhecidamente o fundador da escola francesa de equitação, iniciou a sua actividade como escudeiro do conde d'Armagnac que, em 1715, o encarregou de fundar uma academia equestre em Paris. A partir de 1730 e até à sua morte, já com o seu irmão Pierre como sócio, dirigiu a Académie des Tuilleries, tendo como patrono o príncipe Charles de Lorraine, escudeiro-mor do rei Luís XV.

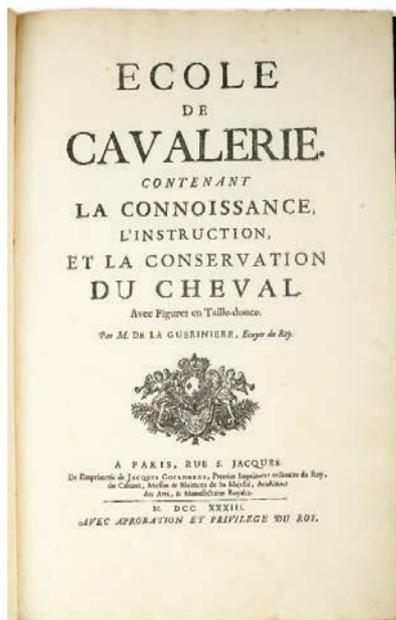
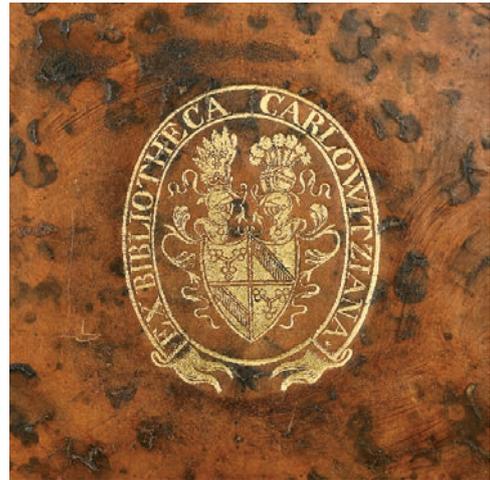
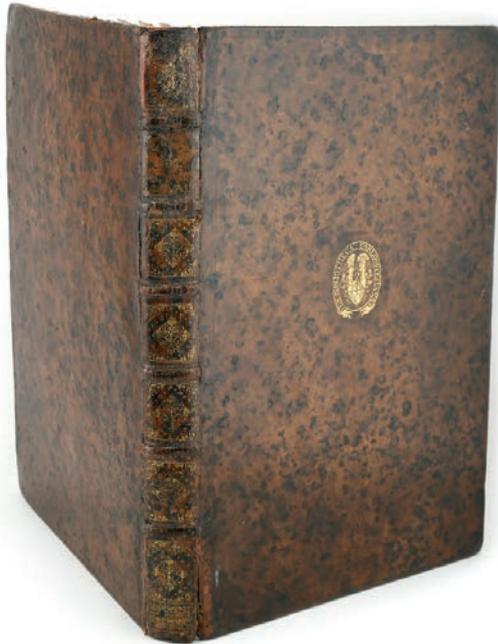
Podemos considerar o conjunto das 24 estampas nos seguintes cinco grupos:

- I - Estampas duplas: 1. Le nom et la situation des parties extérieures du cheval (no início do texto); 2. La course des têtes et de la bague (p. 166, com duas pequenas manchas); 3. Maladies du cheval (p. 184).
II - Estampas técnicas: (A. Coquart — Borde): 4. La bride (p. 32); 5. Les différentes espèces de fers (p. 40); 6. La selle (p. 48).
III - Esquemas de ensino (impressas junto ao texto, de plena página): 7. Plan d'une académie régulière (p. 58); 8. Plan de terre de l'épaule en dedans (p. 106); 9. Plan de terre de la croupe au mur (p. 110); 10. Le doubler (p. 122); 11. Plan de terre des changements de main (p. 123); 12. Les voltes" (p. 131); 13. Demi-voltes, passades et pirouettes (p. 134); 14. Le squellette du cheval (p. 173).
IV - Estampas de Parrocel et Audran (allures): 15 e 16. Les allures naturelles" (p. 74 et 74 bis); 17 e 18. Les allures artificielles (p. 78 et 81).
V - Figuras de cavaleiros (originais de Parrocel): 19. L'épaule en dedans (p. 104); 20. Le marquis de Beauvilliers (p. 109); 21. Monsieur de Kraut (p. 114); 22. Mr. le Comte de St Aignan (p. 117); 23. M. le Marquis de La Ferté (p. 126); 24. S.A.S. Charles Prince de Nassau" (p. 143).

Exemplar ligeiramente aparado, mas muito limpo e completo, com todas as estampas bem colocadas e dobradas (as estampas duplas com as margens externas dobradas). Dois ex libris: Ex Bibliotheca J. H. Ancerhub (com silhueta, datado de 1937); e da Casa de Marialava - Dom Diogo. Encadernação da época, inteira de carneira, levemente cansada, com super-libros heráldico, gravado a ouro ao centro do plano superior, envolto na legenda: Ex Bibliotheca Carlowitziana (Carl Adolf von Carlowitz, general prussiano, natural de Großhartmannsdorf, na Saxónia, 1771-1837), biblioteca leiloada em 1930, em Berlim, pelo antiquário Heinrich Rosenberg. Conserva as guardas originais em papel marmoreado. Cohen, 588. Graesse, IV, p. 79. Brunet, III, 769. Mennessier de La Lance (Bibliographie hippique), II, p. 27.

€ 3.000 - 4.500

First folio edition of a monument to equestrian art, unanimously considered one of the most beautiful French editions of the 18th century. The first two small-format editions (in-16th) were published in 1729 and 1731, this being the third. The edition is illustrated with an engraved allegorical frontispiece representing the education of Achilles, with the bust of Louis XV in a medallion, 24 copperplate prints and three large allusive vignettes (140x235 mm), one at the beginning of each of the three parts of the work, opened on copper plate by the best engravers of the time (Cars, Aveline, Cocart, Audran, Lebas, Beauvais et Desplaces), according to originals by Charles Parrocel and Antoine Coquart. François Robichon de la Guérinière (1688-1751), recognized as the founder of the French riding school, began his activity as a squire to the Count d'Armagnac who, in 1715, commissioned him to found an equestrian academy in Paris. From 1730 until his death, with his brother Pierre as a partner, he directed the Académie des Tuilleries, with Prince Charles of Lorraine, chief equerry of King Louis XV, as its patron. We can consider the set of 24 plates into the following five groups: I - Double prints: 1. Le nom et la situation des parties extérieures du cheval (at the beginning of the text); 2. La course des têtes et de la bague (p. 166, with two small stains); 3. Maladies du cheval (p. 184). II - Technical plates: (A. Coquart — Borde): 4. La bride (p. 32); 5. Les différentes espèces de fers (p. 40); 6. La selle (p. 48). III - Teaching outlines (printed alongside the text, full page): 7. Plan d'une académie régulière (p. 58); 8. Plan de terre de l'épaule en dedans (p. 106); 9. Plan de terre de la croupe au mur (p. 110); 10. Le doubler (p. 122); 11. Plan de terre des changements de main (p. 123); 12. Les voltes" (p. 131); 13. Demi-voltes, passades et pirouettes (p. 134); 14. Le squellette du cheval (p. 173). IV - Plates of Parrocel et Audran (allures): 15 e 16. Les allures naturelles" (p. 74 et 74 bis); 17 e 18. Les allures artificielles (p. 78 et 81). V - Horsemen figures (originals from Parrocel): 19. L'épaule en dedans (p. 104); 20. Le marquis de Beauvilliers (p. 109); 21. Monsieur de Kraut (p. 114); 22. Mr. le Comte de St Aignan (p. 117); 23. M. le Marquis de La Ferté (p. 126); 24. S.A.S. Charles Prince de Nassau" (p. 143). Slightly cropped copy, but very clean and complete, with all the prints well placed and folded (the double prints with the outer edges folded). Two ex libris: Ex Bibliotheca J. H. Ancerhub (with silhouette, dated 1937); and Casa de Marialava - Dom Diogo. Contemporary full sheepskin binding, slightly worn, with heraldic book stamps, engraved in gold in the centre of the front cover, surrounded by the legend: Ex Bibliotheca Carlowitziana (Carl Adolf von Carlowitz, Prussian general, born in Großhartmannsdorf, in Saxony, 1771-1837), library auctioned in 1930, in Berlin, by the antiques dealer Heinrich Rosenberg. Preserves the original marbled paper endpapers. Cohen, 588. Graesse, IV, p. 79. Brunet, III, 769. Mennessier de La Lance (Bibliographie hippique), II, p. 27.

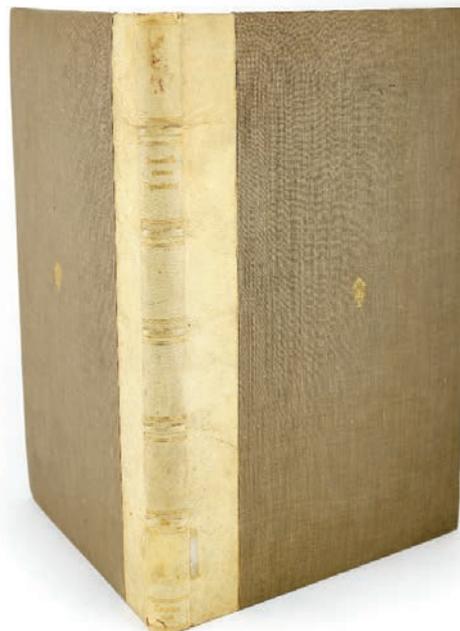


271 COIMBRA. DIOCESE.- CONSTITUIÇÕES | SYNODAES, | DO BISPADO DE COIMBRA.- COYMBRA: PER JOÃ DA BARREYRA & JOÃ ALUAREZ, M. D. XLVIII. [1548].- [6], ciii f.; 32 cm.- E.

Primeira edição das novas Constituições do Bispado de Coimbra, publicadas por iniciativa de Fr. João Soares (1507-1572), natural de Urrô (Penafiel), eremita de Santo Agostinho. Fr. João participou na terceira sessão do Concílio de Trento (1561/63), foi confessor de D. João III e bispo de Coimbra entre 1545 e o ano da sua morte. Deixou-nos além das constituições da sua diocese, extensa bibliografia de temática religiosa, nomeadamente comentários aos Evangelhos de Mateus, Lucas e Marcos. No final, o seguinte cólofon: Forã impressas as presentes cõstituyções. Na muyto nobre e sempre leal cidade de Coymbra per Joã da barreyra e Joã aluarez, empresores da vniversidade. Por maãdado do muyto yllustre & reuere[n]dissimo senhor dõ Joam Soares bispo de Coimbra conde de Arganil. E forã acabadas aos doze dias do mes de Agosto anno do nacime[n]to d[e] nosso sñor Jesu Christo de M. D. XLVIII. Exemplar muito limpo, eventualmente tratado, com restauros menores na margem superior e cantos, no rosto. Algumas anotações da época (marginália), um pouco delida e ocasionalmente prejudicada pelo aparo, que preservou, no entanto, amplas margens. Encadernação recente, com a lombada de pergaminho e o corte das folhas dourado. Anselmo, 255. Biblioteca Nacional (Século XVI), 174. Biblioteca de D. Manuel II não refere.

€ 2.000 - 3.000

First edition of the new Constitutions of the Bishopric of Coimbra, published on the initiative of Friar João Soares (1507-1572), born in Urrô (Penafiel), hermit of Saint Augustine. Friar João participated in the third session of the Council of Trent (1561/63), was confessor of King D. João III and bishop of Coimbra between 1545 and the year of his death. In addition to the constitutions of his diocese, he left us an extensive bibliography on religious themes, including commentaries on the Gospels of Matthew, Luke and Mark. At the end, the following colophon: Forã impressas as presentes cõstituyções. Na muyto nobre e sempre leal cidade de Coymbra per Joã da barreyra e Joã aluarez, empresores da vniversidade. Por maãdado do muyto yllustre & reuere[n]dissimo senhor dõ Joam Soares bispo de Coimbra conde de Arganil. E forã acabadas aos doze dias do mes de Agosto anno do nacime[n]to d[e] nosso sñor Jesu Christo de M. D. XLVIII. Very clean copy, possibly cared for, with minor restorations on the upper margin and corners, on the title page. Some notes from the period (marginalia), a little delicate and occasionally damaged by the trimming, which preserved, however, wide margins. Recent binding, with parchment spine and top edge gilt. Anselmo, 255. Biblioteca Nacional(16th century), 174. Biblioteca de D. Manuel II does not mention.

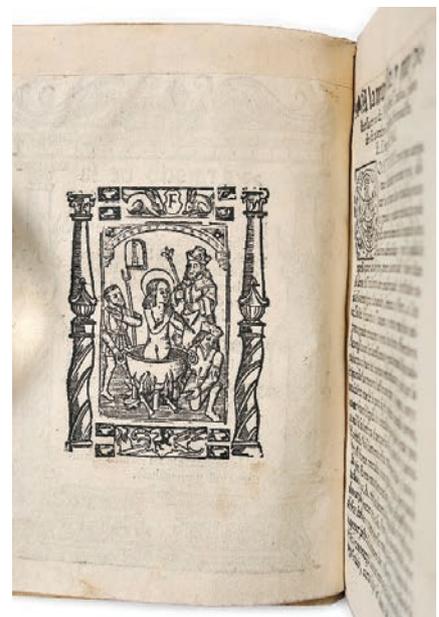


272 ESTELLA, FREI DIEGO DE, O.F.M.- TRATADO DE LA | VIDA LOORES Y EXCELENCIAS DEL GLORIOSO A- | POSTOL Y BIENAVENTURADO EUANGELISTA SAN | IUAN, EL MAS AMADO Y QUERIDO DISCIPULO | DE CHRISTO NUESTRO SALUADOR: CÓPUESTO | POR EL . P. F. DIEGO DE ESTELLA, DE LA OR- | DEN DE LOS FRAILES MENORES: DIRIGIDO | A LA MUY ALTA Y MUY PODEROSA REY- | NA DE PORTUGAL, Y POR MÁDA | DO DE SU ALTEZA AGORA NUE- | UAME[N]TE IMPRESSO...- LISBONA: EN LA IMPRE[N]TA DE GERMAN GALLARDE, [1554].- CCVIIJ, [3, 1 BR.] F.; 20 CM.- E.

Fr. Diego de Estella (1524-1578), religioso franciscano, humanista, teólogo e escritor ascético espanhol, natural de Estella (Navarra) fez os seus estudos em Toulouse e Salamanca. Em 1552 chegou a Portugal, onde permaneceu dois anos, integrado na comitiva da infanta D. Joana de Áustria (1535-1573), princesa de Portugal por casamento com o infante D. João Manuel (1537-1554), pais do rei D. Sebastião. Primeira edição da sua primeira obra, dedicada à rainha D. Catarina. Título enquadrado por uma gravura xilográfica igual à que foi utilizada na primeira edição de “Os Lusíadas” (1572); no verso da folha de rosto, um outra gravura representando o martírio de S. João. No verso da folha cviiij (f. CC8) um extenso cólofon terminando com a data da conclusão da obra: “Acabouse a nueue del mes de Augusto. Año de mil y quinientos y cinquentay quatro”. No primeiro caderno, quatro folhas (A1, 2, 7 e 8) apresentam restauraços na margem superior; aparentemente, o caderno M foi adicionado a partir de outro exemplar. De resto, um exemplar limpo, sólido e completo. Ex-libris da Livraria de J.G. Mazziotti Salema Garção. Encadernação da época, inteira de pergaminho flexível, com falta de três atilhos, mas conservando o papel original das guardas. Anselmo, 651. Palau, 83902. Biblioteca Nacional (Séc. XVI), 235. Biblioteca de D. Manuel II, 145.

€ 800 - 1.200

Fr. Diego de Estella (1524-1578), Franciscan religious, humanist, theologian and Spanish ascetic writer, born in Estella (Navarra) studied in Toulouse and Salamanca. In 1552 he arrived in Portugal, where he stayed for two years, integrated into the entourage of the Infanta D. Joana of Austria (1535-1573), princess of Portugal by marriage to the Infante D. João Manuel (1537-1554), parents of King D. Sebastian. First edition of his first work, dedicated to Queen D. Catarina. Title framed by a xilography similar to the one used in the first edition of “Os Lusíadas” (1572); on the back of the title page, another engraving representing the martyrdom of St. John. On the back of sheet cviiij (f. CC8) an extensive colophon ending with the date of completion of the work: “Acabouse a nueue del mes de Augusto. Año de mil y quinientos y cinquentay quatro”. In the first section, four sheets (A1, 2, 7 and 8) have restoraçons in the upper margin; apparently the M section was added from another copy. Otherwise, a clean, solid and complete copy. Ex-libris of J.G. Mazziotti Salema Garção. Contemporary binding, entirely flexible parchment, missing three ties, but retaining the original endpapers. Anselmo, 651. Palau, 83902. Biblioteca Nacional (16th century), 235. King D. Manuel II Library, 145.





273 FIGUEIREDO, MANUEL DE.- CHRONOGRAPHIA | REPORTORIO DOS TEMPOS, NO | QVAL SE CONTEM VI. PARTES, S. DOS TEMPOS: ESFERA, | COSMOGRAPHIA, & ARTE DA NAUEGAÇÃO, ASTROLOGIA RUS- | TICA, & DOS TEMPOS, & PRONOSTICAÇÃO DOS ECLIPSES, CO- | METAS, & SAMENTEIRES. O CALENDARIO ROMANO, CÔ | OSECLYPTES ATE 630. E NO FIM O USO, & FABRICA | DA BALHESTILHA, & QUADRANTE GYOME- | TRICO, COM HUM TRATADO DOS | RELOGIOS.- LISBOA: IORGE RODRIGUEZ, 1603.- [10], 284 [i. e. 283], [1] f.: il.; 19 cm.- E.

Tratado pluridisciplinar da autoria de um torrejano ilustre (1568-1630) que foi Mestre de Matemáticas, Cosmografia e Navegação e Cosmógrafo-Mor do Reino. A edição, única ao que parece, foi impressa à custa de Pero Ramires e apresenta interessantíssimos aspectos tipográficos, nomeadamente, dezenas de gravuras xilográficas, representando, com alguma rudeza, temas astronómicos e astrológicos. De salientar, contudo, um curiosíssimo esquema móvel que em alguns exemplares aparece montado na gravura do verso do fólio P5 (com duas peças girando sobre a gravura, em torno de um eixo, representando o modelo de um instrumento para determinar o nascimento dos signos), e que no presente se encontra por montar, com as gravuras das duas peças impressas na frente do último fólio da obra (fólio Oo8r, com verso em branco). Segundo o próprio autor: «As pessoas curiosas mandarão fazer este instrumento de metal que sairá mais certo do que em papel». A edição apresenta alguns erros de paginação, a saber: p. 24 em duplicado (fólios C8 e D1); salto da p. 101 para a p. 103 (fólios O2 e O3); salto da p. 221 para a p. 223 (fólios Ff5 e Ff6); alguns números trocados. O exemplar, um pouco aparado (corte das folhas carminado e encerado) com as folhas preliminares mal encadernadas, conserva a rara folha de errata (antes da f. 11) que falta na maioria dos exemplares conhecidos. Folha de rosto um pouco empoeirada, com alguns restauros menores no verso (canto inferior externo reconstituído, com prejuízo da moldura xilográfica); pequeno corte de traça (mal) reparado, na margem inferior das folhas Bb4 a Ee5 (25 f.); ocasionais manchas ligeiras de (de maré). De resto, um exemplar completo, sólido e, em geral, limpo. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 2892 do leilão realizado em 1940). Encadernação do século XIX, inteira de carneira mosqueada, com a lombada profusamente trabalhada a ouro (pequeno dano superficial no rótulo). Inocêncio V, p. 427 (são raros os exemplares). Nepomuceno, 712. Ávila Perez, 2892. Auvermann, 155. Arouca, F 107 (não refere a última folha inumerada, com as duas peças gravadas).

€ 1.200 - 1.800



Multidisciplinary treatise authored by an illustrious Torrejano (1568-1630) who was Master of Mathematics, Cosmography and Navigation and Chief Cosmographer of the Kingdom. The edition, apparently the only one, was printed at the expense of Pero Ramires and presents very interesting typographic aspects, namely, dozens of xilograph engravings, representing, with some crudeness, astronomical and astrological themes. It is worth noting, however, a very curious mobile scheme that in some copies appears mounted on the engraving on the verso of folio P5 (with two pieces rotating on the engraving, around an axis, representing the model of an instrument to determine the birth of signs), and which is currently to be assembled, with the engravings of the two pieces printed on the front of the last folio of the work (folio Oo8r, with blank verso). According to the author himself: «As pessoas curiosas mandarão fazer este instrumento de metal que sairá mais certo do que em papel». The edition presents some layout errors, namely: p. 24 duplicated (folios C8 and D1); jumping from p. 101 to p. 103 (folios O2 and O3); jumping from p. 221 to p. 223 (folios Ff5 and Ff6); some changed numbers. The copy, slightly cropped (carminated and waxed edges) with the preliminary pages poorly bound, retains the rare errata sheet (before the f. 11) that is missing in most known copies. Title page a little dusty, with some minor restorations on the verso (lower outer corner reconstituted, with damage to the xilograph frame); small wormhole (poorly) repaired, on the lower margin of sheets Bb4 to Ee5 (25 f.); occasional light (tidal) stains. Otherwise, a complete, solid and generally clean copy. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 2892 from the auction held in 1940). Binding from the 19th century, fully flecked sheepskin, with the spine profusely gold tooled (small superficial damage to the label). Inocêncio V, p. 427 (copies are rare). Nepomuceno, 712. Ávila Perez, 2892. Auvermann, 155. Arouca, F 107 (does not mention the last unnumbered sheet, with the two pieces engraved).



- 274 AMICO DA GALLIPOLI, FR. BERNARDINO, O.F.M.- TRATTATO | DELLE PIANTE & IMMAGINI | DE SACRI EDIFIZI DI | TERRA SANTA | DISEGNATE IN JERUSALEMME | SECONDO LE REGOLE DELLA | PROSPETTIVA. & UERA MISURA | DELLA LOR GRANDEZZA | DAL R. P. F. BERNARDINO | AMICO DA GALLIPOLI DELL' | ORD. DI S. FRANCESCO DE | MINORI OSSERUANIJ | STAMPATE IN ROMA E DI NUOVOO | RISTAMPATE DALLISTESSO AUTORE | IN PIU PICCOLA FORMA, | AGGIUNTOUI LA STRADA | DOLOROSA, & | ALTRE | FIGURE.- IN FIRENZE: APRESSO PIETRO CECCONCELLI, 1620.- [8], 65, [I. E. 82], [1] P.: 1 PORTADA GRAV., IL.; 30 CM.- E.**

Segunda edição de uma obra da maior importância para a história dos Lugares Santos e dos seus monumentos religiosos. O franciscano Bernardino Amico, natural de Gallipoli (fl. 1590-1610), viajou pela Terra Santa no final do século XVI, tendo sido prior da sua ordem em Jerusalém entre 1593 e 1597(?). Durante a sua estadia, recolheu numerosas notas e desenhos do natural, incluindo fachadas e plantas de alguns edifícios hoje desaparecidos. De volta a Itália, publicou a obra, primeiramente em 1609, com gravuras de Antonio Tempesta, menos nove estampas do que na presente edição, ilustrada com 33 gravuras duplas, da autoria do célebre gravador francês Jacques Callot, incluindo um frontispício gravado e uma vista de Jerusalém, segundo original de Antonio de Angelis (1578). A obra é dedicada a Cosimo II, de Médicis, Grão-Duque da Toscana, que terá encomendado as gravuras a Callot, expressamente para esta segunda edição. O volume apresenta uma paginação irregular e incompreensível, pelo que apresentamos de seguida, a colação pormenorizada e rigorosa: [1], ¶4, A2, B1, C-F2, G1, H-L2, M1, N-R2, S1, T-V2, X1, Y-Z2, Aa-Cc2, Dd1, Ee-Qq2, Rr1, Ss-Vv2. A edição apresenta as gravuras intercaladas por impressão sucessiva e só depois foi adicionado o respectivo texto descritivo. Terá sido então necessário juntar fólios suplementares, quando o espaço remanescente se revelou insuficiente para o texto que faltava imprimir, o que explica a irregularidade dos cadernos. No verso do último fólio, o seguinte colofon: In Firenze, M.DC.XIX. per il Cecconcelli. [marca do impressor] Alle Stelle Medicee. Con Licenzia dé Superiori. Todos os fólhos se encontram montados em carcelas. Exemplar levemente aparado, com ligeiro manuseamento e ocasionais manchas. Alguns rasgões sem falta de suporte, nomeadamente nas dobras das gravuras (e na margem da f. 01). Ex-libris de Victor d'Avila Perez (não localizado no catálogo do leilão realizado em 1940). Encadernação da época, inteira de pergaminho rígido, da época, ligeiramente cansada e com alguns danos na lombada (recuperáveis). Os desenhos de Amico, foram as primeiras imagens com rigor que chegaram ao Ocidente, de alguns dos locais de maior significado religioso na Terra Santa, nomeadamente o edifício da Última Ceia, o Caminho da Cruz e o Santo Sepúlcro. Lieure (J. Callot), 306-352. Cicognara, 3932. Brunet, I, col. 231.

€ 1.200 - 1.800

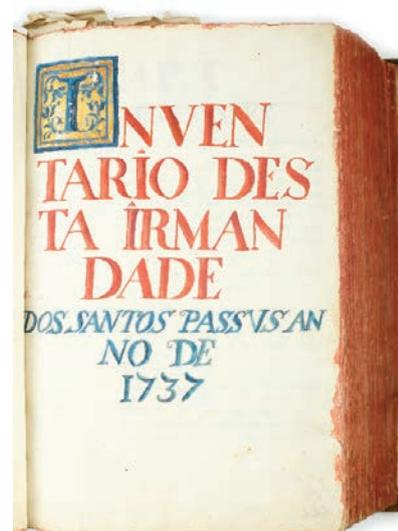
Second edition of a work of the greatest importance for the history of the Holy Places and their religious monuments. The Franciscan Bernardino Amico, born in Gallipoli (fl. 1590-1610), traveled through the Holy Land at the end of the 16th century, having been prior of his order in Jerusalem between 1593 and 1597(?). During his stay he collected numerous notes and drawings from life, including facades and plans of some now-vanished buildings. Back in Italy, he published the work, first in 1609, with engravings by Antonio Tempesta, nine prints less than in the present edition, illustrated with 33 double engravings, by the famous French engraver Jacques Callot, including an engraved frontispiece and a view of Jerusalem, according to the original by Antonio de Angelis (1578). The work is dedicated to Cosimo II, of Medici, Grand Duke of Tuscany, who commissioned the engravings from Callot, expressly for this second edition. The volume presents irregular and incomprehensible pagination, which is why we present the detailed and rigorous collation below: [1], ¶4, A2, B1, C-F2, G1, H-L2, M1, N-R2, S1, T-V2, X1, Y-Z2, Aa-Cc2, Dd1, Ee-Qq2, Rr1, Ss-Vv2. The edition presents the engravings interspersed in successive printing and only afterwards was the respective descriptive text added. It was then necessary to add additional folios, when the remaining space proved to be insufficient for the text that needed to be printed, which explains the irregularity of the sections. On the verso of the last folio, the following colophon: In Firenze, M.DC.XIX. per il Cecconcelli. [mark of the pinter] Alle Stelle Medicee. Con Licenzia dé Superiori. All folios are found mounted in guards. Lightly cropped copy, with light handling and occasional stains. Some tears without lack of support, particularly in the folds of the engravings (and on the margin of f. 01). Ex-libris by Victor d'Avila Perez (not found in the auction catalogue held in 1940). Contemporary binding, fully of rigid parchment, slightly worn and with some damage to the spine (recoverable). Amico's drawings were the first accurate images that reached the West, of some of the places of greatest religious significance in the Holy Land, namely the building of the Last Supper, the Way of the Cross and the Holy Sepulcher. Lieure (J. Callot), 306-352. Cicognara, 3932. Brunet, I, col. 231.

275 MANUSCRITOS.- BENAVENTE (IRMANDADE DOS PASSOS).- LIVRO DOS ASSENTOS DOS IRMÃOS DA IRMANDADE DOS PASSOS DE BENAVENTE.- SÉCULO XVIII/XIX (1731-1870).- 1 VOL. (±300 F.); 30 CM.- E.

Grosso volume, contendo 760 folhas, das quais cerca de 460 em branco. Manuscrito de várias mãos, datado entre 1731 e 1870 (última entrada). Na frente da segunda folha apresenta a seguinte inscrição: Livro q hade servir dos assentos dos Irmãos dos Passos desta V[ill]ª de Benavte. e principia a servir em o año de 1731. O Juiz da Ordem da Com[ar]ca. de Benav[en]te. Fr. Caetano Joze da Rocha. No verso na quarta folha, um termo de abertura, assinado pelo mesmo, datado de 3 de Março de 1734. Na frente da sexta folha, o título desenhado a vermelho e azul, com a inicial I decorada a ouro: Inventario desta Irmandade dos Santos Passvs anno de 1737, seguindo-se oito folhas de índice dos capítulos (com epígrafes a vermelho e azul) e um curioso índice alfabético de irmãos, com as iniciais recortadas na margem externa. O volume inclui mais de 1.500 assentos, com a identificação dos irmãos, a data da entrada na irmandade, esmola e outras informações. O primeiro assento data de 6 de Março de 1731 e o último de 27 de Março de 1870. Conserva a sólida encadernação da época, inteira de carneira, com decoração a seco nos planos e grande aba cobrindo o corte da goteira e prolongando-se sobre o plano posterior (com restos da presilha de nastro). A Irmandade dos Passos da Vila de Benavente foi responsável pela implantação do Cruzeiro do Calvário, no largo com o mesmo nome, no ano de 1644. Sobre a Irmandade dos Passos deverá ver-se: Almeida, Justino Mendes de, Compromissos da Confraria e Irmandade dos Santos Passos da Vila de Benavente, in Estudos Benaventinos, Ano I, Benavente, 1957, pp. 27-33.

€ 1.200 - 1.800

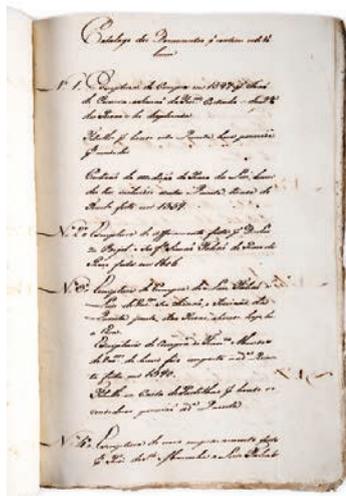
Thick volume, containing 760 pages, of which around 460 are blank. Manuscript by several hands, dated between 1731 and 1870 (last entry). On the front of the second sheet there is the following inscription: Livro q hade servir dos assentos dos Irmãos dos Passos desta V[ill]ª de Benavte. e principia a servir em o año de 1731. O Juiz da Ordem da Com[ar]ca. de Benav[en]te. Fr. Caetano Joze da Rocha. On the verso of the fourth sheet, an opening statement, signed by him, dated March 3, 1734. On the front of the sixth sheet, the title drawn in red and blue, with the initial I decorated in gold: Inventario desta Irmandade dos Santos Passvs anno de 1737, followed by eight chapter index sheets (with epigraphs in red and blue) and a curious alphabetical index of brothers, with the initials cut out in the outer margin. The volume includes more than 1,500 records, with identification of the brothers, date of entry into the brotherhood, alms and other information. The first seat dates from March 6, 1731 and the last from March 27, 1870. It retains the solid binding of the period, entirely in calfskin, with dry decoration on the planes and a large flap covering the cut of the drip and extending over the back plane (with remains of the nastro clip). The Our Lord of the Passion of Vila de Benavente was responsible for establishing the Cruzeiro do Calvário, in the square with the same name, in 1644. About the Brotherhood the Holy Cross you should see: Almeida, Justino Mendes de, Compromissos da Confraria e Irmandade dos Santos Passos da Vila de Benavente, in Estudos Benaventinos, Ano I, Benavente, 1957, pp. 27-33.



276 MANUSCRITOS.- LISBOA (QUINTA DAS PICOAS).- SÉCULOS XVI E XVII (1590-1690).- 10 DOCUMENTOS NOTARIAIS PRINCIPAIS; 31 CM.- E.

O índice inicial regista os seguintes documentos principais: 1 - Escritura de compra, em 1597, por João de Consciência, a Simão da Fon[se]ca Coitinho, da Quinta das Picoas (c/ título de propriedade e certidão de medição, com os respectivos traslados e requerimentos); 2 - Escritura de aforamento feita por D. Luiza Begot, e seu f[il]ho Simão Falcão do prazo da Graça feita em 1606; 3 - Escritura de compra de Luiz Falcão, a Luiz de Vasconcellos seu irmão e irmãs, da Quinta junto das Picoas a honde hoje há eira (c/ escritura de compra de um foro, em 1590 e carta de partilhas); 4 - Escritura de novo emprazamento feita pelo Prior de Santa Marinha a Luiz Falcão em 1624 de uma terra de pão e vinho nas Picoas (c/ emprazamento antigo e provisão); 5 - Escritura de compra feita pelo Conigo João Falcão em 1658, do prazo de Santa Cruz do Castello... (c/ escritura de emprazamento e provisão de amortização); 6 - Escritura de emprazamento a Igreja de S. Cristóvão feito em 1635 de huma terra as Picoas... (c/ título de amortização de 1764); 7 - [Escritura de] Compra de hum foro q. pagava Antonio Lobo por huma terra às Picoas... (c/ escritura de emprazamento); 8 - Carta de arrematação de huma terra as Picoas , foreira a Sra. D. Anna de Castro...; 9 - Escritura de compra feita por Luiz Falcão a Luiz de Vasconcellos de huma terra com oliveiras nas Picoas... (c/ títulos antigos pertencentes a esta terra); 10 - Escrituras de emprazamento e títulos por onde António da Costa pessuhia as terras q. vendeu em 1674 a Luiz Falcão... Cada um destes 10 documentos é acompanhado por um número variável de documentos apensos (entre 8 e 20?), referentes ao documento principal, sendo a maioria notariais e respectivos traslados). Alguns documentos com acidez e outras imperfeições, mas em geral, inteiramente legíveis. O conjunto revestido de sólida encadernação inteira de carneira (muito cansada), da época, com dois rótulos: Maço. VII. Vol. XIV.; Lisboa Quinta das Picoas. € 800 - 1.200

The initial index records the following main documents: 1 - Escritura de compra, em 1597, por João de Consciência, a Simão da Fon[se]ca Coitinho, da Quinta das Picoas (c/ título de propriedade e certidão de medição, com os respectivos traslados e requerimentos); 2 - Escritura de aforamento feita por D. Luiza Begot, e seu f[il]ho Simão Falcão do prazo da Graça feita em 1606; 3 - Escritura de compra de Luiz Falcão, a Luiz de Vasconcellos seu irmão e irmãs, da Quinta junto das Picoas a honde hoje há eira (c/ escritura de compra de um foro, em 1590 e carta de partilhas); 4 - Escritura de novo emprazamento feita pelo Prior de Santa Marinha a Luiz Falcão em 1624 de uma terra de pão e vinho nas Picoas (c/ emprazamento antigo e provisão); 5 - Escritura de compra feita pelo Conigo João Falcão em 1658, do prazo de Santa Cruz do Castello... (c/ escritura de emprazamento e provisão de amortização); 6 - Escritura de emprazamento a Igreja de S. Cristóvão feito em 1635 de huma terra as Picoas... (c/ título de amortização de 1764); 7 - [Escritura de] Compra de hum foro q. pagava Antonio Lobo por huma terra às Picoas... (c/ escritura de emprazamento); 8 - Carta de arrematação de huma terra as Picoas , foreira a Sra. D. Anna de Castro...; 9 - Escritura de compra feita por Luiz Falcão a Luiz de Vasconcellos de huma terra com oliveiras nas Picoas... (c/ títulos antigos pertencentes a esta terra); 10 - Escrituras de emprazamento e títulos por onde António da Costa pessuhia as terras q. vendeu em 1674 a Luiz Falcão... Each of these 10 documents is accompanied by a variable number of attached documents (between 8 and 20), referring to the main document, most of which are notary documents and respective transfers). Some documents have browning and other imperfections, but in general, entirely readable. The set is covered in solid contemporary full sheepskin binding (very worn), with two labels: Maço. VII. Vol. XIV.; Lisbon Quinta das Picoas.

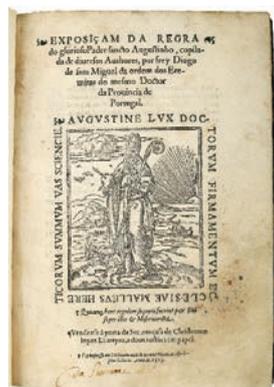


277 SÃO MIGUEL, FREI DIOGO DE, O.S.A.- EXPOSIÇAM DA REGRA | DO GLORIOSO PADRE SANCTO AUGUSTINHO, COPILA- | DA DE DIUERSOS AUCTHORES, POR FEY DIOGO | DE SAM MIGUEL DA ORDEM DOS ERE- | MITAS DO MESMO DOCTOR | DA PROUINCIA DE | PORTUGAL.- FOI IMPRESSA EM LIXBOA: EM CASA DE IOANNES BLAVIO DE AGRIPINA COLONIA, ANNO DE 1563.- [4], 208 F.; 29 CM.- E.

Fr. Diogo de São Miguel (1505-1576), eremita de Santo Agostinho, nasceu em Castelo Branco e morreu em Penafirme; foi reitor do colégio da sua ordem, em Coimbra e eleito por duas vezes provincial. Inclui a seguinte indicação na folha de rosto: Vendese á porta da See, em casa de Christouam lopez Liureyro, a dous tostões em papel. No verso da última folha, a marca do impressor. Exemplar ligeiramente aparado, com restauros e manchas, nas primeiras oito folhas (raramente afectando a parte impressa). Carimbo da Casa de Azevedo na primeira página do texto (lote nº 3096 do leilão realizado em 1921-1922, adquirido por 1.000 rs. por Victor Perez). Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 7070 do leilão realizado em 1940). Inocêncio (II, p. 166) informa: É livro muito raro de que só vi um exemplar na Biblioteca Nacional. Encadernação do século XIX, inteira de carneira, (com etiqueta da encadernador do Porto A. M. F. Possas), com decoração a ouro em cercaduras e rectângulo central nos planos e florões nos entre-nervos. Anselmo, 355. Simões, 843. Biblioteca de D. Manuel II, 497.

€ 800 - 1.200

Friar Diogo de São Miguel (1505-1576), hermit of Saint Augustine, was born in Castelo Branco and died in Penafirme; He was rector of his order's college in Coimbra and twice elected provincial. Includes the following information on the title page: Vendese á porta da See, em casa de Christouam lopez Liureyro, a dous tostões em papel. On the verso of the last sheet, the printer's mark. Copy slightly cropped, with restorations and stains, on the first eight pages (rarely affecting the printed part). Casa de Azevedo stamp on the first page of the text (lot nº 3096 from the auction held in 1921-1922, acquired for 1,000 Rs. by Victor Perez). Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 7070 from the auction held in 1940). Inocêncio (II, p. 166) informs: It is a very rare book of which I only saw a copy at Bib. National. Binding from the 19th century, fully sheepskin, (with label from the Porto binder A. M. F. Possas), with gold decoration on the ornamental borders and central rectangle on the covers and florets between the sections. Anselmo, 355. Simões, 843. Biblioteca de D. Manuel II, 497.



278 ARCHIVO HISTORICO PORTUGUEZ: PUBLICAÇÃO MENSAL / DIRECTORES ANSELMO BRAAMCAMP FREIRE E D. JOSÉ DA SILVA PESSANHA.- VOL. I., Nº 1 A VOL. XI, Nº 132 (JANEIRO DE 1903 A DEZEMBRO DE 1917).- LISBOA: S.N., 1903-1917.- 11 VOLS. EM 10; IL; 28 CM.- E.

Colecção completa de uma publicação dedicada exclusivamente a artigos e documentos de carácter histórico, cuja fundação se ficou a dever a D. José Pessanha e Anselmo Braamcamp Freire. Muito bem impressa em papel de linho, a tiragem foi de reduzido número de exemplares. Inclui colaboração dos mais destacados vultos da época, ligados à investigação histórica, dos quais destacamos, além dos fundadores, Sousa Viterbo, Pedro de Azevedo, Costa Lobo, António Baião, Lúcio de Azevedo, Gomes de Brito, Edgar Prestage, Carolina Michaelis, etc. Os volumes X e XI estão encadernados juntos. Exemplar muito limpo, apenas aparado à cabeça, revestido de meias-encadernações de chagrin negro, com originais lombadas de amador, decoradas com múltiplos nevos. Com excepção do tomo XI, todos os números conservam as respectivas capas de brochura (a primeira no início do volume, as restantes encadernadas no final).

€ 800 - 1.200

Complete collection of a publication dedicated exclusively to articles and documents of a historical nature, founded by D. José Pessanha and Anselmo Braamcamp Freire. Very well printed on linen paper, the print run was a small number of copies. It includes collaboration from the most prominent figures of the time, linked to historical research, of which we highlight, in addition to the founders, Sousa Viterbo, Pedro de Azevedo, Costa Lobo, António Baião, Lúcio de Azevedo, Gomes de Brito, Edgar Prestage, Carolina Michaelis, etc. Volumes X and XI are bound together. Very clean copy, only cropped at the top, covered in black shagreen half-bindings, with original amateur spines, decorated with multiple raised bands. With the exception of volume XI, all issues retain their respective booklet covers (the first at the beginning of the volume, the others bound at the end).



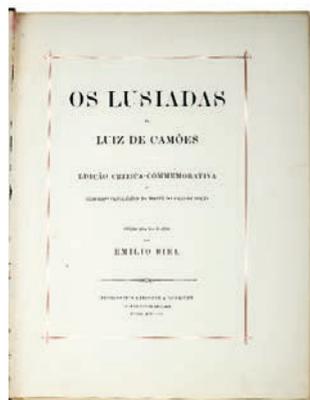
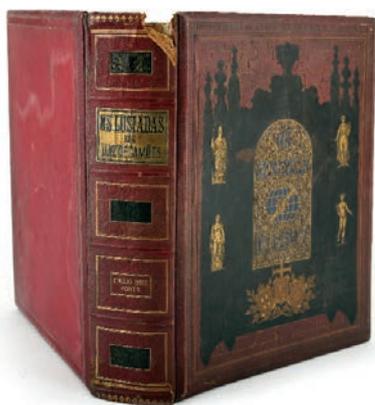
**280 CAMÕES, LUÍS DE.- OS LUSIADAS.- EDIÇÃO CRÍTICA-
COMMEMORATIVA DO TERCEIRO CENTENÁRIO DA MORTE DO GRANDE
POETA.- PORTO; LEIPZIG: EMILIO BIEL, 1880.- LVI, 375, [1 BR.],
XXXIII, XCII P.: IL.; 39 CM.- E.**

Edição monumental, de grande craveira gráfica, ilustrada com gravuras em aço, impressas em Leipzig e uma cromolitografia no início de cada canto, para além de outros motivos decorativos. Inclui aprofundados estudos de José Gomes Monteiro e Mendes Leal. Exemplar nº 65, nominativo «à la presse» (propriedade de João da Silva Mello Guimarães), da tiragem especial de 100, impresso em papel de maior gramagem, assinado pelo impressor e pelo editor. Exemplar com ligeiríssimos picos de acidez, mas em geral limpo, conservando a encadernação original, inteira de marroquim vermelho (com pequenas falhas à cabeça e ao pé da lombada) com gravação estampada a balancé no plano superior e o corte das folhas decorado a azul e ouro; conserva as guardas originais em papel estampado a ouro.

José do Canto, 117.

€ 600 - 900

Monumental edition, with great graphic design, illustrated with steel engravings, printed in Leipzig and a chromolithograph at the beginning of each corner, in addition to other decorative motifs. Includes in-depth studies by José Gomes Monteiro and Mendes Leal. Copy nº 65, nominative «à la presse» (property of João da Silva Mello Guimarães), special edition of 100, printed on heavier weight paper, signed by the printer and the publisher. Copy with very slight foxing, but generally clean, preserving the original binding, fully in red morocco (with small flaws at the top and foot of the spine) with blocking press engraving on the upper cover and the blue and gilt edges; The original endpapers are preserved in gold-stamped paper. José do Canto, 117.

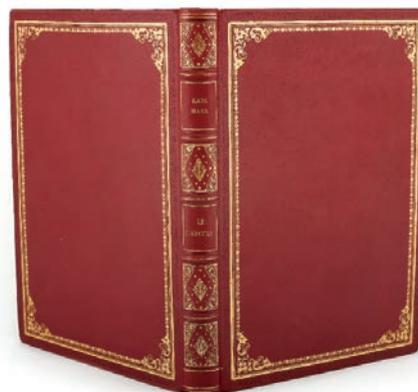


**281 MARX, KARL.- LE CAPITAL / TRADUCTION DE M. J. ROY,
ENTIÈREMENT REVISÉE PAR L'AUTEUR.- PARIS: MAURICE LACHATRE,
S.D. [1872-1875].- 351, [1] P.: 1 PORTADA, 1 RETRATO, 1 FAC-SÍMILE;
29 CM.- E.**

Primeira edição (primeira tiragem) da tradução francesa do livro primeiro da obra de Marx (único até então publicado), da responsabilidade de Maurice Lachâtre, originalmente publicada em fascículos. Inclui uma portada com a indicação de "1re Livraison", um retrato de Marx e um fac-símile de uma carta do autor dirigida ao editor, com a resposta no verso: "Au Citoyen Karl Marx". A partir da página 13, o texto é composto a duas colunas; a última página é de índice (table de matières). Exemplar levemente aparado, com ligeiras manchas de acidez, devido à qualidade do papel. Encadernação moderna, inteira de marroquim vermelho, com cercaduras nos planos e casas fechadas a ouro na lombada. Books that made Europe, p. 248.

€ 2.000 - 3.000

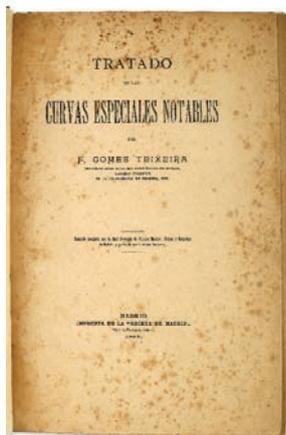
First edition (first print run) of the French translation of the first book of Marx's work (the only one published so far), by Maurice Lachâtre, originally published in installments. It includes a cover marked "1re Livraison", a portrait of Marx and a facsimile of a letter from the author addressed to the editor, with the reply on the verso: "Au Citoyen Karl Marx". From page 13 onwards, the text is composed in two columns; the last page is the index (table de matières). Copy slightly cropped, with slight browning, due to the quality of the paper. Modern binding, fully red morocco, with ornamental border on the covers and closed gold panels on the spine. Books that made Europe, p. 248.



282 TEIXEIRA, FRANCISCO GOMES.- TRATADO DE LAS CURVAS ESPECIALES NOTABLES...- MADRID: IMP. GACETA DE MADRID, 1905.- [9], 632, [1, 1 BR.] P.; 30 CM.- E.

Francisco Gomes Teixeira (1851-1933), matemático português de renome internacional, foi reitor da Universidade do Porto, académico, astrónomo, professor catedrático, investigador e deputado pelo Partido Regenerador. Dedicatória do autor no anterosto: Ao seu am^o. R. Guimarães, como prova de estima, of. G. Teixeira. Este seu trabalho foi publicado nas "Memorias de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Madrid" (T. XXII). Exemplar apenas aparado à cabeça, com algumas manchas de acidez no primeiro caderno e capas de brochura. Meia-encadernação de carneira, com algum desgaste, sobretudo na lombada, com o corte das folhas dourado à cabeça. **€ 400 - 600**

Francisco Gomes Teixeira (1851-1933), internationally renowned Portuguese mathematician, was rector of the University of Porto, academic, astronomer, professor, researcher and member of parliament for the Regenerator Party. Author's dedication on the title page: Ao seu am^o. R. Guimarães, como prova de estima, of. G. Teixeira. This work of his was published in the "Memorias de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Madrid" (T. XXII). Copy only cropped on top, with some browning on the first section and booklet covers. Half-binding, with some wear, particularly on the spine, with top edge gilt.



283 LAMY, BERNARD, C.O.- DE TABERNACULO FOEDERIS, DE SANCTA CIVITATE JERUSALEM, ET DE TEMPLE EIUS. LIBRI SEPTEM.- PARISIIS: APUD JOANNEM MARIETTE, 1720.- [7, 7] F., 1361 (I. E. 1360) COL., [29] F. IL.; 40 CM.- E.

Bernard Lamy (1640-1715), matemático, teólogo e filósofo oratoriano francês, natural de Le Mans; adepto das ideias de Descartes, foi censurado e obrigado a abandonar o colégio de Angers onde ensinava, tendo sido reabilitado no fim da vida. Edição póstuma do seu tratado sobre a Arca da Aliança, com o texto composto a duas colunas, ilustrada com 20 gravuras a talhe-doce, numeradas de I a XX (nove desdobráveis), além de diversas figuras no texto. O "Index capitum et sectionum" [7 f.] está encadernado antes do texto e não no final, como é habitual. Exemplar levemente manuseado e com ligeira acidez, mas completo; pequeno corte de traça nas primeiras 30 folhas (mal restaurado) seguindo-se um pequeno furo central que atravessa a primeira metade do volume. Folhas finais 1 e 2 com a margem exterior queimada, sem afectar o texto. Encadernação da época, inteira de pergaminho um pouco cansada e solta do miolo, recuperável. Brunet, III, col. 803. **€ 300 - 450**

Bernard Lamy (1640-1715), French mathematician, theologian and Oratorian philosopher, born in Le Mans; A supporter of Descartes' ideas, he was censored and forced to leave the college in Angers where he taught, having been rehabilitated at the end of his life. Posthumous edition of his treatise on the Ark of the Covenant, with the text composed in two columns, illustrated with 20 copperplate prints, numbered from I to XX (nine fold-outs), in addition to several figures in the text. The "Index capitum et sectionum" [7 f.] is bound before the text and not at the end, as usual. Lightly handled copy with slight browning, but complete; small wormwholest on the first 30 pages (poorly restored) followed by a small central hole that crosses the first half of the volume. Final pages 1 and 2 with the outside margin burned, without affecting the text. Contemporary binding, full parchment, a little worn and loose from the body, recoverable. Brunet, III, coll. 803.

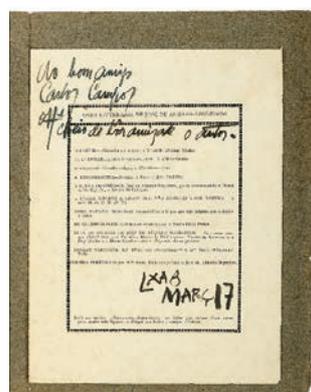


284 NEGREIROS, JOSÉ DE ALMADA.- MANIFESTO ANTI-DANTAS E POR EXTENSO / POR JOSÉ DE ALMADA-NEGREIROS POETA D'ORPHEU, FUTURISTA E TUDO.- [LISBOA]: EDIÇÃO DO AUCTOR, S.D. [1915].- [8] P.; 30 [CAPAS] CM.- B.

Edição original do célebre “Manifesto Anti-Dantas”, publicado por Almada Negreiros na sequência da estreia, a 20 de Outubro de 1915, no Teatro Ginásio, em Lisboa, da peça “Soror Mariana Alcoforado”, da autoria do próprio Júlio Dantas, um dos mais inflamados detractores da corrente modernista plasmada na revista “Orpheu”. Dantas já há algum tempo vinha acusando os autores da geração modernista de “mentes perturbadas e de ideias delirantes”, entre outros epítetos mais ou menos ofensivos. No seu “Manifesto”; Almada responde-lhe à letra, numa linguagem de tal maneira livre e directa que causou escândalo na sociedade lisboeta conservadora (um bom exemplo da verve de Almada é a célebre tirada: MORRA O DANTAS, MORRA! PIM). Exemplar com dedicatória do autor na primeira página, com forte grafismo caligráfico: “Ao bom amigo Carlos Campos Offe. cheio de boa amizade, O Autor. Lxa. 8 Março [19]17”. O exemplar encontra-se em brochura, muito limpo, tal como foi publicado, apenas com alguns pequenos rasgões marginais, nas capas de brochura, sem perda de suporte.

€ 4.000 - 6.000

Original edition of the famous “Manifesto Anti-Dantas”, published by Almada Negreiros following the premiere, on October 20, 1915, at the Teatro Ginásio, in Lisbon, of the play “Soror Mariana Alcoforado”, by Júlio Dantas himself, one of the most ardent detractors of the modernist current embodied in the magazine “Orpheu”. Dantas had been accusing the authors of the modernist generation of “disturbed minds and delusional ideas” for some time, among other more or less offensive epithets. In his “Manifesto”; Almada answers to him to the letter, in language so free and direct that it caused a scandal in conservative Lisbon society (a good example of Almada’s verve is the famous tirade: MORRA O DANTAS, MORRA! PIM). Copy with dedication from the author on the first page, with strong calligraphic graphics: “Ao bom amigo Carlos Campos Offe. cheio de boa amizade, O Autor. Lxa. 8 Março [19]17”. The copy is in paperback, very clean, as published, with only a few small marginal tears on the paperback covers, without loss of support.



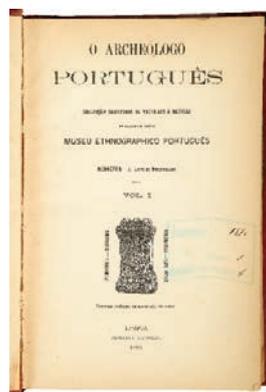
284

285 ARCHEOLOGO (O) PORTUGUÊS: COLEÇÃO ILLUSTRADA DE MATERIAIS E NOTÍCIAS PUBLICADA PELO MUSEU ETHNOGRAPHICO PORTUGUÊS / REDACTOR J. LEITE DE VASCONCELLOS.- VOL. I A VOL. XXX (1895 A 1938).- LISBOA: IMPRENSA NACIONAL, 1895-1977.- 30 VOLS.: IL.; 24 CM.- E.

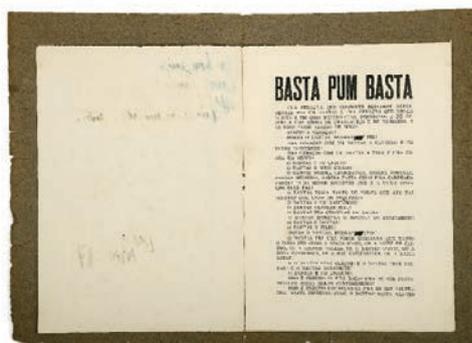
Conjunto constituído pela 1ª série completa (vol. I a vol. XXX, com falta do volume de índice geral), da mais importante revista portuguesa de arqueologia, verdadeiro repositório de informação científica, com colaboração ilustre, mas principalmente redigida pelo mestre e fundador da Arqueologia Portuguesa, José Leite de Vasconcelos (1858-1941). De entre os restantes colaboradores salientam-se: Sousa Viterbo, Pedro de Azevedo, Vieira Natividade, Gabriel Pereira, David Lopes, Santos Rocha, Pereira Botto, D. José Pessanha, Joaquim de Vasconcelos, Teixeira de Aragão, etc. A revista continuou a ser publicada até 2012 (5ª série). Carimbo da Biblioteca de Agostinho Fortes em três volumes; outros três volumes com índices ou anterrostos fotocopiados. Encadernações com as lombadas em pele (seis volumes ligeiramente diferentes). Inocêncio, XXII, p. 396 e A., p. 67.

€ 600 - 900

Set consisting of the 1st complete series (vol. I to vol. XXX, missing the general index volume), of the most important Portuguese archeology magazine, a true repository of scientific information, with illustrious collaboration, but mainly written by the master and founder of Portuguese Archeology, José Leite de Vasconcelos (1858-1941). Among the other collaborators, the following stand out: Sousa Viterbo, Pedro de Azevedo, Vieira Natividade, Gabriel Pereira, David Lopes, Santos Rocha, Pereira Botto, D. José Pessanha, Joaquim de Vasconcelos, Teixeira de Aragão, etc. The magazine continued to be published until 2012 (5th series). Stamp of the Agostinho Fortes Library in three volumes; three other volumes with photocopied indexes or half-titles. Bound with leather spines (six slightly different volumes). Inocêncio, XXII, p. 396 and A., p. 67.



285

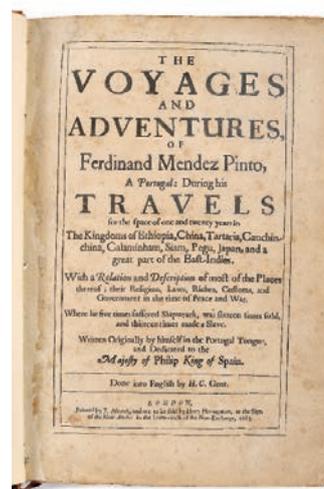


286 PINTO, FERNÃO MENDES.- THE | VOYAGES | AND | ADVENTURES, | OF | FERNAND MENDEZ PINTO, | A PORTUGAL: DURING HIS | TRAVELS | FOR THE SPACE OF ONE AND TWENTY YEARS IN | THE KINGDOMS OF ETHIOPIA, CHINA, TARTARIA, CAUCHIN- | CHINA, CALAMINHAM, SIAM, PEGU, JAPAN, AND A | GREAT PART OF THE EAST-INDIES. | WITH A RELATION AND DESCRIPTION OF MOST OF THE PLACES | THEREOF; THEIR RELIGION, LAWS, RICHES, CUSTOMS, AND | GOVERNMENT IN THE TIME OF PEACE AND WAR. | WHERE HE FIVE TIMES SUFFERED SHIPWRACK, WAS SIXTEEN TIMES SOLD, | AND THIRTEEN TIMES MADE A SLAVE...- LONDON: PRINTED BY J. MACOCK, AND ARE TO BE SOLD BY HENRY HERRINGMAN, 1663.- [14], 326 (i. é 318) p.; 30 cm.- E.

Segunda edição em língua inglesa (a primeira é de 1653) do famoso livro de viagens de Fernão Mendes Pinto (1510/14-1583), célebre viajante e aventureiro, natural de Montemor-o-Velho. Fernão Mendes partiu para a Índia em 1537, tendo permanecido no Oriente cerca de 21 anos. A "Peregrinação", relato fantástico das suas atribuladas aventuras, foi originalmente publicada por iniciativa de Fr. Belchior Faria, 31 anos após a sua morte (1614), a partir do manuscrito original legado pelo autor à Casa Pia dos Penitentes. Erro de paginação a partir da p. 232 (erradamente 240) até ao final. Exemplar levemente manuseado, com acidez, por vezes forte e outras manchas menores; terceiro fólio encadernado antes do segundo. Folha de rosto e últimas três folhas com a margem interior restaurada (reconstruída). Encontra-se, contudo, completo e sólido. Encadernação do século XX, com duplos retângulos decorados a seco e com embutidos, nos planos, e casas fechadas a ouro na lombada (juntas ligeiramente cansadas). Palau, 163209. Leite de Faria, 40-2. Biblioteca de D. Manuel II, refere apenas a edição de 1653 (962). Cordier (BJ), 40 e (BI), 113. Reiss & Auvermann (Auction 40), 671 (o mesmo exemplar).

€ 2.000 - 3.000

Second edition in English (the first is from 1653) of the famous travel book by Fernão Mendes Pinto (1510/14-1583), a famous traveler and adventurer, born in Montemor-o-Velho. Fernão Mendes left for India in 1537, having remained in the East for about 21 years. The "Pilgrimage", a fantastic account of his troubled adventures, was originally published on the initiative of Friar Belchior Faria, 31 years after his death (1614), from the original manuscript bequeathed by the author to Casa Pia dos Penitentes. Paging error from p. 232 (wrongly 240) to the end. Copy slightly handled, with browning, sometimes strong and other minor stains; third folio bound before second. Title page and last three pages with the inner margin restored (reconstructed). It is, however, complete and solid. Binding from the 20th century, with double rectangles blind decorated and with inlays, in the covers, and gold closed on the spine (slightly worn joints). Palau, 163209. Leite de Faria, 40-2. Library of King D. Manuel II of Portugal, refers only to the 1653 edition (962). Cordier (BJ), 40 and (BI), 113. Reiss & Auvermann (Auction 40), 671 (same copy).



286

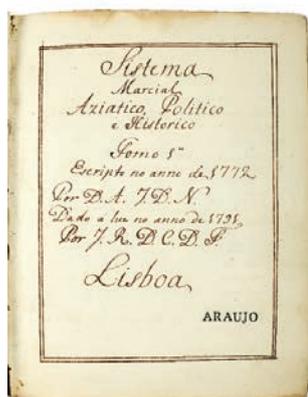


287 MANUSCRITOS.- [NORONHA, ANTÓNIO JOSÉ DE, O.F.M.] - SISTEMA MARCIAL, AZIATICO, POLITICO E HISTORICO / ESCRITO NO ANNO DE 1772 POR D. A.J.D.N. DADO A LUZ NO ANNO DE 1791, POR J.R.D.C.D.F. LISBOA.- SÉCULO XVIII (CA. 1792).- 2 VOLS.; 21 CM.- E.

Cópia manuscrita de uma só mão, de uma obra que, embora com indicação ter sido dada à luz em 1791, ficou inédita até ter sido publicada pela Fundação Oriente, em 1994, circulando na época, apenas em cópias manuscritas. O autor (1720-1776), que na ordem assumiu o nome de Fr. António da Purificação, esteve na Índia como militar e diplomata. O original terá sido escrito em 1771, na prisão do Limoeiro, onde o autor esteve preso entre 1770 e Abril de 1772. Os dois volumes cuidadosamente caligrafados, com um total de mais de 400 páginas, raramente aparecem em conjunto, como é o caso da BNP (apenas o tomo I) e da Academia das Ciências (apenas o tomo II). Tomo 2º com algumas manchas de humidade limitadas à margem superior das últimas 12 folhas. Encadernações da época, inteiras de carneira, com algum desgaste e danos nas lombadas.

€ 300 - 450

Handwritten copy of a single hand, of a work that, although indicated to have been published in 1791, remained unpublished until it was published by Fundação Oriente, in 1994, circulating at the time, only in handwritten copies. The author (1720-1776), who in the order assumed the name of Friar António da Purificação, was in India as a soldier and diplomat. The original would have been written in 1771, in the Limoeiro prison, where the author was imprisoned between 1770 and April 1772. The two carefully calligraphed volumes, with a total of more than 400 pages, rarely appear together, as is the case with BNP (only volume I) and the Academy of Sciences (only volume II). Volume II with some moisture stains limited to the upper margin of the last 12 sheets. Contemporary full-sheepskin bindings, with some wear and damage to the spines.

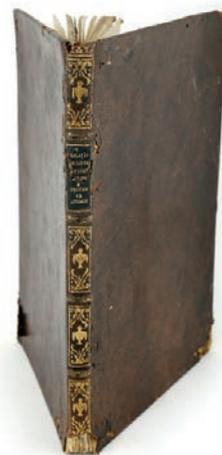
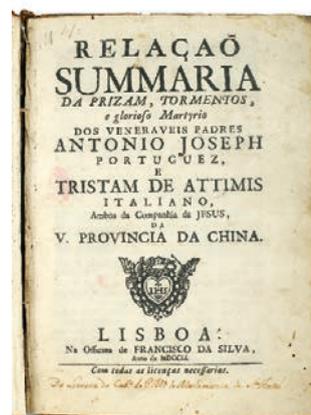


288 [COMPANHIA DE JESUS].- RELAÇÃO SUMMARIA DA PRIZAM, TORMENTOS, E GLORIOSO MARTYRIO DOS VENERAVEIS PADRES ANTONIO JOSEPH PORTUGUEZ, E TRISTAM DE ATTIMIS ITALIANO, AMBOS DA COMPANHIA DE JESUS, DA V. PROVINCIA DA CHINA.- LISBOA: NA OFFICINA DE FRANCISCO DA SILVA, 1751.- 38 P.; 20 CM.- E.

Folheto publicado sem indicação de autoria. O Pe. António José SJ foi superior da província de Nanquim, onde viveu durante 11 anos, vindo a morrer martirizado em 1748. Exemplar levemente manuseado e aparado, mas limpo; vestígios de trabalho de traça na margem exterior de quase todo o volume. Pertence antigo na margem inferior da página de rosto: Da Livraria do Cubº do P. Mtre. de Mathematica de Sto. Antão. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 6358 do leilão realizado em 1940). Encadernação da época, inteira de carneira, com trabalho de traça nos planos, cantos e lombada. Sommervogel, VIII, 1132. Palau, 30940 (para a edição de Manila). Inocêncio, VII, p. 72.

€ 300 - 450

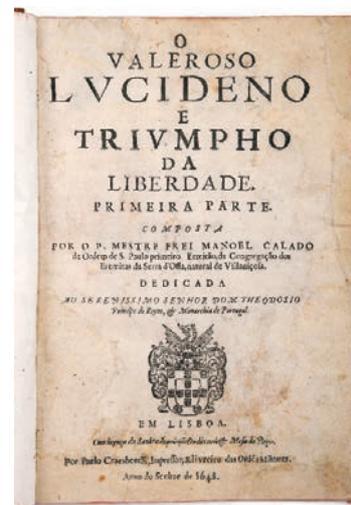
Leaflet published without indication of authorship. Father António José SJ was superior of the province of Nanjing, where he lived for 11 years, dying martyred in 1748. Copy lightly handled and cropped, but clean; traces of worm work on the outside margin of almost the entire volume. Old ownership on the bottom margin of the title page: Da Livraria do Cubº do P. Mtre. de Mathematica de Sto. Antão. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 6358 from the auction held in 1940). Contemporary binding, fully sheepskin, with trace of worm work on the covers, corners and spine. Sommervogel, VIII, 1132. Palau, 30940 (for the Manila edition). Inocêncio, VII, p. 72.



289 CALADO DO SALVADOR, FREI MANUEL, O.S.P.- O | VALEROSO | LVCIDENO | E | TRIVMPHO | DA | LIBERDADE. | PRIMEIRA PARTE...- EM LISBOA: POR PAULO CRAESBEECK, 1648.- [16], 356 p.; 28 cm.- E.

Fr. Manuel Calado († 1654), natural de Vila Viçosa, eremita descalço do Convento da Serra de Ossa, viveu durante 30 anos no Brasil. Única parte publicada de uma obra que relata a restauração de Pernambuco e a expulsão dos holandeses do Brasil. A edição foi inicialmente suprimida e impedida a sua venda, pese embora tivesse todas as licenças. Vinte anos mais tarde a proibição foi levantada e a obra voltou a correr, tendo sido substituída a folha de rosto que passou a ter data de 1668. No entanto, a obra esteve registada no Index de 1655 até ao final do século XIX. Exemplar com ligeiras manchas e leve manuseamento, sobretudo nas folhas preliminares (a última restaurada); folha de rosto espelhada e manuseada, com pequenos retoques à mão, no pé de imprensa. Encadernação da época, inteira de carneira, com pequeno dano no plano superior e sinais de trabalho de traça. Ex-libris d'Almeida e Brito. Proveniência: Leilão nº 50, de Pedro de Azevedo (Maio de 2006), lote nº 81, Biblioteca de Bernardino Ribeiro de Carvalho (pequena etiqueta da biblioteca na contracapa). Inocêncio, V, p. 384 e XVI, p. 146. Samodães, 518. Borba de Moraes, p. 142/143 (of the Portuguese books about Brazil published in the eighteenth century, this is the most difficult to find). Arouca, 25. **€ 2.000 - 3.000**

Friar Manuel Calado († 1654), born in Vila Viçosa, barefoot hermit at the Convent of Serra de Ossa, lived for 30 years in Brazil. The only published part of a work that reports on the restoration of Pernambuco and the expulsion of the Dutch from Brazil. The edition was initially suppressed and prevented from being sold, even though it had all the licenses. Twenty years later the ban was lifted and work resumed, with the title page replaced and dated 1668. However, the work was registered in the Index from 1655 until the end of the 19th century. Copy with slight stains and light handling, especially on the preliminary pages (the last one restored); cover page mirrored and handled, with small touches by hand, on the imprint. Contemporary binding, full sheepskin, with small damage on the upper surface and traces of wormholes. Ex-libris d'Almeida e Brito. Provenance: Auction nº 50, by Pedro de Azevedo (May 2006), lot nº 81, Biblioteca de Bernardino Ribeiro de Carvalho (small library label on the back cover). Inocêncio, V, p. 384 and XVI, p. 146. Samodães, 518. Borba de Moraes, p. 142/143 (of the Portuguese books about Brazil published in the eighteenth century, this is the most difficult to find). Arouca, 25.



290 CARDOSO, PE. JORGE.- AGIOLOGIO | LVSITANO | DOS | SANCTOS, E VAROENS | ILLVSTRES EM VIRTUDE DO REINO | DE PORTVGAL, E SVAS CONQVISTAS | CONSAGRADO | AOS GLORIOSOS S. VICENTE, E S. ANTONIO, | INSIGNES PATRONOS DESTA INCLYTA CIDADE LISBOA, | E A SEV ILLVSTRE CABIDO SEDE VACANTE.- LISBOA: OFFICINA CRAESBEEKIANA, 1652-1744.- 4 VOLS.; 28 CM.- E.

Segundo Inocêncio, o Agiologio «é inquestionavelmente um trabalho vastíssimo, escrito com erudição extraordinária... Os comentários, sobretudo, são uma fonte copiosa de notícias e descrições topográficas... compreendendo, ao mesmo tempo, as fundações de muitos conventos e igrejas, a dedicação de outras, etc.». Os primeiros três volumes compreendem os meses de Janeiro a Junho. O quarto e último volume já foi completado por D. António Caetano de Sousa, no século XVIII, trata dos meses de Julho e Agosto. A colação dos quatro volumes é a seguinte: I - [12], 59, 570, [2] p.; II - [12], 788, [2] p.; III - [12], 905, [2] p.; IV - [24], 728 p. Exemplar completo, um pouco aparado, com algum manuseamento e acidez (tomo IV limpo); tomo I com grave falha, com perda de suporte, na segunda folha (prejudicando o texto) e pequena imperfeição na margem inferior do rosto sem afectar o pé de imprensa. Ex-libris de Victor d'Ávila Perez em todos os volumes. Ex-libris de Victor d'Ávila Perez (lote nº 1247 do leilão realizado em 1940). Encadernações da época, inteiras de carneira, com trabalho a ouro nas lombadas; com algum desgaste e sinais de trabalho de traça. Inocêncio, IV, p. 163. Arouca, C 140/141/142.

€ 400 - 600

According to Inocêncio, the Agiologio «it is unquestionably a vast work, written with extraordinary erudition... The commentaries, above all, are a copious source of news and topographical descriptions... including, at the same time, the foundations of many convents and churches, the dedication of others, etc.» The first three volumes span the months of January to June. The fourth and final volume was already completed by D. António Caetano de Sousa, in the 18th century, and deals with the months of July and August. The collation of the four volumes is as follows: I - [12], 59, 570, [2] p.; II - [12], 788, [2] p.; III - [12], 905, [2] p.; IV - [24], 728 p. Complete copy, a little cropped, with some handling and browning (clean IV volume); volume I with a serious flaw, with loss of support, on the second sheet (damaging the text) and a small imperfection on the lower margin of the title page without affecting the imprint. Ex-libris by Victor d'Ávila Perez in all volumes Ex-libris by Victor d'Ávila Perez (lot nº 1247 from the auction held in 1940). Contemporary bindings, fully sheepskin, with gold tooling on the spines; with some wear and signs of worm work. Inocêncio, IV, p. 163. Arouca, C 140/141/142.

291 CARDIM, PE. ANTÓNIO FRANCISCO, S.J.- FASCICVLVS E IAPPONICIS FLORIBVS, | SVO ADHVC MADENTIBVS SANGVINE, | COMPOSITVS | A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | È SOCIETATE IESV | PROUINCIA IAPPONIAE AD URBEM | PROCURATORE. | QVI LEGITIS FLORES, | HOS LEGITE, | SIC QVONIAM POSITI SVAVES | MISCENTVR ODORES. | [PEQUENA GRAVURA COM O TRIGRAMA DA COMPANHIA DE JESUS].- ROMÆ: TYPIS HEREDUM CORBELLETTI, 1646.- [8], 252 [I.E. 256] P.; [87] GRAVURAS, 1 MAPA DESDOBR. [EM FALTA]; 20 CM. JUNTO COM: ---.- CATALOGVS | REGVLARIVM, | ET | SECVLARIVM, | QUI IN IAPPONIAE REGNIS VSQUE À FUN- | DATA IBI | A S. FRANCISCO XAVIERIO | GENTIS APOSTOLO ECCLESIA | AB ETHNICIS | IN ODIUM CHRISTIANÆ FIDEI | SUB QUATUOR TYRANNIS VIOLENTA MORTE SUBLATI | SUNT. | COLLECTUS | A P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | È SOCIETATE IESV | PROUINCIA IAPPONIAE AD URBEM | PROCURATORE. | [PEQUENA GRAVURA COM O TRIGRAMA DA COMPANHIA DE JESUS].- ROMÆ: TYPIS HEREDUM CORBELLETTI, 1646.- 79, [1 BR.] P.; 20 CM. JUNTO COM: ---.- MORS | FELICISSIMA | QVATVOR LEGATORVM | LVSITANORVM | ET | SOCIORVM | QUO IAPPONIAE IMPERATOR | OCCIDIT | IN | ODIUM CHRISTIANÆ RELIGIONIS. | AUCTORE | P. ANTONIO FRANCISCO CARDIM | È SOCIETATE IESV | PROCURATORE AD URBEM PROUINCIA | IAPPONIAE. | [PEQUENA GRAVURA COM O TRIGRAMA DA COMPANHIA DE JESUS].- ROMÆ: TYPIS HEREDUM CORBELLETTI, 1646.- 40 P.; 29 CM.- E.

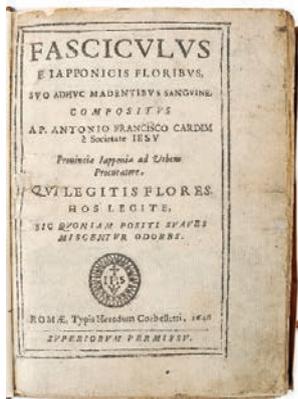
O Pe. Cardim SJ (1596-1659), missionário jesuíta, natural de Viana do Alentejo, ingressou na Companhia de Jesus em 1611, tendo terminado os seus estudos em Goa. Cardim foi um dos grandes viajantes no Oriente, cronista da Companhia de Jesus na China e no Japão e procurador-geral da província do Japão, acabou os seus dias em Macau, aos 63 anos, depois de ter vivido 15 anos entre os dois impérios do Oriente. Volume contendo três obras impressas em Roma, pelo mesmo impressor e no mesmo ano, que costumam ocorrer em conjunto. A primeira contém os elogios de 87 missionários e mártires jesuítas no Japão, sendo cada elogio antecedido por uma gravura a talhe-doce, impressa em separado, representado os respectivos mártires. O "Catalogus", não ilustrado, regista por ordem cronológica, o nomes de outros missionários "Qui in Iapponia, in odium Christianæ Fidei, violenta morte sublatis sunt", entre 1557 e 1640. A terceira parte "Mors felicissima", é uma "Relação da gloriosa morte de quatro embaixadores portugueses da cidade de Macau, com cinquenta e sete dos seus companheiros degolados pela fé em Nagasaki a 3 de Agosto de 1640", segundo o título da tradução portuguesa publicada em Lisboa, em 1643. Volume um pouco manuseado e menos fresco, com algumas imperfeições e falta do mapa desdobrável do Japão (presente em fac-símile, solto). Folha de rosto, fragilizada, necessitando de tratamento; restauro na margem superior da gravura 64; gravura 68 mais curta; pequeno rasgão marginal na gravura 32, sem falta de suporte. Encontra-se, contudo, completo de texto e das 87 gravuras, salientando-se a primeira, de S. Francisco Xavier (a primeira gravura do Santo), que falta em muitos dos exemplares conhecidos. Encadernação moderna, inteira de pergaminho flexível, com atilhos e decoração a ouro nos planos e lombada, ao gosto da época. Inocêncio, I, p. 143/144. Samodães, 590 (com descrição sucinta). Sommervogel, II, p. 740. Reiss & Auvermann (Auction 40), 446.

€ 2.000 - 3.000

Father Cardim SJ (1596-1659), Jesuit missionary, born in Viana do Alentejo, joined the Society of Jesus in 1611, having finished his studies in Goa. Cardim was one of the great travelers in the East, chronicler of the Society of Jesus in China and Japan and attorney general of the province of Japan, ended his days in Macao, at the age of 63, after having lived 15 years between the two empires of East. Volume containing three works printed in Rome, by the same printer and in the same year, which usually occur together. The first contains the eulogies of 87 Jesuit missionaries and martyrs in Japan, each eulogy being preceded by a copperplate print, printed separately, representing the respective martyrdoms. The "Catalogus", not illustrated, records in chronological order the names of other missionaries "Qui in Iaponia, in odium Christianæ Fidei, violent death sublatis sunt", between 1557 and 1640. The third part "Mors felicissima", is a "List of the glorious death of four Portuguese ambassadors from the city of Macao, with fifty-seven of their companions beheaded for the faith in Nagasaki on August 3, 1640", according to the title of the Portuguese translation published in Lisbon, in 1643. Volume slightly handed and less fresh, with some imperfections and missing the folding map of Japan (present in facsimile, loose). Cover sheet, fragile, requiring treatment; restoration on the upper margin of engraving 64; engraving 68 shorter; small marginal tear in engraving 32, without lack of support. It is, however, complete with text and 87 engravings, especially the first, of St. Francis Xavier (the first engraving of the Saint), which is missing from many of the known examples. Modern binding, complete with flexible parchment, with laces and gold decoration on the covers and spine, according to the taste of the period. Inocêncio, I, p. 143/144. Samodães, 590 (with a brief description). Sommervogel, II, p. 740. Reiss & Auvermann (Auction 40), 446.



290



291



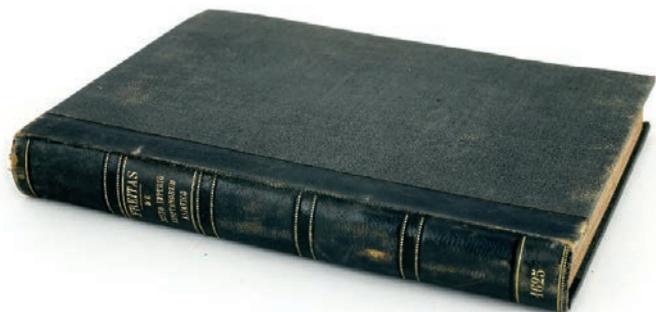
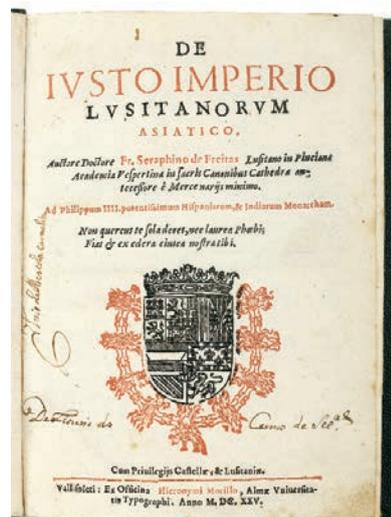
291

292 FREITAS, FREI SERAFIM DE.- DE | IVSTO IMPERIO | LVSITANORVM | ASIATICO. | AUCTOR DOCTOR FR. SERAPHINO DE FREITAS LUSITANO IN PINCIANA | ACADEMIA ACADEMIA VESPERTINÆ IN SACRIS CANONIBUS CATHEDRÆ AN- | TECESSORE Ê MERCENARIJS MINIMO...- VALLISOLETI: EX OFFICINA HIERONYMI MORILLO, 1625.- [8], 190, [28] F.; 19 CM.- E.

Edição original de uma importante obra sobre as possessões asiáticas portuguesas, que só viria a ser reeditada em 1925. O autor (ca. 1570-1633), jurista português, natural de Lisboa, estudou no Colégio Jesuíta de Santo Antão e foi doutor em Cânones pela Universidade de Coimbra; a partir de 1608 ingressou no Convento de N.ª. Sra. da Mercê, em Valladolid, cidade onde foi advogado e professor. A obra, publicada em resposta a uma outra de Hugo Grotius (*Mare liberum...*, 1608), integra-se na polémica da liberdade de navegação dos mares e, no caso concreto, na disputa ocorrida entre holandeses e portugueses, então sob o domínio filipino. O texto é integralmente latino, com excepção das licenças que são em castelhano; o rosto é composto a preto e vermelho; no final do texto, o cólofon: Vallisoleti: Ex Officina Hieronymi Morillo. Almæ Vniuersitatis Typographi. Anno M. DC. XXV. Dois pertences manuscritos antigos na página de rosto: Luis de Mértola Carmelita; Da Livraria do Carmo de Sec. al(?). Algumas notas manuscritas, da época, na segunda guarda volante; inscrição de compra na primeira guarda volante: Comprado no leilão de livros na Bibliotheca Publica de Lisboa em 26 de Setembro de 1865. B. dos M. Mag. e Sousa. Exemplar um pouco aparado, mas limpo. Encadernação do século XIX, com a lombada em pele. Inocêncio, XIX, p. 357. Samodães, 1325. Ávila Perez, 3101. Palau, 94957.

€ 3.000 - 4.500

Original edition of an important work on Portuguese Asian possessions, which would only be republished in 1925. The author (ca. 1570-1633), Portuguese jurist, born in Lisbon, studied at the Anthony the Great Jesuit College and received a doctorate in Canons from the University of Coimbra; from 1608 he entered the Convent of N.ª. Mrs. da Mercê, in Valladolid, the city where he was a lawyer and teacher. The work, published in response to another by Hugo Grotius (*Mare liberum...*, 1608), is part of the controversy over freedom of navigation on the seas and, in this specific case, the dispute between the Dutch and Portuguese, then under Philippine rule. The text is entirely Latin, with the exception of the licenses which are in Castilian; the title page is composed of black and red; at the end of the text, the colophon: Vallisoleti: Ex Officina Hieronymi Morillo. Almæ Vniuersitatis Typographi. Anno M. DC. XXV. Two old manuscripts on the title page: Luis de Mértola Carmelita; From Livraria do Carmo de Sec. al(?). Some handwritten notes, from the time, in the second free endpaper; purchase inscription on the first free endpaper: Purchased at the book auction at the Bibliotheca Publica in Lisbon on September 26, 1865. B. dos M. Mag. e Sousa. Copy a little cropped, but clean. 19th century binding, with leather spine. Inocêncio, XIX, p. 357. Samodães, 1325. Ávila Perez, 3101. Palau, 94957.

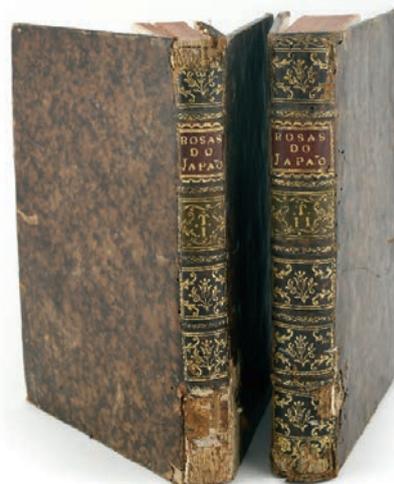
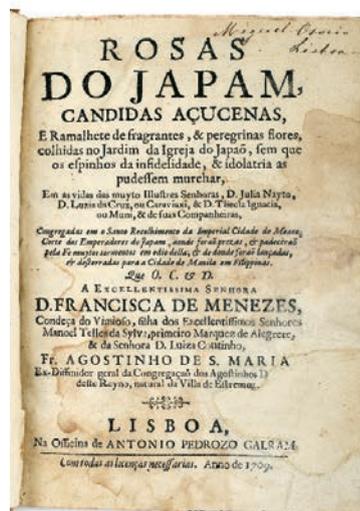


293 SANTA MARIA, FREI AGOSTINHO DE, O.E.S.A.- ROSAS DO JAPAM, CANDIDAS AÇUCENAS, E RAMALHETE DE FRAGRANTES, & PEREGRINAS FLORES, COLHIDAS NO JARDIM DA IGREJA DO JAPAÕ, SEM QUE OS ESPINHOS DA INFIDELIDADE, & DA IDOLATRIA AS PUDESSEM MURCHAR, EM AS VIDAS DAS MUYTO ILLUSTRES SENHORAS, D. JULIA NAYTO, D. LUZIA DA CRUZ, OU CARAVIAXI, & D. THECLA IGNACIA, OU MUNI, & DE SUAS COMPANHEIRAS...- LISBOA: NA OFFICINA DE ANTONIO PEDROZO GALRAM,1709.- [12], 240 P.; 20 CM..- E. JUNTO COM: ---.- ROSAS DO JAPAM, E DA COCHINCHINA CANDIDAS AÇUCENAS, E RAMILHETE DE FRAGRANTES, & PEREGRINAS FLORES, COLHIDAS NO JARDIM DA IGREJA DO JAPAÕ, E DA COCHINCHINA, SEM QUE OS ESPINHOS DA INFIDELIDADE, & DA IDOLATRIA AS PUDESSEM MURCHAR...: PARTE SEGUNDA...- LISBOA OCCIDENTAL: NA OFFICINA DE PEDRO FERREYRA, 1724.- [28], 392 P.; 20 CM.- E.

O autor (1642-1729), frade eremita de Santo Agostinho, natural de Estremoz, cujo nome secular foi Manuel Gomes Freire, foi cronista e vigário-geral da sua congregação; da sua pena saíram numerosas e eruditas obras, entre as quais, sem dúvida, a mais conhecida é o "Santuário Mariano", em 10 volumes publicados entre 1707 e 1723. Na sua obra, o autor inclui relatos da vida de mulheres orientais convertidas ao catolicismo durante a missão no Japão e na Cochinchina (hoje Indochina) que ocorreu entre os finais do século XVI e a primeira metade do XVII. Ao registar notícias dessas vidas, Fr. Agostinho pretendeu dar "aos tíbios cristãos do Reino", exemplos das devotas orientais que deram testemunho da fortaleza da sua fé, perante as perseguições e martírios que sofreram. Encadernações da época, inteiras de carneira, um pouco cansadas. Inocêncio, I, p. 19.

€ 600 - 900

The author (1642-1729), a hermit friar of Saint Augustine, born in Estremoz, whose secular name was Manuel Gomes Freire, was chronicler and vicar general of his congregation; From his pen came numerous and erudite works, among which, without a doubt, the best known is the "Marian Sanctuary", in 10 volumes published between 1707 and 1723. In his work, the author includes accounts of the lives of oriental women converted to the Catholicism during the mission in Japan and Cochinchina (today Indochina) that took place between the end of the 16th century and the first half of the 17th. When recording news of these lives, Friar Augustine intended to give "to lukewarm Christians in the Kingdom", examples of the oriental devotees who gave testimony to the strength of their faith, in the face of the persecution and martyrdom they suffered. Contemporary bindings, fully sheepskin, a little worn. Inocêncio, I, p. 19.

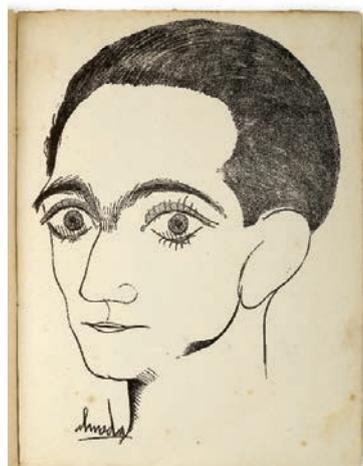


294 NEGREIROS, JOSÉ DE ALMADA.- A INVENÇÃO DO DIA CLARO.- LISBÔA: "OLISIPO" APARTADO 145, 1921.- 45 [3] p.: 1 RETRATO; 25 CM.- B.

Edição original de um dos mais raros títulos do autor, ilustrado com o seu auto-retrato. Transcreve uma das conferências que mais impressionou Fernando Pessoa, que nesse mesmo ano viria a escolher este texto para inaugurar a sua editora Olisipo. O exemplar, com ligeiras manchas de acidez, conserva as capas de brochura verdes (com badanas), com grave falha de suporte afectando a capa superior (±50x20 mm), na margem interna e na lombada. De salientar que as capas envolvem a primeira e última folhas.

€ 400 - 600

Original edition of one of the author's rarest titles, illustrated with his self-portrait. It transcribes one of the conferences that most impressed Fernando Pessoa, who that same year would choose this text to inaugurate his publishing house Olisipo. Copy with slight browning, retains green booklet covers (with flaps), with serious support failure affecting the top cover (±50x20 mm), on the inside margin and on the spine. It is worth mentioning that the covers wrap around the first and last sheets.

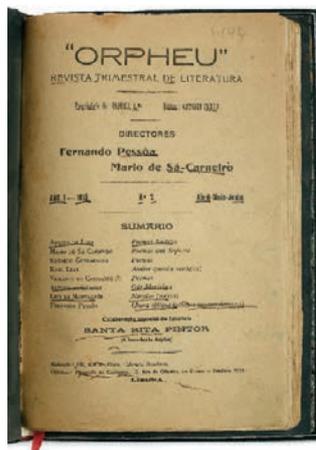


295 ORPHEU: REVISTA TRIMESTRAL DE LITERATURA / DIRECÇÃO: PORTUGAL - LUIZ DE MONTALVÔR; BRAZIL - RONALD DE CARVALHO [Nº 1]; DIRECTORES FERNANDO PESSÔA E MÁRIO DE SÁ-CARNEIRO [Nº 2]; PROPRIEDADE ORPHEU, LDA.- Nº 1 E Nº 2, ANO I (JANEIRO, FEVEREIRO E MARÇO A ABRIL, MAIO E JUNHO DE 1915).- LISBOA: EDITOR ANTÓNIO FERRO, 1915.- 2 VOLS.: IL.; 24 CM.- E.

Dois únicos números publicados, na época, de uma revista literária de vanguarda que, dando o seu nome a uma geração de poetas e artistas, se identificou com o próprio movimento modernista. A publicação do terceiro número viria a ser cancelada devido a dificuldades financeiras, tendo visto a luz do dia apenas em 1984, com direcção e compilação de Arnaldo Saraiva. Da colaboração, além de Fernando Pessoa e de Mário de Sá Carneiro, destacamos os nomes de Almada Negreiros, Alfredo Pedro Guisado, Armando Cortes Rodrigues, Álvaro de Campos, Raúl Leal, Luís de Montalvor, Santa-Rita Pintor, Ronald de Carvalho, etc. A colação dos dois números, com paginação seguida, é a seguinte: nº 1 - [4 (em falta)], 83, [1 br.] p.; nº 2 - [4], p. [85] a 164. Primeiro número, com falta do prospecto com o sumário (4 p.), assinado no anterrosto (a lápis) pelo poeta Carlos Queiroz (1907-1949), sobrinho de Ofélia Queiroz. O segundo número conserva o prospecto com alguns sublinhados a tinta; ocasionais manchas muito ligeiras de acidez; no final, foi acrescentada uma folha (com acidez), contendo parte do poema "Manucure", de Mário de Sá-Carneiro, manuscrito a tinta azul (não assinado). Os dois números conservam as capas de brochura aparadas, sem badanas e restauradas. Encadernações recentes, inteiras de marroquim (tabaco e negro), assinadas Invicta Livro, reproduzindo nos planos o grafismo dos dois números da revista.

€ 1.200 - 1.800

Two only published issues, at the time, of an avant-garde literary magazine that, giving its name to a generation of poets and artists, identified with the modernist movement itself. The publication of the third issue would be canceled due to financial difficulties, only seeing the light of day in 1984, directed and compiled by Arnaldo Saraiva. From the collaboration, in addition to Fernando Pessoa and Mário de Sá Carneiro, we highlight the names of Almada Negreiros, Alfredo Pedro Guisado, Armando Cortes Rodrigues, Álvaro de Campos, Raúl Leal, Luís de Montalvor, Santa-Rita painter, Ronald de Carvalho, etc. The collation of the two numbers, with consecutive pagination, is as follows: nº 1 - [4 (missing)], 83, [1 br.] p.; nº 2 - [4], p. [85] to 164. First issue, missing the leaflet with the summary (4 p.), signed on the half-title (in pencil) by the poet Carlos Queiroz (1907-1949), nephew of Ofélia Queiroz. The second number preserves the leaflet with some underlining in ink; occasional very light browning stains; At the end, a sheet was added (with browning), containing part of the poem "Manucure", by Mário de Sá-Carneiro, handwritten in blue ink (not signed). Both issues preserve the cropped, flapless, and restored paperback covers. Recent bindings, fully morocco (tobacco and black), signed Invicta Livro, reproducing in the covers the graphics of the two issues of the magazine.

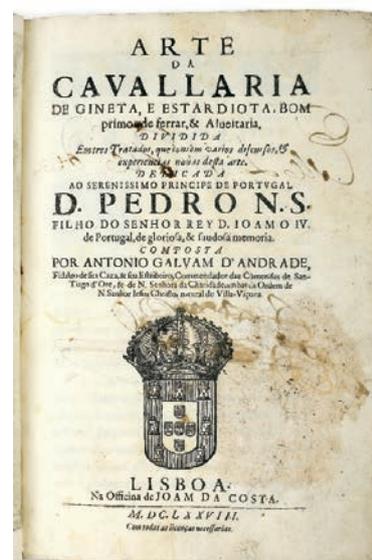


296 ANDRADE, ANTONIO GALVÃO DE.- ARTE | DA | CAVALLARIA | DE GINETA, E ESTARDIOTA, BOM | PRIMOR DE FERRAR, & ALUEITARIA. | DIVIDIDA | EM TRES TRATADOS, QUE CONTEM VARIOS DISCURSOS, & | EXPERIENCIAS NOVAS DESTA ARTE.- LISBOA: NA OFFICINA DE JOAM DA COSTA, 1678.- [16], 605 [I. E. 607], [1 BR.] P.: IL.; 29 CM.- E.

Primeiro tratado de cavalaria (ou equitação) publicado em Portugal, cujo autor (c. 1613-1689), natural de Vila Viçosa, foi comendador da Ordem de Cristo e estribeiro da Casa Real. A obra inclui, além de um retrato gravado do autor (oval envolta em motivos heráldicos e alegóricos), 20 gravuras a talhe-doce, das quais 15 de folha dupla ou desdobráveis, representando vários exercícios de gineta, diversos arreios e outros acessórios. As gravuras apresentam a subscrição C. B. F. (Clemente Bilingue Fecit) e F. D. I. ou C. R. f. (Ernesto Soares [História], 318) e correspondem exactamente à localização indicada no índice existente na oitava folha preliminar (**4). Erros de paginação no fólho KK6 (p. 393 e 394 em lugar de p. 395 e 396). O exemplar, levemente manuseado e com ligeiro aparo, mas completo, apresenta as seguintes imperfeições: duas gravuras restauradas (canhão nº 1, depois da p. 72 e 2º freio, depois da p. 134); uma gravura mal restaurada e manuseada (depois da p. 356); uma outra com manchas de maré (depois da p. 254); folha de rosto com algumas manchas, pequeno restauro central e inscrições antigas no verso; ligeiras manchas afectando as primeiras 30 folhas do texto. Encadernação da época, inteira de carneira, com flores nos entre-nervos (juntas fracas), conservando as guardas originais. Samodães, 1342. Inocêncio, I, p. 147. Torrecilla, 255. Arouca, A 341.

€ 3.000 - 4.500

First treatise on chivalry (or horsemanship) published in Portugal, whose author (c. 1613-1689), born in Vila Viçosa, was commander of the Order of Christ and groom of the Royal House. The work includes, in addition to an engraved portrait of the author (oval surrounded by heraldic and allegorical motifs), 20 copperplate prints, 15 of which are double-leaf or fold-out, representing various genet exercises, various harnesses and other accessories. The engravings are signed C. B. F. (Clemente Bilingue Fecit) and F. D. I. or C. R. f. (Ernesto Soares [History], 318) and correspond exactly to the location indicated in the index on the eighth preliminary sheet (**4). Pagination errors in folio KK6 (p. 393 and 394 instead of p. 395 and 396). The copy, lightly handled and lightly cropped, but complete, presents the following imperfections: two restored engravings (cannon nº 1, after p. 72 and 2nd brake, after p. 134); a poorly restored and handled engraving (after p. 356); another with tide stains (after p. 254); title page with some stains, small central restoration and old inscriptions on the verso; slight stains affecting the first 30 pages of the text. Contemporary binding, fully sheepskin, with florets between the sections (weak joints), preserving the original endpapers. Samodães, 1342. Inocêncio, I, p. 147. Torrecilla, 255. Arouca, A 341.

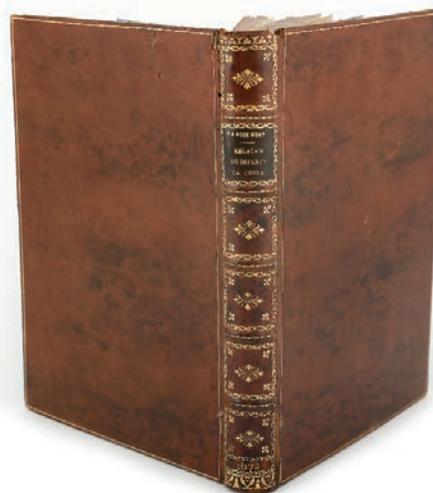
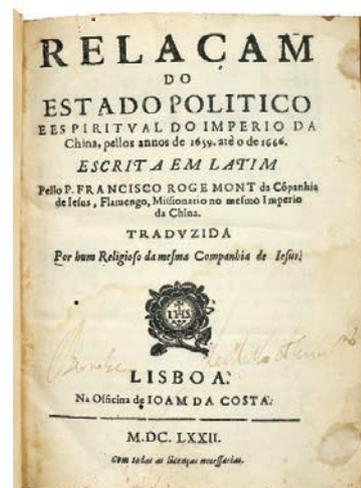


297 ROUGEMONT, PE. FRANÇOIS DE, S.J.- RELAÇAM | DO | ESTADO POLITICO | E ESPIRITVAL | DO IMPERIO DA | CHINA, PELLOS ANNOS DE 1659. ATÈ O DE 1666. | ESCRITA EM LATIM | PELLO P. FRANCISCO ROGEMONT DA CÔPANHIA | DE IESUS, FLAMENGO, MISSIONARIO NO MESMO IMPERIO | DA CHINA. | TRADVZIDA | POR HUM RELIGIOSO DA MESMA COMPANHIA DE IESUS.- LISBOA: NA OFFICINA DE IOAM DA COSTA, 1672.- [8], 229 [1. E. 231], [1 BR.] P.; 19 CM.- E.

O Pe. Rougemont (1624-1676), jesuíta, natural de Maestricht, acompanhou o Pe. Prospero Intorcetta (1626-1696) na sua viagem para a China. À chegada a Nanquim em 1659, foi feito prisioneiro e, em 1664, levado para Cantão, tendo escrito a presente narrativa no cativeiro. Rougemont veio a morrer em Chian-Chow, em 1676. Primeira e única edição da tradução portuguesa, publicada sem o nome do tradutor, o jesuíta Sebastião de Magalhães (1635-1709), reitor do Colégio de Santo Antão, em Lisboa, e confessor de D. Pedro II, que lhe acrescentou uma carta do Pe. Gabriel de Magalhães (escrita de Pequim) e uma outra do Pe. Bartolomeu de Espinoza (escrita de Macau). Descreve, sobretudo, os ataques chineses às missões cristãs no ano de 1660, sendo considerada uma importante fonte para a história das missões na China. Exemplar um pouco aparado (corte das folhas carminado), com ligeira acidez e ocasionais manchas menores. Pertence antigo delido na página de rosto. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 6715 do leilão realizado em 1940). Encadernação do século XX, com patine à antiga e decoração a ouro na lombada. Inocêncio, VII, p. 218. Samodães, 2885. Sommervogel, V, p. 309 e IX, p. 299. Arouca não refere.

€ 800 - 1.200

Father Rougemont (1624-1676), Jesuit, born in Maestricht, accompanied Father Prospero Intorcetta (1626-1696) on his trip to China. Upon arriving in Nanjing in 1659, he was taken prisoner and, in 1664, taken to Guangzhou, having written the present narrative in captivity. Rougemont died in Chian-Chow, in 1676. First and only edition of the Portuguese translation, published without the name of the translator, the Jesuit Sebastião de Magalhães (1635-1709), rector of the Santo Antão Jesuit College, in Lisbon, and confessor from D. Pedro II, who added a letter from Father Gabriel de Magalhães (written from Beijing) and another from Father Bartolomeu de Espinoza (written from Macau). It describes, above all, the Chinese attacks on Christian missions in the year 1660, being considered an important source for the history of missions in China. A slightly cropped specimen (carminate edges), with slight browning and occasional smaller spots. Faded old ownership on the title page. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot nº 6715 from the auction held in 1940). 20th century binding, with old-fashioned patina and gold decoration on the spine. Inocêncio, VII, p. 218. Samodães, 2885. Sommervogel, V, p. 309 and IX, p. 299. Arouca does not mention.

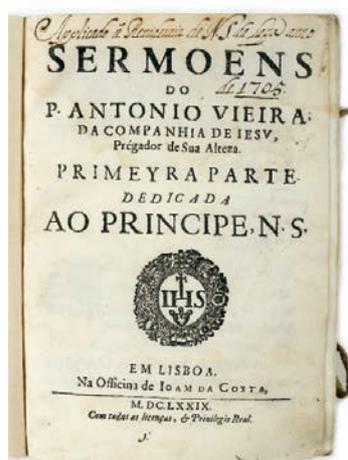


298 VIEIRA, PE. ANTÓNIO, S.J.- SERMOENS.- EM LISBOA: NA OFFICINA DE IOAM DA COSTA [E OUTROS], 1679-1748.- 16 VOLS.; 21 CM.- E.

Conjunto completo constituído pelos 15 volumes dos sermões (em primeiras edições), do grande orador português de seiscentos (1608-1697), com as seguintes datas e impressores: I - Primeyra parte (Na Officina de Ioam da Costa, 1679); II - Segvnda parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1682); III - Terceira parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1683); IV - Qvarta parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1685); V - Qvinta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1689); VI - Sexta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); VII - Septima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1692); VIII - Oitava parte. Xavier dormindo... (Na Officina de Miguel Deslandes, 1694); [IX] - Maria Rosa Mystica...: I parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1686); [X] - Maria Rosa Mystica...: II parte. (Na Impressão Craesbeeckiana, 1688); XI - Undecima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1696); XII - Parte duodecima. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1699); [XIII] - Palavra de Deos. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); Tomo XIV. (Por Valentim da Costa Deslandes, 1710); Tomo XV e de Vozes Saudosas Tomo II. (Na Officina de Manoel da Silva, 1748). O lote inclui, igualmente em primeira edição, o volume intitulado "Vozes saudosas" (Na Officina de Miguel Rodrigues, 1736), organizado postumamente pelo padre André de Barros SJ, que contem cartas e textos relativos à acção missionária do pregador, especialmente no Maranhão e sobre as disputas com os colonos e os índios. Tomos I, II, III, VII, XI e XII com pertences nas páginas de rosto: Applicado à Livraria da Rezidencia de N. S. da Lapa, 1705 a 1713 (com variantes). O tomo XI inclui uma gravura representando as armas de D. Catarina de Bragança, a quem a obra é dedicada. Os 10 primeiros tomos com o ex-libris de Francisco de Saldanha da Gama Ferrão de Castelo Branco (Ponte). Todos os volumes revestidos de encadernações da época, inteiras de pergaminho flexível, com guardas novas, de dois tipos muito semelhantes: oito com o título ao alto nas lombadas e os restantes com o título longitudinal à cabeça, por vezes um pouco delido. Volume de Vozes saudosas" com alguns cortes de traça na margem interior. Conjunto excepcional, muito limpo e com boas margens, compreendendo todos os volumes em primeiras edições, conforme a bibliografia vieiriana publicada pela Biblioteca Nacional (Padre António Vieira), 990 a 1028; 1205.

€ 2.000 - 3.000

Complete set consisting of 15 volumes of sermons (in first editions), by the great Portuguese orator of the 1600s (1608-1697), with the following dates and printers: I - Primeyra parte (Na Officina de Ioam da Costa, 1679); II - Segvnda parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1682); III - Terceira parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1683); IV - Qvarta parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1685); V - Qvinta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1689); VI - Sexta parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); VII - Septima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1692); VIII - Oitava parte. Xavier dormindo... (Na Officina de Miguel Deslandes, 1694); [IX] - Maria Rosa Mystica...: I parte. (Na Officina de Migvel Deslandes, 1686); [X] - Maria Rosa Mystica...: II parte. (Na Impressão Craesbeeckiana, 1688); XI - Undecima parte. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1696); XII - Parte duodecima. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1699); [XIII] - Palavra de Deos. (Na Officina de Miguel Deslandes, 1690); Tomo XIV. (Por Valentim da Costa Deslandes, 1710); Tomo XV e de "Vozes Saudosas" Tomo II. (Na Officina de Manoel da Silva, 1748). The lot includes, also in its first edition, the volume entitled Vozes saudosas (Na Officina de Miguel Rodrigues, 1736), posthumously organized by Father André de Barros SJ, which contains letters and texts relating to the preacher's missionary action, especially in Maranhão and on disputes with settlers and Indians. Volumes I, II, III, VII, Volume XI includes an engraving representing the coat of arms of D. Catherine of Braganza, to whom the work is dedicated. The first 10 volumes with the ex-libris of Francisco de Saldanha da Gama Ferrão de Castelo Branco (Ponte). All volumes are covered in contemporary bindings, fully flexible parchment, with new endpapers, of two very similar types: eight with the title at the top of the spines and the rest with the longitudinal title at the head, sometimes a little faded. Volume of "Vozes saudosas" with some wormholes on the inner margin. Exceptional set, very clean and with good margins, comprising all volumes in first editions, according to the Vieirian bibliography published by the Biblioteca Nacional (Padre António Vieira), 990 to 1028; 1205.

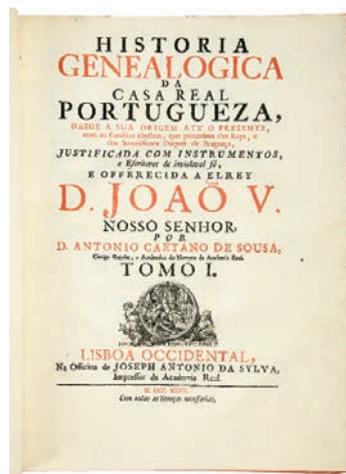


299 SOUSA, D. ANTÓNIO CAETANO DE.- HISTORIA GENEALOGICA DA CASA REAL PORTUGUEZA, DESDE A SUA ORIGEM ATÉ O PRESENTE, COM AS FAMILIAS ILLUSTRES, QUE PROCEDEM DOS REYS, E DOS SERENISSIMOS DUQUES DE BRAGANÇA.- LISBOA OCCIDENTAL: NA OFFICINA DE JOSEPH ANTONIO DA SYLVA, 1735-1749.- 22 VOLS.: IL.; 29 CM.- E.

Obra monumental, pode ser considerada uma história geral do Reino, tão variadas são as informações que contém. Também as Provas apresentam inegável interesse, já que, nomeadamente, transcrevem documentos entretanto desaparecidos. O exemplar confere exactamente com a descrição que nos é indicada por Inocêncio, embora os volumes tenham sido encadernados de forma diferente, ou seja: os primeiros 12 volumes da História estão encadernados em 15 volumes ((os volumes X, XI e XII foram divididos cada um em duas encadernações)); seguem-se os seis volumes das Provas e o volume de Índice. Primeiro volume com falta do frontispício gravado e do retrato do autor. O quarto volume contém as gravuras dos selos reais, das medalhas e das moedas cunhadas em Portugal desde o início da monarquia. Exemplar excepcionalmente limpo e sólido, também devido à boa qualidade do papel em que foi impresso. Encadernações da época, inteiras de carneira mosqueada (todas iguais), com casas fechadas a ouro nas lombadas e o corte das folhas carminado; algumas lombadas com imperfeições e sinais de trabalho de traça; volume V da História com alguns danos superficiais na cobertura do plano posterior. Todos os volumes apresentam o ex-libris moderno de Pombeiro de Riba Vizella, colado nos anterrostos ou nas guardas volantes. Inocêncio, I, p. 101. Samodães, 3241.

€ 3.000 - 4.500

A monumental work, it can be considered a general history of the Kingdom, so varied is the information it contains. The Evidences are also of undeniable interest, since, in particular, they transcribe documents that have since disappeared. The copy matches exactly the description given to us by Inocêncio, although the volumes were bound differently, that is: the first 12 volumes of the History are bound in 15 volumes (volumes XI and XII were each divided into two bindings); The six volumes of the Proofs and the Index volume follow. First volume missing the engraved frontispiece and portrait of the author. The fourth volume contains engravings of royal seals, medals and coins minted in Portugal since the beginning of the monarchy. Exceptionally clean and solid copy, also due to the good quality of the paper on which it was printed. Contemporary binding, fully flecked sheepskin (all the same), with gold closed panels on the spines and carminated edges; some spines with imperfections and signs of wormholes; volume V of History with some superficial damage to the covering of the back cover. All volumes feature the modern ex-libris of Pombeiro de Riba Vizella, pasted on the front pages or on the free endpapers. Inocêncio, I, p. 101. Samodães, 3241.

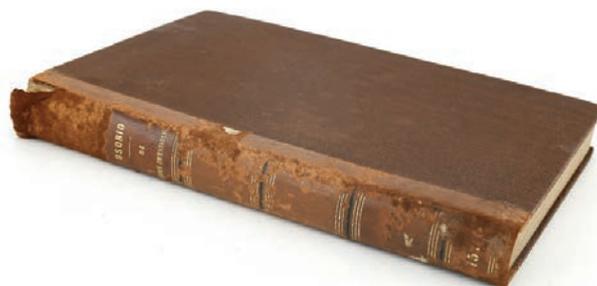


300 OSÓRIO, D. JERÓNIMO.- DE REBVS, | EMMANVELIS REGIS LV- | SITANIÆ INVICTISSIMI VIRTUTE | ET AVSPICIO | GESTIS LIBRI | DVODECIM. | AUCTORE HIERONYMO OSORIO | EPISCOPO SYLVENSI.- OLISYPONE: APUD ANTONIUM GONDISALUÚ, 1571.- 480, [2] p.; 28 CM.- E.

Primeira edição de uma das obras mais importantes do famoso Bispo de Silves (1506-1580), de quem Montaigne dizia ser “le meilleur historien latin de nos siècles”. O autor diz no prólogo ter lido a “Crónica de D. Manuel” de Damião de Góis “... com grande trabalho, vigilância e sagacidade”. A obra descreve todos os feitos notáveis ocorridos durante o reinado do Venturoso, nomeadamente a viagem de Vasco da Gama, a descoberta do Brasil, os acontecimentos da Índia e África, todos narrados com grande rigor histórico. O exemplar, levemente aparado, mas muito limpo, inclui, logo a seguir à folha de rosto, um retrato do conde-duque de Olivares (1587-1645) que não pertence à edição, gravado a talhe-doce pelo pintor e gravador catalão Ramon Olivet (1585/95-ca. 1658). Pertence antigo no verso da folha de rosto: De S. Antº de N. Sra. da Merceana. Ex-libris de Victor d'Avila Perez (lote nº 5502 do leilão realizado em 1940.) Encadernação do século XIX, com a lombada em pele, com algum desgaste. Samodães, 2292. Biblioteca Nacional (Século XVI), 560. Biblioteca de D. Manuel II, 329.

€ 2.000 - 3.000

First edition of one of the most important works by the famous Bishop of Silves (1506-1580), whom Montaigne said was “le meilleur historien latin de nos siècles”. The author says in the prologue that he read the “Chronicle of D. Manuel” by Damião de Góis “... with great work, vigilance and sagacityExmo im im”. The work describes all the notable feats that took place during Venturoso’s reign, namely Vasco da Gama’s journey, the discovery of Brazil, the events in India and Africa, all narrated with great historical accuracy. The copy, slightly cropped but very clean, includes, right after the title page, a portrait of the Count-Duke of Olivares (1587-1645) that does not belong to the edition, copperplate printed by the Catalan painter and engraver Ramon Olivet (1585/95-ca. 1658). Old ownership on the verso of the title page: De S. Antº de N. Sra. da Merceana. Ex-libris by Victor d'Avila Perez (lot no. 5502 from the auction held in 1940) 19th century binding, with leather spine, with some wear. Samodães, 2292. Biblioteca Nacional(16th century), 560. Biblioteca de D. Manuel II, 329.





301 DIPLOMA MAÇÓNICO EMITIDO EM 1828 A FAVOR DE JOSÉ DA SILVA PASSOS [PASSOS JOSÉ - 1802-1863], NATURAL DE GUIFÕES, PORTUGAL
 gravura colorida sobre papel, partes manuscritas, assinaturas, carimbo e selo apenso, Francesa, séc. XIX (2º quartel), pequenos defeitos, papel com pequenos picos de acidez

Dim. - 33,5 x 43,5 cm
 € 1.200 - 1.800

Nota: José da Silva Passos (Guifões, Bouças, Matosinhos, 18 de Novembro de 1802 - Porto, 12 de Novembro de 1863), mais conhecido por Passos José, era irmão de Passos Manuel. Foi um destacado político português da esquerda liberal do 2º quartel do século XIX.

Licenciado em Leis e Cânones pela Faculdade de Direito da Universidade de Coimbra. Foi o primeiro presidente da Câmara Municipal do Porto eleito, em 1833, cargo que voltou a ocupar em 1846. Foi deputado setembrista, sendo, nessa condição, o principal autor do Código Administrativo de 31 de Dezembro de

1836, e Subsecretário de Estado da Fazenda. Encabeçou no Norte a oposição a Costa Cabral e à política cartista. Instalado no Porto a Junta Provisória do Governo Supremo do Reino de 1846, foi nomeado seu vice-presidente e titular das pastas da Fazenda e dos Estrangeiros. Finda a Patuleia, abandonou a vida política, regressando brevemente após a Regeneração, que apoiou. Faleceu no Porto, paralítico e demente. Com seu irmão Passos Manuel fundou O Amigo do Povo (1823) e redigiu diversos manifestos políticos. Foi sócio honorário da Academia de Belas-Artes de Lisboa - vd. https://pt.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9_da_Silva_Passos - consultado a 30-10-2024, às 9:34.

MASONIC DIPLOMA ISSUED IN 1828 IN FAVOR OF JOSÉ DA SILVA PASSOS [PASSOS JOSÉ - 1802-1863], BORN IN GUIFÕES, PORTUGAL

coloured engraving on paper, handwritten parts, signatures, stamp and seal attached, French, 19th C. (2nd quarter), small defects, paper with foxing



A TABLEWARE

porcelain, consisting of a centerpiece and a pair of fruit bowls, four covered plates, a salad bowl, a sauceboat with stand, a small tureen with stand, four oval spoons, seven assorted oval platters, twelve soup plates and thirty-three flat plates, polychrome and gilt decoration "Nardos" on a blue background, centerpiece and pair of fruit bowls with pierced baskets and sculpted biscuit columns "Ladies and flower garlands", 19th C. (4th quarter), minor faults on the glaze and decoration, wear to the gilt, centerpiece with large chips on the column and hairline on the basket, a platter, sauceboat base, two soup plates, seven flat plates and three spoons with chips, a broken and glued soup plate, a soup plate and six flat plates with small restoration on the stands, a soup plate and three flat plates with hairlines



302 SERVIÇO DE MESA

porcelana, composto por centro de mesa e par de fruteiros, quatro pratos cobertos, saladeira, molheira com base, terrina pequena com base, quatro covilhetes ovais, sete travessas ovais variadas, doze pratos de sopa e trinta e três pratos rasos, decoração policromada e dourada "Nardos" sobre fundo azul, centro de mesa e par de fruteiros com cestos vazados e colunas esculpidas em biscuit "Senhoras e grinaldas de flores", Francês, séc. XIX (4º quartel), pequenas faltas no vidrado e na decoração, ligeiro desgaste no dourado, centro de mesa com grandes esbeaçadelas na coluna e cabelo no cesto, uma travessa, base de molheira, dois pratos de sopa, sete pratos rasos e três covilhetes com esbeaçadelas, um prato de sopa partido e colado, um prato de sopa e seis pratos rasos com pequenos restauros nas bases, um prato de sopa e três pratos rasos com cabelos

Dim. - (centro de mesa) 60 cm

€ 2.000 - 3.000

303 PAR DE CANDELABROS DE SEIS LUMES

porcelana, decoração policromada, dourada e relevada "Flores, meninos e golfinhos", Europeus, séc. XIX, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos
Dim. - 69 cm

€ 2.500 - 3.750

A PAIR OF SIX-LIGHT CANDELABRA

porcelain, polychrome and gilt decoration en relief "Flowers, boys and dolphins", European, 19th C., small restoration and minor faults and defects





304 ÉMILE GALLÉ 1846-1904

JARRA GRANDE

Arte Nova, pasta de vidro
em tons de rosa com relevos
a lilás "Folhas", marcada no fundo
Dim. - 46 cm

€ 1.200 - 1.800

A LARGE VASE

Art Nouveau, glass paste in
shades of pink with lilac ren relief
"Leaves", marked at the bottom



A TABLE CLOCK

Louis XVI style, marble, white enamel dial with black Arabic numerals, polychrome "Garlands" decoration, gilt bronze mounts en relief "Putti and Caryatids" surmounted by an Eagle, 8 days autonomy, hour and half-hour striking, pendulum regulation on the dial, French, 18th/19th C., dial with minor faults, mechanism requiring maintenance, signed RIDEL À PARIS



305 RELÓGIO DE MESA

estilo Luís XVI, mármore, mostrador de esmalte branco com numeração árabe a negro, decoração policromada "Grinaldas", aplicações em bronze relevado e dourado "Putti e Cariátides" encimado por Águia, autonomia de 8 dias, toca horas e meias horas em campainha, regulação da marcha no mostrador, Francês, séc. XVIII/XIX, mostrador com pequenas faltas, mecanismo a necessitar de revisão, marcado RIDEL À PARIS

Dim. - 57 x 37 x 10 cm

€ 2.000 - 3.000

Ridel à Paris.



306 RELÓGIO DE MESA

Jorge III (1760-1820), caixa em carvalho folheada a mogno, pináculos, frisos, vazados, pés, pega e outras aplicações em latão, mostrador em latão pintado no centro e com aplicações de latão vazado com numeração romana e árabe a negro, calendário mensal, autonomia de oito dias, toca horas e meias horas em campainha, escape de âncora, platina traseira com decoração gravada, Inglês, séc. XVIII/XIX, faltas no esmalte, outras pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos, mecanismo a necessitar de revisão, mostrador marcado LANGFORD - BRISTOL

Dim. - 55 x 30,6 x 18,5 cm

€ 1.200 - 1.800



A TABLE CLOCK

George III (1760-1820), mahogany veneered oak case, brass mounts and top handle, gilt brass en relief and painted metal dial with black Roman and Arabic numerals, month calendar, eight-day autonomy, hour and half-hour striking on a bell, anchor escapement, backplate with engraved decoration, English, 18th/19th C., faults on the enamel, other minor faults and defects, traces of woodworms, mechanism requiring maintenance, dial signed LANGFORD - BRISTOL



307 PAR DE CANDELABROS DE QUATRO LUMES

Napoleão III (1848-1870), bronze relevado e prateado "Esfinges", "Cabeças de carneiro" e "Efigies Imperiais", Franceses, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 51 cm
€ 2.000 - 3.000

A PAIR OF FOUR-LIGHT CANDELABRA

Napoleon III, silver bronze en relief "Sphinxes", "Ram Heads" and "Imperial Effigies", 19th C. (4th quarter), minor defects, signs of use

308 PAR DE CANDELABROS DE TREZE LUMES

Napoleão III (1848-1870), bronze dourado, decoração relevada e vazada "Grifos e flores", pés zoomórficos, Franceses, faltas no dourado, inscrições gravadas A ST JOSEPH e A MARIE, assinados AUGTE MALLARD e datados de 1874
Dim. - 98,5 cm
€ 800 - 1.200

A PAIR OF THIRTEEN-LIGHT CANDELABRA

Napoleon III (1848-1870), gilt bronze, pierced decoration en relief "Griffins and flowers", zoomorphic feet, French, faults on the gilt, engraved inscriptions A ST JOSEPH and A MARIE, signed AUGTE MALLARD and dated 1874





309 RELÓGIO DE MESA

estilo Luís XVI, mármore e bronze com aplicações de biscuit possivelmente de Wedgwood, mostrador em esmalte branco com numeração árabe a negro e vermelho, autonomia de oito dias, tocas horas e meias horas em campainha, regulação da marcha no mostrador, Francês, séc. XVIII/XIX, faltas e defeitos, mecanismo a necessitar de revisão, marcado RIDEL À PARIS

Dim. - 57 cm

€ 1.200 - 1.800

A TABLE CLOCK

Louis XVI style, marble and bronze with biscuit mounts possibly from Wedgwood, white enamel dial with black and red Arabic numerals, eight-day autonomy, hour and half hour striking, pendulum adjustment on the dial, 18th/19th C., faults and defects, mechanism requiring maintenance, marked RIDEL À PARIS

Ridel à Paris



310 TABULEIRO DE XADREZ, DE GAMÃO E DE NINE MEN'S MORRIS (JOGO DO MOINHO) ARTICULADO FECHANDO EM FORMA DE CAIXA

madeira integralmente revestida a marchetaria de ébano e marfim "Elementos vegetalista", laterais folheados a pau-santo, Alemão - Nuremberga, séc. XVII, restauros, pequenas faltas e defeitos, fissuras, falta nos fechos

Dim. - (aberto) 84 x 55,5 x 4,5 cm;

(fechado) 42 x 55,5 x 9,5 cm

€ 5.000 - 7.500

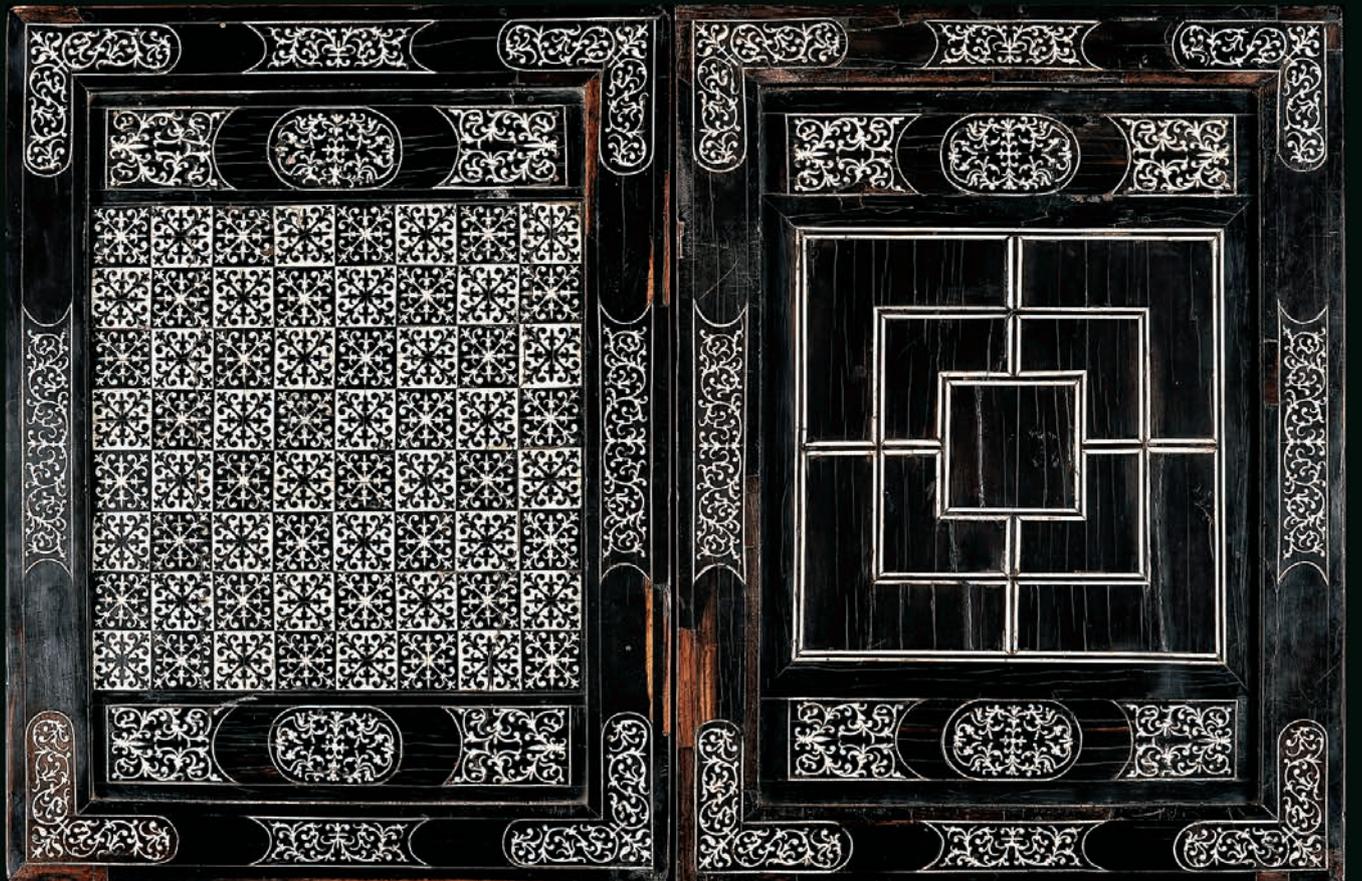
Nota: vd. exemplar semelhante em WICHMANN, Hans e WICHMANN, Siegfried - "Chess - The Story of Chesspieces from Antiquity to Modern Times". Londres: Paul Hamlyn Ltd, 1964, fig. 104 e 105. Outro exemplar semelhante no catálogo da exposição "Jogos Cruzados - Viagens entre Oriente e Ocidente". Lisboa: Museu Nacional de Arte Antiga, 2022, p. 169, nº 93.

Este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 18PTLX07845C;



CHESS, BACKGAMMON AND NINE MEN'S MORRIS BOARD (GINNER GAME) ARTICULATED CLOSING IN THE FORM OF A BOX

wood entirely lined with ivory and ebony marquetry "Plant elements", laterals with Brazilian rosewood veneer, 17th C., restoration, minor faults and defects, cracks, missing parts of the clasps







311 TABULEIRO DE XADREZ, DE GAMÃO E DE NINE MEN'S MORRIS (JOGO DO MOINHO) ARTICULADO FECHANDO EM FORMA DE CAIXA

barroco, nogueira e marchetaria de raiz de nogueira, pau cetim e buxo, cantos com reservas "Flores", interior com marchetaria "Coroa Real e duas espadas cruzadas", fecho em latão gravado "Flores", Alemão - Nuremberga, séc. XVIII (1ª metade), fissura num dos lados, pequenos restauros, fecho posterior, sinais de uso
 Dim. - (fechado) 7 x 43 x 43 cm
 (aberto) 3,5 x 86 x 43 cm
€ 3.000 - 4.500

CHESS, BACKGAMMON AND NINE MEN'S MORRIS BOARDS (MILL GAME) HINGED AND CLOSING IN THE SHAPE OF A BOX

Baroque, walnut and marquetry in burr-walnut, satinwood and boxwood, corners with "Flowers" reserves, interior with marquetry "Royal Crown and two crossed swords", brass clasp engraved "Flowers",
 18th C. (1st half), crack on one side, small restoration, later clasp, signs of use







312 PEÇAS DE XADREZ

marfim esculpido, um dos conjuntos tingido de vermelho, Dinamarquesas, séc. XIX (C. 1836), ínfimas colagens, estojo original em cartão, modelo de Theophilus Hansen (1813-1891)
Dim. - (Rei) 10 cm

€ 12.000 - 18.000

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 20PTLX02517C;

CHESS PIECES

carved ivory, one of the sets dyed red, Danish, 19th C., minor gluing, original cardboard box, (C. 1836). Model by Theophilus Hansen (1813-1891)





313 PEÇAS DE XADREZ

marfim esculpido "Figuras hindus", um dos conjuntos tingido de vermelho, Indianas, séc. XIX, ínfimas faltas

Dim. - (Rei) 10 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 23PTLX09777C;

CHESSE PIECES

carved ivory "Hindu figures", one of the sets dyed red, Indian, 19th C., minor faults





314 PEÇAS DE XADREZ "SPANISH PULPIT"

osso esculpido, um dos conjuntos
escurecido, Inglesas séc. XIX,
pequenas colagens, pequenas faltas
Dim. - (Rej) 9 cm

€ 2.000 - 3.000

CHESS PIECES "SPANISH PULPIT"

carved bone, one of the sets dark, English,
19th C., small gluing, minor faults



315 PEÇAS DE XADREZ

ágata esculpida, um conjunto em tons de verde e outro em tons de cinzento, Europeias, séc. XX (inícios), rei e três peões pretos restaurados, esbeichadelas

Dim. - (rei) 7,5 cm

€ 600 - 900

Nota: exemplar semelhante integra a colecção do Metropolitan Museum of Art, Nova Iorque - vd. <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/199943> - consultado a 14-11-2023 às 10:39.



CHESSE PIECES

carved agate, one set in shades of green and the other in shades of gray, European, 20th C. (early), king and three restored black pawns, chips

316 PEÇAS DE XADREZ "RAMAYANA"

madeira esculpida, um dos conjuntos em madeira escurecida, Indonésias, séc. XX, ínfimas faltas, modelo dos anos 70 de Ida Bagus Tillem

Dim. - (Rei) 16,5 cm

€ 200 - 300

Nota: integrou a colecção Jaeger. vd. exemplar semelhante em Keats, Victor - Chessmen for Collectors. Londres: Batsford Ltd, 1985, P. 190, fig. 220; e <https://www.chess-collection.de/newpage54> consulta a 19-11-2024 às 12:20.

"RAMAYANA" CHESSE PIECES

carved wood, one of the sets in darkened wood, Indonesians, 20th C., minor faults, 70s model by Ida Bagus Tillem





317 PEÇAS DE XADREZ

marfim esculpido "Figuras orientais e torres", um dos conjuntos escurecido, tabuleiro de xadrez fechando em forma de caixa de pau-santo e espinheiro, Japonesas, séc. XX (1ª metade), um peão branco com colagens nos pés, ínfimas faltas, interior com divisórias em tecido

Dim. - (Rei) 7,5 cm

€ 1.000 - 1.500

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 21PTLX10652C;

CHESS PIECES

carved ivory "Oriental figures and towers", one of the sets dark, chess board closing in the shape of a box in Brazilian rosewood and thornbush, Japanese, 20th C. (1st half), a white pawn with glue on his feet, minor faults, interior with fabric dividers





318 PAULA REGO 1935-2022
SEM TÍTULO

carvão sobre papel, assinado
e datado de 1991

Dim. - 29 x 27 cm

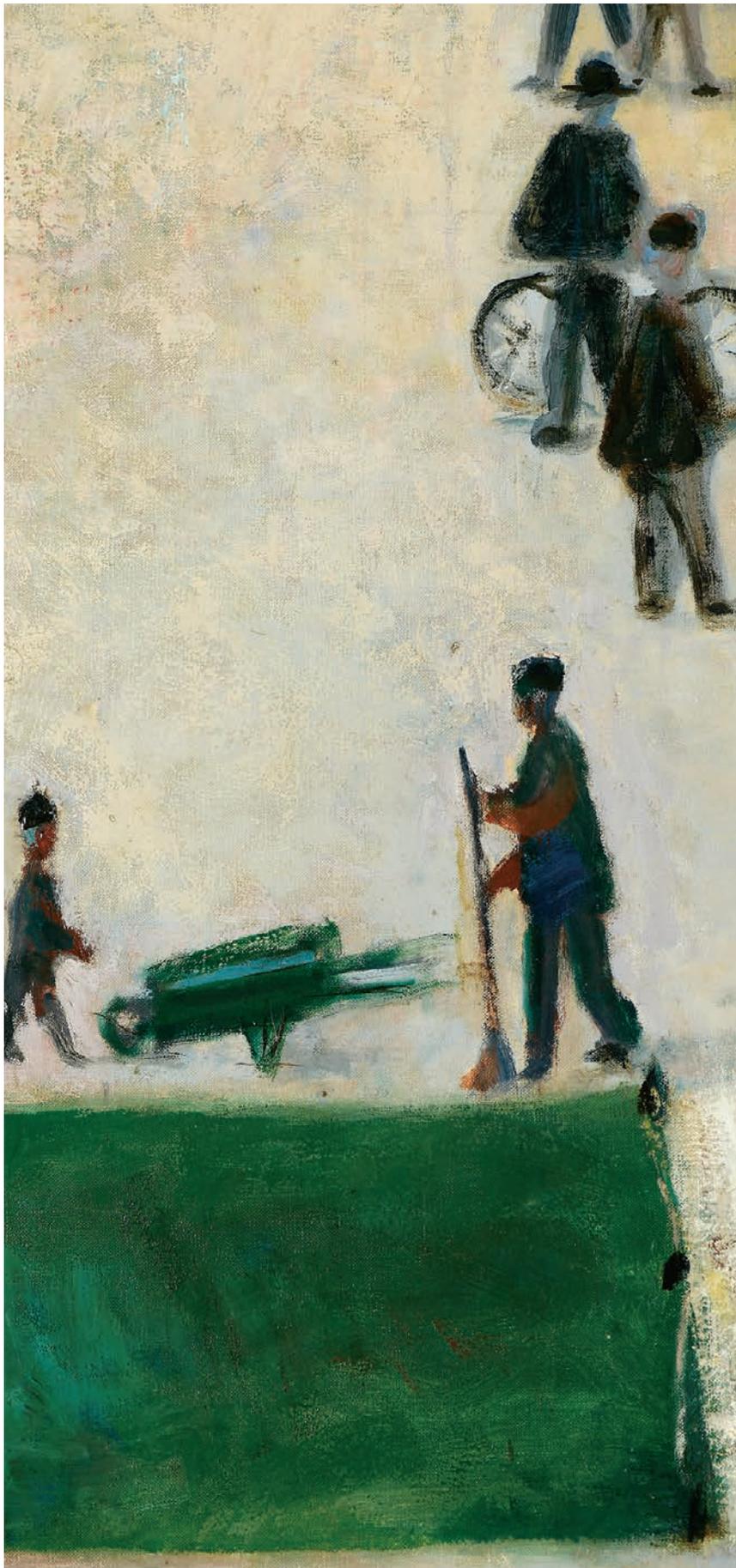
€ 5.000 - 7.500

*Nota: verso com etiqueta da Galeria
Marlborough Fine Art - Londres,
identificando a obra.*

UNTITLED

charcoal on paper, signed
and dated 1991





319 ROLANDO SÁ NOGUEIRA 1921-2002

SEM TÍTULO

óleo sobre tela, restauros,
assinado e datado de 1959

Dim. - 131 x 97 cm

€ 12.000 - 18.000

UNTITLED

oil on canvas, restoration,
signed and dated 1959





320 ROBERTO CHICHORRO NASC. 1941
SEM TÍTULO

óleo sobre tela, grade ligeiramente
empenada, assinado e datado de 1993

Dim. - 120 x 145 cm

€ 6.000 - 9.000

UNTITLED

oil on canvas, slightly warped grille,
signed and dated 1993







- 321 GUILHERME CAMARINHA** 1912-1994
"ILHA DOS AMORES" - CARTÃO PARA A TAPEÇARIA
ENCOMENDADA PARA O PAQUETE SANTA MARIA
técnica mista sobre papel, pequenos furos no suporte, não assinada
Dim. - 35 x 55 cm
€ 1.500 - 2.250

*Nota: a tapeçaria "Ilha dos Amores" possui as dimensão de 275 x 440 cm -
vd. https://www.academia.edu/40610688/Tape%C3%A7arias_de_Guilherme_Camarinha_1912_1994_na_%C3%A9poca_%C3%A1urea_dos_paquetes - consultado a 13-11-2024 às 16:00.*

**"ILHA DOS AMORES" - CARD FOR THE TAPESTRY COMMISSIONED
FOR THE SANTA MARIA LINER**
mixed technique on paper, small holes in the support, unsigned



322 NADIR AFONSO 1920-2013
SEM TÍTULO
gouache sobre papel,
assinado e datado de 1951-1989
Dim. - 28,5 x 44 cm
€ 4.000 - 6.000

UNTITLED
gouache on paper, signed and
dated 1951-1989

Nadir Afonso, 51-89

23/6-71
MALANGATANA

323 MALANGATANA 1936-2011

“DEPOIS DO SOL NÃO, O SOL NASCE TARDE E QUANDO O SOL NASCE TODA GENTE JÁ ESTÁ ACORDADA!”

óleo sobre tela, assinado e datado de 25-6-1971

Dim. - 70 x 54 cm

€ 2.500 - 3.750

“DEPOIS DO SOL NÃO, O SOL NASCE TARDE E QUANDO O SOL NASCE TODA GENTE JÁ ESTÁ ACORDADA!”*

oil on canvas, signed and dated June 25, 1971





324 JOSÉ DE GUIMARÃES NASC. 1939
SEM TÍTULO

escultura em papel artesanal
policromado com colagens,
assinada e datada de 1986

Dim. - (escultura) 60 cm

€ 3.000 - 4.500

UNTITLED

polychrome handcrafted paper
sculpture with collage, signed
and dated 1986



325 JUAN GENOVÉS 1930-2020

“TORERILLO - Nº17”

técnica mista sobre papel,
assinada e datada de 1962

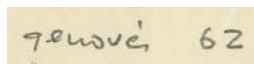
Dim. - 44 x 33 cm

€ 2.000 - 3.000

*Nota: a Cabral Moncada Leilões
agradece à OPERA GALLERY -
Madrid, que tendo consultado
os Herdeiros do Autor, nos confirmou
a autoria da presente obra.*

“TORERILLO - Nº17

mixed technique on paper,
signed and date 1962



genovés 62





UNTITLED

oil on canvas, signed and dated 1990



326 **ARTUR BUAL** 1926-1999

SEM TÍTULO

óleo sobre tela,
assinado e datado de 1990

Dim. - 110 x 190 cm

€ 8.000 - 12.000



327 POTE DE ESPECIARIAS

grés vidrado, decoração a castanho com relevos “Dragões” e “Meios-florões”, quatro argolas para prisão da pele que cobria o bocal, Sueste asiático, séc. XVII/XVIII, falta de uma das argolas, pequenas esbeaçadelas
Dim. - 39,5 cm

€ 500 - 750

A SPICE POT

glazed stoneware, brown decoration en relief “Dragons” and “Half-Fleurons”, four rings to secure the leather that covered the top, Southeast Asia, 17th/18th C., missing one of the rings, small chips

328 POTE GRANDE «MARTAVÃO»

grés vidrado com decoração em tons de castanho, quatro argolas para prisão do encordoamento, Sueste asiático, séc. XVI/XVII, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 78 cm

€ 1.000 - 1.500

A LARGE POT «MARTAVÃO»

glazed stoneware with decoration in shades of brown, four rings to secure the stringing, Southeast Asia, 16th/17th C., minor defects, signs of use



329 POTE GRANDE «MARTAVÃO»

grés vidrado com decoração em tons de castanho, quatro argolas para prisão do encordoamento, Sueste asiático, séc. XVI/XVII, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 73,5 cm

€ 1.000 - 1.500

A LARGE POT «MARTAVÃO»

glazed stoneware with decoration in shades of brown, four rings to secure the stringing, Southeast Asia, 16th/17th C., minor defects, signs of use



330 POTE GRANDE «MARTAVÃO»

grés parcialmente vidrado com decoração em tons de castanho, duas argolas para prisão do encordoamento, Sueste asiático, séc. XVII/XVIII, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 80 cm

€ 700 - 1.050

A LARGE POT «MARTAVÃO»

partially glazed stoneware with decoration in shades of brown, two rings to secure the stringing, Southeast Asia, 17th C./18th. C., minor defects, signs of use



331 GUERREIRO

escultura em madeira pintada e dourada, dinastia Qing (1644-1911), séc. XVIII, faltas e defeitos, falta da lança, desgaste no dourado, base com muitos vestígios de insectos xilófagos

Dim. - (escultura) 71 cm;

(total com base negra) 84 cm

€ 1.000 - 1.500

A WARRIOR

painted and gilt wood sculpture, Qianlong period (1736-1795), 18th C., missing spear, faults and defects, wear to the gilt, base with many traces of woodworms





332 IMPERATRIZ CHINESA

escultura em madeira policromada,
Chinesa - período Minguo
(1912-1949), retoques na policromia,
vestígios de insectos xilófagos
Dim. - (escultura) 148,5 cm
€ 1.000 - 1.500

CHINESE EMPRESS

polychrome wood sculpture,
Chinese - Minguo period
(1912-1949), touches on
polychrome, traces of woodworms



333 ESPADA DE CAÇA

punho em marfim relevado com guarda «concha» em bronze relevado e dourado “Cornucópia - símbolo da sorte e da abundância”, lâmina em aço gravado, bainha em couro com aplicações em metal dourado, cinto em couro com fivela de metal, Europeia, séc. XVIII/XIX, bainha e cinto posteriores da 2ª metade do séc. XIX
Dim. - (espada com bainha) 60,5 cm

€ 1.200 - 1.800

Nota: este lote está sujeito às restrições CITES de exportação/importação e encontra-se devidamente certificado: nº 24PTLX07856C.

A HUNTING SWORD

ivory handle en relief with gilt bronze «shell» guard en relief “Cornucopia - symbol of luck and abundance”, engraved steel blade, leather sheath with gilt metal applications, leather belt with metal buckle, European, 18th/19th C., later scabbard and belt from the 2nd half of the 19th C.



**HALBERD OF THE ROYAL GUARD
OF ARCHERS IN THE SERVICE OF
QUEEN D. MARIA I (1777-1853)**

wooden stem, iron engraved on both sides "Coat of arms of the Kingdom of Portugal" and MPR monogram (Maria and Pedro Reges - Dona Maria I and D. Pedro III), Portuguese, (probable manufacturing dates 1777 to 1786)

**334 ALABARDA DA GUARDA
REAL DE ARCHEIROS AO
SERVIÇO DA RAINHA
D. MARIA I (1777-1816)**

haste em madeira, ferro gravado em ambas as faces "Armas do Reino de Portugal" e monograma MPR (Maria e Pedro Reges - Dona Maria I e D. Pedro III), Portuguesa, (datas prováveis de fabrico 1777 a 1786)
Dim. - 196 cm
€ 1.000 - 1.500

Nota: estas peças mantiveram-se em serviço até à implantação da República. Vd. exemplar semelhante em NOBRE, Eduardo - «As Armas e os Barões». Lisboa: Quimera Editores, 2004, p. 35, nº 18.



335 CÓMODA

Regência, casquinha integralmente revestida a marchetaria de raiz de pau-santo, pau-rosa e mogno, aplicações em bronze relevado e dourado, tampo de mármore, Europeia, séc. XVIII (1ª metade), pequenos restauros na marchetaria, pequenas faltas e defeitos, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 90 x 134 x 65 cm

€ 3.000 - 4.500

A COMMODE

Regency, Scots pine fully coated with burr-Brazilian-rosewood, burr-kingwood and burr-mahogany marquetry, gilt bronze mounts en relief, marble top, European, 18th C. (1st half), small restoration on marquetry, minor faults and defects, traces of woodworms

336 CÓMODA COM ALÇADO EXPOSITOR

barroca, carvalho integralmente revestido a marchetaria de mogno, pau-cetim e buxo "Flores", cimalha e saial com entalhamento, pés frontais zoomórficos, portas e laterais do corpo superior com vidros, ferragens em bronze relevado com restos de dourado, Holandesa, séc. XVIII, pequenos restauros, pequenas faltas e defeitos, interior do corpo superior pintado de verde, três vidros fissurados, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 225 x 144 x 49 cm

€ 1.000 - 1.500

CHEST OF DRAWERS WITH DISPLAY TOP

Baroque, oak entirely coated with mahogany, satinwood and boxwood marquetry "Flores", cornish and skirt with carving, zoomorphic front feet, doors and sides of the upper body with glass, bronze en relief mounts with traces of gilding, the Netherlands, 18th C., small restoration, minor faults and defects, interior of the upper body with painted green background, three cracked glasses, traces of woodworms







337 CÓMODA

D. José (1750-1777), pau-santo, pilastras e pés com entalhamentos, ferragens em bronze relevado e dourado, Portuguesa, pequenos restauros

Dim. - 91 x 126 x 65 cm

€ 2.000 - 3.000

A COMMODE

D. José I, King of Portugal (1750-1777), Brazilian rosewood, pilasters and feet with carvings, gilt bronze mounts en relief, Portuguese, small restoration



338 CÓMODA

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo, embutidos em espinheiro e buxo e outra madeiras "Flores", Portuguesa, pequenos restauros, algumas faltas e defeitos, ferragens posteriores em bronze relevado

Dim. - 90 x 118 x 59 cm

€ 2.500 - 3.750

A COMMODE

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), Brazilian rosewood, thornbush and boxwood inlays and other woods "Flowers", Portuguese, small restoration, some faults and defects, later bronze mounts en relief





A CHEST OF DRAWERS WITH ORATORY TOP

D. José I, King of Portugal (1750-1777)/D. Maria I, Queen of Portugal (1777-1816), carved Brazilian rosewood, interior of the oratory with a carved, pierced and gilt wooden frieze and a "step" with gilt wood carvings, Portuguese, faults, minor defects, later non-original feet, later mounts en relief, pierced and gilt bronze, traces of woodworms

339 CÔMODA COM ALÇADO ORATÓRIO

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), pau-santo com entalhamentos, interior do oratório com friso em madeira entalhada, vazada e dourada e «degrau» em madeira com entalhamentos dourados, Portuguesa, faltas, pequenos defeitos, pés posteriores não originais, ferragens posteriores em bronze relevado, vazado e dourado, vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 280 x 130 x 62,5 cm

€ 3.500 - 5.250

Nota: vd. exemplar semelhante em FREIRE, Fernanda Castro - "Mobiliário - volume II". Lisboa: Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva, 2001, pp. 134-137.





340 ORATÓRIO

D. José (1750-1777), madeira entalhada, marmoreada e dourada, Português, pequenas faltas e defeitos, falta dos vidros da porta e dos laterais, fundo não original, base moderna em madeira pintada

Dim. - 228 x 154 x 56 cm
€ 2.000 - 3.000

AN ORATORY

D. José I, King of Portugal (1750-1777), carved, marbled and gilt wood "Volutes and shells", painted interior "Flowers", Portuguese, minor faults and defects, missing door and side glasses, non-original interior, painted wood modern base



341 CÓMODA COM ALÇADO ORATÓRIO

D. José (1750-1777)/D. Maria I (1777-1816), vinhático, cimalha, entrepanos, vistas, entalhamentos e pés em pau-santo, interior do oratório com friso em madeira entalhada, vazada e dourada e «degrau» em madeira marmoreada e dourada, Portuguesa, falta de parte de um entalhamento, pequenos defeitos, ferragens posteriores em bronze relevado, tecido do revestimento interior posterior, ligeiros vestígios de insectos xilófagos

Dim. - 251 x 124 x 70 cm

€ 2.500 - 3.750

Nota: vd. exemplar semelhante em PINTO, Maria Helena Mendes - "Os Móveis e o seu Tempo - Mobiliário Português do Museu Nacional de Arte Antiga - Séculos XV-XIX". Lisboa: Instituto Português do Património Cultural, 1985-1987, p. 87, nºs 64 e 65.



A CHEST OF DRAWERS WITH ORATORY TOP

Brazilian rosewood, Brazilian-rosewood cornish, front edges inbetween, views, carvings and feet, interior of the oratory with a carved, pierced and gilt wood frieze and a marbled and gilt wood "step", Portuguese, missing part of a carving, minor defects, later bronze mounts en relief, later fabric of inner lining, slight traces of woodworms





**342 MESA DE CASA DE JANTAR E ESTRUTURA
PARA GUARDAR TÁBUAS**

victoriana (1837-1901), mogno, pernas e frisos entalhados, pés com rodízios, seis tábuas de extensão, Inglesa, restauros, pequenas faltas e defeitos, duas tábuas antigas adaptadas, uma tábua moderna não encerada, falta de algumas uniões metálicas

Dim. - (fechada) 74 x 184 x 162 cm;

(aberta) 74 x 600,5 x 162 cm;

(guarda-tábuas) 205,5 x 89 x 55,5 cm

€ 7.000 - 10.500

DINING TABLE AND BOARD STORAGE STRUCTURE

Victorian (1837-1901), mahogany, carved legs and friezes, feet on casters, six extension boards, English, restoration, minor faults and defects, two old boards adapted, one modern board not waxed, missing some metal joints



343 MESA DE CASA DE JANTAR DE MANIVELA

victoriana (1837-1901), carvalho, saial folheada a raiz de noqueira, pernas e pés torneados e entalhados, pés com rodízios, três tábuas de extensão, manivela em ferro com punho em noqueira torneada, Inglesa, pequena falta no saial, sinais de uso, possibilidade de colocação de mais uma tábua de extensão, marcada com tabela metálica HENRY OGDEN - MANCHESTER - BY ROYAL LETTERS PATENT - Henry Ogden & Son - act. 1862-1882

Dim. - (total) 73,5 x 310 x 142 cm;

(fechada) 73,5 x 153 x 142 cm

€ 4.500 - 6.750

Nota: vd. exemplar semelhante em ANDREWS, John - "British Antique Furniture - Price Guide & Reasons for Values". Londres: Antique Collectors' Club, 1989, p. 313, nº 758.





A CRANK DINING TABLE

Victorian (1837-1901), oak, burr-walnut veneered skirt, turned and carved legs and feet, feet with casters, three extension boards, iron crank with turned walnut handle, English, minor fault on the skirt, signs of use, possibility of adding another extension board, marked with metal label HENRY OGDEN - MANCHESTER - BY ROYAL LETTERS PATENT - Henry Ogden & Son - act.

344 LAREIRA

mármore, colunas caneladas, Francesa,
séc. XIX, restaurada, pequenas
esbeaçadelas

Dim. - 115 x 137 x 39 cm

€ 400 - 600

A FIREPLACE

marble, ribbed columns, French, 19th C.,
restored, small chips





345 TAPETE TABRIZ

fio de lã, decoração policromada
"Florão, flores e enrolamentos
vegetalistas", Iraniano, séc. XXI,
pequenas manchas, pequenos defeitos,
sinais de uso
Dim. - 300 x 195 cm
€ 750 - 1.125

A CARPET

Tabriz, wool yarn, polychrome
decoration "Fleurion, flowers and plant
windings", Iranian, 21st C., small stains,
minor defects, signs of use

346 TAPETE TABRIZ

fio de lã, decoração policromada
"Flores, pássaros e outros animais",
Iraniano, séc. XXI, pequeno rasgão,
pequenas manchas, pequenos
defeitos, sinais de uso
Dim. - 370 x 286 cm
€ 900 - 1.350

A TABRIZ CARPET

wool yarn, polychrome decoration
"Flowers, birds and other animals",
Iranian, 21st C., small hole, minor
defects, small stains, signs of use





347 TAPETE ISFAHAN
fio de lã, decoração
policromada "Flores e
elementos vegetalistas",
Iraniano, séc. XXI,
pequenos defeitos,
sinais de uso
Dim. - 365 x 270 cm
€ 1.500 - 2.250

AN ISFAHAN CARPET
wool yarn, polychrome
decoration "Flowers and
plant elements", Iranian,
21st C., minor defects,
signs of use



348 TAPETE SAROUGH MIR

fio de lã, decoração policromada
"Elementos vegetalistas", Indiano,
séc. XX, desgaste, sinais de uso
Dim. - 340 x 240 cm

€ 600 - 900

A SAROUGH MIR CARPET

wool yarn, polychrome decoration
"Plant elements", Indian, 20th C.,
wear, signs of use



349 TAPETE

fio de lã, decoração policromada
"Florão, flores e enrolamentos
vegetalistas", Iraniano, séc. XX,
desgaste, sinais de uso
Dim. - 464 x 298 cm

€ 800 - 1.200

A CARPET

wool yarn, polychrome decoration
"Fleuron, flowers and plant
windings", Iranian, 20th C., wear,
signs of use



350 TAPETE MESHEH

fio de lã, decoração policromada
 "Florão, flores e enrolamentos
 vegetalistas", Iraniano, séc. XX, desgaste,
 muitos sinais de uso, assinado
 Dim. - 297 x 203 cm
€ 850 - 1.275

A MESHEH CARPET

wool yarn, polychrome decoration
 "Fleuron, flowers and plant windings",
 Iranian, 20th C., wear, many signs
 of use, signed

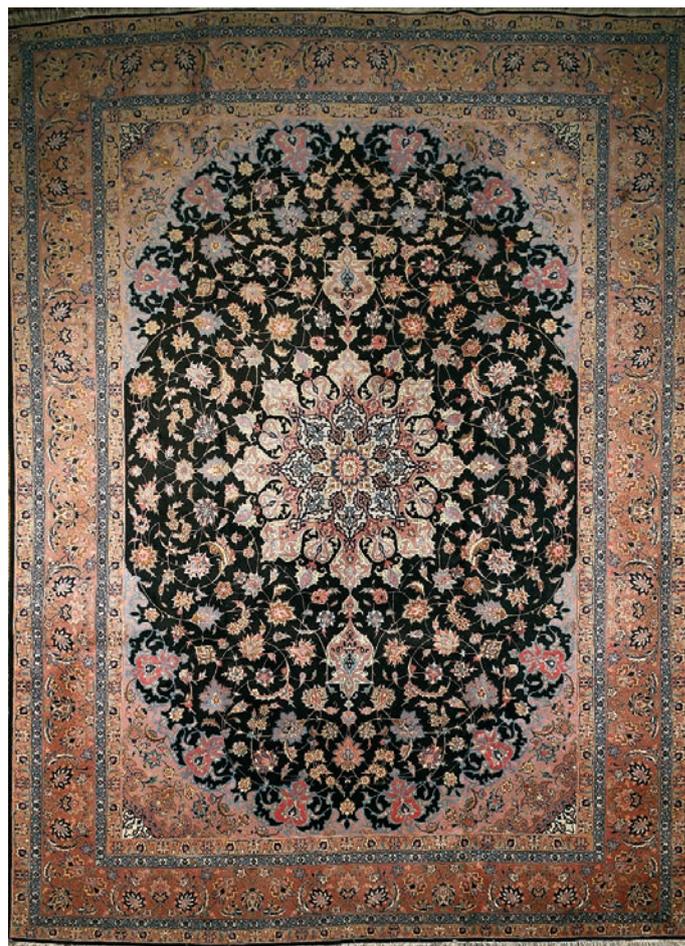


351 TAPETE TABRIZ

Tabriz, fio de lã e seda, decoração
 policromada "Florão, flores e enrolamentos
 vegetalistas", Iraniano, séc. XXI, desgaste,
 sinais de uso
 Dim. - 357 x 253,5 cm
€ 1.500 - 2.250

A TABRIZ CARPET

Tabriz, wool yarn and silk, polychrome
 decoration "Fleuron, flowers and plant
 windings", Iranian, 21st C., wear, signs of use





352 TAPETE TABRIZ

fio de lã, decoração policromada "Paisagem com figuras", bordadura "Flores e enrolamentos vegetalistas", Médio Oriente, séc. XIX/XX, desgaste, pequenos defeitos, sinais de uso
Dim. - 175 x 130 cm
€ 1.000 - 1.500

A TABRIZ CARPET

wool yarn, polychrome decoration, "Landscape with figures", frame "Flowers and plant windings", Middle East, 19th/20th C., wear, minor defects, signs of use

ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES

AFONSO, NADIR
1920-2013
Lote 322

BARROS, LEITÃO DE
1896-1967
Lote 53

BELLI, GIOVACCHINO
ACT. 1788-1822
Lote 155

BUAL, ARTUR
1926-1999
Lote 326

CAMARINHA, GUILHERME
1912-1994
Lote 321

CHICHORRO, ROBERTO
NASC. 1941
Lote 320

DOUMET, ZACHARIE FÉLIX
1761-1818
Lote 183

FREI CARLOS, CÍRCULO DE
SÉC. XVI
Lote 90

GALLÉ, ÉMILE
1846-1904
Lote 304

GENOVÉS, JUAN
1930-2020
Lote 325

GOMES, DORDIO
1890-1976
Lote 48

GUIMARÃES, JOSÉ DE
NASC. 1939
Lote 324

MALANGATANA
1936-2011
Lote 323

NOGUEIRA, ROLANDO SÁ
1921-2002
Lote 319

OLIVEIRA, MARQUES DE
1853-1927
Lote 47

PILLEMENT, JEAN
1728-1808
Lote 238

PINTO, JOSÉ JÚLIO DE SOUSA
1856-1939
Lotes 50, 51

REBELO, DOMINGOS
1891-1975
Lote 59

REIS, ANTÓNIO SOARES DOS
1847-1889
Lote 89

REIS, CARLOS
1863-1940
Lote 49

REGO, PAULA
1935-2022
Lote 318

SÁ, ALVES DE
1878-1972
Lotes 52, 55

SANTA BÁRBARA, ANTÓNIO JOAQUIM DE
1813-1865
Lote 41

SAMPAIO, FAUSTO
1893-1956
Lotes 57, 58

SILVA, JOÃO CRISTINO DA
1829-1877
Lote 45

SOUZA, AURÉLIA DE
1866-1922
Lote 46

SOUZA, ALBERTO DE
1880-1961
Lote 54

STERN, H.
SÉC. XX
Lote 134

VIANA, EDUARDO
1881-1967
Lote 56









**CABRAL
MONCADA
LEILÕES**
ART AUCTIONEERS | LISBOA



EVOLUÇÃO DA LICITAÇÃO

valores em euros €

0 a 200 | 10 em 10

200 a 500 | 20 em 20

500 a 1.000 | 50 em 50

1.000 a 3.000 | 100 em 100

3.000 a 5.000 | 200 em 200

5.000 a 10.000 | 500 em 500

10.000 a 50.000 | 1.000 em 1.000

50.000 a 100.000 | 2.000 em 2.000

100.000 a 300.000 | 5.000 em 5.000

300.000 a 500.000 | 10.000 em 10.000

Acima de 500.000 | 20.000 em 20.000

POLÍTICA DE PRIVACIDADE DA CABRAL MONCADA LEILÕES

A presente Política de Privacidade da Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda., que opera sob a denominação comercial Cabral Moncada Leilões, com sede na Rua Miguel Lupi, 12 A, 1200-725 Lisboa, com o número único de matrícula e de pessoa colectiva 503556858 e com o capital social de € 120.000 (cento e vinte mil euros) (adiante a “**Cabral Moncada Leilões**”) estabelece a forma como a Cabral Moncada Leilões recolhe e trata os dados pessoais dos seus clientes.

Recomendamos a leitura atenta e completa deste documento. A disponibilização dos seus dados pessoais implica o conhecimento e aceitação dos termos e condições da presente Política de Privacidade.

1. Responsável pelo tratamento de dados

O responsável pelo tratamento dos dados pessoais disponibilizados é a Cabral Moncada Leilões.

Não obstante, a Cabral Moncada Leilões poderá, no âmbito da sua actividade, recorrer a parceiros para a prossecução das finalidades de recolha de dados *infra* indicadas. Nestes casos, a Cabral Moncada Leilões garante que tais parceiros oferecem garantias suficientes de execução das medidas técnicas e organizativas e asseguram os direitos dos titulares dos dados.

2. Dados pessoais recolhidos e tratados

Nos termos da regulamentação aplicável, constituem dados pessoais quaisquer informações, de qualquer natureza e independentemente do respectivo suporte, incluindo som e imagem, relativas a uma pessoa singular identificada ou identificável. É considerada identificável a pessoa que possa ser identificada directa ou indirectamente, designadamente por referência a um número de identificação ou a um ou mais elementos específicos da sua identidade física, fisiológica, psíquica, económica, cultural ou social.

A informação pessoal recolhida pela Cabral Moncada Leilões pode incluir o seu nome, endereço de correio electrónico, número de telefone, fax, morada, data de nascimento, cartão de cidadão ou outro documento de identificação, número de contribuinte e dados bancários e/ou outros.

Alguns dados pessoais recolhidos são de disponibilização obrigatória pelo que, em caso de falta ou insuficiência desses dados, a Cabral Moncada Leilões poderá não conseguir prestar-lhe os serviços ou as informações por si solicitadas. Em cada caso concreto, a Cabral

Moncada Leilões informá-lo-á da natureza obrigatória ou facultativa do fornecimento dos dados pessoais em causa.

A Cabral Moncada Leilões assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos ou que este deu autorização para o efeito e presume que os mesmos são verdadeiros e se encontram actualizados, até indicação em contrário por parte do titular.

3. Regras gerais aplicáveis à recolha e ao tratamento

A Cabral Moncada Leilões compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade.

Os dados pessoais apenas são recolhidos para finalidades determinadas, explícitas e legítimas, não sendo, em circunstância alguma, tratados de forma incompatível com essas finalidades.

A Cabral Moncada Leilões garante que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

4. Formas de recolha e tratamento de dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos por via electrónica ou em suporte papel e tratados nas seguintes situações:

i) no quadro da celebração, ou da potencial celebração (propostas contratuais), pelo titular dos dados, de **contratos** com a Cabral Moncada Leilões, designadamente para efeitos de **prestação de serviços de avaliação ou colocação de bens em leilão**;

ii) no quadro dos **leilões** organizados pela Cabral Moncada Leilões, aquando da **inscrição/registo do titular para efeitos de participação** nos mesmos ou através da submissão de **ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica ou no acto de compra de bens retirados**;

iii) através do preenchimento e submissão de um **Formulário de Consentimento pelo titular dos dados**;

Os dados recolhidos são processados informaticamente, sendo armazenados em bases de dados específicas criadas e geridas para o efeito pela Cabral Moncada Leilões, no estrito cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais.

5. Legitimidade e finalidade da recolha dos dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

i) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações contratuais e pré-contratuais, incluindo avaliações de bens, colocação de bens em leilão e participação do titular em leilões, quer por via presencial, quer através de ordens de compra ou pedidos de licitação telefónica;

ii) cumprimento pela Cabral Moncada Leilões de obrigações legais a que se encontre sujeita.

Caso seja prestado o necessário consentimento aquando da recolha dos dados pessoais ou posteriormente, os dados pessoais são ainda recolhidos e utilizados para fins de marketing, incluindo o envio, por correio postal e/ou correio electrónico

e/ou SMS, de informações, convites e outras acções comerciais tendo por objecto os leilões organizados e outros serviços prestados pela Cabral Moncada Leilões. Neste âmbito, poderão ainda ser realizadas segmentações e/ou criados perfis com a mesma finalidade promocional/publicitária.

Residualmente, e nos termos e limites da legislação de protecção de dados pessoais, os dados pessoais poderão ainda ser recolhidos e tratados quando o tratamento seja legitimamente necessário para efeitos de:

- i) protecção de interesses vitais do titular dos dados, se este estiver física ou legalmente incapaz de dar o seu consentimento;
- ii) prossecução de interesses legítimos do responsável pelo tratamento ou de terceiro a quem os dados sejam comunicados, desde que não devam prevalecer os interesses ou os direitos, liberdades e garantias do titular dos dados.

6. Partilha de dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões poderá partilhar os dados pessoais com entidades oficiais, tendo por base imposições legais.

A Cabral Moncada Leilões poderá ainda partilhar os dados pessoais com parceiros e prestadores de serviços da Cabral Moncada Leilões, para efeitos da prestação dos referidos serviços, sempre com respeito pelo dever de confidencialidade e pelo princípio da finalidade que presidiu à recolha.

Caso ocorram transferências de dados para países terceiros que não pertençam à União Europeia ou ao Espaço Económico Europeu, a Cabral Moncada Leilões cumprirá com a lei, nomeadamente no que respeita à adequabilidade do país de destino quanto à protecção de dados pessoais e aos requisitos que são aplicáveis a estas transferências, não sendo, em circunstância alguma, transferidos dados pessoais para jurisdições que não ofereçam adequadas garantias de segurança e protecção.

7. Prazo de conservação de dados pessoais

O período de tempo durante o qual os dados são armazenados e conservados varia de acordo com a

finalidade para a qual tiverem sido recolhidos. Sempre que não exista uma exigência legal específica, os dados serão armazenados e conservados apenas pelo período mínimo necessário para as finalidades que motivaram a sua recolha e posterior tratamento.

Para efeitos de marketing, os dados pessoais recolhidos serão conservados pelo período máximo de 5 (cinco) anos contados da data de recolha do consentimento ou do último contacto realizado (consoante o que ocorrer em último lugar), sem prejuízo de o consentimento poder ser retirado a todo o tempo.

Uma vez atingido o prazo máximo de conservação, os dados pessoais serão destruídos de forma segura.

8. Medidas de Segurança

A Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de garantir a protecção e a segurança dos dados pessoais recolhidos e tratados. Para o efeito, adopta diversas medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, de forma a proteger os dados pessoais contra a difusão, perda, uso indevido, alteração, tratamento ou acesso não autorizado, bem como contra qualquer outra forma de tratamento ilícito.

Tais medidas incluem, designadamente, o seguinte:

- i) acesso pessoal limitado aos dados pessoais com base no critério da “necessidade de conhecer” e apenas no âmbito das finalidades comunicadas;
- ii) transferência de dados recolhidos de forma encriptada;
- iii) armazenamento de dados altamente confidenciais (e.g. informações relativas a cartão de crédito) de forma encriptada;
- iv) protecção dos sistemas de tecnologias de informação através de firewall, por forma a minimizar o risco de acessos não autorizados;
- v) monitorização dos acessos aos sistemas de tecnologias de informação, tendo em vista prevenir e detectar o uso indevido de dados pessoais.

A Cabral Moncada Leilões exige aos seus parceiros que adoptem as medidas de segurança, de carácter técnico e organizativo, equivalentes àquelas que pratica.

9. Direitos do titular dos dados pessoais

A Cabral Moncada Leilões garante ao titular dos dados, em permanência, todos os direitos decorrentes da legislação de protecção de dados pessoais, incluindo os direitos de acesso, actualização, rectificação, esquecimento, limitação de tratamento ou eliminação dos dados pessoais e, quando aplicável, o direito de portabilidade dos mesmos.

A Cabral Moncada Leilões confere ao titular dos dados, em especial, o direito de, a todo o tempo, revogar, retirar, diminuir o âmbito ou limitar o alcance de qualquer consentimento previamente dado, designadamente quanto à utilização dos dados para efeitos de marketing.

O exercício destes direitos deverá ser realizado através do endereço de correio electrónico privacidade@cml.pt ou mediante o envio de carta registada com aviso de recepção para a sede da Cabral Moncada Leilões (morada acima indicada).

10. Alterações à Política de Privacidade

A Cabral Moncada Leilões reserva-se o direito de, a qualquer altura, alterar a presente Política de Privacidade. No caso de tais alterações serem materialmente relevantes, a ponto de ser razoavelmente de presumir que se encontram comprometidas as condições em que fundamentou o seu consentimento, a Cabral Moncada Leilões assume o compromisso de tornar a solicitá-lo.

Maio de 2018

CONDIÇÕES NEGOCIAIS

A Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda., adiante designada por “Cabral Moncada Leilões”, sujeita a sua actividade de leiloeira ao disposto na legislação portuguesa, incluindo o Decreto-Lei n.º 155/2015, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, às Condições Negociais constantes do articulado seguinte e ainda a quaisquer outras expressas em local próprio. As presentes Condições Negociais aplicam-se a todos os leilões organizados pela “Cabral Moncada Leilões”, sejam eles presenciais ou online. As presentes Condições Negociais têm quatro Secções (condições para vendedores; condições para compradores; condições comuns a vendedores e compradores; e condições adicionais para leilões online e participações online em leilões presenciais); tal repartição tem por mera finalidade simplificar e facilitar a consulta do articulado, que, no entanto, constitui um todo e como tal deverá sempre ser entendido.

A. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS VENDEDORES

A.1. CONTRATO

ART. 1º - Contrato de prestação de serviços

O vendedor de um bem e a “Cabral Moncada Leilões” estão vinculados entre si a partir do momento em que seja assinado por ambas as partes o respectivo contrato de prestação de serviços, adiante designado por “Contrato”.

ART. 2º - Menções obrigatórias do Contrato

Do Contrato deverão constar obrigatoriamente:

- a identificação completa do vendedor e, se for o caso, do seu representante;
- a identificação e a descrição, ainda que sumária, do bem;
- o preço mínimo de venda do bem acordado pelas partes;
- a comissão devida pelo vendedor à “Cabral Moncada Leilões”;
- as taxas devidas relativas ao seguro e à inventariação do bem;
- quaisquer outras taxas acordadas pelas partes, nomeadamente as relativas a transportes, fotografias, etc.;
- indicação, quando o vendedor é sujeito passivo de IVA agindo enquanto tal, dos casos em que a transmissão do bem não está isenta de IVA [nos termos do art.º 9, alínea 32), ou do art.º 53.º, do Código do IVA, ou de disposição idêntica da legislação do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão] nem se encontra sujeita ao regime especial de tributação da margem (aprovado pelo Decreto-Lei n.º 199/96, de 18 de Outubro, ou de acordo com regime idêntico do Estado-membro da União Europeia onde ocorra a transmissão);
- quaisquer outras menções obrigatórias nos termos da legislação aplicável (em especial, o Decreto-Lei n.º 155/2015);

i) a assinatura do vendedor ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais e as condições particulares a que haja lugar.

ART. 3º - Garantias e obrigações do Vendedor

Ao celebrar o Contrato, o vendedor:

- garante ter capacidade e legitimidade para contratar e, em especial, ser proprietário e legítimo possuidor do bem e que o mesmo se encontra livre de quaisquer ónus, encargos ou restrições, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo classificação, inventariação ou arrolamento por qualquer entidade oficial, mais não tendo sido iniciado procedimento tendente a tal fim; no caso de, na vigência do Contrato, o vendedor ser notificado ou tomar de alguma forma conhecimento do início de um procedimento tendente à classificação, inventariação ou arrolamento do bem ou que qualquer terceiro se arroga qualquer direito sobre este, deverá informar de imediato a “Cabral Moncada Leilões” de tal facto;
- garante não ter ocultado à “Cabral Moncada Leilões” quaisquer elementos ou informações que, se tivessem sido por esta conhecidos, fossem susceptíveis de modificar a vontade desta em contratar ou de alterar a descrição do bem e/ou o valor que lhe é atribuído;
- obriga-se a entregar o bem ou a mantê-lo à disposição da “Cabral Moncada Leilões” e do comprador, logo e sempre que tal lhe seja solicitado.

ART. 4º - Representação por terceiro

No caso de o vendedor ser representado por um terceiro, o disposto no artigo anterior aplica-se a este último, com as devidas adaptações, mais se obrigando o representante a apresentar à “Cabral Moncada Leilões” documentos que titulem a respectiva relação com o proprietário vendedor.

ART. 5º - Prova da legitimidade

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de solicitar a todo o tempo a apresentação de documentos

comprovativos da capacidade e legitimidade do vendedor, incluindo, sem limitar, documentos comprovativos da propriedade do bem, designadamente documentos que titulem a respectiva aquisição pelo vendedor.

ART. 6º - Exames e peritagens

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se igualmente o direito de, a todo o tempo, efectuar ou mandar efectuar exames e/ou peritagens ao bem, por forma a confirmar ou infirmar a respectiva descrição efectuada no Contrato. No caso de tais exames ou peritagens permitirem concluir que o Contrato não se encontra materialmente correcto, poderá a “Cabral Moncada Leilões” denunciá-lo ou resolvê-lo e, no caso de o vendedor ter actuado com dolo ou negligência grosseira na negociação e celebração do Contrato, deverá indemnizar a “Cabral Moncada Leilões” pelos danos e prejuízos por esta sofridos, incluindo o dano de imagem no caso de a venda do bem já ter sido publicitada. Poderá ainda a “Cabral Moncada Leilões” denunciar ou resolver o Contrato, sem que por isso tenha o vendedor direito a qualquer indemnização, no caso de tais exames ou peritagens não se revelarem conclusivos mas, ainda assim, subsistirem para a “Cabral Moncada Leilões” fundadas dúvidas sobre a correcção material do Contrato.

ART. 7º - Alterações ao Contrato

O Contrato apenas pode ser alterado por mútuo acordo, sem prejuízo de, no catálogo onde venha a ser incluído o bem, a “Cabral Moncada Leilões” poder alterar a descrição e aumentar o preço mínimo de venda do bem constantes do Contrato, assim como estabelecer livremente o número de bens a colocar em cada lote.

ART. 8º - Incumprimento

Em caso de incumprimento, por parte do vendedor, das respectivas obrigações emergentes do Contrato, incluindo, designadamente, a obrigação de

disponibilizar o bem à “Cabral Moncada Leilões”, poderá esta notificar o vendedor para sanar o incumprimento em prazo razoável e útil, findo o qual, se a situação de incumprimento persistir, a “Cabral Moncada Leilões” terá o direito de resolver o Contrato com efeitos imediatos, tendo ainda direito a reclamar do vendedor, a título de cláusula penal, uma quantia correspondente às comissões que seriam devidas por vendedor e comprador em caso de venda do bem pelo valor de reserva estipulado no Contrato, acrescida de quaisquer outras quantias devidas pelo vendedor ao abrigo do Contrato e sem prejuízo de um eventual dano excedente.

ART. 9º - Vigência

O Contrato durará por tempo indeterminado, pelo que a respectiva vigência apenas poderá cessar por (i) mútuo acordo; (ii) denúncia nos casos expressamente previstos nas presentes Condições Negociais; (iii) resolução unilateral com justa causa; ou (iv) consoante o caso, com o pagamento do preço ou a devolução do bem ao vendedor pela “Cabral Moncada Leilões”.

A.2. RESPONSABILIDADE

ART. 10º - Responsabilidade do vendedor pelo transporte

Salvo quando tenha sido expressamente contratado com a “Cabral Moncada Leilões”, o transporte para, e o depósito do bem nas instalações da “Cabral Moncada Leilões”, bem como o seu posterior levantamento e transporte em caso de não venda, são da inteira responsabilidade do vendedor, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores, o é a título de cortesia, não podendo recair qualquer tipo de responsabilidade sobre estes pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

ART. 11º - Responsabilidade do vendedor pela posse

Quaisquer perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que ocorram num bem enquanto este estiver na posse do vendedor, mesmo depois de assinado o Contrato, são da sua inteira e exclusiva responsabilidade, encontrando-se este obrigado a indemnizar a “Cabral Moncada Leilões” e/ou o comprador por todos os danos e prejuízos sofridos.

ART. 12º - Responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” pelo depósito

Com excepção dos casos em que se estabeleça expressamente regra diferente nas presentes Condições Negociais, a “Cabral Moncada Leilões” apenas se responsabiliza pelos bens que estejam depositados nas suas instalações desde que o respectivo Contrato esteja devidamente assinado pelas partes ou que os bens lhe tenham sido formalmente

confiados para efeitos de transporte, identificação e avaliação. A responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” por eventuais perdas ou danos, incluindo furto ou roubo, que possam ocorrer em bens que lhe tenham sido formalmente confiados está coberta por seguro pelo valor da reserva acordada.

A.3. PAGAMENTO

ART. 13º - Dedução da comissão e de outros valores

O vendedor autoriza expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante da arrematação:

- a) a comissão que lhe é devida nos termos do Contrato, acrescida do IVA à taxa legal; e
- b) o valor dos serviços e outros pagamentos devidos nos termos do Contrato, acrescidos do IVA à taxa legal.

ART. 14º - Prazo

A “Cabral Moncada Leilões” obriga-se a fornecer a conta de venda ao vendedor no prazo de 10 (dez) dias a contar do pagamento integral e levantamento do bem pelo comprador. O pagamento ao vendedor da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de 8 (oito) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a “Cabral Moncada Leilões” para o efeito. Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 (dez) dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 (vinte e oito) dias a contar da data da última sessão do leilão.

ART. 15º - Direito de sequência

No caso de o bem vendido constituir uma obra de arte original, na acepção do art.º 54º do Código do Direito de Autor e dos Direitos Conexos (na redacção que lhe foi dada pela Lei n.º 24/2006, de 30 de Junho), a quantia líquida a receber pelo vendedor compreende o montante devido ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a título de direito de sequência.

O vendedor obriga-se a reter tal quantia e pagá-la ao autor ou, se for o caso, aos herdeiros do autor, a solicitação destes ou de quem validamente os represente.

Como excepção ao disposto nos dois parágrafos anteriores, e no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente os representar solicitar tal pagamento à “Cabral Moncada Leilões” antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos termos do artigo 13º da presente secção, a quantia pelo mesmo devida a título de direito de sequência.

ART. 16º - Compensação

O vendedor autoriza ainda a “Cabral Moncada Leilões” a deduzir do montante líquido que lhe seria devido nos

termos do artigo 13º da presente secção, quaisquer quantias pelo mesmo devidas enquanto comprador de outros bens, operando, nessa medida, a compensação.

ART. 17º - Incumprimento do comprador

a) Decorrido o prazo de 10 (dez) dias em que o comprador deve efectuar o pagamento, nos termos do artigo 14º da presente secção, se a “Cabral Moncada Leilões” não tiver recebido o valor total da venda, deverá interpelar o comprador, exigindo o pagamento em falta num prazo razoável, sob pena de resolução do contrato de compra e venda, mas sem prejuízo de eventual acção judicial de cobrança, e informar o vendedor desse facto.

b) Se o pagamento devido pelo comprador não tiver sido efectuado no prazo razoável que para o efeito lhe for conferido na interpelação, a “Cabral Moncada Leilões”, depois de consultado o vendedor, poderá optar por:

- (i) intentar uma acção judicial de cobrança da quantia total da venda; nesse caso, na medida em que a reacção contra o comprador careça da intervenção do vendedor, deverá este conferir à “Cabral Moncada Leilões” os poderes que se revelem necessários ou convenientes para o efeito; ou
 - (ii) resolver o contrato com o comprador faltoso.
- c) No caso de a “Cabral Moncada Leilões” conseguir cobrar, de forma judicial ou extrajudicial, o crédito sobre o comprador, entregará o valor devido ao vendedor nos 8 (oito) dias subsequentes à efectiva cobrança.

A.4. NÃO VENDA DE UM BEM

ART. 18º - Pagamento e levantamento

No caso de não venda de um bem em leilão, e no prazo de 1 (um) mês a contar da última sessão deste, o vendedor obriga-se a:

- a) pagar à “Cabral Moncada Leilões” o que estiver estipulado no Contrato, não tendo direito a qualquer compensação ou indemnização pelo facto da não venda do bem; e
- b) proceder ao levantamento do bem.

ART. 19º - Venda fora de leilão

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de proceder à venda fora de leilão de qualquer bem não vendido em leilão, pelo preço mínimo de venda acordado, acrescido da comissão e imposto devidos, a todo o tempo, até efectivo levantamento do bem pelo vendedor, a não ser que este, aquando da celebração do contrato ou posteriormente, tenha indicado de forma expressa à “Cabral Moncada Leilões” que apenas pretende vender o bem em leilão.

ART. 20º - Incumprimento do prazo de levantamento

Decorrido o prazo referido no artigo 18º da presente secção sem que o bem tenha sido levantado pelo vendedor, considerar-se-á invertido o título da posse sobre o bem, para todos os efeitos legais, sem prejuízo

de o vendedor passar a ficar responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem, não podendo a partir dessa data nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores ser responsabilizados por essa eventualidade. O vendedor ficará igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

ART. 21° - Recolocação em leilão

Passados 90 (noventa) dias sobre o termo do prazo referido no artigo 18° da presente secção e não tendo o vendedor cumprido voluntariamente as obrigações aí previstas, poderá a “Cabral Moncada Leilões” colocar novamente o bem em leilão, presencial ou online, sem sujeição ao preço mínimo de venda acordado, recebendo a comissão e as taxas fixadas no Contrato e tendo o direito, ainda, a deduzir todas as quantias em dívida pelo vendedor.

B. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS COMPRADORES

B.1. REGISTO

ART. 1° - Registo e respectivos requisitos

Para poder licitar, um potencial comprador deverá ser maior de idade, registar-se antecipadamente e possuir um número de licitação, devendo constar obrigatoriamente do registo o nome, a morada, o número de contribuinte, o contacto telefónico e a assinatura do potencial comprador ou seu representante com poderes para o acto, declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais. No acto do registo, o potencial comprador declara que toda a informação por si prestada é verdadeira e que os dados fornecidos se referem ao próprio, tendo conhecimento de que o preenchimento de dados falsos e/ou a utilização abusiva e/ou não consentida de dados alheios é passível de responsabilidade civil e criminal.

ART. 2° - Prova da identificação

A “Cabral Moncada Leilões” assume que os dados foram fornecidos pelo titular dos mesmos, sendo este responsável pela respetiva veracidade e atualização. A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se, no entanto, o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a apresentação do original de um documento de identificação válido e em vigor ao potencial comprador ou seu representante.

ART. 3° - Exigência de garantia

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se igualmente o direito de, no acto de registo ou em momento posterior, solicitar a qualquer potencial comprador ou seu representante a apresentação de uma garantia, que a “Cabral Moncada Leilões”, de acordo com a sua política comercial e de crédito e de acordo com o histórico do potencial comprador, considere razoável, tanto quanto à forma como quanto ao montante.

ART. 4° - Incumprimentos prévios

A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se ainda o direito de recusar o registo ou ignorar um qualquer lance a quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

ART. 5° - Representação de terceiro

A “Cabral Moncada Leilões” considera que quem solicita o seu registo como potencial comprador actua por si, só podendo actuar em representação de outrem mediante a entrega de procuração juridicamente válida para o efeito, até dois (2) dias úteis antes da venda do bem. No caso de, a final, a procuração ser validamente contestada pelo suposto representado, será considerado comprador o suposto representante e licitante.

B.2. LICITAÇÃO E COMPRA

ART. 6° - Licitação presencial, ordens de compra, licitação telefónica e licitação online

Sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a “Cabral Moncada Leilões” que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses.

a) Ordens de compra

A “Cabral Moncada Leilões” poderá licitar em nome e por conta dos potenciais compradores que expressamente o solicitem, através de:

- (i) impresso próprio e nos termos e condições dele constantes, desde que o pedido seja recebido 3 (três) horas antes do início da respectiva sessão; ou
- (ii) pedido submetido por intermédio de uma ou mais plataformas online em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela “Cabral Moncada Leilões”, desde que o pedido seja recebido em tempo útil.

As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela “Cabral Moncada Leilões” ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

b) Licitação telefónica

Mediante solicitação dos potenciais compradores, recebida com a antecedência mínima de 3 (três) horas em relação ao início da respectiva sessão, a “Cabral Moncada Leilões” disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências razoáveis para os contactar telefonicamente, por forma a permitir a sua participação, por essa via, na licitação de um ou mais bens previamente determinados;

c) Licitação online

Nas plataformas *online* em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela “Cabral Moncada Leilões”, poderá ainda ser possível, em acréscimo à submissão de ordens de compra a que acima se fez referência, efectuar licitações online no decurso do leilão.

d) Os serviços de execução de ordens de compra e de licitação por telefone e *online*, referidos nas alíneas anteriores, são prestados a título de cortesia aos potenciais compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito; a “Cabral Moncada Leilões” efectuará todas as diligências razoáveis ao seu alcance para a sua correcta e pontual execução; todavia, nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por qualquer erro ou omissão, ainda que culposos, que eventualmente possam ocorrer na sua execução; especificamente no caso de ordens de compra e licitações *online*, aplica-se ainda o disposto na secção D das presentes Condições Negociais.

ART. 7° - Evolução dos lances

Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, o montante em que os lances evoluem na licitação de cada bem, nunca podendo, porém, o pregoeiro exceder 10% do valor do lance anterior, nem qualquer lance ser inferior a €10 (dez euros), excepto nos leilões *online*.

ART. 8° - Preferência e resolução de dúvidas

- a) A “Cabral Moncada Leilões” considera comprador aquele que, por si ou representado por terceiro com poderes para o acto, licitar e arrematar o bem pelo valor mais alto, mas sem prejuízo da possibilidade de exercício da preferência ou opção por entidades oficiais, nos termos da legislação aplicável;
- b) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações *online*, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tiver sido registada na plataforma online da “Cabral Moncada Leilões” www.cml.liveauctions.pt;
- c) Cabe ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso recomençar a licitação pelo respectivo valor de base.

B.3. PAGAMENTO E LEVANTAMENTO

ART. 9° - Comissão

a) O comprador obriga-se a pagar à “Cabral Moncada Leilões” a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão, a qual inclui IVA à taxa legal, aplicada por escalões:

até € 300 (inclusive) – 24,60%;

na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive) – 22,14%;

na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive) – 19,68%;

na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive) – 17,22%;

na parte que exceda € 20.000 – 14,76%;

b) Se, porém, a compra for efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da “Cabral

Moncada Leilões” www.cml.liveauctions.pt o comprador obriga-se a pagar à “Cabral Moncada Leilões” a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão de 24,60%, a qual inclui IVA à taxa legal;

c) Sem prejuízo do que antecede, nos casos excepcionais devidamente assinalados no catálogo, poderá ainda ser devido IVA, à taxa legal, sobre o montante da arrematação.

ART. 10º - Meios de pagamento

a) O comprador deverá efectuar o pagamento referido no artigo anterior em numerário, multibanco, cheque visado ou transferência bancária.

b) Eventuais pagamentos em numerário apenas serão admitidos em montante inferior a €3.000 (três mil euros) ou, no caso de pessoa singular não residente em território português e desde que não atue na qualidade de empresário ou comerciante, em montante inferior a €10.000 (dez mil euros).

c) Para sujeitos passivos de IRC, bem como sujeitos passivos de IRS que disponham ou devam dispor de contabilidade organizada, os pagamentos de valor igual ou superior a €1.000 (mil Euros) devem ser efetuados através de meio de pagamento que permita a identificação do respetivo destinatário.

d) No caso de o pagamento ser efectuado através de cheque não visado, só se considera paga a quantia total da venda depois de boa cobrança, independentemente do bem poder já estar na posse do comprador.

ART. 11º - Prazo de pagamento

O comprador obriga-se a proceder ao pagamento devido e a levantar o bem durante os 10 (dez) dias seguintes à data da última sessão do leilão, podendo ser exigido, no momento da arrematação, um sinal de 30% do valor da mesma que não esteja coberto por garantia. Decorrido o referido prazo de 10 (dez) dias, a “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de cobrar juros à taxa legal para as operações comerciais.

ART. 12º - Levantamento e transferência de titularidade

O levantamento de qualquer bem pelo comprador só será autorizado depois de integralmente paga a quantia devida à “Cabral Moncada Leilões”. De igual forma, a transferência para o comprador da titularidade sobre o bem só ocorrerá após pagamento integral, permanecendo o bem, até lá, propriedade do vendedor.

ART. 13º - Responsabilidade pelo levantamento

O levantamento e transporte de um bem é da inteira responsabilidade do comprador, considerando-se que qualquer ajuda prestada pela “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores o é a título de cortesia, não podendo decorrer qualquer tipo de responsabilidade pelo facto. A eventual indicação de empresa ou pessoa para o fazerem exclui, igualmente, qualquer responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”, seus representantes, trabalhadores ou colaboradores.

ART. 14º - Responsabilidade após o prazo de levantamento

Levantado o bem, ou decorrido o prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão sem que o bem seja levantado pelo comprador, ficará este responsável pela perda ou dano, incluindo furto ou roubo, que possa ocorrer no bem. O comprador fica igualmente responsável por todas as despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar, nos termos do preçário em vigor.

ART. 15º - Responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões”

Qualquer perda ou dano, incluindo furto ou roubo, tendo por objecto algum bem arrematado e não levantado, que ocorra no prazo de 10 (dez) dias a que se refere o artigo 11º da presente secção, apenas confere ao comprador o direito a receber quantia igual à paga até esse momento pelo bem, não tendo direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

ART. 16º - Consequências do não pagamento integral

a) Caso o comprador não proceda ao pagamento da quantia total da venda no prazo de 10 (dez) dias contados da data da última sessão do leilão, a “Cabral Moncada Leilões” poderá, a todo o tempo, por si e/ou em representação do vendedor, e sem que o comprador possa exigir quaisquer compensações ou indemnizações por tal facto:

(i) intentar acção judicial de cobrança da quantia total da venda; ou

(ii) notificar o comprador da resolução do contrato de venda.

b) As alternativas que antecedem deverão ser entendidas sem prejuízo de quaisquer outros direitos de que a “Cabral Moncada Leilões” possa ser titular, incluindo o direito de reclamar o pagamento de juros e das despesas de remoção, armazenamento e/ou seguro do bem a que haja lugar.

c) O facto de a “Cabral Moncada Leilões” optar inicialmente pela hipótese prevista na subalínea (i) da alínea a) do presente artigo deverá ser entendido sem prejuízo do direito de, a todo o tempo, pôr termo a tal acção e resolver o contrato de venda nos termos previstos na subalínea (ii) da referida alínea a).

d) Em caso de resolução, na hipótese prevista na subalínea (ii) da alínea a) do presente artigo, a “Cabral Moncada Leilões” terá direito a fazer suas quaisquer quantias recebidas do comprador a título de pagamento parcial (aceitando o comprador que, para o efeito, seja conferida a natureza de sinal a qualquer eventual pagamento parcial) e ainda a receber, a título indemnizatório, as comissões que seriam devidas pelo vendedor e pelo comprador em caso de cumprimento do contrato por este.

B.4. RESPONSABILIDADE DA “CABRAL MONCADA LEILÕES”

ART. 17º - Responsabilidade pelas descrições

a) A “Cabral Moncada Leilões” responsabiliza-se pela exactidão das descrições (entendendo-se como tal as referências à época, ao estilo, ao autor, aos materiais e ao estado de conservação) dos bens efectuadas nos seus catálogos, sem prejuízo de as poder corrigir pública e verbalmente até ao momento da venda.

b) Todos os bens colocados em venda pela “Cabral Moncada Leilões” que sejam constituídos por metais preciosos observam o disposto na Lei nº 98/2015, de 18 de Agosto (Regime Jurídico da Ourivesaria e das Contrastarias) e no Decreto-Lei nº 44/2016, de 17 de Agosto, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

c) Todos os bens colocados em venda pela “Cabral Moncada Leilões” que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES - Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

ART. 18º - Estado de conservação e casos especiais

Todos os bens são vendidos no estado de conservação em que se encontram, cabendo aos potenciais compradores confirmar pessoalmente, através do prévio exame do bem, a exactidão da descrição constante do catálogo, designadamente no que diz respeito a eventuais restauros, faltas ou defeitos que ali se mencionem, e devendo ainda considerar-se o seguinte:

a) no caso de bens cuja constituição inclua mecanismos, tais como relógios ou caixas de música, sempre que a descrição do bem no catálogo não refira expressamente a eventual “necessidade de concerto do mecanismo” ou expressão equivalente, deve entender-se que o mecanismo do bem se encontra em funcionamento;

b) nos casos previstos na alínea anterior, a responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” restringe-se ao mero funcionamento do mecanismo, e não ao seu perfeito funcionamento, e cessa, em qualquer caso, no momento do levantamento do bem pelo comprador;

c) a menção a assinaturas, nomes, iniciais, marcas ou siglas existentes num bem e a sua mera transcrição factual na respectiva descrição não significa a atribuição de autoria pela “Cabral Moncada Leilões” a não ser nos casos em que essa autoria seja expressamente assumida no início da descrição ou conste de certificado de autenticidade emitido pela “Cabral Moncada Leilões”.

ART. 19º - Vícios das descrições

Verificando-se a existência de discrepância entre a descrição e a realidade do bem no momento da arrematação, pode o comprador (ou quem lhe suceder, nos termos da lei), durante o prazo de 3 (três) anos contado da data da arrematação, solicitar a devolução

da quantia total da venda mediante a restituição do bem, no estado de conservação em que se encontrava no momento da arrematação, não tendo, no entanto, direito a qualquer compensação, indemnização ou juros.

ART. 20º - Ónus da prova

Nos termos e dentro dos limites legais, incumbe ao comprador a demonstração da existência de discrepância relevante entre a descrição e a realidade do bem, nos termos e para os efeitos dos artigos anteriores.

ART. 21º - Peritagem de suporte

A “Cabral Moncada Leilões” poderá exigir ao comprador reclamante a apresentação de uma exposição escrita acompanhada por peritagem subscrita por perito reconhecido no mercado nacional ou internacional, sem prejuízo do direito que lhe assiste, em qualquer caso, e a todo o tempo, de contrapor à peritagem apresentada outra de valor equivalente.

ART. 22º - Fotografias

As fotografias ou representações do bem no catálogo destinam-se, exclusivamente, à identificação do bem sujeito a venda.

ART. 23º - Reivindicações de terceiros

A “Cabral Moncada Leilões” não é responsável perante o comprador por qualquer bem que, por facto imputável ao vendedor ou a terceiro, venha a ser objecto de reclamações ou reivindicações de terceiros e/ou apreendido, a título provisório ou definitivo, pelas autoridades competentes, independentemente da data em que haja sido determinada ou efectivada a respectiva reclamação, reivindicação ou apreensão, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse facto, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador.

ART. 24º - Restrições à transmissão, exportação e similares

A “Cabral Moncada Leilões” não é igualmente responsável perante o comprador por qualquer bem que venha a ser impedido de sair do país ou sujeito a qualquer outro ónus, encargo ou restrição, designadamente quanto à detenção, uso, fruição ou transmissibilidade, incluindo ao abrigo da legislação de protecção do património cultural, independentemente da data em que haja sido efectivada a respectiva classificação, inventariação ou arrolamento, e da natureza ou montante de quaisquer prejuízos, perdas ou danos que para o comprador possam decorrer desse impedimento, os quais deverão ser reclamados pelo comprador directamente ao vendedor ou terceiro causador. De igual forma, constitui responsabilidade do comprador informar-se sobre (e, se for o caso, obter) quaisquer (i) licenças e outras formalidades ou restrições à exportação, de Portugal para o país de destino pretendido pelo comprador; e (ii) licenças e outras formalidades ou restrições à importação no país de destino pretendido pelo comprador – v.g.,

determinados países estabelecem restrições à importação de bens incorporando elementos vegetais ou animais.

ART. 25º - Limitação de responsabilidade

Excepto em caso de dolo e sem prejuízo do seguro legalmente obrigatório, a eventual responsabilidade da “Cabral Moncada Leilões” perante o comprador fica, em qualquer caso, limitada ao montante efectivamente pago por este pela aquisição do bem.

C. CONDIÇÕES COMUNS A VENDEDORES E COMPRADORES

ART. 1º - Independência

A “Cabral Moncada Leilões”, respectivos sócios ou representantes legais ou seus cônjuges, ascendentes ou descendentes, não actuam, em circunstância alguma, em seu próprio nome como vendedores ou compradores dos bens colocados em leilão.

ART. 2º - Autorização de publicitação

O vendedor e o comprador autorizam expressamente a “Cabral Moncada Leilões” a fotografar, publicar, publicitar e utilizar, sob qualquer forma e a todo o tempo, para fins comerciais, culturais, académicos ou outros, relacionados ou não com a realização do leilão, a imagem e a descrição de todos os bens que através dela tenham sido colocados em leilão.

ART. 3º - Prevenção e Combate ao Branqueamento de Capitais e ao Financiamento do Terrorismo

Nos termos da Lei n.º 83/2017, de 18 de Agosto, e do Regulamento (UE) n.º 314/2018, de 25 de Maio, a “Cabral Moncada Leilões” está sujeita ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT, incluindo, designadamente, o dever de identificação e diligência (art. 23º e segs. da Lei e art. 5º do Regulamento) que é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000 (quinze mil euros), independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente relacionadas entre si.

ART. 4º - Regulamento Geral de Protecção de Dados (RGPD)

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para a qual se remete, a “Cabral Moncada Leilões” compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para as quais são recolhidos e tratados.

ART. 5º - Livro de Reclamações

A “Cabral Moncada Leilões” disponibiliza um livro de reclamações, nos termos legais, em formato físico e em formato eletrónico.

ART. 6º - Foro

a) Para a resolução de qualquer conflito entre as partes sobre a interpretação ou validade do contrato, incluindo as presentes Condições Negociais, bem como sobre a execução e cumprimento do mesmo, será exclusivamente competente o foro da comarca de Lisboa.

b) Em caso de litígio, o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de Consumo, nos termos da Lei n.º 144/2015, de 8 de Setembro:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa:

<http://www.centroarbitragemlisboa.pt/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral:

<http://www.triave.pt/>

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo):

<http://www.ciab.pt/pt/>

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo:

<https://www.cniacc.pt/pt/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra:

<http://www.centroarbitragemdecoimbra.com>

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve:

<http://www.consumoalgarve.pt>

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto:

<http://www.cicap.pt;>

Mais informações em Direcção-Geral do Consumidor (<https://www.consumidor.gov.pt/>).

D. CONDIÇÕES RELATIVAS AOS LEILÕES ONLINE E À PARTICIPAÇÃO ONLINE EM LEILÕES PRESENCIAIS

As Condições Negociais antecedentes aplicam-se aos leilões *online* e à participação *online* em leilões presenciais, com as seguintes adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade:

ART. 1º - Plataformas

A “Cabral Moncada Leilões” organiza leilões exclusivamente *online*, no sítio Internet / website da “Cabral Moncada Leilões”, em www.cml.pt – adiante a “Plataforma CML online www.cml.pt”.

A “Cabral Moncada Leilões” permite ainda a participação *online* (incluindo a emissão de ordens de compra e a licitação) nos respectivos leilões presenciais, através da sua Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt; e noutras plataformas geridas por terceiros – adiante as “Plataformas de Terceiros”.

ART. 2º - Catálogo dos leilões online

Os catálogos com as imagens e as descrições dos bens que integram os leilões *online* apenas estão disponíveis em versão digital na Plataforma CML online www.cml.pt.

ART. 3º - Registo online

a) Para poder emitir ordens de compra e licitar num leilão *online*, o potencial comprador deverá ser maior de idade e registar-se antecipadamente na Plataforma CML *online* www.cml.pt, preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e email e declarando conhecer e aceitar as presentes Condições Negociais;

b) Para poder emitir ordens de compra e licitar *online* num leilão presencial, o potencial comprador deverá registar-se antecipadamente na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou noutras “Plataformas de Terceiros” – em que o leilão em causa tenha sido disponibilizado pela “Cabral Moncada Leilões”, cumprindo as regras e vinculando-se aos termos e condições de tal plataforma. Ao fazê-lo e ao emitir ordens de compra e/ou licitar num leilão presencial da “Cabral Moncada Leilões”, o potencial comprador aceita ainda vincular-se às presentes Condições Negociais, que prevalecerão, em caso de contradição, sobre os termos e condições de tal plataforma;

c) A palavra-passe escolhida e demais meios de autenticação aquando do registo na Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou na Plataforma CML *online* www.cml.pt ou noutras plataformas geridas por terceiros deverão ser mantidos confidenciais pelo potencial comprador, responsabilizando-se este por qualquer acesso não autorizado à respectiva conta;

d) A “Cabral Moncada Leilões” reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido as suas obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

ART. 4º - Ordens de compra e licitações nos leilões online

a) Nos leilões *online* da “Cabral Moncada Leilões” só serão aceites ordens de compra e licitações *online* através da Plataforma CML *online* www.cml.pt, devendo o licitante e potencial comprador registar-se nos termos da alínea a) do artigo anterior;

b) Só serão aceites ordens de compra e licitações de valor igual ou superior ao valor de base de cada bem;

c) As ordens de compra *online* para um determinado bem serão automaticamente executadas pela “Cabral Moncada Leilões” ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra ou licitações *online* eventualmente recebidas para o mesmo bem;

d) Os incrementos dos lances *online* não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente;

e) As ordens de compra e licitações *online* recebidas e aceites pela “Cabral Moncada Leilões” são confidenciais;

f) O licitante e potencial comprador aceita que as suas ordens de compra e licitações na Plataforma CML *online* www.cml.pt, uma vez aceites, são definitivas e não podem, por qualquer meio, ser anuladas ou revogadas até ao termo do prazo em que decorra o leilão em causa.

ART. 5º - Inexistência do direito de livre resolução

O comprador *online* em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspecionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões *online*, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

ART. 6º - Responsabilidade

a) A Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e a Plataforma CML *online* www.cml.pt operam, em todas as fases (incluindo, sem limitar, registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) de forma totalmente automatizada. As Plataformas de Terceiros operam igualmente de forma pelo menos parcialmente automatizada. Podem ocorrer períodos de indisponibilidade nas referidas Plataforma CML *online* www.cml.pt e Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt e, bem assim, nas Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação – adiante os “Problemas de Funcionamento da Plataforma”;

b) No caso dos leilões *online*, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML *online* www.cml.pt podem comprometer a realização de um ou mais leilões *online* ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes; de igual forma, os Problemas de Funcionamento da Plataforma podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas;

c) No caso dos leilões presenciais, os Problemas de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros podem levar a que um ou mais utilizadores não se consigam registar, não consigam aceder à respectiva conta, não consigam colocar ordens de compra ou licitações, coloquem uma ordem de compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não recebam determinadas comunicações (por exemplo, de licitação ultrapassada) ou recebam comunicações erradas. Assim, sempre que um potencial comprador pretenda certificar-se da efectiva licitação de determinado ou de determinados bens, deverá comparecer e licitar pessoalmente no respectivo leilão, considerando a “Cabral Moncada Leilões” que a presença do potencial comprador é, em qualquer caso, a forma mais adequada de salvaguardar os seus interesses;

d) Nem a “Cabral Moncada Leilões”, nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão, em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer Problemas de Funcionamento das Plataformas;

e) No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML *online* www.cml.pt, a “Cabral Moncada Leilões” poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão *online* afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou *online*. No caso de se verificar um Problema de Funcionamento da Plataforma CML presencial www.cml.liveauctions.pt ou de uma Plataforma de Terceiros num leilão presencial, caberá ao pregoeiro decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra.

Novembro 2022

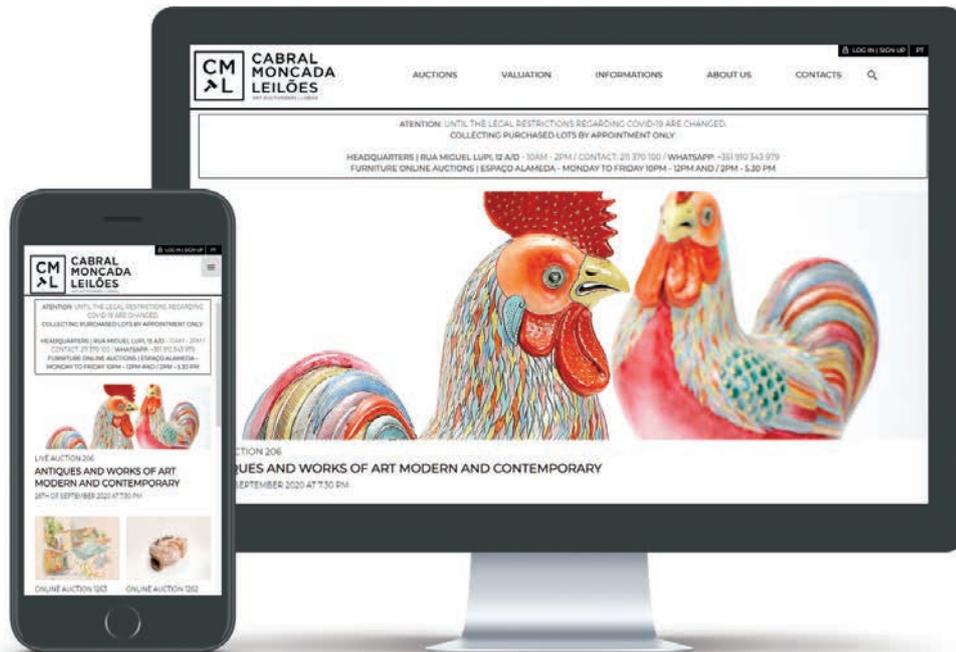
PREPARADO PARA LICITAR ONLINE?

REGISTE-SE EM www.cml.liveauctions.pt

Através da nossa plataforma dedicada – em que se deve registar previamente, ainda que já esteja registado nos nossos leilões online – poderá acompanhar este leilão presencial e licitar em directo, sem qualquer agravamento de custos relativamente às formas tradicionais.

LICITE ONDE QUISER

É cada vez mais fácil participar nos nossos leilões. Veja os leilões que estão a decorrer, pesquise lotes, assista aos nossos leilões presenciais e licite a partir do seu telemóvel.





**CABRAL
MONCADA
LEILÕES**
ART AUCTIONEERS | LISBOA

Sociedade Comercial de Leilões "O Pregão", Lda.
Rua Miguel Lupi, 12 A/D • 1200-725 Lisboa • Portugal
Tel: (+351) 213 954 781 • Fax: (+351) 213 955 115
info@cml.pt • www.cml.pt

PESSOA COLECTIVA 503 556 858 • MATRICULADA NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO
COMERCIAL SOB O MESMO NÚMERO • CAPITAL SOCIAL DE 120.000 EUROS
TITULAR DE AUTORIZAÇÃO DGAE PARA O EXERCÍCIO DA ACTIVIDADE LEILOEIRA DE 23.11.2015
TITULAR DA APÓLICE DE SEGURO DE RESPONSABILIDADE CIVIL HISCOX € 200.000 N° 2503667
REPRESENTANTES LEGAIS: MIGUEL CABRAL DE MONCADA - NIF 153528362 • PEDRO MARIA DE ALVIM - NIF 180311336

Informações Gerais Leilões Presenciais

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

De segunda a sexta-feira, das 10h00 às 19h00
(de acordo com as restrições em vigor)

VENDA DE BENS EM LEILÃO

AVALIAÇÃO INFORMAL / MARCAÇÕES

213 954 781 - info@cml.pt

A avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão é um serviço prestado gratuitamente e sem compromisso.

As marcações deverão ser efectuadas previamente, com a possível antecedência, ficando sujeitas à ordem por que forem recebidas.

AVALIAÇÃO FORMAL / MARCAÇÕES

213 954 781 - info@cml.pt

A Cabral Moncada Leilões assegura um serviço permanente de avaliação formal de bens, designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, etc.

Para obter informação mais detalhada sobre os serviços de avaliações prestados, respectivas condições, tabela de honorários em vigor, etc., consulte o "Guia do Cliente".

COMPRA DE BENS EM LEILÃO

Presencialmente

Necessário preencher e assinar o impresso próprio; ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.

Através de ordem de compra

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas

antes do início da respectiva sessão. O pregoeiro licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado.

Por telefone

Necessário preencher e assinar o impresso próprio (disponível em www.cml.pt) pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão. A CABRAL MONCADA LEILÕES disponibiliza-se igualmente para efectuar as diligências necessárias para os contactar telefonicamente, de forma a permitir a sua participação por essa via na licitação de um bem ou bens determinados.

Online

Através da Plataforma www.cml.liveauctions.pt

TESOURARIA - COMPRADORES

Rosário Azevedo / Helena Bairrão Oleiro /
Alexandra Gameiro / Maria Guimarães da Silva -
tc@cml.pt

TESOURARIA - VENDEDORES

Dulce Quaresma / Diogo Wagner de Alvim / Maria
Guimarães da Silva - tvf@cml.pt

SHIPPING SUPPORT

Clara Ferraz / Pedro Brum da Silveira
- shipping@cml.pt

RESULTADOS DOS LEILÕES estão disponíveis em
www.cml.pt.

Pagamento e levantamento de lotes adquiridos: deverão ser efectuados pelo comprador nos 10 dias seguintes à data da compra; o respectivo levantamento poderá ser efectuado imediatamente após o final do leilão e diariamente durante o horário de expediente.

PRÓXIMOS LEILÕES

LEILÃO PRESENCIAL 231

Antiguidades e Obras de Arte

24 de Março de 2025

LEILÃO PRESENCIAL 232

Arte e Moderna e Contemporânea

5 de Maio de 2025

LEILÃO PRESENCIAL 233

Antiguidades e Obras de Arte

2 de Junho de 2025

LEILÕES ONLINE

Regularidade Semanal

Carácter Temático

www.cml.pt

**Seguramos os bens que nos são
confiados numa companhia
e numa corretora de referência,
especializadas em seguros de arte**

HISCOX
SEGUROS DE ARTE

villas-boas CORRETORES ASSOCIADOS
DE SEGUROS S.A.
EST.1944
acp

Contacto directo: José de Bragança
jbraganca@villasboas.pt, 91 70776 76

GUIA DO CLIENTE

APRESENTAÇÃO

Fundada em 1996, e sediada no centro de Lisboa, a Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda, comercialmente designada por **CABRAL MONCADA LEILÕES** é uma empresa portuguesa especializada em **ANTIGUIDADES E OBRAS DE ARTE e ARTE MODERNA E CONTEMPORÂNEA**, desenvolvendo a sua actividade em duas áreas principais: **LEILÕES - PRESENCIAIS E ONLINE - e AVALIAÇÕES**; e duas complementares: **PERITAGENS E CONSULTADORIA**.

Sujeita a sua actividade ao disposto no **Decreto-Lei n.º 155/2015**, que estabelece o regime jurídico da actividade leiloeira, e às suas **Condições Negociais**, disponíveis em todos os seus catálogos e no seu website www.cml.pt.

É titular de autorização DGAE para o exercício da actividade leiloeira de 23.11.2015 e da apólice de seguro de responsabilidade civil Hiscox € 200.000 n.º 2503667. É administrada pelos seus sócios **Miguel Cabral de Moncada e Pedro Maria de Alvim**.

MISSÃO E VALORES

VALORIZAR O PATRIMÓNIO CULTURAL MÓVEL APROXIMANDO O MERCADO DE ARTE À ACADEMIA
Uma empresa de referência no mercado de arte em Portugal

Apostados desde o início na **profissionalização**, na **credibilização** e na **responsabilização do Mercado de Arte em Portugal**, sempre acreditámos que é possível e desejável que existam empresas de sucesso económico nesta área e que esse sucesso não é de forma alguma incompatível com isenção, exigência cultural, rigor e seriedade.

Pelo contrário, o dinamismo de empresas comerciais isentas e culturalmente exigentes no mercado de arte, como a **CABRAL MONCADA LEILÕES** tem procurado ser, em proximidade e até em parceria com universidades, academias, museus e outras instituições e agentes culturais, tem contribuído decisivamente não só para esbater o afastamento tradicionalmente existente entre o mundo comercial e empresarial e o mundo cultural e académico, mas também para a valorização, a divulgação e a preservação do Património Cultural Móvel, não só no segmento das Antiguidades e Obras de Arte ditas clássicas mas também, e crescentemente, na área dedicada às obras de Arte Moderna e Contemporânea.

Na **CABRAL MONCADA LEILÕES** valorizamos em primeira linha:

SENTIDO DE RESPONSABILIDADE – reflectido na **isenção**, na **eficácia** e no **empenhamento** de todos os Colaboradores, em todos os momentos;

COMPETÊNCIA – reflectida na preocupação pelo **conhecimento técnico**, pela **exigência** e pelo **rigor**, em todas as vertentes;

INTEGRIDADE – quer na estrita **observância da legislação vigente e das melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte**, quer na **postura assumida interna e externamente: transparência, correcção e lealdade**;

CONFIDENCIALIDADE – toda a actividade desenvolvida pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**, na prossecução do seu objecto social de realização de leilões e de avaliações de arte está adstrita ao **dever de estrita confidencialidade**; a **CABRAL MONCADA LEILÕES** assegura, em todas as circunstâncias, **completo sigilo** relativamente à identidade dos seus interlocutores, abrangendo esse sigilo, no caso das avaliações, os bens que lhe sejam presentes e o seu paradeiro e todas as informações e documentação que lhe forem facultadas para o efeito, assumindo por esse sigilo inteira responsabilidade; vd. Política de Privacidade da Cabral Moncada Leilões.

É nossa convicção de que o **leilão público de obras de arte**, tal como o entendemos e praticamos – em ambiente de livre

concorrência, com ampla divulgação nacional e internacional, sujeito a regras claras e escritas, com descrições rigorosas dos bens em venda e dos seus preços de partida, formalizados através de contratos escritos e assinados pelas partes – é a forma mais segura, mais eficiente e mais transparente de vender e valorizar na justa medida uma obra de arte.

Não adquirindo nem podendo adquirir bens para si própria, não vendendo nem podendo vender bens próprios, nem em leilão nem fora deles, nem directa nem indirectamente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES**, que actua sempre e apenas por conta de terceiros, que contratualmente representa, continua a acreditar que é essa a única forma – hoje felizmente legalmente consagrada – de anular o crónico conflito de interesses que desde sempre minou, em maior ou menor grau, a credibilidade da generalidade dos agentes intermediários e de assegurar um maior grau de isenção ao sistema e uma maior credibilidade na formação dos preços no mercado.

Assumindo expressamente nas nossas Condições Negociais a responsabilidade pela exactidão e rigor das descrições dos lotes nos nossos catálogos e recorrendo por isso a um corpo alargado e devidamente identificado de peritos prestigiados, totalmente independentes e autónomos, nas várias áreas em que se desenvolve a nossa actividade.

Observando estritamente a **legislação vigente e as melhores e mais exigentes práticas nacionais e internacionais do mercado de arte**, a todo o tempo e a todos os níveis, designadamente na realização dos seus catálogos, dos seus leilões, independentemente da sua natureza, presencial ou online, na divulgação pública dos seus resultados, no rigor e na exactidão dos dados fornecidos e das informações prestadas ao público e ao mercado.

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** proporciona em primeira linha aos Vendedores e aos Compradores seus Clientes, e através deles ao mercado de arte, entendido na sua globalidade, um **acrescido grau de confiança**, que nos permitiu crescer continuamente, atraindo, alargando e fidelizando um número sempre crescente de Clientes, tornando-nos uma **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal**.

OBJECTIVOS

Assegurar em todos os momentos uma postura consentânea com as preocupações de fundo que nos norteiam e estar à altura – no conteúdo e na imagem – do estatuto de **empresa de referência no Mercado de Arte em Portugal** que o próprio mercado nos reconhece;

A **prestação de um serviço irrepreensível e personalizado a todos os nossos Clientes** – antes, durante e após a realização de cada leilão e de cada avaliação e em todas as circunstâncias, dentro ou fora das nossas instalações – uma preocupação que ditou a criação de um departamento próprio para o efeito – **Customer Care**. Dirigido por um director, visa coordenar, sistematizar e otimizar todas as relações com os Clientes.

Continuar a promover activamente, directa e indirectamente, a correcta valorização das obras de arte e dos bens culturais móveis, a sua divulgação e preservação, designadamente através da realização e da publicação de trabalhos de investigação cultural e artística em Portugal, como temos vindo a fazer sistematicamente no âmbito da **SCRIBE, Produções Culturais Lda.**, empresa já hoje reconhecida e prestigiada, participada desde a sua génese pela **CABRAL MONCADA LEILÕES**.

Constituída em 2008, tendo como sócios a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e **Manuel de Bragança**, a **SCRIBE www.scribe.pt** alia a experiência profissional de **Miguel Cabral de Moncada** e **Pedro Maria de Alvim** no mercado da arte em Portugal, designadamente na concepção, realização e produção de catálogos de arte, à experiência profissional de **Manuel de**

Bragança na área do livro e da edição, exercendo a sua actividade em três áreas complementares: Livros; Catálogos de arte; Edições de Autor; Seminários temáticos.

Constituída em 2022, a **ACADEMIA CABRAL MONCADA LEILÕES** tem como o principal objetivo de contribuir para o desenvolvimento e partilha de competências no âmbito das Artes Decorativas e do Mercado de Arte em Portugal.

Fá-lo através de Cursos Livres presenciais disponibilizados em *streaming*, com emissão de um certificado, sobre diferentes temáticas centradas sobretudo no universo das Artes Decorativas Portuguesas e relacionadas com Portugal, permitindo aos formandos um contacto mais próximo com as peças em análise.

SERVIÇOS

LEILÕES

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** realiza regularmente leilões, presenciais e online, de **antiguidades e obras de arte moderna e contemporânea**. Está preparada para realizar leilões extraordinários / específicos / temáticos, de maior ou menor dimensão, únicos ou periódicos, a solicitação das pessoas ou empresas interessadas.

CONSULTADORIA, PERITAGEM E AVALIAÇÃO DE BENS

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** assegura um **serviço permanente de consultadoria, peritagem e avaliação de antiguidades e obras de arte moderna e contemporânea**, designadamente mobiliário, pintura, escultura e arte sacra, arte Lusitana, pratos, jóias e moedas, porcelanas orientais e europeias, faianças, tapeçarias, bronzes e metais, objectos de arte e de decoração, relógios de caixa, de mesa, de bolso e de pulso, armas, uniformes, arte tribal, vinhos, brinquedos, livros, manuscritos, encadernações, gravuras, etc., designadamente para efeitos de partilha, de seguro, de venda em leilão, de actualização de activos patrimoniais, de certificação, etc.

O presente **GUIA DO CLIENTE** constitui uma síntese meramente informativa das **CONDIÇÕES NEGOCIAIS** em vigor (para que se remete em www.cml.pt), e dos passos a seguir para uma eventual venda ou compra de bens em leilão; ou / e para efeitos de peritagem e avaliação de bens. Nele poderão ser obtidas respostas para as questões que mais frequentemente nos são colocadas.

Nota preliminar: as **CONDIÇÕES NEGOCIAIS aplicam-se a todos os leilões organizados pela CABRAL MONCADA LEILÕES sejam eles presenciais ou online**; aos **leilões online** e à **participação online em leilões presenciais**, as referidas Condições Negociais são aplicáveis com as adaptações e modificações decorrentes da sua especificidade nelas expressamente previstas e para que se remete.

PERITAGEM, AVALIAÇÃO E VENDA DE BENS EM LEILÃO

Avaliação informal de bens para efeitos da sua colocação em leilão – gratuita*

Deverá simplesmente contactar a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e marcar uma data para o efeito.

A **avaliação informal**, a realizar nas instalações da empresa, para um número necessariamente restrito de bens, será apresentada sob a forma de **Proposta de Contrato**; é **gratuita** e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão. *(Excepto vinhos).

Que fazer no caso de não poder trazer o bem consigo?

Se o **bem** for de **difícil transporte ou muito frágil**, poderá, nos casos em que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** assim o entenda, ser feita uma estimativa provisória a partir de uma boa fotografia do bem, com indicação das respectivas dimensões e referência a eventuais marcas, assinaturas ou quaisquer outras referências relevantes. Da mesma forma, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

Avaliação de bens em casa

A solicitação do interessado, e sempre que o entender necessário ou conveniente, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá fazer deslocar peritos seus à casa ou ao local onde se encontram os bens, para aí procederem à respectiva **avaliação informal** para efeitos da sua colocação em leilão. Tal como nos casos anteriores, a avaliação, informal, é gratuita e não implica qualquer obrigação de colocação em leilão.

Avaliação formal de bens

Sempre que, porém, o interessado pretenda dispor de uma avaliação formal, escrita e assinada – designadamente para efeitos de partilhas, de seguro, de colocação em leilão, de actualização de activos patrimoniais, ou qualquer outra finalidade – e o solicite, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá igualmente fazer deslocar peritos seus para esse efeito à casa ou ao local onde se encontrem os bens.

Neste caso, a marcação e as condições da avaliação deverão ser estabelecidos previamente, sendo o **custo da avaliação, sobre a qual incide IVA, calculado por escalões, da seguinte forma (custo mínimo: € 100,00 + IVA):**

até € 50.000 – 2%

entre € 50.001 e € 100.000 – 1,75%

entre € 100.001 e € 500.000 – 1,5%

entre € 500.001 e € 1.000.000 – 1,25%

entre € 1.000.001 e € 1.500.000 – 1,00%

entre € 1.500.001 e € 2.000.000 – 0,75%

superior a € 2.000.001 – 0,50%

Notas:

1. Sempre que a **CABRAL MONCADA LEILÕES** entenda que determinados bens, ou autorias, embora insusceptíveis de peritagem são susceptíveis de avaliação, os respectivos valores serão indicados sob reserva e a título necessariamente indicativo; para efeitos do cálculo dos honorários tais valores serão reduzidos, nesses casos, em 50%;

2. O **custo da avaliação formal dos bens** que subsequentemente sejam colocados em leilão **será deduzido** ao montante devido pelo proprietário à **CABRAL MONCADA LEILÕES**;

Independentemente da sua colocação em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** chama a atenção para a conveniência de:

- **Assegurar o seguro dos bens em causa**, de preferência através de uma companhia e de uma corretora de referência, especializadas em seguros de arte;

- No caso de os bens estarem seguros, **proceder à sua actualização**, e consequente revisão dos respectivos prémios;

- A **CABRAL MONCADA LEILÕES** recomenda para o efeito a **Hiscox / Villas-Boas ACP – Seguros de Arte (contacto directo: José de Bragança, jbraganca@villasboas.pt, 917077676)**, junto de quem segura todos os bens que lhe são confiados e com quem mantém uma parceria há mais de dez anos, no âmbito da qual lhe prestarão toda a assistência de que possa necessitar.

Que fazer em seguida?

Tomada a decisão de colocar o bem ou bens em leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** informá-lo-á da data da realização dos leilões subsequentes e das condições negociais em vigor.

Do “**Contrato de Prestação de Serviços para Colocação de Bens à Venda em Leilão**” a celebrar necessariamente entre a **CABRAL MONCADA LEILÕES** e o vendedor proprietário do bem constarão obrigatoriamente, para além das **Condições Negociais inerentes ao vendedor, a identificação completa, civil e fiscal deste, a identificação e a descrição de todos e cada um dos bens, a comissão e taxas devidas e o preço mínimo de venda acordado pelas partes.**

O **preço mínimo de venda acordado pelas partes**, também designado por **reserva**, corresponderá ao valor estipulado pela avaliação efectuada; **o mesmo valor constará expressamente no correspondente catálogo.**

(Preço mínimo de venda acordado pelas partes no contrato / reserva = valor de base de licitação para leilão, no catálogo).

Encargos sobre o vendedor

Comissão* variável

em função do montante da venda

Seguro** Hiscox / Villas-Boas ACP 1% sobre o valor da reserva, incluindo bens não vendidos

Despesas administrativas

Leilões presenciais: € 10,00 por bem, incluindo bens não vendidos

Leilões online € 2,00 por bem, incluindo bens não vendidos

Fotografias no catálogo*** variável em função da dimensão

IVA incide apenas sobre a comissão e demais serviços prestados (não sobre o valor da arrematação)

DIREITOS DE AUTOR – Lei 24/2006**** quando o preço de venda seja superior a € 3.000; % variável em função do valor, nos termos da lei; no caso de o autor, os herdeiros do autor ou quem validamente o representar solicitar tal pagamento à **CABRAL MONCADA LEILÕES** antes de esta ter efectuado o pagamento ao vendedor, o vendedor autoriza expressamente a **CABRAL MONCADA LEILÕES** a deduzir do montante líquido que lhe seria devido a quantia devida a título de direito de sequência.

* *devida apenas em caso de venda do bem; incide sobre o preço de venda atingido; a deduzir do montante da arrematação*

** *incide sobre o valor da reserva acordada*

*** *Preçário: 1/1 pág. – € 120; 1/2 pág. – € 60; 1/4 pág. – € 30*

**** *4% sobre o preço de venda entre € 3.000 e € 50.000; 3% entre € 50.000,01 e € 200.000; etc.*

o montante total da participação do autor em cada transacção não pode exceder € 12.500,00

NOVO REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS – Lei n.º 98/2015, de 18.08.2015 e Dec. Lei n.º 44/2016 de 17.8.2016

Todos os bens colocados em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** que sejam constituídos por metais preciosos encontram-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

Custos:

Certificado ou Declaração que seja necessário emitir por Perito para efeitos da legalização do lote junto da **Imprensa Nacional - Casa da Moeda: € 10 (+ IVA)**

Aposição de marcas pela IN-CM: as diversas taxas estão previstas na Portaria 403-B/2015.

CERTIFICADO CITES – Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção

Nos termos da legislação aplicável, **é obrigatória a certificação através do ICNF – Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas de todos os bens que incorporem materiais de espécies de fauna e flora selvagens protegidas.**

Em conformidade, todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas a colocar em venda pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** terão de estar previamente certificados.

Bens contratados para leilão

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** disponibiliza-se para prestar os serviços necessários à **instrução do processo a apresentar junto do ICNF para efeitos de certificação dos bens contratados para leilão**; nesse caso, estão incluídos e não serão, portanto, cobrados pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** os custos inerentes à **peritagem e avaliação do bem**, mas tão somente os **custos administrativos: € 30 + IVA**, a que acrescem os **custos de emissão do certificado pelo ICNF: € 34,40 (isento de IVA).**

Bens não contratados para leilão

Sempre que isso lhe seja solicitado pelo proprietário de um bem obrigado à certificação (como é, designadamente, o caso do comprador de um desses bens em leilão) e o entenda viável à partida, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** poderá prestar os serviços necessários à instrução do processo a apresentar junto do ICNF para efeitos de certificação de tais bens, nos termos indicados com maior desenvolvimento no respectivo capítulo na parte final deste Guia do Cliente.

Quando recebe o vendedor a quantia da venda?

No caso de venda do bem, a **CABRAL MONCADA LEILÕES**

obriga-se a fornecer ao vendedor a conta de venda no prazo de dez (10) dias a contar do pagamento integral pelo comprador; o pagamento da quantia da venda, deduzidas as comissões, serviços e impostos devidos, ocorrerá no prazo de oito (8) dias subsequente à disponibilização da conta de venda, cabendo ao vendedor contactar a leiloeira para o efeito.

Considerando que o comprador deve efectuar o pagamento no prazo de 10 dias a contar da data da última sessão do leilão, é, por conseguinte, expectável (mas não garantido, na medida em que dependente do pagamento e levantamento do bem pelo comprador) que o pagamento ao vendedor tenha lugar no prazo de 28 dias a contar da data da última sessão do leilão.

COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO?

LEILÕES PRESENCIAIS

Antes do leilão presencial – Catálogo e exposição

O catálogo de cada leilão presencial está disponível em www.cml.pt; a sua versão impressa pode ser obtida directamente junto da **CABRAL MONCADA LEILÕES**.

Os bens que integram o leilão presencial ficam expostos ao público, das 14h00 às 19h00, ao longo dos 7 dias que antecedem a realização da primeira sessão. O período de exposição inclui sempre um fim-de-semana de forma a facilitar a visita a quem tem dificuldade em o fazer durante a semana.

Calendário habitual das sessões dos leilões presenciais

Os leilões presenciais têm habitualmente uma sessão única, que se realiza sempre nas instalações da **CABRAL MONCADA LEILÕES** com início às 18h00, terminando habitualmente cerca das 22h00.

Acesso e licitação

É livre e gratuito o acesso à sala onde decorrem os leilões presenciais, não havendo qualquer obrigatoriedade de licitar.

Sem falar já da clientela habitual, são bem-vindos todos os interessados em presenciar um leilão pela primeira vez, bem como todos aqueles que não tenham qualquer experiência de licitação.

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** terá todo o gosto em poder prestar todas as informações e esclarecimentos que possam ajudar o interessado a familiarizar-se com o funcionamento do leilão e a efectuar nas melhores condições a arrematação desejada.

É aconselhável estabelecer previamente o montante máximo que está disposto a oferecer na licitação do bem que tem em vista. Lembre-se de que terá de pagar também a comissão devida pelo comprador e o IVA sobre ela incidente.

Como licitar?

Existem diversas formas de licitar e comprar bens nos **leilões presenciais**:

- 1) Licitação presencial;
- 2) Licitação através de **ordem de compra**;
- 3) Licitação através de **pedido de licitação telefónica**;
- 4) Licitação através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES** www.cml.liveauctions.pt
- 5) Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

1. Licitação presencial

O interessado deverá registar-se à entrada das **instalações da CABRAL MONCADA LEILÕES** bastando preencher e assinar o **impresso** que lhe será fornecido para o efeito (nome, morada, telefone, n.º do bilhete de identidade/passaporte, n.º fiscal de contribuinte; as Condições Negociais inerentes ao comprador encontram-se reproduzidas no referido impresso); ser-lhe-á entregue uma raquete numerada com que deverá licitar.

Para o fazer basta levantar e mostrar claramente ao pregoeiro a raquete numerada que recebeu depois de se ter registado; o pregoeiro aceitará a sua oferta logo que possa. Uma vez terminada a licitação e arrematado o bem, o pregoeiro referirá em voz alta o número da raquete que o arrematou e repetirá o respectivo valor de venda, passando ao seguinte.

2. Licitação através de ordem de compra

a) Submetida através do **impresso de ordem de compra** poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à **CABRAL MONCADA**

LEILÕES. Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente, por e-mail ou por fax, **pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão.** O proponente licitará e adquirirá pelo interessado o bem ou bens indicados pelo mais baixo valor que lhe for possível, não excedendo o valor máximo que para os mesmos tenha sido especificado;

b) Submetida através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.**

Para poder submeter as referidas ordens de compra via online, o potencial comprador **deverá registar-se antecipadamente** em www.cml.liveauctions.pt preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. Deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

c) As ordens de compra para um determinado bem serão executadas pela “Cabral Moncada Leilões” ao melhor preço permitido por quaisquer outras ordens de compra e licitações eventualmente recebidas para o mesmo bem.

d) No caso de serem recebidas diversas ordens de compra ou licitações online, de idêntico valor, para o mesmo bem, prevalece a que primeiro tenha sido registada na plataforma online da “Cabral Moncada Leilões” www.cml.liveauctions.pt;

e) Cabe ao proponente decidir, com total poder discricionário, qualquer dúvida que ocorra, incluindo retirar qualquer bem do leilão ou voltar a pôr o bem em venda, devendo nesse caso começar a licitação pelo respectivo valor de base.

f) O serviço de execução de ordens de compra é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

3. Licitação através de pedido de licitação telefónica

O impresso de pedido de licitação telefónica poderá ser obtido em www.cml.pt ou solicitado à **CABRAL MONCADA LEILÕES.** Basta preencher, assinar e entregar o referido impresso, pessoalmente ou por e-mail, **pelo menos três horas antes do início da respectiva sessão.** Será contactado telefonicamente pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** a partir da sala onde decorre o leilão, em momento anterior à colocação em praça do bem ou bens que pretende licitar, por forma a poder acompanhar a respectiva licitação e transmitir a sua licitação em directo a quem o estiver a acompanhar por telefone.

O serviço de **licitação telefónica** é prestado a título de cortesia aos compradores que não possam estar presentes e têm carácter confidencial e gratuito.

4. Licitação através da plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt

Em acréscimo à submissão de **ordens de compra** a que atrás se fez referência, é possível efectuar **licitações online** no decurso do leilão presencial através da **plataforma online própria da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt.** Para poder licitar online, o potencial comprador num leilão presencial deverá **registar-se antecipadamente em www.cml.liveauctions.pt** preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais. O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.)

5. Licitação através de **outras plataformas online** onde o leilão presencial tenha sido disponibilizado.

a) Nos termos determinados por cada uma dessas plataformas, designadamente quanto ao registo;

b) Sendo a compra efectuada através de alguma plataforma que não seja a plataforma online da **CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.liveauctions.pt** o comprador obriga-se a pagar à **CABRAL MONCADA LEILÕES** a quantia total devida pela venda do bem, ou seja, o montante da arrematação acrescido de uma comissão fixa de 24,60%, a qual inclui IVA;

COMO COMPRAR BENS EM LEILÃO? LEILÕES ONLINE

Conforme referido no início do Guia do Cliente, as Condições Negociais aplicam-se aos leilões online e à participação online em leilões presenciais, com as adaptações e modificações, decorrentes da sua especificidade, para que se remete.

Antes do leilão online

Os **catálogos** com as imagens e as descrições de todos e cada um dos **lotes que integram os leilões online estão disponíveis em versão digital** no website da **CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt.**

Visualização e análise presencial dos bens

Todos os bens que integram os leilões online estão disponíveis para prévia visualização e análise presencial, sujeitas a marcação prévia; podem igualmente ser prestadas informações sobre o estado de conservação dos bens a pedido do potencial comprador.

Como licitar nos leilões online?

Registo e licitação nos leilões online – ordens de compra

Para poder licitar, o potencial comprador online deverá ser maior de idade, **registar-se antecipadamente no website da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** preenchendo obrigatoriamente os campos de onde constem o seu nome, morada, número de contribuinte, contacto telefónico e e-mail e declarando conhecer e aceitar as Condições Negociais.

O potencial comprador online deverá manter confidencial a password que escolheu no acto do registo e é responsável pela sua utilização.

Cancelamento e suspensão do registo

A **CABRAL MONCADA LEILÕES** reserva-se o direito de cancelar ou suspender o registo de quem não tiver pontualmente cumprido obrigações, designadamente de pagamento e levantamento de um ou mais bens, em leilões anteriores.

Irrevogabilidade e confidencialidade

As ordens de compra online recebidas durante a realização do leilão online através do website da **CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt,** uma vez aceites, são definitivas e não podem ser anuladas ou revogadas; as ordens de compra online recebidas e aceites pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** são confidenciais.

Valor mínimo e execução das ordens de compra

Para poder ser aceite, a ordem de compra (licitação) deverá ser de valor igual ou superior ao valor de base de licitação de cada bem.

Se a sua ordem de compra (licitação) para determinado lote for superior ao respectivo valor de base de licitação, a plataforma incrementará gradual e automaticamente as licitações em cumprimento da sua ordem de compra, por forma a garantir que a mesma cobre quaisquer outras ordens de compra de valor inferior à sua (até atingir o valor máximo por si indicado, o qual, sendo confidencial, poderá, todavia, consultar a todo o tempo).

Nos casos em que sejam recebidas duas ordens de compra com o mesmo valor, terá prioridade a que for recebida em primeiro lugar. Se, em qualquer momento, o valor máximo estabelecido na sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá um e-mail com essa informação. Poderá então, se o desejar, apresentar uma nova ordem de compra (licitação) de valor superior.

Período de apresentação das ordens de compra (licitações)

As ordens de compra (licitações) podem ser submetidas na plataforma online www.cml.pt desde o início do leilão até ao encerramento da licitação de cada um dos lotes que o integram.

Evolução da licitação online

Os incrementos das licitações online não excederão em nenhum caso 10% do valor da ordem de compra precedente; são estabelecidos pela **CABRAL MONCADA LEILÕES** de acordo com a seguinte tabela:

Intervalo de valores (€)	Evolução (€)
0 - 50	2
50 - 100	5
100 - 200	10
200 - 300	20
300 - 800	25
800 - 1.400	50
1.400 - 3.000	100
3.000 - 8.000	250
8.000 - 14.000	500
14.000 - 30.000	1.000
30.000 - 80.000	2.500
Acima de 80.000	5.000

Monitorização da licitação

Assim que inserir uma ordem de compra (licitação) num lote, receberá, no ecrã, uma notificação que o informará se a mesma é (ou não) a mais elevada. Se o valor máximo da sua ordem de compra (licitação) for ultrapassado, receberá essa informação por e-mail, e terá acesso a um “link” onde o poderá aumentar. Aconselhamo-lo a acompanhar o processo de licitação dos seus lotes enquanto durar o leilão, por forma a garantir que a sua ordem de compra (licitação) é a mais elevada até ao seu encerramento.

Termo do leilão

A licitação dos lotes encerrará, progressiva e sequencialmente, com intervalos de 15 segundos entre cada lote, a partir da hora prevista para o termo do leilão.

Todavia, nos casos em que seja recebida uma ordem de compra (licitação) para determinado lote até três minutos antes da hora do termo do leilão, a **CABRAL MONCADA LEILÕES** prolongará automaticamente a licitação desse lote durante mais três minutos, contados a partir da hora de apresentação da última ordem de compra (licitação); e assim sucessivamente. O encerramento da licitação de cada lote em concreto estará indicado junto ao mesmo.

O prolongamento da hora de encerramento da licitação de qualquer lote não afectará a dos lotes seguintes, o que poderá resultar no encerramento dos mesmos fora da sua ordem numérica.

Lotes ganhos

Se mantiver a sua posição de melhor licitador até ao encerramento da licitação do(s) lote(s), receberá um e-mail, no fim do leilão, com informação sobre a(s) sua(s) compra(s).

Inexistência do direito de livre resolução

O comprador online em leilões online ou presenciais reconhece que, por ter efectuado uma compra em leilão e ter tido a oportunidade de inspecionar previamente o bem, não beneficia do direito de livre resolução do contrato previsto na legislação que regula os contratos celebrados à distância. Como única excepção a quanto antecede, o comprador que seja consumidor poderá ser titular de um direito de livre resolução apenas no caso de leilões online, sempre que o vendedor do bem em causa seja um profissional e verificados os demais pressupostos e requisitos legalmente previstos.

Responsabilidade

A **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt opera, em todas as fases** (designadamente registo, acesso à conta por parte de utilizadores registados, gestão de ordens de compra e licitações, determinação da licitação vencedora e comunicação com os utilizadores registados) **de forma totalmente automatizada.**

Podem ocorrer períodos de indisponibilidade da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt ou das Plataformas de Terceiros e/ou problemas e erros de funcionamento das mesmas, os quais podem ser causados por múltiplos factores, incluindo, designadamente, problemas de ligação à Internet, sobrecarga, vírus e ataques informáticos e inconsistências e erros de programação.

No caso dos leilões online, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** podem comprometer a realização de um ou mais leilões online ou afectar, dentro de determinado leilão, um ou mais lotes.

De igual forma, os problemas de funcionamento da **plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt** podem afectar a generalidade dos utilizadores, um grupo de utilizadores ou apenas determinado utilizador em concreto, que pode, designadamente, não se conseguir registar, não conseguir aceder à respectiva conta, não conseguir colocar uma ordem de compra ou uma licitação, colocar uma ordem compra ou uma licitação que não venha a ser tida em consideração ou não receber determinadas comunicações (por exemplo de licitação ultrapassada) ou receber comunicações erradas.

Nem a CABRAL MONCADA LEILÕES nem os seus representantes, trabalhadores ou colaboradores poderão,

em caso algum, ser responsabilizados por quaisquer problemas de funcionamento da plataforma online da CABRAL MONCADA LEILÕES www.cml.pt.

No caso de se verificar um problema de funcionamento da plataforma num leilão online, a CABRAL MONCADA LEILÕES poderá, mas não se encontra obrigada a, repetir o leilão afectado ou recolocar os bens afectados em novo leilão presencial ou online.

DEPOIS DO LEILÃO – PRESENCIAL OU ONLINE

Se comprar um bem em leilão, presencial ou online, quais as minhas obrigações?

1. Por cada lote, deverá pagar o montante total da venda, isto é, o montante da arrematação (valor de martelo) a que acresce a comissão do comprador, a qual incide por escalões, acrescida de 23% de IVA:

até € 300 (inclusive)	(20%) 24,60%, IVA incluído
na parte que exceda € 300 e até € 1.000 (inclusive)	(18%) 22,14%, IVA incluído
na parte que exceda € 1.000 e até € 3.000 (inclusive)	(16%) 19,68%, IVA incluído
na parte que exceda € 3.000 e até € 20.000 (inclusive)	(14%) 17,22%, IVA incluído
na parte que exceda € 20.000	(12%) 14,76%, IVA incluído

2. Deverá levantar o bem.

Pagamento e levantamento de bens adquiridos:

Prazo: devem ser efectuados nos dez (10) dias seguintes à data da compra; o levantamento de qualquer bem só será autorizado depois de paga a quantia total da venda, nos termos adiante referidos.

Forma: independentemente da nacionalidade do comprador (sendo necessária a sua identificação completa), o pagamento pode ser efectuado através de:

- **Multibanco;**
- **Transferência bancária** (deverão ser indicados o n.º do leilão, o n.º do lote e o n.º de licitação do cliente);
- **Cheque visado** (deverá ser emitido à ordem de **Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda.**; as despesas a que haja lugar são da responsabilidade do comprador);
- **Numerário até € 3.000** (Nota: valores superiores a esse montante deverão ser efectuados pelo comprador directamente nas contas abaixo indicadas; não é aceite numerário para pagamento de bens adquiridos nos leilões online);

LEILÕES PRESENCIAIS E LEILÕES ONLINE

Banco: Banco BPI, S.A.

Nome da conta: Sociedade Comercial de Leilões “O Pregão”, Lda.

IBAN: PT 50 0010 0000 5034 1370 0014 2

SWIFT Code: BBPIPTPL

Posso comprar um lote retirado de leilão?

Bens retirados de um leilão por não terem sido licitados podem ser vendidos posteriormente pelo valor de base, acrescido da comissão e imposto devidos, nos termos do art. 9.º das Condições Negociais Relativas aos Compradores. **Tais bens não são negociáveis em nenhum caso.**

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o bem pago tenha sido levantado pelo comprador, este ficará responsável pelo pagamento das despesas de armazenamento, nos termos da tabela em vigor:

CUSTOS DE ARMAZENAGEM DE LOTES ADQUIRIDOS todos os leilões, presenciais e online

Mobiliário/Objects grandes		Objects pequenos	
Até 30 dias	Após o 30.º dia	Até 30 dias	Após o 30.º dia
Gratuito	30 € + 2 € por dia	Gratuito	30 € + 1 € por dia

LEILÕES ONLINE – ADJUDICAÇÃO A TERCEIRO EM CASO DE ATRASO NO PAGAMENTO

Decorrido o referido prazo de dez (10) dias sem que o pagamento devido tenha sido efectuado, a CABRAL MONCADA LEILÕES reserva-se o direito de vender o bem a terceiro pelo seu valor de arrematação ou de o recolocar em venda num leilão online, sem que o cliente comprador se possa opor ou pedir qualquer indemnização.

IMPORTANTE

PREVENÇÃO E COMBATE AO BRANQUEAMENTO DE CAPITALIS E AO FINANCIAMENTO DO TERRORISMO

A Lei n.º 58/2020, de 31 de agosto, procedeu à segunda alteração à Lei n.º 83/2017, de 18 de agosto, transpondo para a ordem jurídica portuguesa a Diretiva (UE) 2018/843 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 30 de maio de 2018 (Diretiva), comumente designada como a “Quinta Diretiva AML” e o Regulamento n.º 314/2018 de 25 de Maio, sujeitam a CABRAL MONCADA LEILÕES ao cumprimento dos deveres gerais de PCBC/FT. O dever de identificação e diligência (art. 23.º e segs. da Lei 83/2017 e art. 5.º do Regulamento) é exigível para o estabelecimento de relações de negócio, bem como para a realização de transacções ocasionais de montante igual ou superior a € 15.000, independentemente da forma de pagamento e de a transacção ser realizada através de uma única operação ou de várias operações aparentemente realizadas entre si.

REGULAMENTO GERAL DE PROTECÇÃO DE DADOS

Nos termos e para os efeitos do RGPD e conforme a Política de Privacidade a que está adstrita, e para que se remete, a CABRAL MONCADA LEILÕES compromete-se a tratar os dados pessoais de forma lícita, com respeito pelo princípio da boa-fé e com absoluta confidencialidade, garantindo que os dados pessoais recolhidos são adequados, pertinentes e não excessivos relativamente às finalidades para que são recolhidos e tratados.

CITES - CONVENÇÃO SOBRE O COMÉRCIO INTERNACIONAL DAS ESPÉCIES DE FAUNA E FLORA SELVAGENS AMEAÇADAS DE EXTINÇÃO - Desenvolvimento

Obrigações legais que recaem sobre os Proprietários

De acordo com a legislação em vigor, designadamente o Decreto-Lei n.º 121/2017, de 20 de Setembro – que assegura a execução da Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies de Fauna e Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção – CITES, adaptando-a às alterações dos Regulamentos (CE) n.ºs 338/97 e 865/2006 – a **detenção de bens que incorporem materiais de espécies de fauna e flora selvagens protegidas e, conseqüentemente, o seu transporte obriga o seu proprietário à respectiva certificação através do ICNF – Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas.**

Certificação prévia

Como já foi anteriormente referido, todos e cada um dos bens incorporando materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, colocados em venda pela CABRAL MONCADA LEILÕES, foram previamente certificados em conformidade com as disposições da CITES. Nos termos da legislação aplicável, o respectivo comprador deverá solicitar o novo registo em seu nome junto da autoridade competente.

Restrições à importação e exportação

É actualmente proibida por diversos países a importação de bens que incorporem materiais de espécies da fauna e flora selvagens protegidas, incluindo, entre outros, marfim, coral e tartaruga. Em Portugal, em conformidade com a prevista transposição para a legislação nacional das mais recentes orientações da UE relativas ao comércio de marfim, está suspensa a emissão de certificados de reexportação para países que não integrem a UE. Neste contexto, aconselham-se os seus potenciais compradores a informarem-se previamente sobre a legislação do seu país e restrições internacionais aplicáveis.

Processo de certificação

Sempre que lhe seja requerido e o entenda viável – **especifica-se à partida que não são aceites para colocação em leilão, entre outros bens: marfim não trabalhado; marfim trabalhado da 2.ª metade do século XX; rinoceronte** – a CABRAL

MONCADA LEILÕES disponibiliza-se para prestar os serviços necessários à instrução do processo a apresentar junto do ICNF para efeitos de certificação de uma ou mais peças:

1. **Estando o bem contratado para leilão ou tendo o mesmo sido objecto de anterior peritagem e avaliação por parte da CABRAL MONCADA LEILÕES**, a prestação deste serviço custa € 30 + IVA por bem - a que acresce o custo do certificado CITES/ICNF (actualmente € 34,40 - valor isento de IVA) o que perfaz um custo total de € 71,30 por bem;

2. **Não estando o bem contratado para leilão, nem tendo o mesmo sido objecto de anterior peritagem e avaliação por parte da CABRAL MONCADA LEILÕES**, a prestação deste serviço implica sua prévia peritagem (custo: vd. tabela de honorários da Avaliação formal de bens neste Guia do Cliente; **mínimo € 100 + IVA por bem**) + **apresentação do pedido de certificação pela CABRAL MONCADA LEILÕES (custo € 100 + IVA por bem** - a que acresce o custo do certificado CITES/ICNF (actualmente € 34,40 - valor isento de IVA); **custo (mínimo) para certificação de peças que não serão colocadas em leilão: € 280,40**

Nota: A certificação pode ser requerida directamente por um particular ao ICNF; todavia este exige que seja apresentada, para além da completa identificação do requerente e fotografias do bem, declaração, devidamente assinada, em papel timbrado ou carimbada, da entidade individual ou colectiva, pública ou privada que ateste a antiguidade da peça (associação de antiquários, leiloeiros, peritos reconhecidos, entre outros).

REGIME JURÍDICO DA OURIVESARIA E DAS CONTRASTARIAS

Nos termos da Lei n.º 98/2015, de 18.8.2015, e Dec. Lei n.º 44/2016 de 17.8.2016, todos e cada um dos bens constituídos por metais preciosos, colocados em venda pela CABRAL MONCADA LEILÕES, observam o disposto no referido diploma e respectivo regulamento, encontrando-se devidamente contrastados sempre que tal é legalmente exigível.

INFORMAÇÃO PRESTADA NOS TERMOS DA LEI 144/2015 (ENTIDADES DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA DE LITÍGIOS DE CONSUMO)

Em caso de litígio o consumidor pode recorrer a uma Entidade de Resolução Alternativa de Litígios de consumo:

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo de Lisboa

- <http://www.centroarbitragemlisboa.pt/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Vale do Ave/Tribunal Arbitral

- <http://www.triave.pt/>

CIAB – Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Consumo (Tribunal Arbitral de Consumo)

- <http://www.ciab.pt/pt/>

CNIACC – Centro Nacional de Informação e Arbitragem de Conflitos de Consumo

- <http://www.arbitragemdeconsumo.org/>

Centro de Arbitragem de Conflitos de Consumo do Distrito de Coimbra

- <http://www.centrodearbitragemdecoimbra.com>

Centro de Informação, Mediação e Arbitragem de Conflitos de Consumo do Algarve

- <http://www.consumoalgarve.pt>

Centro de Informação de Consumo e Arbitragem do Porto

- <http://www.cicap.pt>

Mais informações em Portal do Consumidor

www.consumidor.pt

A presente síntese tem natureza meramente informativa. Não substitui nem dispensa a consulta das Condições Negociais em vigor, reproduzidas nos Contratos, nos Impressos de Inscrição para Licitação Presencial, de Ordem de Compra / Pedido de Licitação Telefónica, publicadas em todos os catálogos da CABRAL MONCADA LEILÕES e disponíveis no site www.cml.pt.

Fevereiro 2024

